

FORD **RANGER** Руководство пользователя



Информация, содержащаяся в этой публикации, являлась верной на момент сдачи в печать. В интересах непрерывного развития компания оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в технические характеристики, конструкцию или комплектацию своей продукции без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств. Ни одна из частей данной публикации не может быть воспроизведена, передана или сохранена в информационно-поисковых системах, а также переведена на тот или иной язык в любой форме и любыми средствами без письменного согласия компании. Ошибки и пропуски информации исключены.

© Ford Motor Company 2014

Все права защищены.

Номер по каталогу: CG3575ruRUS 12/2013 20140417115442

Содержание

Введение

О данном руководстве.....	7
Словарь символов.....	8
Регистрация данных.....	9
Рекомендация о замене деталей.....	10
Особые примечания.....	11
Оборудование мобильной связи.....	11

Быстрый обзор

Обзор передней наружной части автомобиля.....	13
Обзор задней наружной части автомобиля.....	14
Обзор салона автомобиля.....	15
Обзор панели приборов.....	16

Безопасность детей

Установка детского сиденья.....	20
Установка детского сиденья.....	23
Замки с функцией блокировки от открывания детьми.....	26

Ремни безопасности

Принципы работы.....	27
Пристегивание ремней безопасности.....	27
Регулировка высоты крепления ремня безопасности.....	29
Система напоминания о непристегнутом ремне безопасности.....	29

Дополнительная система пассивной безопасности

Принципы работы.....	30
Подушка безопасности водителя.....	31
Подушка безопасности пассажира.....	31
Боковые подушки безопасности.....	32
Нижняя подушка безопасности водителя.....	33

Боковые подушки безопасности.....	33
-----------------------------------	----

Ключи и пульты дистанционного управления

Общая информация о радиочастотах.....	34
Дистанционное управление.....	34
Замена утерянного ключа или пульта дистанционного управления.....	36

Безопасность

Пассивная противоугонная система.....	37
Противоугонная сигнализация.....	37

Замки

Блокировка и разблокировка замков.....	40
--	----

Рулевое колесо

Регулировка положения рулевого колеса.....	44
Управление аудиосистемой.....	44
Голосовое управление.....	46
Управление скоростью.....	46

Стеклоочистители и стеклоомыватели

Очистители ветрового стекла.....	47
Автоматические стеклоочистители.....	47
Омыватели ветрового стекла.....	48

Осветительное оборудование

Общая информация.....	49
Органы управления осветительным оборудованием.....	49
Автоматическое управление включением внешнего освещения.....	50

Содержание

Регулятор яркости подсветки панели приборов.....	50
Задержка выключения фар.....	51
Световое оборудование дневного времени.....	51
Передние противотуманные фары.....	51
Задние противотуманные фонари.....	52
Коррекция наклона световых пучков фар.....	53
Указатели поворота.....	54
Лампы освещения въезда.....	54
Плафоны внутреннего освещения.....	54

Окна и зеркала

Электрические стеклоподъемники.....	56
Внутреннее зеркало заднего вида.....	58
Наружные зеркала заднего вида.....	59
Опускные стекла.....	60

Щиток приборов

Указатели.....	61
Сигнализаторы и индикаторы.....	62
Звуковые предупреждения и индикаторы.....	66

Информационные дисплеи

Общая информация.....	69
Часы.....	71
Маршрутный компьютер.....	71
Персональные настройки.....	74

Органы управления микроклиматом

Принципы работы.....	76
Вентиляционные дефлекторы.....	76

Ручной режим управления микроклиматом.....	77
Автоматический режим управления микроклиматом.....	79
Окна и зеркала с обогревом.....	83

Сиденья

Сидение в правильном положении.....	84
Сиденья с ручной регулировкой.....	84
Сиденья с электрической регулировкой.....	87
Подголовники.....	88
Задние сиденья.....	89
Сиденья с обогревом.....	91

Дополнительные электрические розетки

Дополнительные электрические розетки.....	92
Прикуриватель.....	92

Отделения для хранения предметов

Подставки для стаканов.....	94
Перчаточный ящик.....	94
Центральная консоль.....	94
Охлаждаемый отсек.....	95
Пепельница.....	95
Подстаканник.....	95
Подлокотник заднего сиденья.....	95

Запуск и остановка двигателя

Общая информация.....	96
Выключатель зажигания.....	96
Блокировка рулевого колеса.....	97
Пуск бензинового двигателя.....	97
Пуск дизельного двигателя.....	98
Фильтр твердых частиц.....	99
Выключение двигателя.....	100

Содержание

Топливо и заправка

Меры предосторожности.....	101
Качество топлива.....	102
Качество топлива.....	102
Полная выработка топлива.....	103
Каталитический нейтрализатор.....	103
Заправка топливом.....	104
Расход топлива.....	106
Технические характеристики.....	108

Коробка передач

Механическая коробка передач.....	110
Автоматическая коробка передач.....	110

Привод на четыре колеса

Принципы работы.....	115
Использование привода на четыре колеса.....	115

Задний мост

Самоблокирующийся дифференциал.....	122
Дифференциал с электронной блокировкой.....	122

Тормоза

Принципы работы.....	124
Советы по управлению автомобилем с антиблокировочной системой тормозов.....	124
Стояночный тормоз.....	124
Система помощи при трогании на подъеме.....	125

Контроль тягового усилия

Принципы работы.....	128
Использование контроля тягового усилия.....	128

Система динамической стабилизации

Принципы работы.....	129
Использование системы динамической стабилизации.....	129

Система адаптации к дорожным условиям

Принципы работы.....	131
Использование системы контролируемого спуска.....	131

Системы помощи при парковке

Принципы работы.....	133
Система помощи при парковке.....	133
Камера заднего вида.....	135

Управление скоростью

Принципы работы.....	138
Использование системы круиз-контроля.....	138

Перевозка груза

Общая информация.....	140
Крышки багажного отделения.....	140
Верхние багажники крыши и кронштейны для различных грузов.....	142
Приспособления для фиксации груза.....	143
Задняя дверь багажного отделения.....	146

Буксировка

Буксировка прицепа.....	147
Система стабилизации прицепа.....	148
Рекомендуемые значения буксируемой массы.....	149
Шар сцепного устройства.....	152
Точки крепления буксировочного оборудования.....	154

Содержание

Буксировка автомобиля с опорой на четыре колеса.....	154
--	-----

Советы по вождению

Обкатка.....	156
Общие сведения по вождению.....	156
Меры предосторожности при движении в холодную погоду.....	156
Ухудшенные характеристики двигателя.....	156
Преодоление водной преграды.....	157
Напольные коврики.....	158

Аварийные принадлежности

Аварийная световая сигнализация.....	160
Аптечка.....	160
Знак аварийной остановки.....	160
Запуск автомобиля от внешнего источника.....	162

Плавкие предохранители

Расположение блоков плавких предохранителей.....	164
Таблица характеристик плавких предохранителей.....	166
Замена плавкого предохранителя.....	176

Обслуживание

Общая информация.....	177
Открытие и закрытие капота.....	178
Общий вид моторного отсека - 2.5L Duratec-HE (122кВт/165л.с.) - M14.....	179
Общий вид моторного отсека - 2.2L Duratorq-TDCi (Puma) Дизель.....	181
Общий вид моторного отсека - 3.2L Duratorq-TDCi (Puma) Дизель.....	183

Щуп для проверки моторного масла - 2.5L Duratec-HE (122кВт/165л.с.) - M14.....	185
--	-----

Щуп для проверки моторного масла - 2.2L Duratorq-TDCi (Puma) Дизель/ 3.2L Duratorq-TDCi (Puma) Дизель.....	185
--	-----

Проверка моторного масла.....	185
-------------------------------	-----

Проверка охлаждающей жидкости двигателя.....	186
--	-----

Проверка рабочей жидкости усилителя рулевого управления.....	187
--	-----

Проверка уровня тормозной жидкости и рабочей жидкости гидропривода сцепления.....	188
---	-----

Слив конденсата из топливного фильтра.....	188
--	-----

Проверка омывающей жидкости.....	189
----------------------------------	-----

Замена аккумуляторной батареи 12 В.....	189
---	-----

Проверка щеток стеклоочистителей.....	190
---------------------------------------	-----

Замена щеток стеклоочистителей.....	190
-------------------------------------	-----

Замена ламп.....	191
------------------	-----

Таблица технических характеристик ламп.....	197
---	-----

Технические характеристики.....	198
---------------------------------	-----

Уход за автомобилем

Очистка автомобиля снаружи.....	202
---------------------------------	-----

Очистка салона.....	203
---------------------	-----

Устранение мелких повреждений лакокрасочного покрытия.....	203
--	-----

Очистка легкосплавных дисков.....	204
-----------------------------------	-----

Колеса и шины

Общая информация.....	205
-----------------------	-----

Использование зимних шин.....	205
-------------------------------	-----

Использование цепей противоскольжения.....	205
--	-----

Замена колеса.....	206
--------------------	-----

Технические характеристики.....	212
---------------------------------	-----

Содержание

Заправочные объемы и технические характеристики

Размеры автомобиля.....	213
Размеры буксировочной балки.....	218
Табличка с идентификационным номером автомобиля.....	221
Идентификационный номер автомобиля.....	221

Введение в систему навигации

Общая информация.....	222
Безопасность движения.....	223

Быстрый запуск навигации

Быстрый запуск навигации.....	224
-------------------------------	-----

Обзор блока навигационной системы

Краткий обзор навигационного блока.....	226
Загрузка навигационных данных.....	228

Настройки системы

Настройки системы.....	229
------------------------	-----

Навигационная система

Меню выбора маршрута.....	232
Отображения маршрута.....	233

Система передачи дорожных сообщений

Принципы работы.....	235
Использование TMC.....	235

Изменения карты

Изменения карты.....	236
----------------------	-----

Введение

Важная информация об аудиосистеме.....	237
--	-----

Краткое описание аудиоблока

Краткое описание аудиоблока.....	238
----------------------------------	-----

Функции безопасности

Защитный код.....	246
-------------------	-----

Индикация времени и даты

Настройка часов аудиоблока	247
----------------------------------	-----

Использование аудиосистемы

Включение/Выключение.....	249
Кнопка включения звукового сигнала.....	249
Кнопка выбора частотного диапазона.....	249
Кнопки настройки радиостанций.....	249
Кнопки настройки частот радиостанций.....	250
Автоматическое запоминание частот радиостанций.....	251
Настройка приема транспортных сообщений	251

Меню аудиоблока

Автоматическая регулировка уровня	253
Цифровая обработка сигнала (DSP).....	253
Выпуски новостей.....	253
Альтернативные частоты.....	253
Режим передачи региональных новостей (REG).....	254

Содержание

Проигрыватель компакт-дисков

Воспроизведение компакт-дисков.....	255
Выбор дорожки.....	255
Ускоренный переход вперед/назад.....	255
Воспроизведение в случайном порядке.....	255
Повторное воспроизведение дорожек компакт-диска.....	256
Сканирование дорожки компакт-диска.....	256
Воспроизведение записей в формате MP3.....	257
Показ сопроводительной информации из файла MP3.....	260
Прекращение воспроизведения компакт-диска.....	260

Дополнительное гнездо входа (AUX IN)

Дополнительное гнездо входа (AUX IN).....	261
---	-----

Уход за аудиосистемой

Антенна.....	262
--------------	-----

Устранение неполадок в работе аудиосистемы

Устранение неполадок в работе аудиосистемы.....	263
---	-----

Телефон

Общая информация.....	264
Настройка телефона	264
Настройка Bluetooth	265
Управление телефоном.....	266
Использование телефона.....	266

Голосовое управление

Принципы работы.....	270
----------------------	-----

Использование голосовых команд.....	271
Команды аудиоблока.....	271
Команды управления телефоном.....	281
Команды управления климат-контролем.....	286

Приложения

Одобрения типа.....	289
Электромагнитная совместимость.....	289

Введение

О ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ

Благодарим вас за то, что вы остановили свой выбор на автомобиле Ford. Рекомендуем уделить время и лучше ознакомиться с возможностями вашего автомобиля с помощью данного руководства. Чем лучше вы знаете автомобиль, тем безопаснее и приятнее будет вождение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Вождение с отвлеченным вниманием может привести к потере контроля над автомобилем, аварии и телесным повреждениям. Мы настоятельно рекомендуем соблюдать крайнюю осторожность при использовании любых устройств, которые могут отвлечь ваше внимание от дороги. Ваша первоочередная ответственность — безопасная эксплуатация вашего автомобиля. Мы рекомендуем воздержаться от использования любых портативных устройств во время вождения и призываем по возможности использовать системы с голосовым управлением. Обязательно ознакомьтесь с применимым местным законодательством, регулирующим использование электронных устройств во время вождения.

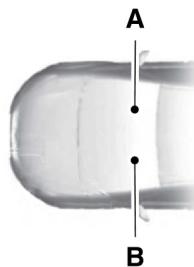
Примечание: В данном руководстве описаны функции и дополнительные варианты для всего ряда доступных моделей, иногда даже до того, как они станут доступны повсеместно. В нем также могут упоминаться устройства, которые не установлены в вашем автомобиле.

Примечание: Некоторые рисунки в данном руководстве используются для различных моделей, так что изображение может отличаться от реального автомобиля. Однако значимая информация, показанная на иллюстрациях, неизменно верна.

Примечание: Строго соблюдайте все действующие правила и законы при пользовании автомобилем.

Примечание: В случае продажи автомобиля данное руководство необходимо передать новому владельцу. Оно является неотъемлемой принадлежностью автомобиля.

В данном руководстве некоторые элементы конструкции могут иметь определение «левый» и «правый». Сторона определяется из положения сидя на сиденье «лицом вперед».



E154903

- A С правой стороны
- B С левой стороны

Защита окружающей среды

Вы должны участвовать в охране окружающей среды. Правильное использование автомобиля и удаление отходов, чистящих и смазочных материалов — важные шаги на пути к этой цели.

Введение

СЛОВАРЬ СИМВОЛОВ

Ниже приведены несколько символов, которые вы можете увидеть на вашем автомобиле.



Предупреждение об опасности



См. руководство по эксплуатации



Система воздушного кондиционирования



Антиблокировочная система тормозов



Не допускайте курения, искр и открытого пламени



Аккумулятор



Кислота для аккумуляторной батареи



Тормозная жидкость не на нефтяной основе



Система тормозов



Фильтр салона



Проверьте топливную крышку



Включение/выключение функции блокировки двери от открывания детьми



Нижний анкер детского сиденья



Анкер привязных ремней детского сиденья



Система круиз-контроля



Не открывайте в горячем состоянии



Воздушный фильтр двигателя



Охлаждающая жидкость двигателя



Температура охлаждающей жидкости двигателя



Низкое давление



Взрывоопасный газ



Предупреждение о работающем вентиляторе



Пристегните ремень безопасности



Передняя надувная подушка безопасности



Контрольная лампа передних противотуманных фар



Плавкий предохранитель



Мигающее предупреждение об опасности



Обогреватель заднего стекла

Введение



Обогреваемое ветровое стекло



Внутренняя ручка открывания багажного отделения



Домкрат



Управление освещением



Заблокируйте заднее окно.



Предупреждение о низком давлении воздуха в шинах



Поддерживайте правильный уровень жидкости



Предупредительная сигнализация



Система помощи при парковке



Стояночный тормоз



Рабочая жидкость гидроусилителя рулевого управления



Окна с электроприводом стекол (передние/задние)



Скоро потребуются сервисное обслуживание двигателя



Боковые подушки безопасности



Система поддержания устойчивости



Стеклоомыватель и стеклоочиститель ветрового стекла



Хранить в месте, недоступном для детей



Продукты, подлежащие вторичной переработке.



Не выбрасывайте в мусорный бак, так как материал содержит свинец.



Во время работы наденьте защитные очки.

РЕГИСТРАЦИЯ ДАННЫХ

Большое количество электронных компонентов автомобиля содержат модули памяти данных, в которых временно или постоянно хранятся технические данные о состоянии автомобиля, событиях и ошибках.

Как правило, эта техническая информация документирует следующие состояния деталей, модулей, систем или окружающей среды.

- Условия эксплуатации компонентов системы (например, уровни заправки).
- Сообщения о состоянии автомобиля и его отдельных компонентов (например, число оборотов/угловая скорость колес, замедление, поперечное ускорение).
- Неисправности и дефекты важных компонентов системы (например, системы освещения и тормозной системы).

Введение

- Реакции автомобиля в определенных ситуациях движения (например, срабатывание надувной подушки безопасности, активация системы курсовой устойчивости).
- Условия окружающей среды (например, температура).

Эти данные являются сугубо техническими и предназначены для выявления и устранения ошибок, а также оптимизации функций автомобиля. При помощи этих данных невозможно создание профилей движения, определяющих маршрут поездки.

При проведении техобслуживания (например, ремонтных работ, процедур технического обслуживания, гарантийных ремонтов, работ по обеспечению качества) сотрудники сети центров техобслуживания (включая производителей) имеют возможность считывания такой технической информации модулей хранения данных о событиях и ошибках при помощи специальных диагностических устройств. При необходимости, вы получите дополнительную информацию. После устранения ошибки эти данные удаляются из модуля хранения ошибок или происходит постоянная перезапись данных.

При использовании автомобиля могут возникать ситуации, в которых эти технические данные, относящиеся к другому типу информации (отчет об аварии, повреждения автомобиля, свидетельские показания и т. д.), могут быть связаны с конкретным человеком, возможно, с привлечением экспертов.

Дополнительные функции, указанные в договоре с клиентом (например, местонахождение автомобиля в экстренных случаях), позволяют передавать конкретные данные по автомобилю с этого же автомобиля.

РЕКОМЕНДАЦИЯ О ЗАМЕНЕ ДЕТАЛЕЙ

Ваш автомобиль изготовлен в соответствии с самыми высокими стандартами с использованием деталей высокого качества. При прохождении планового технического обслуживания или ремонта мы рекомендуем требовать использование только оригинальных запасных частей Ford и Motorcraft. Оригинальные запасные части Ford и Motorcraft легко распознать по изображению торговых марок Ford, FoMoCo или Motorcraft как на самих запасных частях, так и на их упаковке.

Плановое техническое обслуживание и ремонты механической части

Одним из самых оптимальных вариантов поддержания вашего автомобиля в исправном состоянии — техническое обслуживание в соответствии с нашими рекомендациями с использованием запасных частей, соответствующих техническим требованиям, указанным в руководстве по эксплуатации. Оригинальные запасные части Ford и Motorcraft соответствуют или превосходят эти технические требования.

Послеаварийные ремонты

Мы надеемся, вам удастся избежать аварий, однако они все же случаются. Оригинальные запасные части Ford для послеаварийных ремонтов соответствуют самым строгим требованиям по размерам, лакокрасочному покрытию, прочности, коррозионной стойкости и сопротивлению вдавливанию. При создании наших автомобилей мы закладываем такой уровень качества этих деталей, который обеспечивает предусмотренный уровень защиты автомобиля как единой системы. Оптимальный способ обеспечения такого уровня защиты — использование оригинальных запасных частей Ford для послеаварийных ремонтов.

Гарантия на запасные части

Гарантия Ford распространяется только на оригинальные запасные части Ford и Motorcraft. Гарантия Ford может не распространяться на повреждения вашего автомобиля вследствие неисправности неоригинальной запасной части. Дополнительная информация приведена в условиях гарантии Ford.

ОСОБЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

При переоборудовании или модификации вашего автомобиля, связанной с отступлениями от технических спецификаций производителя, см. Руководство по кузовным работам и установке оборудования (BEMM) на веб-сайте www.etis.ford.com/fordservice.

ОБОРУДОВАНИЕ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ

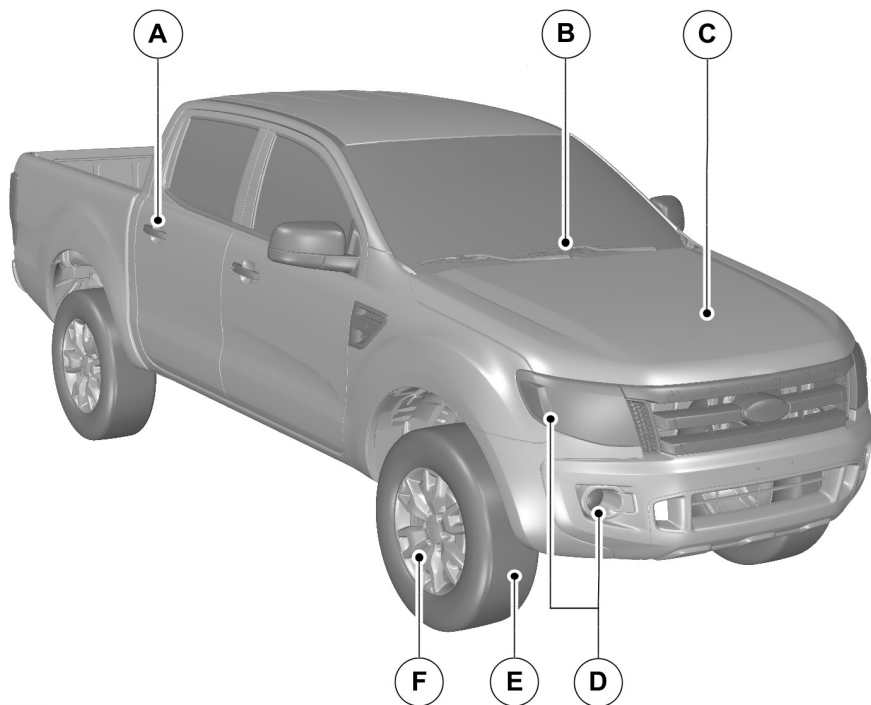
Использование устройств мобильной связи становится все более важным при ведении бизнеса и личных дел. Однако при использовании такого оборудования не следует идти на компромисс в отношении обеспечения собственной безопасности или безопасности других. При правильном использовании мобильная связь может повысить личную безопасность и защиту, особенно в чрезвычайных ситуациях. Безопасность должна быть первостепенной при использовании оборудования мобильной связи, чтобы не свести к нулю данные выгоды. Оборудование мобильной связи включает в себя, помимо прочего, мобильные телефоны, пейджеры, портативные устройства для работы с электронной почтой, устройства для отправки текстовых сообщений и портативные приемопередающие радиоустановки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Вождение с отвлеченным вниманием может привести к потере контроля над автомобилем, аварии и телесным повреждениям. Мы настоятельно рекомендуем соблюдать крайнюю осторожность при использовании любых устройств, которые могут отвлечь ваше внимание от дороги. Ваша первоочередная ответственность — безопасная эксплуатация вашего автомобиля. Мы рекомендуем воздержаться от использования любых портативных устройств во время вождения и призываем по возможности использовать системы с голосовым управлением. Обязательно ознакомьтесь с применимым местным законодательством, регулирующим использование электронных устройств во время вождения.

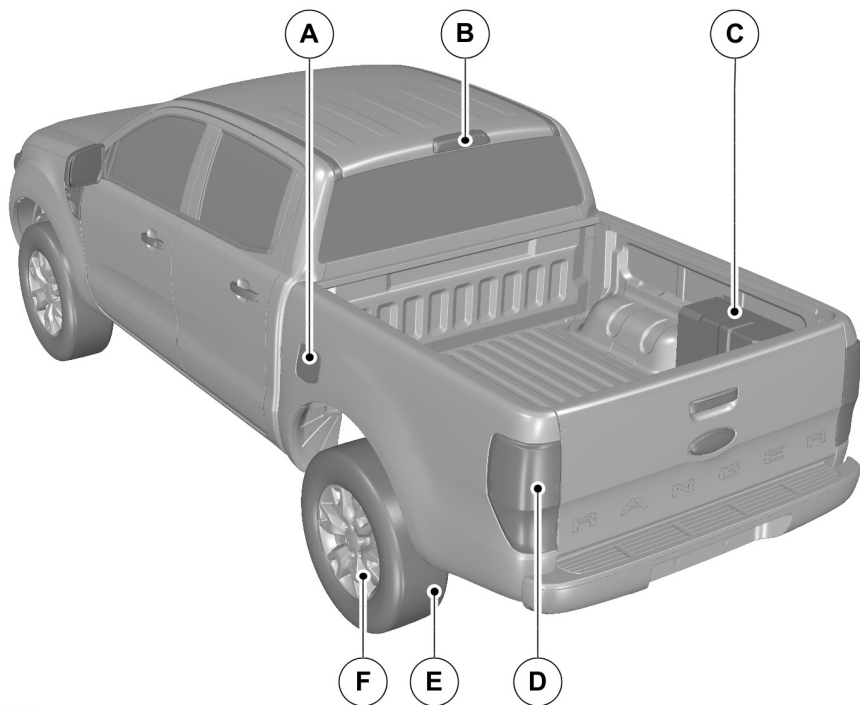
ОБЗОР ПЕРЕДНЕЙ НАРУЖНОЙ ЧАСТИ АВТОМОБИЛЯ



E173486

- A См. **Блокировка и разблокировка замков** (стр. 40).
- B См. **Замена щеток стеклоочистителей** (стр. 190).
- C См. **Обслуживание** (стр. 177).
- D См. **Замена ламп** (стр. 191).
- E Давление в шинах. См. **Технические характеристики** (стр. 212).
- F См. **Замена колеса** (стр. 206).

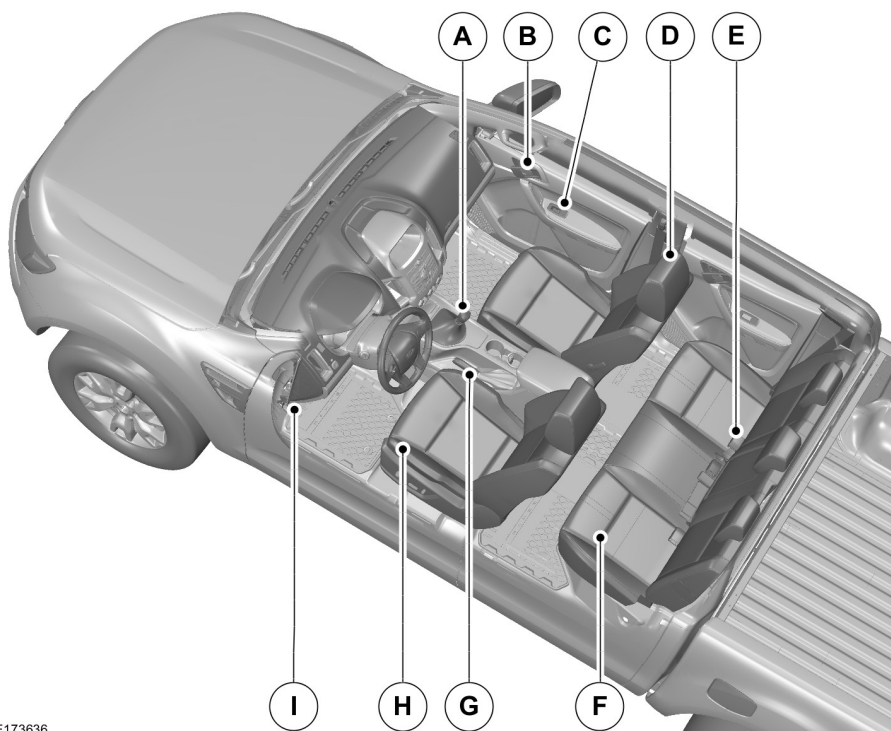
ОБЗОР ЗАДНЕЙ НАРУЖНОЙ ЧАСТИ АВТОМОБИЛЯ



E173487

- A Крышка заливной горловины топливного бака. См. **Заправка топливом** (стр. 104).
- B См. **Замена ламп** (стр. 191).
- C Вспомогательная аккумуляторная батарея. См. **Замена аккумуляторной батареи 12 В** (стр. 189).
- D См. **Замена ламп** (стр. 191).
- E Давление в шинах. См. **Технические характеристики** (стр. 212).
- F См. **Замена колеса** (стр. 206).

ОБЗОР САЛОНА АВТОМОБИЛЯ



E173636

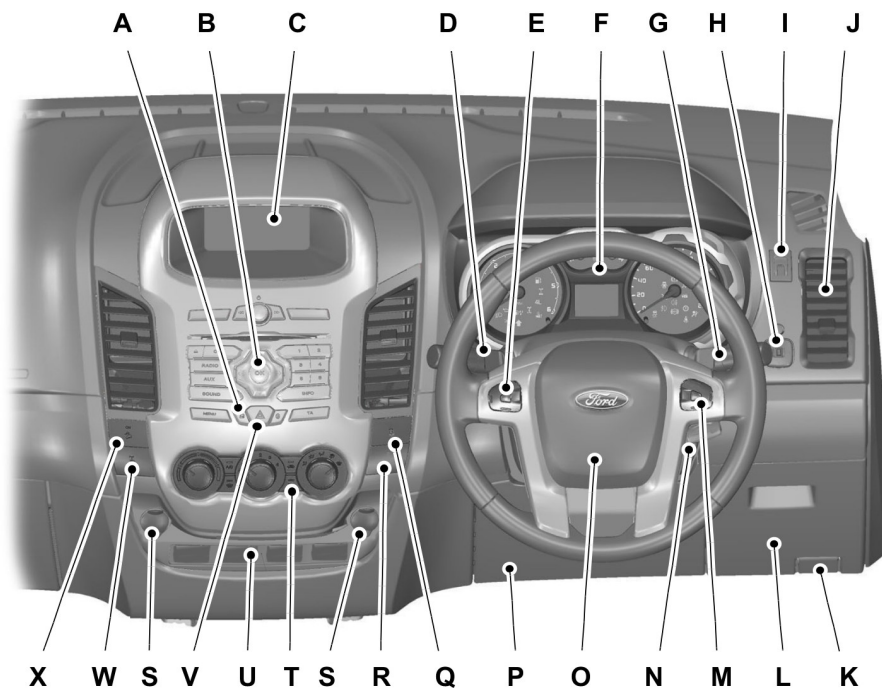
- A См. **Коробка передач** (стр. 110).
- B См. **Замки** (стр. 40).
- C См. **Электрические стеклоподъемники** (стр. 56). См. **Наружные зеркала заднего вида** (стр. 59).
- D См. **Подголовники** (стр. 88).
- E См. **Пристегивание ремней безопасности** (стр. 27).
- F См. **Задние сиденья** (стр. 89).
- G См. **Стояночный тормоз** (стр. 124).

Быстрый обзор

- Н См. **Сиденья с ручной регулировкой** (стр. 84). См. **Сиденья с электрической регулировкой** (стр. 87).
- I См. **Открывание и закрывание капота** (стр. 178).

ОБЗОР ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ

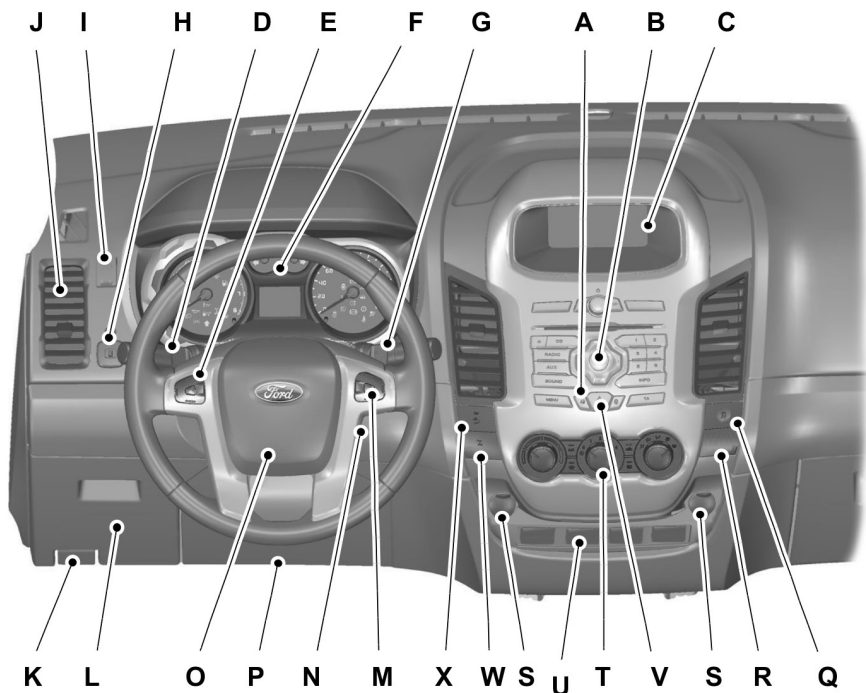
Автомобиль с правосторонним управлением



E175255

Быстрый обзор

Автомобиль с левосторонним управлением



E175256

- A Кнопка запираения дверей. См. **Блокировка и разблокировка замков** (стр. 40).

B Аудиосистема. См. **Краткое описание аудиоблока** (стр. 238).

C Многофункциональный дисплей

D Многофункциональный переключатель: Указатели поворота. См. **Указатели поворота** (стр. 54). Рычаг включения дальнего света фар См. **Органы управления осветительным оборудованием** (стр. 49). или управления стеклоочистителем. См. **Стеклоочистители и стеклоомыватели** (стр. 47).

Быстрый обзор

- E** Органы управления аудиосистемой. См. **Управление аудиосистемой** (стр. 44).
- F** Панель приборов. См. **Указатели** (стр. 61). См. **Сигнализаторы и индикаторы** (стр. 62).
- G** Многофункциональный переключатель: Указатели поворота. См. **Указатели поворота** (стр. 54). Рычаг включения дальнего света фар. См. **Органы управления осветительным оборудованием** (стр. 49). или управления стеклоочистителем. См. **Стеклоочистители и стеклоомыватели** (стр. 47).
- H** Органы управления наружными зеркалами. См. **Наружные зеркала заднего вида** (стр. 59).
- I** Переключатель регулировки уровня фар. См. **Коррекция наклона световых пучков фар** (стр. 53).
- J** Сопла системы вентиляции. См. **Вентиляционные дефлекторы** (стр. 76).
- K** Рычаг отпирания замка капота. См. **Открывание и закрывание капота** (стр. 178).
- L** Отделение для хранения предметов со стороны водителя. См. **Перчаточный ящик** (стр. 94).
- M** Система круиз-контроля. См. **Управление скоростью** (стр. 138).
- N** Замок (выключатель) зажигания. См. **Выключатель зажигания** (стр. 96).
- O** Звуковой сигнал
- P** Подушка безопасности для коленей водителя. См. **Принципы работы** (стр. 30).
- Q** Выключатель системы динамической стабилизации (ESP). См. **Использование системы динамической стабилизации** (стр. 129).
- R** Сигнализатор отключения подушки безопасности пассажира. См. **Подушка безопасности пассажира** (стр. 31).
- S** Гнезда электропитания для подключения дополнительного оборудования. См. **Дополнительные электрические розетки** (стр. 92).
- T** Органы управления микроклиматом. См. **Ручной режим управления микроклиматом** (стр. 77).
- U** Дополнительный разъем, либо вход USB. См. **Дополнительное гнездо входа (AUX IN)** (стр. 261). , либо дополнительные переключатели.
- V** Кнопка аварийной световой сигнализации. См. **Аварийная световая сигнализация** (стр. 160).

- W Кнопка электронного блокирующегося дифференциала (ELD) См. **Дифференциал с электронной блокировкой** (стр. 122).
- X Органы управления системой помощи при спуске См. **Система адаптации к дорожным условиям** (стр. 131).

УСТАНОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ



E133140



E68916

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Для надежного расположения детей менее 150 сантиметров (59 дюймов) ростом на заднем сиденье используйте одобренное детское сиденье.

 Чрезвычайно опасно! Не пользуйтесь детским сиденьем, установленным спинкой вперед, если напротив сиденья установлена надувная подушка безопасности!

 Ознакомьтесь с инструкциями производителя и соблюдайте их при установке детского сиденья.

 Не вносите никаких изменений в детские сиденья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Не держите ребенка на коленях во время движения автомобиля.
-  Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.
-  Если автомобиль попал в аварию, проверьте детские сиденья у авторизованного дилера.

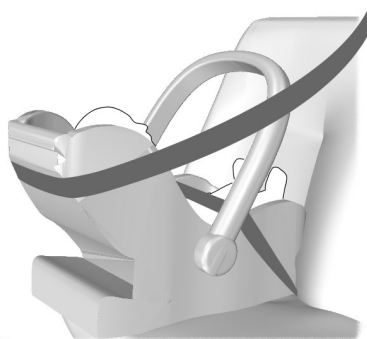
Примечание: Требования по использованию детских сидений могут быть различными в зависимости от страны.

Только сиденья, сертифицированные в соответствии со стандартом ECE-R44.03 (или более поздними стандартами), были проверены и одобрены для использования в этом автомобиле. Разнообразные сиденья представлены на выбор у авторизованных дилеров.

Детские сиденья для разных весовых категорий

Используйте правильно выбранное детское сиденье в соответствии с данными указаниями:

Детское сиденье для младенцев



E68918

Безопасность детей

Дети весом менее 13 килограммов (29 фунтов) должны перевозиться в детском сиденье для младенцев, обращенном назад (группа 0+) и устанавливаемом на заднем сиденье.

Детское сиденье



E68920

Дети весом от 13 до 18 килограммов (от 29 до 40 фунтов) должны перевозиться в детском кресле (группа 1) на заднем сиденье.

Детские автокресла-подушки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Не устанавливайте детское кресло-подушку только с поясным ремнем или ремнем безопасности.
-  Не устанавливайте детское кресло-подушку с провисающим или перекрученным ремнем безопасности.
-  Не располагайте ремень безопасности под рукой ребенка или за его спиной.
-  Нельзя использовать книги, подушки или полотенца для того, чтобы посадить ребенка повыше.
-  Убедитесь, что ребенок сидит прямо.

Примечание: Если вы устанавливаете детское сиденье на одно из задних посадочных мест, убедитесь, что детское сиденье надежно закреплено на сиденье автомобиля. Возможно, потребуется поднять или снять подголовник. См. **Подголовники** (стр. 88).

Детское кресло-подушка (группа 2)



E70710

Дети весом более 15 килограммов (33 фунтов), но ниже 150 сантиметров ростом (59 дюймов) должны перевозиться в специальном детском кресле или с использованием дополнительной подушки сиденья, позволяющей использовать стандартные ремни безопасности.

Рекомендуется использовать дополнительное кресло со спинкой вместо дополнительной подушки. Поднятое положение сиденья позволит расположить плечевую лямку ремня безопасности по центру плеча ребенка, а поясной ремень — плотно вокруг бедер.

Детская подушка (группа 3)



E68924

Скобы крепления ISOFIX

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



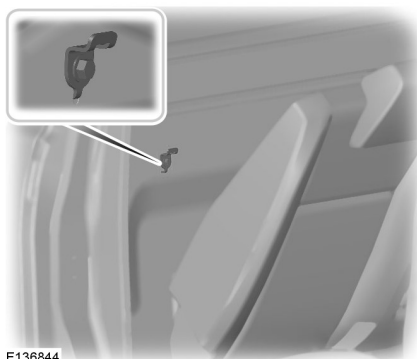
Систему ISOFIX следует использовать вместе с устройством для предотвращения вращения. Мы рекомендуем использовать верхний шнур или опорную стойку.

Примечание: При покупке сиденья ISOFIX обязательно ознакомьтесь с надлежащей весовой категорией и классом размеров ISOFIX для предполагаемого расположения сиденья. См. **Установка детского сиденья** (стр. 23).

Автомобиль оснащен скобами крепления ISOFIX, которые подходят для всемирно одобренных детских сидений ISOFIX.

Система ISOFIX состоит из двух жестких кронштейнов на детском кресле, которые крепятся к соответствующим скобам крепления на задних крайних сиденьях в месте соединения подушки и спинки. Скобы крепления верхней лямки для детских сидений с верхней лямкой расположены на отделке задней панели.

Скобы крепления верхнего стропа



E136844

Установка детского сиденья с верхними стропами крепления

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Прикрепляйте ремень только к соответствующей точке крепления.



Убедитесь в отсутствии провисания или перекручивания верхней лямки и в ее правильном расположении относительно точки крепления.

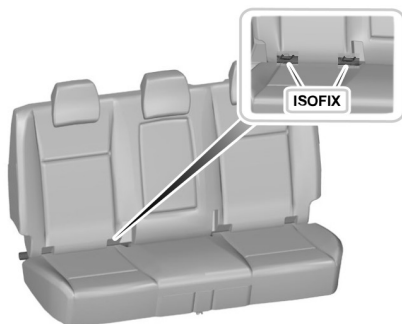


Убедитесь в следующем

Безопасность детей

Примечание: Возможно, вам придется поднять или убрать подголовник для облегчения установки. См. **Подголовники** (стр. 88).

1. Поместите детское кресло на подушку заднего сиденья и сложите спинку соответствующего сиденья вперед. См. **Задние сиденья** (стр. 89).
2. Проведите ремень под подголовником к точке крепления.



E132631

3. Поднимите спинку сиденья.
4. С усилием сдвиньте детское кресло в обратном направлении, для того чтобы зафиксировать нижние крепления ISOFIX.

5. Затяните шнур в соответствии с инструкциями изготовителя.

УСТАНОВКА ДЕТСКОГО СИДЕНЬЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Получите консультацию у авторизованного дилера по вопросу последних уточнений относительно рекомендуемых детских сидений.



Чрезвычайно опасно! Не пользуйтесь детским сиденьем, установленным спинкой вперед, если напротив сиденья установлена надувная подушка безопасности!



При использовании детского сиденья с поддержкой для ног убедитесь в надежности крепления поддержки для ног на полу.



При использовании детского сиденья с ремнем безопасности проследите, чтобы ремень не провисал и не перекручивался.



Требуется, чтобы детское сиденье вплотную примыкало к сиденью автомобиля. Возможно, потребуется поднять или снять подголовник. См. **Подголовники** (стр. 88).

Безопасность детей

Размещение на сиденьях	Весовые категории (вес и возраст ребенка)				
	0	0+	1	2	3
	До 10 кг (22 фунта)	До 13 кг (29 фунтов)	9–18 кг (20–40 фунтов)	15–25 кг (33–55 фунтов)	22–36 кг (46–79 фунтов)
Сиденье переднего пассажира с надувной подушкой безопасности в режиме АКТИВИРОВАНА	X	X	UF?	UF?	UF?
Сиденье переднего пассажира с надувной подушкой безопасности в режиме ОТКЛЮЧЕНА	U?	U?	U?	U?	U?
Задние сиденья	U	U	U	U	U
Центральное сиденье кабины с одним рядом сидений	X	X	X	X	X

X Не подходит для детей данной весовой категории.

U Подходит для универсальных детских сидений для детей данной весовой категории.

U? Подходит для универсальных детских сидений для детей данной весовой категории. Однако мы рекомендуем использовать одобренное детское сиденье и крепить его на заднем сиденье.

UF? Подходит для универсальных детских сидений, в которых ребенок располагается лицом вперед, соответствующих для детей данной весовой категории. Однако мы рекомендуем использовать одобренное детское сиденье и крепить его на заднем сиденье.

Примечание: При использовании детского сиденья на переднем сиденье пассажира последнее необходимо перевести в крайнее заднее положение. Если поясную часть ремня безопасности не удастся затянуть без слабины, установите спинку сиденья в полностью вертикальное положение и увеличьте высоту сиденья. См. **Сиденья** (стр. 84).

Безопасность детей

Детские кресла ISOFIX

Размещение на сиденьях		Весовые категории (вес и возраст ребенка)	
		0+	1
		Лицом назад	Лицом вперед
		До 13 кг (29 фунтов)	9–18 кг (20–40 фунтов)
Переднее сиденье	Размерный класс	Не оборудованное системой ISOFIX	
	Тип сиденья		
Заднее крайнее сиденье с системой ISOFIX	Размерный класс	C, D, E*	A, B, B1, C, D ¹
	Тип сиденья	IL**	IL, IUF***
Заднее центральное сиденье	Размерный класс	Не оборудованное системой ISOFIX	
	Тип сиденья		

IL Подходит для определенных систем детских сидений ISOFIX полууниверсальной категории. Ознакомьтесь с перечнем автомобильных рекомендаций поставщиков по системам детских сидений.

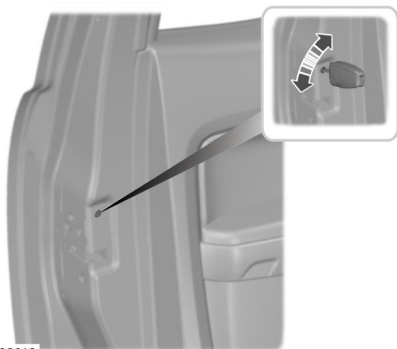
IUF Подходит для систем детских сидений ISOFIX универсальной категории с расположением детей лицом вперед, одобренных для детей данной весовой категории и размерного класса ISOFIX.

¹Размерный класс ISOFIX для обеих систем детских сидений, универсальной и полууниверсальной, определяется прописными буквами от A до G. Эти идентификационные буквы указываются на системах детских сидений ISOFIX.

**На время публикации рекомендуемое детское безопасное сиденье ISOFIX группы 0+ — сиденье Britax Romer Baby Safe. Получите консультацию у авторизованного дилера по вопросу последних уточнений относительно рекомендуемых детских сидений.

***На время публикации рекомендуемое детское безопасное сиденье ISOFIX группы 1 — сиденье Britax Romer Duo. Получите консультацию у авторизованного дилера по вопросу последних уточнений относительно рекомендуемых детских сидений.

ЗАМКИ С ФУНКЦИЕЙ БЛОКИРОВКИ ОТ ОТКРЫВАНИЯ ДЕТЬМИ



E132612

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Вы не можете открыть двери изнутри, когда используется функция "защиты детей".

С левой стороны

Поверните против часовой стрелки, чтобы заблокировать, или по часовой стрелке, чтобы заблокировать.

С правой стороны

Поверните против часовой стрелки, чтобы разблокировать, или по часовой стрелке, чтобы заблокировать.

Ремни безопасности

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Пристегивайтесь ремнем безопасности и поддерживайте безопасное расстояние между вами и рулевым колесом. Только в том случае, если ремень безопасности пристегнут правильно, он способен удерживать тело человека в положении, обеспечивающем максимальную эффективность действия подушки безопасности.

 Запрещается пристегивать одним ремнем нескольких человек.

 Пристегивайте ремни безопасности к соответствующим замкам.

 Не применяйте ослабшие или перекрученные ремни безопасности.

 Не надевайте толстую одежду. Для достижения оптимального эффекта ремень безопасности должен плотно прилегать к вашему туловищу.

 Плечевая часть ленты ремня безопасности должна располагаться по центру вашего плеча, а поясная — прижата к бедрам.

Инерционные катушки ремней безопасности водителя и переднего пассажира снабжены преднатяжителями. Преднатяжители ремней безопасности имеют более низкий порог срабатывания, чем надувные подушки безопасности. При слабом столкновении возможно срабатывание только преднатяжителей ремней безопасности.

Состояние после столкновения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Если ваш автомобиль попал в аварию, квалифицированный механик должен проверить состояние ремней безопасности сидений и их креплений.

ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

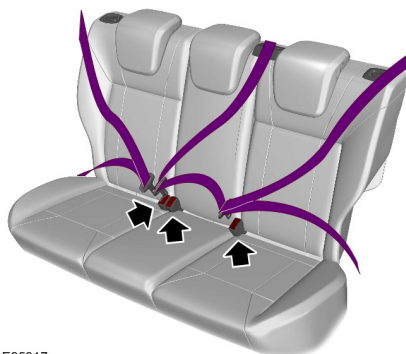
 Вставляйте язычок в замок до характерного щелчка. Если ремень безопасности пристегнут неправильно, вы не услышите щелчок.

 Убедитесь, что ремень безопасности полностью убран и не остался снаружи автомобиля после закрытия двери.



E74124

Ремни безопасности



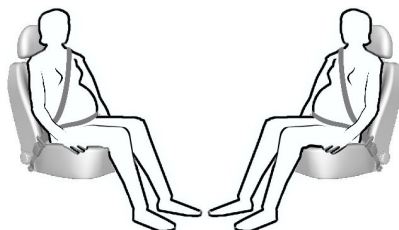
E85817

Плавнo вытяните ремень из катушки. Если вы резко потянете за ленту ремня, или автомобиль стоит на наклонной плоскости, ремень может заклинить.

Наружные ремни безопасности заднего сиденья могут заклинить, если вернуть спинку сиденья из сложенного положения в вертикальное, применив силу. При заклинивании ремня безопасности отведите сиденье назад при помощи регулировки угла наклона. См. **Задние сиденья** (стр. 89).

Для отсоединения ремня нажмите красную кнопку на его замке. Удерживая за язычок, дайте ремню плавнo и полностью втянуться.

Особенности использования ремня безопасности для беременных женщин



E68587

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Расположите ремень так, чтобы обеспечить свою безопасность и безопасность своего ребенка.

Нельзя пользоваться только плечевым или только поясным ремнем.

Беременным женщинам следует всегда держать ремень безопасности застегнутым. Поясную часть комбинированной системы наплечных ремней безопасности необходимо располагать внизу поперек бедер и ниже живота, натянув максимально туго, но так, чтобы это не причиняло неудобств. Наплечный ремень должен проходить через середину плеча и центр груди.

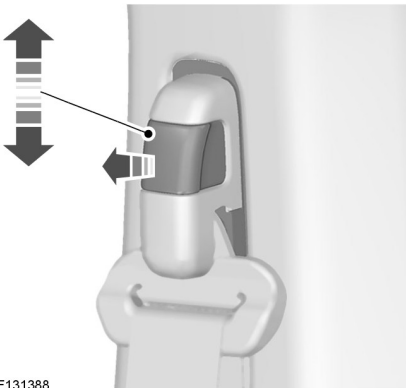
Ремни безопасности

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ КРЕПЛЕНИЯ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Расположите регулятор высоты ремня безопасности так, чтобы ремень безопасности пересекал плечо посередине. Неправильная регулировка длины ремня безопасности может снизить его эффективность и повысить риск травм в случае аварии.



E131388

Чтобы отрегулировать плечевую часть ленты ремня безопасности по высоте, вытяните кнопку и сдвиньте механизм регулировки по высоте вверх или вниз.

СИСТЕМА НАПОМИНАНИЯ О НЕПРИСТЕГНУТОМ РЕМНЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Данная система обеспечивает безопасность только при правильно пристегнутом ремне безопасности.

Тип 1: при включении зажигания в течение 6 секунд горит контрольная лампа, напоминая водителю о необходимости застегнуть ремень безопасности.

Тип 2: контрольная лампа продолжает гореть, если ремень безопасности водител'я не застегнут.

Тип 3: горит контрольная лампа, и генерируется звуковой сигнал при выполнении следующих условий.

- не пристегнуты передние ремни безопасности;
- автомобиль превышает относительно низкую скорость движения.

Она загорается также в случае, если передний ремень безопасности занятого сиденья не пристегнут сидящим во время движения.

Если вы не застегнете ремень безопасности, звуковой сигнал автоматически отключится приблизительно через 5 минут. Контрольная лампа продолжает гореть до тех пор, пока вы не застегнете ремень безопасности.

Выключение устройства напоминания о необходимости пристегнуть ремень безопасности

Обратитесь к авторизованному дилеру.

Дополнительная система пассивной безопасности

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Чрезвычайно опасно! Не используйте детское сиденье, в котором ребенок сидит лицом против хода движения, на сиденье, надувная подушка безопасности которого не отключена! Ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть.



Не вносите никакие изменения в конструкцию передка автомобиля. Это может ухудшить эффективность срабатывания подушек безопасности. Несоблюдение данного предупреждения может привести к серьезной травме или смертельному исходу.



Пристегивайтесь ремнем безопасности и поддерживайте безопасное расстояние между вами и рулевым колесом. Только правильное использование ремня безопасности может удержать ваше тело в положении, при котором обеспечивается максимальное раскрытие надувной подушки безопасности. См. **Сидение в правильном положении** (стр. 84). Несоблюдение данного предупреждения может привести к серьезной травме или смертельному исходу.



Ремонт рулевого колеса, рулевой колонки, сидений, подушек и ремней безопасности должен проводиться только у авторизованного дилера. Несоблюдение данного предупреждения может привести к серьезной травме или смертельному исходу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не закрывайте область перед подушкой безопасности какими-либо предметами. Не прикрепляйте никаких предметов к накладке подушки безопасности. При аварии твердые предметы могут стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.



Не прокалывайте сиденья острыми предметами. Это может привести к повреждению и ухудшить эффективность срабатывания подушек безопасности. Несоблюдение данного предупреждения может привести к серьезной травме или смертельному исходу.

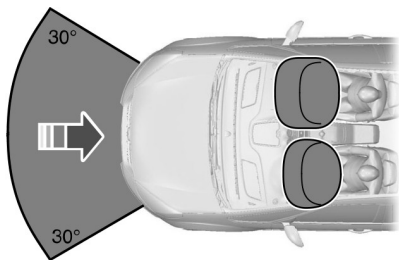


Используйте чехлы, предназначенные для сидений, оборудованных боковыми подушками безопасности. Надевать их следует у авторизованного дилера. Несоблюдение данного предупреждения может привести к серьезной травме или смертельному исходу.

Примечание: При раскрытии подушки безопасности вы услышите громкий хлопок и увидите облако безвредного порошка. Это нормальное явление, на которое можно не обращать внимания.

Примечание: Протирайте крышки модулей подушки безопасности только влажной тряпкой.

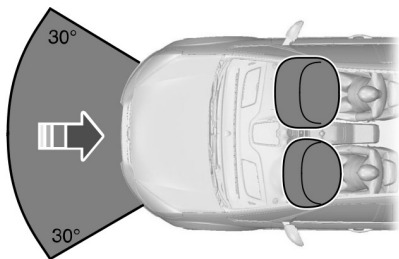
ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ВОДИТЕЛЯ



E74302

Подушка безопасности срабатывает при сильном лобовом ударе или столкновении, произошедшем под углом до 30 градусов слева или справа. Она надувается за несколько тысячных долей секунды и сдувается при контакте с пассажирами или водителем, амортизируя, таким образом, движение тела вперед. При слабых фронтальных, задних и боковых столкновениях, или переворотах подушка безопасности может не сработать.

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА



E74302

Надувная подушка безопасности срабатывает при сильном лобовом ударе или столкновении, произошедшем под углом до 30 градусов слева или справа. Она надувается за несколько тысячных долей секунды и сдувается при контакте с пассажирами или водителем, амортизируя, таким образом, движение тела вперед. При слабых фронтальных, задних и боковых столкновениях, или переворотах надувная подушка безопасности может не сработать.

Управление выключателем срабатывания надувной подушки безопасности пассажира

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Если вам необходимо установить детское удерживающее устройство на переднее сиденье, имеющее фронтальную подушку безопасности, то с помощью специального выключателя следует отключить эту подушку безопасности. Попросите авторизованного дилера выполнить эти настройки.

Если сигнализатор неисправности системы подушек безопасности включается или мигает во время движения, это указывает на неисправность системы. Проверьте состояние сигнализатора сразу после снятия детского удерживающего устройства.

Дополнительная система пассивной безопасности

Выключение надувной подушки безопасности пассажира

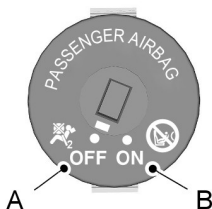
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



При использовании на месте пассажира детского сиденья, установленного спинкой вперед, необходимо отключить надувную подушку безопасности.



E131289



E136174

A Выключение

B Включение

Поверните переключатель в положение A.



При включении зажигания убедитесь, что предупреждающая лампа отключения подушки безопасности загорелась.

Примечание: Выключатель надувной подушки безопасности, управляемый ключом зажигания, расположен в перчаточном ящике. Индикатор отключения подушки безопасности выведен на панель приборов.

Включение надувной подушки безопасности пассажира

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Надувную подушку безопасности необходимо включить, когда на месте пассажира не используется детское сиденье.

Поверните переключатель в положение B.



Убедитесь, что после включения зажигания загорается контрольная лампа включения надувной подушки безопасности переднего пассажира.

Примечание: Выключатель надувной подушки безопасности, управляемый ключом зажигания, расположен в перчаточном ящике. Индикатор отключения подушки безопасности выведен на панель приборов.

БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Используйте чехлы, предназначенные для сидений, оборудованных боковыми подушками безопасности. Надевать их следует у авторизованного дилера.

Дополнительная система пассивной безопасности



E72658

Подушки безопасности установлены в спинках передних сидений. Об этом свидетельствует табличка на торце спинки сиденья.

Подушка безопасности срабатывает при серьезных боковых столкновениях. Подушка безопасности не сработает при незначительных боковых, фронтальных и задних столкновениях или при переворотах.

НИЖНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ВОДИТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



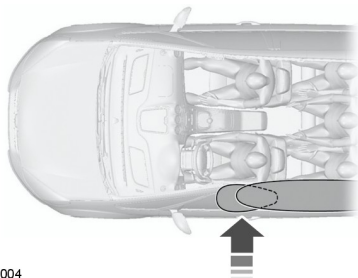
Не пытайтесь открыть крышку надувной подушки безопасности.

Надувная подушка безопасности срабатывает при лобовом ударе или при ударе под углом до 30 градусов слева или справа. Подушка надувается за несколько тысячных долей секунды и сдувается при контакте с водителем, смягчая таким образом взаимодействие коленей водителя и рулевой колонки. При переворотах, задних и боковых столкновениях коленная подушка безопасности водителя не срабатывает.

Чтобы узнать расположение элементов: См. **Обзор панели приборов** (стр. 16).

Примечание: Данная надувная подушка безопасности имеет более низкий порог срабатывания, чем передние подушки безопасности. При незначительном ударе возможно срабатывание только надувной подушки безопасности для коленей.

БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



E75004

Надувные подушки безопасности располагаются над передними и задними боковыми окнами.

Подушка безопасности срабатывает при серьезных боковых столкновениях. Он также приводится в действие при значительных фронтальных столкновениях под углом. Боковой занавес системы подушек безопасности не сработает при незначительных боковых, фронтальных и задних столкновениях или при переворотах.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О РАДИОЧАСТОТАХ

Примечание: *Внесение изменений или модификаций без разрешения соответствующих регулирующих органов может привести к лишению пользователя права на эксплуатацию данного оборудования.*

Стандартная дальность действия передатчика составляет примерно 10 м.

Уменьшение дальности работы может быть вызвано:

- погодными условиями
- находящимися поблизости радиомачтами
- зданиями и сооружениями вокруг автомобиля
- другими машинами, стоящими рядом с вашим автомобилем.

Радиочастота, используемая для дистанционной разблокировки и блокировки замков, может также использоваться для работы других маломощных радиоустройств (например, любительских радиоприемников и передатчиков, медицинского оборудования, беспроводных наушников, пультов дистанционного управления, систем сигнализации и других приборов). Если частота недоступна из-за помех, вы не сможете воспользоваться пультом дистанционного управления блокировкой замков. Для открывания и запираания дверей понадобится ключ.

Примечание: *Убедитесь, что автомобиль заперт, прежде чем оставить его без присмотра.*

Примечание: *В пределах рабочей дальности пульт дистанционного управления будет работать и при случайном нажатии кнопки.*

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

На своем автомобиле вы можете запрограммировать не более восьми пультов дистанционного управления. В это число входит и пульт, который вы получили вместе с машиной. Во время программирования пульты дистанционного управления должны находиться внутри автомобиля. Застегните передние ремни безопасности и закройте все двери, чтобы при программировании не мешали звуковые сигналы.

Программирование нового пульта дистанционного управления

1. Поверните ключ зажигания из положения 0 в положение II четыре раза в течение шести секунд.
2. Поверните ключ зажигания в положение 0. Звучит сигнал, указывающий, что теперь можно запрограммировать ПДУ.
3. Нажмите любую кнопку на новом ПДУ и удерживайте ее в течение 10 секунд. Прозвучит подтверждающий сигнал.
4. Повторите шаг три в течение 10 секунд для каждого нового ПДУ. Не вынимайте ключ из зажигания при нажатии кнопки на ПДУ.
5. Чтобы завершить программирование ключа, верните переключатель зажигания в исходное положение (II) или подождите десять секунд, не программируя другие пульты. Теперь замки автомобиля можно отпереть и запереть только при помощи тех пультов, которые вы только что запрограммировали.

Ключи и пульты дистанционного управления

Перепрограммирование функции разблокировки

Примечание: Нажатие кнопки разблокирования открывает либо все двери, либо только дверь водителя и заднюю поднимающуюся дверь. Повторное нажатие на кнопку разблокировки разблокирует замки всех дверей.

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки блокировки и разблокировки на пульте дистанционного управления не менее четырех секунд при выключенном зажигании. Указатели поворота дважды мигнут, подтверждая, что изменение внесено.

Для восстановления первоначальной функции разблокировки повторите этот процесс.

Программирование дополнительного ключа

Примечание: Для этой процедуры вам понадобятся два запрограммированных ключа.

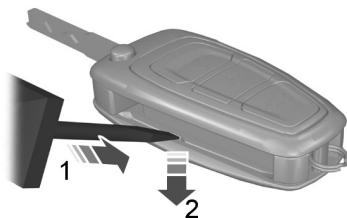
1. Вставьте первый ключ и включите зажигание.
2. Извлеките ключ в течение 10 секунд.
3. В течение 10 секунд вставьте второй ключ и включите зажигание.
4. Извлеките ключ в течение 10 секунд.
5. Вставьте дополнительный ключ, который необходимо запрограммировать, в течение 10 секунд.

Замена элемента питания пульта дистанционного управления



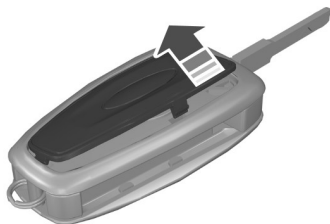
Утилизацию использованных аккумуляторов следует выполнять в соответствии с действующими нормами и правилами. Для выполнения утилизации обратитесь за консультацией в уполномоченный местный орган.

Пульт дистанционного управления с убирающимся стержнем ключа



E128809

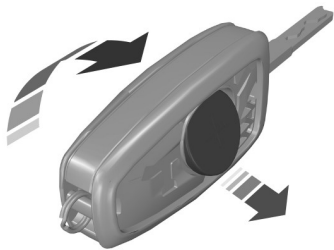
1. Вставьте отвертку как можно глубже в выемку на боковой поверхности пульта управления и осторожно надавите на зажим.
2. Нажмите вниз на зажим для освобождения крышки элемента питания.



E128810

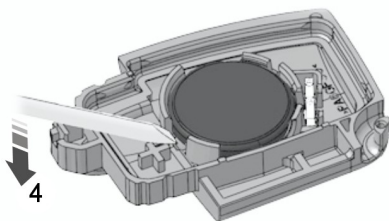
Ключи и пульты дистанционного управления

3. Аккуратно снимите крышку.



E128811

4. Для извлечения элемента питания переверните пульт управления.



E126280

Примечание: Не касайтесь отверткой поверхности батарейки или печатной платы.

5. Установите новый элемент питания (3V CR 2032) положительным полюсом (+) вверх.
6. Установите на место крышку элемента питания.

ЗАМЕНА УТЕРЯННОГО КЛЮЧА ИЛИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

У авторизованных дилеров вы можете приобрести сменные или дополнительные ключи, а также устройства дистанционного управления. Ваш дилер может запрограммировать пульт дистанционного управления для вашего автомобиля. См. **Пассивная противоугонная система** (стр. 37).

Для перепрограммирования пассивной противоугонной системы обратитесь к авторизованному дилеру.

ПАССИВНАЯ ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА

Принцип действия

Система предотвращает запуск двигателя при помощи ключа с неверным кодом.

Кодированные ключи

При потере ключа можно приобрести запасной ключ у авторизованного дилера. По возможности сообщите дилеру номер ключа, указанный на ярлыке, которым были снабжены оригинальные ключи. Кроме того, у авторизованного дилера можно приобрести дополнительные ключи.

Примечание: Если вы потеряете ключ, остальные ключи будет необходимо стереть из памяти и перепрограммировать. Кодирование сменных ключей должно выполняться вместе с перекодированием оставшихся ключей. За дополнительной информацией обращайтесь к авторизованному дилеру.

Примечание: Не допускайте экранировки ключей металлическими предметами. Это может воспрепятствовать распознаванию закодированного ключа приемником.

Приведение иммобилайзера двигателя в режим охраны

После выключения зажигания иммобилайзер двигателя спустя непродолжительное время автоматически перейдет в режим охраны.

Снятие иммобилайзера двигателя с режима охраны

После включения зажигания иммобилайзер двигателя автоматически выйдет из режима охраны при использовании ключа с правильным кодом.

Если двигатель не запускается при помощи ключа с правильным кодом, проверьте ваш автомобиль у авторизованного дилера.

ПРОТИВОУГОННАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Система сигнализации

Автомобиль может быть оснащен одной из следующих систем сигнализации:

- Охранная сигнализация по периметру с датчиками салона.
- Охранная сигнализация по периметру с датчиками салона и автономным звуковым устройством.

Охранная сигнализация по периметру

Охранная сигнализация по периметру является средством защиты от проникновения посторонних лиц в автомобиль через двери и капот.

Внутренние датчики



E133698

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не закрывайте датчики блока плафонов освещения салона.



Не включайте сигнализацию в режиме полной охраны, если в салоне находятся люди, животные или другие движущиеся объекты.



Не оставляйте подушку заднего сиденья сложенной в кабине с двумя рядами сидений, если датчики в салоне активированы.



Не оставляйте держатель очков открытым.

Датчики обнаруживают любое движение в салоне автомобиля, предоставляя таким образом средство защиты от проникновения в автомобиль посторонних лиц.

При активации сигнализации активируются датчики в салоне.

Примечание: Чтобы совсем отключить датчики движения в салоне автомобиля, обратитесь к авторизованному дилеру.

Примечание: Отопитель, работающий на топливе, может генерировать ложные срабатывания сигнализации. Если вы используете отопитель, работающий на топливе, направьте поток воздуха к ногам.

Батарея автономного звукового устройства

Сирена с автономным питанием — это дополнительная система оповещения, которая включается при срабатывании сигнализации. Система включается после того, как были заблокированы замки дверей автомобиля. Звуковое

устройство снабжено собственной аккумуляторной батареей, благодаря чему сирена прозвучит даже при отсоединении аккумуляторной батареи автомобиля или самого автономного звукового устройства.

Включение сигнализации

Установленная в режим охраны, сигнализация срабатывает при любом из следующих событий:

- Если кто-то открыл дверь, дверь багажника или капот без использования настоящего ключа или дистанционного управления.
- Если кто-то снимает многофункциональный дисплей.
- Если зажигание включено без помощи действующего ключа.
- Если внутренние датчики обнаруживают движение внутри автомобиля.
- Для автомобилей, оснащенных автономным звуковым устройством — если кто-то отсоединил аккумуляторную батарею автомобиля или само звуковое устройство.

При срабатывании сигнализации в течение 30 секунд звучит звуковой сигнал, а также включается аварийная световая сигнализация, работающая 5 минут.

Любые дальнейшие попытки произвести одно из описанных выше действий приведут к повторному срабатыванию сигнализации.

Полный и пониженный режимы охраны

Полный режим охраны

Данный режим является стандартным.

В полном режиме охраны внутренние датчики включаются одновременно с включением сигнализации.

Примечание: При нахождении в автомобиле животных или подвижных объектов может произойти ложное срабатывание сигнализации.

Пониженный режим охраны

Примечание: Чтобы включить или отключить эту функцию, обратитесь к авторизованному дилеру.

В пониженном режиме охраны внутренние датчики отключаются одновременно с включением сигнализации.

Примечание: Режим с пониженным уровнем охраны доступен только на автомобилях с дистанционной централизованной блокировкой.

Примечание: Пониженный уровень режима охраны можно включить только в течение текущего цикла зажигания. Сигнализация перейдет в режим полной охраны после того, как вы разблокируете и затем повторно заблокируете автомобиль с пульта дистанционного управления.

Выбор полного и пониженного режима охраны

Чтобы активировать режим с пониженным уровнем охраны, заблокируйте двери ключом.

Чтобы деактивировать режим с пониженным уровнем охраны, разблокируйте двери ключом или с помощью ПДУ.

Чтобы активировать полный режим охраны, запиrite двери с помощью пульта дистанционного управления.

Примечание: Пониженный уровень режима охраны можно включить только в течение текущего цикла зажигания. Сигнализация перейдет в режим полной охраны после того, как вы разблокируете и затем повторно заблокируете автомобиль с пульта дистанционного управления.

Включение сигнализации

Для включения сигнализации заблокируйте замки автомобиля. См. **Замки** (стр. 40).

Выключение сигнализации

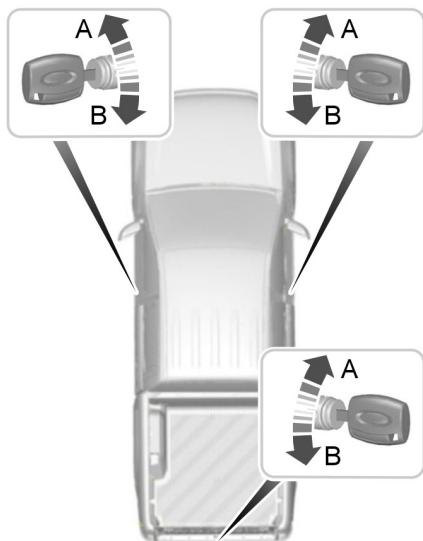
Для отключения сигнализации и выключения sireны отпирите двери правильно закодированным ключом и включите с его помощью зажигание в течение 12 секунд или отпирите двери с помощью пульта дистанционного управления.

БЛОКИРОВКА И РАЗБЛОКИРОВКА ЗАМКОВ

Примечание: Не оставляйте ключи в автомобиле.

Примечание: Все двери блокируются автоматически при движении автомобиля со скоростью не менее 7 км/ч (4,3 миль/ч). Возможно включение и отключение этой функции, см. **режим настроек водителя** далее в рамках данной процедуры.

Блокировка и разблокировка дверей с помощью ключа



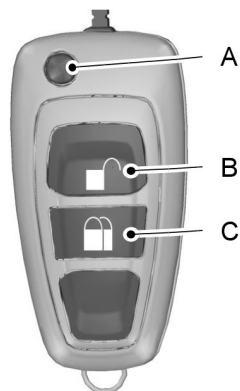
E131447

- A Разблокировать
- B Заблокировать

Примечание: Для **двойной блокировки** замков дверей поверните ключ в положение блокировки дважды в течение трех секунд.

Блокировка и разблокировка дверей с помощью дистанционного управления

Автоматическая повторная блокировка: Если вы не открываете какую-либо дверь в течение 45 секунд после разблокировки дверей с помощью дистанционного управления, то все двери заблокируются автоматически. Двери заблокируются и сигнализация вернется к предыдущему состоянию.



E131278

- A Кнопка складывания/раскладывания наружных зеркал на ключе
- B Разблокировать
- C Заблокировать

Нажмите на кнопку **B** один раз, чтобы разблокировать замки всех дверей.

Замки

Нажмите на кнопку **С** один раз, чтобы включить систему централизованного запирания.

Примечание: Система централизованного запирания активируется, только когда все двери пассажиров закрыты.

Нажмите на кнопку **С** два раза в течение четырех секунд, чтобы включить двойную блокировку замков.

Примечание: Двойная блокировка активируется в автомобилях с установленной сигнализацией, только когда все двери пассажиров и капот закрыты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не задействуйте двойную блокировку, когда люди или животные находятся в салоне автомобиля. После двойной блокировки разблокировать замки дверей со стороны салона невозможно.

Примечание: Если при активированной функции двойной блокировки включено зажигание, то блокировка вернется к состоянию с одной стадией срабатывания.

Двойная блокировка - это мера противоугонной защиты, не позволяющая открыть двери изнутри.

Примечание: Замок водительской двери можно разблокировать с помощью ключа. Это позволяет попасть в автомобиль при неисправности пульта дистанционного управления.

Примечание: Если автомобиль заблокирован в течение нескольких недель, пульт дистанционного управления будет отключен. Автомобиль следует разблокировать и запустить двигатель с помощью ключа. Разблокирование и однократный запуск двигателя включают пульт дистанционного управления.

Перепрограммирование функции разблокировки

Функцию разблокировки можно запрограммировать так, чтобы разблокировался только замок водительской двери. См.

Дистанционное управление (стр.34).

Подтверждение блокировки и разблокировки замков

Примечание: После разблокировки замков дверей указатели поворота мигнут однократно.

После двойной блокировки замков дверей указатели поворота мигнут дважды.

После разблокировки замков дверей указатели поворота мигнут однократно на протяжении продолжительного периода времени.

Функция обеспечения безопасности детей

Если кнопки дистанционного управления нажаты несколько раз на протяжении продолжительного периода времени, функции блокировки и разблокировки будут заблокированы в течение определенного времени для предотвращения перегрева защелок двери.

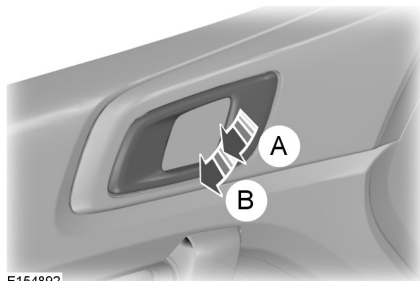
Замки

Блокировка и разблокировка замков дверей снаружи автомобиля



Нажмите кнопку. Информация о расположении элементов. См. **Обзор панели приборов**

(стр. 16).



E154892

- A Разблокировать
- B Открыто

Режим настроек водителя

Примечание: Операция будет выполнена в течение **30 секунд**.

1. Включите зажигание.
2. Нажмите кнопку запирания дверей три раза.
3. Выключите зажигание.
4. Нажмите кнопку запирания дверей три раза.
5. Включите зажигание.

Система сообщит о включении режима настроек водителя посредством звукового сигнала.

Войдя в режим настроек водителя, выполните указанные ниже действия для переключения между режимом автоматической блокировки при наборе скорости и автоматической разблокировки.

Автоматическая блокировка при наборе скорости

Нажмите кнопку централизованного запирания или отпирания два раза в течение трех секунд, подождите три секунды, чтобы отключить функцию автоматической блокировки при наборе скорости. Система сообщит о выключении посредством звукового сигнала.

Автоматическое отпирание

Примечание: По умолчанию автоматическая разблокировка включена.

Нажмите кнопку централизованного запирания или отпирания три раза в течение трех секунд, подождите три секунды, чтобы отключить функцию автоматической разблокировки.

Если функция автоматической разблокировки включена:

- Все двери будут разблокированы при открытии двери водителя или двери переднего пассажира (для автомобилей, поставляемых без пульта дистанционного управления) из салона, если ключ находится в замке зажигания.

Если функция автоматической разблокировки выключена:

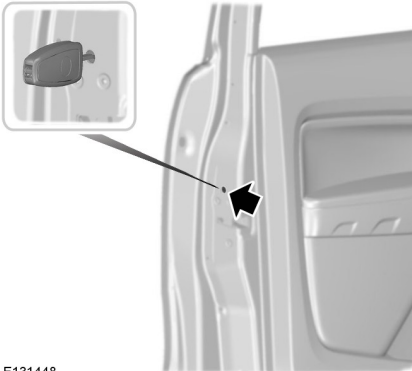
- Только соответствующая дверь будет разблокирована при отпирании из салона.

Примечание: Отпирание задних дверей не приведет к разблокировке других дверей при отпирании их из салона.

Замки

Раздельное запираение дверей ключом

Примечание: Если функция центрального замка не действует, двери можно запереть раздельно с помощью ключа, используя положение, показанное на иллюстрации.



E131448

С левой стороны

Поверните по часовой стрелке, чтобы заблокировать.

С правой стороны

Поверните против часовой стрелки, чтобы разблокировать.

Отпирание

Примечание: Если также была включена безопасная блокировка замков, потянув за внутренний рычаг, можно отменить только экстренную блокировку, а безопасная блокировка замков будет продолжать действовать. Двери можно открыть только с помощью наружной ручки двери.

Примечание: Если двери были разблокированы, до момента восстановления работоспособности центрального замка потребуются раздельно запирать двери.

Отпирание двери водителя с помощью ключа. Остальные двери можно разблокировать и по отдельности, потянув за соответствующие внутренние рукоятки.

Рулевое колесо

РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ РУЛЕВОГО КОЛЕСА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не регулируйте рулевое колесо при движении автомобиля.

Примечание: Убедитесь в том, что вы сидите в правильном положении. См. **Сидение в правильном положении** (стр. 84).



E161488

1. Разблокируйте рулевую колонку.
2. Отрегулируйте рулевое колесо до необходимого положения.



E95179

3. Заблокируйте рулевую колонку.

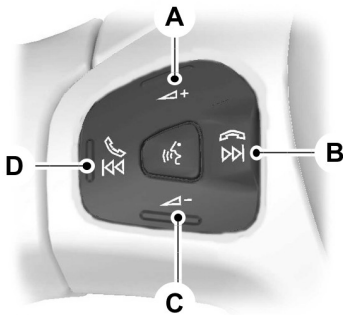
УПРАВЛЕНИЕ АУДИОСИСТЕМОЙ

Выберите в аудиосистеме нужный источник.

Управление позволяет использовать следующие функции:

Рулевое колесо

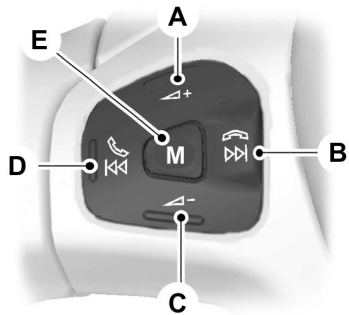
Тип 1



E164289

- A Увеличение громкости
- B Поиск выше по диапазону, далее или конец вызова
- C Уменьшение громкости
- D Поиск ниже по диапазону, назад или прием вызова

Тип 2



E164290

- A Увеличение громкости
- B Поиск в направлении увеличения частоты вещания (искать далее)
- C Уменьшение громкости
- D Поиск в направлении уменьшения частоты вещания (искать предыдущее)
- E режим;

Нажмите кнопку **M** для выбора аудиисточника.

Поиск, далее или назад

Нажмите кнопку "Seek", чтобы:

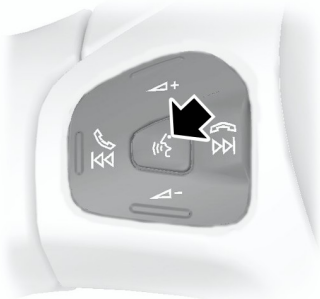
- настройте радиоприемник на предыдущую или следующую предустановленную станцию;
- воспроизвести следующую или предыдущую дорожку.

Нажмите и удерживайте кнопку поиска, чтобы:

- настройте радиоприемник на следующую станцию выше или ниже по диапазону частот.
- выполнить поиск в дорожке.

ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

(при наличии)



E141533

Нажмите на элемент управления для включения или выключения голосового управления.

УПРАВЛЕНИЕ СКОРОСТЬЮ



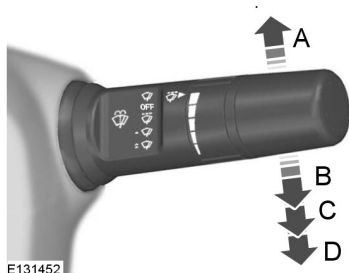
E141961

См. **Управление скоростью** (стр. 138).

ОЧИСТИТЕЛИ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

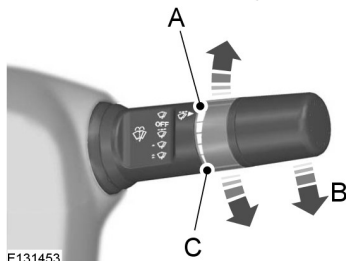
! Включение этой функции при неработающем двигателе приводит к разряду аккумуляторной батареи.



E131452

- A Однократное включение
- B Прерывистый или автоматический режим работы
- C Нормальный режим работы стеклоочистителей
- D Работа с высокой частотой

Прерывистая работа стеклоочистителей



E131453

- A Длинные интервалы между взмахами щеток
- B Прерывистая работа стеклоочистителей
- C Короткие интервалы между взмахами щеток

АВТОМАТИЧЕСКИЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

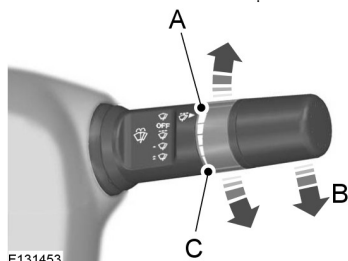
! Не включайте автоматический режим работы в сухую погоду. Датчик дождя очень чувствительный, поэтому стеклоочистители могут сработать при попадании на ветровое стекло грязи, влаги или насекомых.

! Если щетки стеклоочистителя начали оставлять полосы воды и разводы, их следует заменить. В противном случае датчик дождя будет продолжать определять наличие воды на ветровом стекле, и стеклоочистители будут срабатывать, даже если большая часть ветрового стекла сухая.

Стеклоочистители и стеклоомыватели

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- ❗ Перед включением автоматического режима при обледенении ветрового стекла полностью разморозьте его.
- ❗ Выключайте автоматический режим работы стеклоочистителей перед мойкой автомобиля.



E131453

- A Высокая чувствительность
- B On (Вкл.)
- C Низкая чувствительность

Находясь в автоматическом режиме, стеклоочистители не начнут работать, пока на ветровом стекле не будет обнаружена вода. Датчик дождя будет непрерывно измерять количество влаги на ветровом стекле и автоматически изменять скорость работы стеклоочистителей.

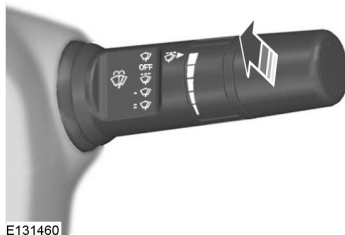
Отрегулируйте чувствительность датчика дождя с помощью маховичка-регулятора. При установке низкой чувствительности стеклоочистители будут срабатывать, если датчик определит, что на ветровом стекле находится большое

количество воды. При установке высокой чувствительности стеклоочистители будут срабатывать, если датчик определит, что на ветровом стекле находится небольшое количество воды.

ОМЫВАТЕЛИ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- ❗ Включение этой функции при неработающем двигателе приводит к разряду аккумуляторной батареи.



E131460

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ⚠ Не включайте омыватели ветрового стекла более чем на 10 секунд, или если бачок омывателя пустой.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Конденсат в блоке фонарей

Для установления нормального давления воздуха во внешних лампах имеются дефлекторы.

Конденсат может быть естественным следствием такой конструкции. Когда в лампу в сборе через дефлекторы поступает влажный воздух, существует вероятность образования конденсата при холодной температуре. При образовании нормального конденсата на внутренней поверхности стекла формируется мелкодисперсный туман. Во время нормальной работы мелкодисперсный туман в результате выходит через дефлекторы.

В сухую погоду время исчезновения тумана может составить до 48 часов.

Примеры допустимого конденсата:

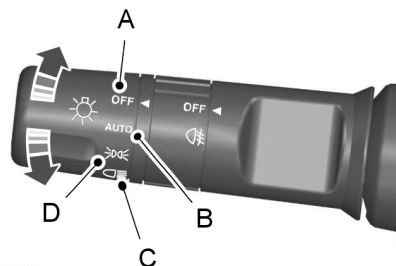
- Наличие мелкодисперсного тумана (нет потеков, следов течи или больших капель).
- Мелкодисперсный туман покрывает менее 50 % стекла.

Примеры недопустимого конденсата:

- Лужица воды внутри лампы.
- Потечи, следы течи или большие капли на внутренней стороне стекла.

Если обнаружен недопустимый конденсат, проверьте автомобиль у авторизованного дилера.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ОСВЕТИТЕЛЬНЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ



- A Выключена
- B Автоматическое управление освещением
- C Фары
- D Габаритные фонари, лампы подсветки панели приборов, лампы освещения номерного знака и задние габаритные фонари

Габаритные фонари

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Включение стояночных фонарей в течение длительного времени при выключенном зажигании может привести к разряду аккумуляторной батареи.

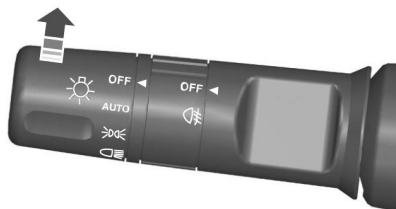
Чтобы включить габаритные фонари, установите переключатель управления освещением в положение «D». Стояночные фонари включаются при включении или выключении зажигания.

Осветительное оборудование

Передвиньте рычаг вверх или вниз, чтобы включить правый или левый боковой габаритный фонарь.

Примечание: В течение 10 минут габаритные фонари можно включить при вынутом ключе; если 10 минут прошли, придется вставить ключ.

Дальний свет



E133583

Потяните рычаг на себя, чтобы переключить дальний свет на ближний свет.

Сигнализация светом фар

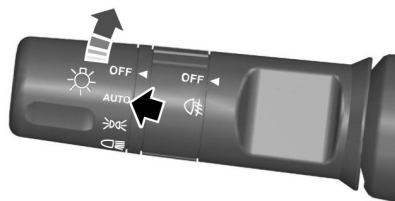
Для включения сигнализации светом фар потяните рычаг слегка на себя и отпустите.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ВКЛЮЧЕНИЕМ ВНЕШНЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



При сложных погодных условиях может потребоваться ручное включение фар автомобиля.

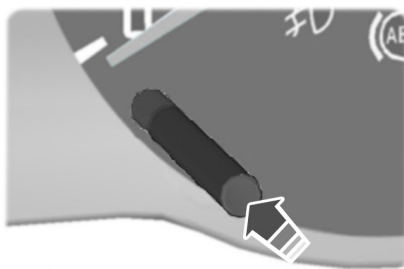


E133599

Примечание: При включении автоматического управления приборами наружного освещения, если система включила фары, вы можете включить только дальний свет.

Фары включаются и выключаются автоматически в зависимости от уровня наружного освещения.

РЕГУЛЯТОР ЯРКОСТИ ПОДСВЕТКИ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ



E133586

Нажмите несколько раз или нажмите и удерживайте до достижения нужного уровня освещенности.

Осветительное оборудование

Примечание: При отключении или разряде аккумуляторной батареи автоматически устанавливается самая высокая яркость освещения приборной панели.

ЗАДЕРЖКА ВЫКЛЮЧЕНИЯ ФАР

Выключите зажигание и включите фары, потянув рычаг указателей поворота на себя. Прозвучит короткий звуковой сигнал. Фары автоматически выключатся через три минуты или через 30 секунд после того, как будет закрыта последняя дверь.

Если после того, как была закрыта последняя дверь, в течение 30 секунд открыть любую дверь, то таймер трехминутной задержки выключения осветительных приборов включится снова.

Включите зажигание или снова потяните рычаг указателя поворота на себя, чтобы выключить функцию задержки отключения фар.

СВЕТОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДНЕВНОГО ВРЕМЕНИ (при

наличии)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



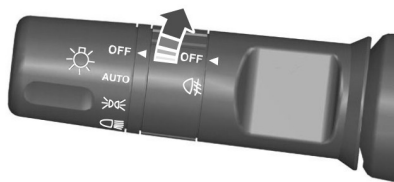
Обязательно включайте фары при движении в условиях плохой освещенности или холодной погоды. Система не включает задние габаритные огни и не может обеспечить достаточное освещение в таких условиях. Невыполнение этого требования в таких условиях может привести к столкновению.

Включение системы:

1. Включите зажигание.
2. Переведите выключатель модуля управления освещением в выключенное положение или положение автоматического включения освещения.

ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ

Рычаг управления.



E133585

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Используйте передние противотуманные фары, только если видимость значительно ограничена из-за тумана, снега или дождя.

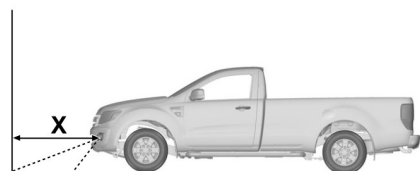
Примечание: Вы не сможете включить противотуманные фары, пока не включите фары головного света.

Регулировка

Для удобства угол наклона передних противотуманных фар можно отрегулировать.

Примечание: Регулировка противотуманных фар должна соответствовать требованиям местного нормативного законодательства.

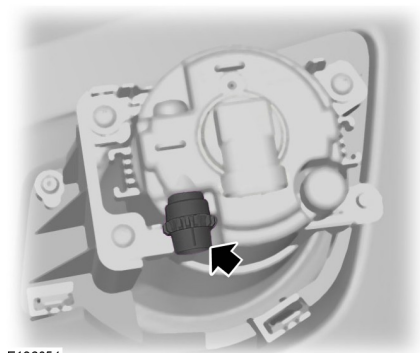
Осветительное оборудование



E136853

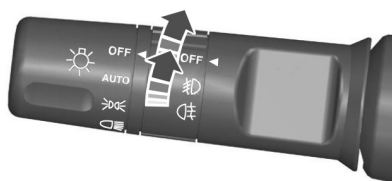
- Отрегулируйте передние противотуманные фары так, чтобы светотеневая граница находилась не далее **X**: 20 м (65,6 фута).

ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФОНАРИ



E136854

- Поставьте незагруженный автомобиль на ровной, горизонтальной площадке.
- Посадите одного человека на место водителя.
- Запустите двигатель, чтобы не разряжать аккумулятор.
- Включите противотуманные фары.



E136254

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

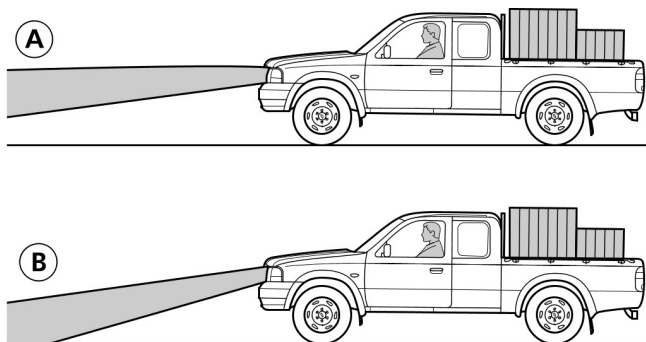
! Включайте задние противотуманные фонари только в условиях ограниченной видимости (менее 50 м).

! Не используйте задние противотуманные фонари в условиях дождя или снегопада когда расстояние видимости превышает 50 метров.

Примечание: Задние противотуманные фонари не могут быть включены, если не включены фары и передние противотуманные фары.

Осветительное оборудование

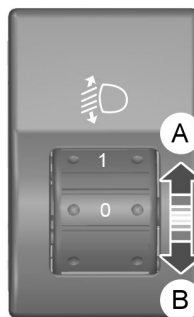
КОРРЕКЦИЯ НАКЛОНА СВЕТОВЫХ ПУЧКОВ ФАР



E78244

- A Без регулятора наклона световых пучков фар
- B С регулятором наклона световых пучков фар

Вы можете отрегулировать наклон световых пучков фар в соответствии с загрузкой автомобиля.



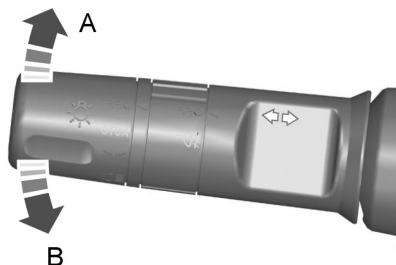
E133544

- A Поднятый световой пучок фар
- B Опущенный световой пучок фар

Осветительное оборудование

На порожнем автомобиле регулятор наклона световых пучков фар должен быть установлен на "ноль". На частичном или полностью груженом автомобиле установите регулятор таким образом, чтобы обеспечить световой пучок в диапазоне от 35 до 100 м (от 114 до 328 футов).

УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА



E131285

- A С правой стороны
- B С левой стороны

ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ ВЪЕЗДА (при наличии)

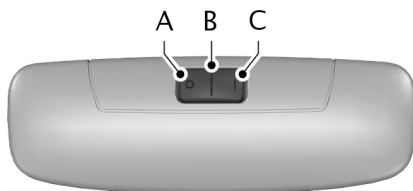
Боковые повторители указателя поворота, лампы освещения номерного знака и лампы подсветки нижней части кузова включаются при отпирании автомобиля с помощью пульта дистанционного управления и остаются во включенном состоянии в течение 25 секунд.

Если открыты дверь, свет останется включенным до тех пор, пока:

- не закроется дверь;
- не включится зажигание.
- 10 минут

ПЛАФОНЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Центральный плафон освещения салона



E112207

- A Выкл.
- B Действие от контактов дверей
- C On (Вкл.)

Если выключатель находится в положении **В**, при отпирании или открывании двери будет загораться лампа освещения подножки. Если при выключенном зажигании вы оставите дверь открытой, то, во избежание разрядки аккумуляторной батареи, через некоторое время центральный плафон автоматически выключится. Чтобы ее включить, на короткое время включите зажигание.

Также лампа освещения салона загорится, когда вы выключите зажигание. Она автоматически погаснет через некоторое время или когда вы запустите двигатель.

Осветительное оборудование

Если при выключенном зажигании вы установите переключатель в положение **С**, то это приведёт к включению центрального плафона освещения салона. Через некоторое время она погаснет, чтобы предотвратить разрядку аккумуляторной батареи. Чтобы ее включить, на короткое время включите зажигание.

Плафоны местного освещения (для чтения)



E112208

Если вы выключите зажигание, то, во избежание разрядки аккумуляторной батареи, через некоторое время лампы для чтения автоматически погаснут. Чтобы включить лампы, на короткое время включите зажигание.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

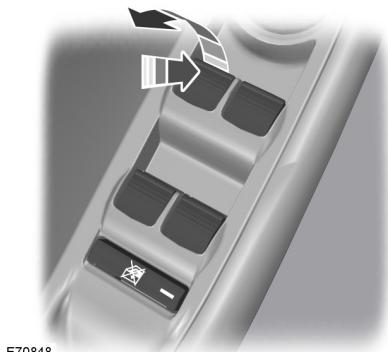
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра и не позволяйте им играть с окнами с электроприводом стекол. Они могут получить серьезную травму.



При закрывании окон с электроприводом стекол убедитесь, что на пути поднятия стекла не находится препятствий, и что дети и домашние животные не находятся вблизи проемов окон.



E70848

Примечание: Если открыто только одно из окон, может слышаться пульсирующий шум. Чтобы снизить уровень шума, слегка откройте противоположное окно.

Для открытия окна нажмите на выключатель.

Для закрытия окна отведите выключатель вверх.

Примечание: Стеклоподъемник может не работать или работать с задержками из-за низкого уровня заряда аккумуляторной батареи и во время пуска двигателя.

Примечание: Если вы несколько раз откроете и закроете окно в течение одной минуты, система может отключить стеклоподъемник для предотвращения перегрева электродвигателя.

Примечание: Если стеклоподъемники одновременно управляются с соответствующей двери и двери водителя, то стекло остановится.

Опускание одним касанием (при наличии)

Нажмите выключатель до упора, а затем отпустите его. Чтобы остановить движение стекла, нажмите выключатель еще раз или отведите его вверх.

Поднятие одним касанием (при наличии)

Отведите выключатель вверх до упора, а затем отпустите его. Чтобы остановить движение стекла нажмите выключатель еще раз или отведите его вверх.

Блокировка окон



E70850

Чтобы заблокировать или разблокировать переключатели управления задними окнами нажмите на данный переключатель.

Функция остановки и реверса стекла при возникновении препятствия (при наличии)

Предусмотрена автоматическая остановка стекла при закрывании. Если на пути стекла оказывается какое-либо препятствие, стекло опустится обратно на некоторое расстояние.

Отмена функции остановки и реверса стекла при возникновении препятствия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когда вы отключаете функцию остановки и реверса стекла при возникновении препятствия, стекло не остановится, если на его пути окажется какое-либо препятствие. Будьте осторожны при закрытии окон во избежание травмы или повреждения автомобиля.

Для отмены этой защитной функции в условиях дополнительного сопротивления (например, зимой) выполните следующее.

1. Дважды закройте окно до точки, в которой возникает сопротивление, и дайте стеклу возможность переместиться в обратном направлении.
2. Закройте окно в третий раз до точки возникновения сопротивления. Функция остановки и реверса стекла при возникновении препятствия теперь выключена, и стекло можно поднять в ручном режиме. Стекло беспрепятственно пройдет точку сопротивления движению и полностью закроется.

Если после третьей попытки окно не закрывается полностью, как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру.

Восстановление функции остановки и реверса стекла при возникновении препятствия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Функция остановки и реверса стекла при возникновении препятствия выключена, пока вы не выполните сброс памяти.

Если аккумуляторная батарея разряжена или отключена, необходимо сбросить память функции реверса стекла отдельно для каждого окна.

1. Откройте окно.
2. Поднимите и удерживайте клавишу во втором положении срабатывания, пока окно не закроется.
3. Удерживайте клавишу в поднятом положении еще одну секунду, а затем отпустите.

Окна и зеркала

4. Откройте окно с помощью первой точки срабатывания и попытайтесь закрыть его автоматически с помощью второй точки срабатывания.
5. Если окно не открывается или не закрывается автоматически, когда клавиша нажата или поднята до второй точки срабатывания, повторите процедуру.

Безопасный режим

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Функция реверса стекла не работает в безопасном режиме.

Если система определяет сбой в работе, то активируется безопасный режим. Стекла передвигаются в течение 0,5 с, а затем останавливаются. Закройте окна, повторно поднимая клавишу, пока стекла не прекратят двигаться. Выполните проверку немедленно.

Задержка выключения вспомогательного оборудования (при наличии)

Предусмотрена возможность использования выключателей управления стеклоподъемниками в течение нескольких минут после выключения зажигания или до открытия любой передней двери.

ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не регулируйте зеркала во время движения автомобиля.

Примечание: Не чистите корпус или стекло зеркал веществами с добавлением твердых абразивов, топлива или других чистящих средств на основе нефти или аммиака.

Внутреннее зеркало можно настроить по своим предпочтениям. У некоторых зеркал есть вторая поворотная точка. Это позволяет поворачивать зеркало вверх или вниз и из стороны в сторону.

Чтобы уменьшить блики в ночное время, потяните на себя язычок под зеркалом.

Зеркало с функцией автоматического затемнения (при наличии)

Примечание: Не закрывайте датчики на передней и задней части зеркала. Работа зеркала может быть нарушена. Сидящий по центру на заднем сидении пассажир или поднятый задний подголовник могут также преградить путь света к датчику.

Зеркало автоматически станет темным, сокращая блики, когда позади вашего автомобиля будет яркий свет. Оно автоматически вернется к нормальному отражению при выборе передачи заднего хода для того, чтобы обеспечить хорошую видимость при движении задним ходом.

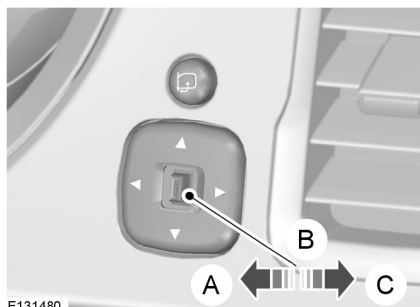
НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

Наружные зеркала с электроприводом

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

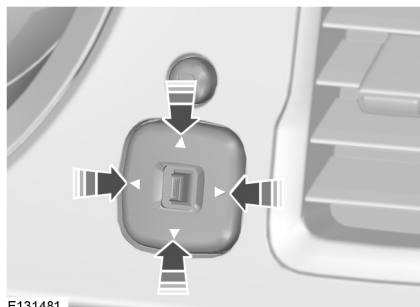


Не регулируйте зеркала во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем, серьезным травмам или смертельному исходу.



E131480

- A Левое зеркало
- B Выключена
- C Правое зеркало



E131481

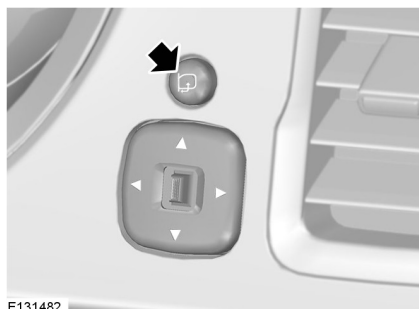
Отрегулируйте положение зеркала, нажимая на джойстик в направлении стрелок.

Наружные зеркала заднего вида с электроприводом оборудованы нагревательным элементом для удаления инея или влаги с них. См. **Окна и зеркала с обогревом** (стр. 83).

Складывание и выдвижение зеркал в ручном режиме

Функция складывания наружных зеркал доступна при включенном зажигании и в течение нескольких минут после выключения зажигания.

Примечание: После выключения зажигания или открытия двери функция управления зеркалами больше не доступна.



E131482

Для складывания и возврата в рабочее положение зеркала нажмите кнопку.

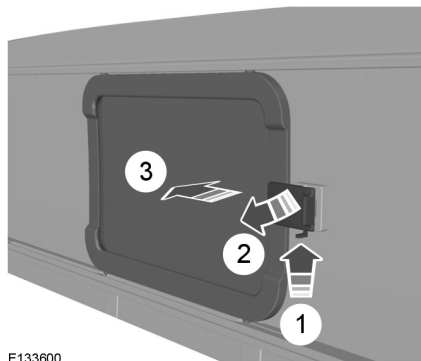
Для остановки или изменения направления перемещения нажмите кнопку еще раз.

Окна и зеркала

Раскладывающиеся наружные зеркала

Надавите на зеркало в направлении стекла окна двери. При возврате в исходное положение убедитесь, что зеркало полностью зафиксировалось в кронштейне.

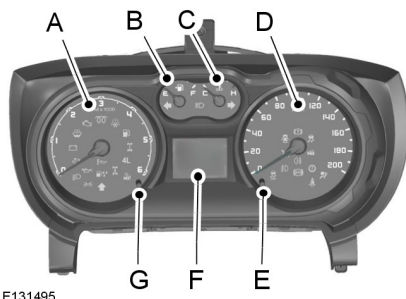
ОПУСКНЫЕ СТЕКЛА



E133600

Щиток приборов

УКАЗАТЕЛИ



- A Тахометр
- B Указатель уровня топлива
- C Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя
- D Спидометр
- E Кнопка регулирования освещения
- F информационный дисплей;
- G Кнопка выбора и сброса на дисплее бортового компьютера

Тахометр

Показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту. Если при движении стрелка тахометра постоянно находится в верхней части шкалы, это может привести к повреждению двигателя.

Указатель количества топлива

Включите зажигание. Указатель количества топлива отобразит примерное количество топлива в топливном баке. Показания указателя количества топлива могут варьироваться, если автомобиль находится в движении или расположен на уклоне. Стрелка, изображенная рядом с символом топливозаправочной колонки, показывает, на какой стороне автомобиля расположен лючок крышки заливной горловины топливного бака.

Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Никогда не снимайте крышку бачка охлаждающей жидкости при работающем или горячем двигателе.

При нормальной рабочей температуре стрелка останется в центральном сегменте.

Примечание: Не запускайте двигатель, пока проблема его перегрева не будет разрешена.

Если стрелка перемещается в красную зону, это указывает на перегрев двигателя. Заглушите двигатель, выключите зажигание и определите причину, когда двигатель остынет. **Маршрутный компьютер** (стр. 71).

Информационный дисплей

- Счетчик общего пробега / Счетчик суточного пробега / Текущий расход топлива
- Температура наружного воздуха (при наличии)

Щиток приборов

- Бортовой компьютер См. **Маршрутный компьютер** (стр. 71).
- Средний расход топлива
- Оставшееся расстояние до опорожнения топливного бака

СИГНАЛИЗАТОРЫ И ИНДИКАТОРЫ

Следующие сигнализаторы и индикаторы в соответствующий случаях ненадолго включатся в момент зажигания для подтверждения работоспособности системы:

- Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS)
- Индикатор иммобилайзера автомобиля
- Сигнализатор/индикатор тормозной системы
- Сигнализатор неисправности системы электроснабжения (разряда аккумуляторной батареи)
- Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности
- сигнализатор низкого уровня топлива;
- Индикатор системы динамической стабилизации (ESP)
- Сигнализатор падения давления моторного масла
- Индикатор необходимости замены масла (только автомобили с дизельным двигателем)
- Контрольные лампы двигателя
- Индикатор включения привода на четыре колеса
- Индикатор включения понижающей передачи раздаточной коробки (4L)
- Контрольная лампа электронного блокирующегося дифференциала (ELD)

- Индикатор наличия воды в топливе (только дизельное топливо)
- Индикатор уровня жидкости омывателя ветрового стекла
- Индикатор сажевого фильтра (DPF)
- Индикатор предупреждения обледенения

Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS)



Если этот сигнализатор загорается во время движения, это указывает на неисправность. При этом сохраняется нормальное торможение (без ABS). Система должна быть как можно скорее проверена механиком, прошедшим надлежащую подготовку.

Индикатор иммобилайзера автомобиля



Индикатор иммобилайзера начинает мигать при извлечении ключа из замка зажигания или использовании нештатного ключа.

Сигнализатор/индикатор тормозной системы



Сигнализатор включается при включении стояночного тормоза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Плавно сбросьте скорость и остановите автомобиль на ближайшем безопасном участке дороги. Торможение производите с осторожностью.

Щиток приборов

Если этот сигнализатор загорится во время движения, убедитесь в том, что отключен стояночный тормоз. Если стояночный тормоз не включен, это означает, что имеется неисправность. Система должна быть немедленно проверена специалистом, прошедшим соответствующую подготовку.

Сигнализатор неисправности системы электроснабжения (разряда аккумуляторной батареи)



Если этот сигнализатор загорается во время движения, это указывает на неисправность. Выключите все ненужное электрооборудование. Незамедлительно проверьте автомобиль у авторизованного дилера.

Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности



Если этот сигнализатор загорается во время движения, это указывает на неисправность. Как можно скорее проверьте состояние подушек безопасности.

сигнализатор низкого уровня топлива;



Если включился сигнализатор низкого уровня топлива, заправьте автомобиль как можно скорее.

Стрелка, находящаяся около символа топливного насоса, указывает, с какой стороны автомобиля расположена крышка горловины топливного бака.

Индикатор системы динамической стабилизации (ESP)



Во время движения этот индикатор мигает при активации системы. Если при включении зажигания этот индикатор не загорается или постоянно горит во время движения, это указывает на неисправность. После возникновения неисправности система отключается. Система должна быть как можно скорее проверена механиком, прошедшим надлежащую подготовку.



При отключении системы ESP предупреждающий сигнал дважды мигает и остается включенным. Лампа сигнализатора погаснет, после того как вы снова включите систему или выключите зажигание.

Сигнализатор падения давления моторного масла

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



Если включился сигнализатор падения давления моторного масла, ни в коем случае не продолжайте движение, даже когда уровень моторного масла находится в норме. Выполните проверку немедленно.



Если сигнализатор падения давления моторного масла включается во время движения, это указывает на неисправность данной системы. Заглушите двигатель, выключите зажигание и проверьте уровень моторного масла. См. **Проверка моторного масла** (стр. 185).

Щиток приборов

Индикатор необходимости замены масла (только автомобили с дизельным двигателем)



Индикатор необходимости замены масла информирует о необходимости замены моторного масла в связи с повышенным содержанием в нем сажи.

Контрольные лампы двигателя

Индикатор неисправности



Сигнализатор неисправности силового агрегата



Для всех автомобилей

Если любая из ламп загорается при работающем двигателе, это указывает на неисправность. При этом двигатель продолжает работать, но, возможно, с ограниченной мощностью. Если сигнализатор мигает во время движения, немедленно сбавьте скорость. Если сигнализатор продолжает мигать, избегайте резкого разгона или замедления. Система должна быть немедленно проверена специалистом, прошедшим соответствующую подготовку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Выполните проверку немедленно.

Если обе лампы включаются одновременно, остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте (продолжение поездки может привести к падению мощности и к заглоханию двигателя). Выключите зажигание и попытайтесь перезапустить двигатель. Если двигатель перезапускается, система должна быть немедленно проверена специалистом, прошедшим соответствующую подготовку. Если перезапуск двигателя оказывается невозможным, перед продолжением поездки требуется проверить состояние автомобиля.

Индикатор включения привода на четыре колеса



Контрольная лампа привода на четыре колеса включается при переводе селектора

раздаточной коробки в положение **4H** или **4L**. При включении режима **4H** или **4L** эта лампа мигает. См.

Использование привода на четыре колеса (стр. 115).

Индикатор включения понижающей передачи раздаточной коробки (4L)



Индикатор включения понижающей передачи привода на четыре колеса

(4L) включается при переводе селектора раздаточной коробки в положение **4L**. При включении режима **4L** эта лампа мигает. См.

Использование привода на четыре колеса (стр. 115).

Щиток приборов

Контрольная лампа электронного блокирующегося дифференциала (ELD)



Контрольная лампа электронного блокирующегося дифференциала (ELD) включается при блокировке заднего дифференциала. При выявлении сбоя или невозможности выполнения запроса на включение или выключение блокировки эта лампа начинает мигать. См. **Использование привода на четыре колеса** (стр. 115).

Индикатор наличия воды в топливе (только дизельное топливо)



Включение этого индикатора указывает на наличие чрезмерного количества воды в топливном фильтре. Немедленно слейте воду из топливного фильтра. См. **Слив конденсата из топливного фильтра** (стр. 188).

Индикатор уровня жидкости омывателя ветрового стекла



Индикатор включается, когда уровень жидкости омывателя ветрового стекла опускается ниже отметки минимального уровня. См. **Проверка омывающей жидкости** (стр. 189).

Индикатор сажевого фильтра (DPF)



Если включается этот индикатор, система должна быть как можно скорее проверена квалифицированным механиком.

Индикатор предупреждения обледенения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Даже если температура воздуха поднимается выше +4 °C (39 °F), это не гарантирует отсутствия опасностей, связанных с холодной погодой.



Индикатор включается и горит оранжевым цветом, если температура наружного воздуха находится в диапазоне между 4 и 0 °C (39 и 32 °F). Если температура наружного воздуха опустится ниже 0 °C (32 °F), то цвет индикатора меняется на красный.

Сигнализатор открытых дверей



Предупреждающая лампа открытых дверей включается после включения зажигания, если двери автомобиля неплотно закрыты.

Индикатор свечей предпускового подогрева — автомобиля с дизельным двигателем



См. **Пуск дизельного двигателя** (стр. 98).

Указатели поворота

Указатель правого поворота



Щиток приборов

Указатель левого поворота



Индикатор указателей поворота начнет мигать после включения указателя поворота. Внезапное увеличение частоты мигания указывает на перегорание одной из ламп указателей поворота.

Индикатор включения фар



Индикатор включения фар включается при включении боковых и задних габаритных огней.

Индикатор включения дальнего света фар



Индикатор загорается при включении дальнего света фар. При включении аварийной сигнализации светом фар этот индикатор будет мигать.

Индикатор включения передних противотуманных фар



Индикатор загорается при включении передних противотуманных фар.

Индикатор включения задних противотуманных фонарей



Индикатор включается при включении задних противотуманных фар.

Индикатор ремней безопасности



См. Система напоминания о непристегнутом ремне безопасности (стр. 29).

Лампа индикатора переключения передач (только автомобили с механической КПП)



Этот индикатор загорается, информируя водителя о том, что переключение на более высокую передачу может обеспечить сокращение расхода топлива и выбросов CO₂.

Круиз-контроль



Этот индикатор загорается, если вы задали в системе круиз-контроля скорость.

ЗВУКОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ

Незакрытой двери

Если скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6,2 миль/ч) и не закрыты двери, то прозвучит сигнал предупреждения об открытой двери.

Сигнализатор включённых световых приборов

Если ключ не находится в положении II или III и открыта любая дверь, а фары не выключены, то прозвучит сигнал предупреждения о включенных фарах.

Предупреждение о необходимости включить парковочную передачу

Если рычаг автоматической КПП не находится в положении парковочной передачи и водитель открыл дверь, то прозвучит сигнал о необходимости включить парковочную передачу.

Щиток приборов

Предупреждение о стояночном тормозе

Если стояночный тормоз не выключен и скорость автомобиля превышает приблизительно 5 км/ч (3 миль/ч), то прозвучит сигнал предупреждения о стояночном тормозе.

Резервное предупреждение об удерживающих устройствах

Если контрольная лампа удерживающих устройств не работает, то прозвучит резервный сигнал предупреждения о необходимости использовать удерживающие устройства. Каждые 30 минут будут звучать 5 серий по 5 тоновых сигналов.

Предупреждение о низком уровне топлива

Если загорелась лампа, предупреждающая о низком уровне топлива, и (или) на информационном экране постоянно отображаются значения 80, 40, 20, 0 км (50, 25, 10, 0 миль), то прозвучит сигнал предупреждения о низком уровне топлива.

Указатель поворота

Если включен указатель левого или правого поворота, то прозвучит сигнал предупреждения о включенном указателе поворота.

Предупреждение о включенных указателях направления

Если указатель направления влево или вправо остался включенным и автомобиль проехал примерно 3,2 км (1,98 мили), то прозвучит сигнал предупреждения о включенном указателе направления.

Стояночный фонарь с одной стороны

Если стояночный фонарь включен с одной стороны, то прозвучит сигнал об одном включенном стояночном фонаре.

Сопроводительная подсветка

Если включена сопроводительная подсветка, то прозвучит сигнал предупреждения о включенной сопроводительной подсветке.

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности

Если водитель и (или) пассажир не пристегнули ремнем и скорость автомобиля превышает 25 км/ч (15,5 миль/ч), то прозвучит сигнал предупреждения о непристегнутом ремне безопасности.

Предупреждение о работающей сигнализации

Если автомобиль открыт механическим ключом, а не брелоком дистанционного управления, то прозвучит сигнал предупреждения о работающей сигнализации. Сигнал будет звучать до 12 секунд, пока на брелоке не будет нажата кнопка разблокирования или в замок зажигания не будет вставлен верно запрограммированный ключ и он не будет повернут в положение **II** или **III**. Если этого не произойдет по истечению 12 секунд, включится сигнализация автомобиля.

Предупреждение о ключе в замке зажигания

Если ключ вставлен в замок зажигания (но не повернут в положение **II** или **III**) и открыта дверь водителя, то прозвучит сигнал предупреждения о наличии ключа в замке зажигания.

Щиток приборов

Предупреждение о превышении допустимой скорости

Если скорость автомобиля превышает 120 км/ч (74,5 миль/ч), то прозвучит сигнал предупреждения о превышении допустимой скорости.

Предупреждение о низком уровне жидкости омывателя

При низком уровне жидкости омывателя в бачке омывателя прозвучит сигнал предупреждения.

Предупреждение об ошибке запираания двери

Если дверь осталась незапертой после нажатия кнопки запираания, то прозвучит сигнал предупреждения об ошибке запираания двери.

Примечание: По умолчанию эта функция отключена. Для ее включения обратитесь к дилеру Ford.

Информационные дисплеи

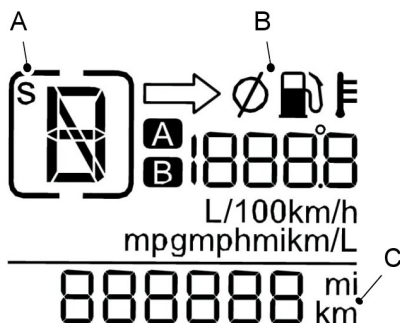
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Вождение с отвлеченным вниманием может привести к потере контроля над автомобилем, аварии и телесным повреждениям. Мы настоятельно рекомендуем соблюдать крайнюю осторожность при использовании любых устройств, которые могут отвлечь ваше внимание от дороги. Ваша первоочередная ответственность — безопасная эксплуатация вашего автомобиля. Мы рекомендуем воздержаться от использования любых портативных устройств во время вождения и призываем по возможности использовать системы с голосовым управлением. Обязательно ознакомьтесь с применимым местным законодательством, регулирующим использование электронных устройств во время вождения.

Примечание: После выключения зажигания информационный дисплей остается включенным в течение нескольких минут.



E136109

- A Отображение передачи (автоматическая коробка передач)
- B Дисплей бортового компьютера
- C Дисплей одометра

Список устройств

Вокруг экрана дисплея расположены различные значки, которые загораются, когда активируется соответствующая функция (например, проигрыватель компакт-дисков, радиоприемник или разъем для подключения дополнительных устройств).

Информационные дисплеи

Элементы управления информационного дисплея



Расположенные на аудиоблоке элементы управления информационного дисплея позволяют управлять различными системами автомобиля. На информационном дисплее появляется соответствующая информация.

Для использования элементов управления:

- Воспользуйтесь кнопками со стрелками вверх и вниз, чтобы просмотреть и выделить пункты меню.
- Для входа в подменю нажмите кнопку со стрелкой вправо.
- Для выхода из меню нажмите кнопку со стрелкой влево.
- Для возврата на экран главного меню нажмите и некоторое время удерживайте кнопку со стрелкой влево.
- Нажмите кнопку **ОК**, чтобы выбрать и подтвердить настройки или сообщения.

Структура меню — информационный дисплей

Доступ к меню можно получить с помощью устройства управления информационным дисплеем.

Примечание: Некоторые пункты меню могут немного отличаться от стандартных либо отсутствовать (если являются дополнительными).

Меню	
Навигация	Настр. маршрута
	Настр. карты
	Функц. ассист.
	Личн. данные
	Сбросить все настройки
Настройки аудио	Адаптор громк.
	Тембр
	Громк. навиг.
	Настройка DSP
	Эквалайзер системы DSP

Информационные дисплеи

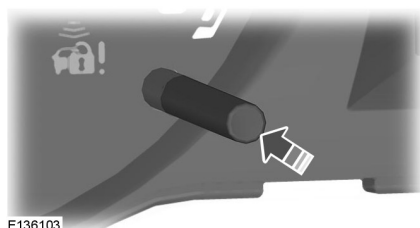
Меню	
	Движения
	Новости
	Альтерн. част.
	Регион. RDS
	Bluetooth
Настройки часов	Автомат. (GPS)
	Установ. часы
	Установ. дату
	Врем. зона
	Летнее время
	24 часа

ЧАСЫ

Подробные инструкции по настройке часов см. в разделе См. **Настройка часов аудиоблока** (стр. 247)..

МАРШРУТНЫЙ КОМПЬЮТЕР

Органы управления



Расположение элементов: См. **Указатели** (стр. 61).

Нажмите кнопку **SET/RESET**, удерживая ее не более 2 секунд, чтобы:

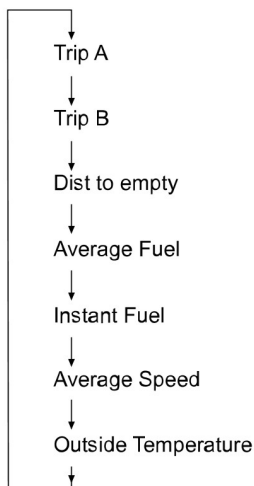
- для выбора показаний маршрутного компьютера

Нажмите и удерживайте кнопку **SET/RESET** более 2 секунд, чтобы:

- обнулить маршрут А
- обнулить маршрут В
- обнулить средний расход топлива
- обнулить среднюю скорость

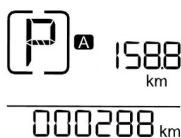
На дисплее маршрутного компьютера отображаются следующие информационные панели:

Информационные дисплеи

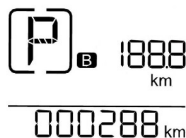


E136110

Счетчик ежедневного пробега (А и В)



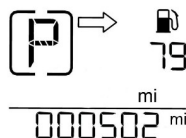
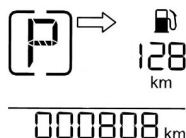
E138112



E138113

Указатель может регистрировать величину пробега во время отдельных поездок.

Запас хода по топливу

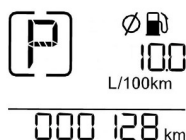


E138114

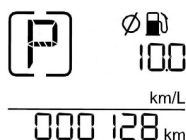
Отображает приблизительную величину пробега автомобиля на том количестве топлива, которое осталось в баке. Изменение стиля вождения может повлиять на этот показатель.

Информационные дисплеи

Средний расход топлива



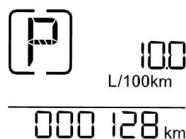
E138117



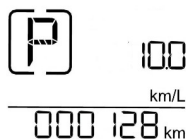
E138118

Показывает средний расход топлива с момента последнего обнуления показаний.

Мгновенный расход топлива



E138115



E138116

Показывает текущее значение среднего расхода топлива.

Средняя скорость

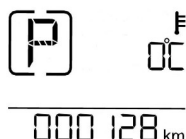


E138119



Показывает среднюю скорость с момента последнего обнуления показаний.

Температура наружного воздуха



E138120



Информационные дисплеи

Окно отображает температуру наружного воздуха.

Примечание: Положение окна маршрутного компьютера может сильно различаться в зависимости от вида отображаемой информации.

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

Выбор языка



- A Активация меню установки языка
- B Отображение строки языков

Имеется возможность выбрать одиннадцать языков от 01 по 11 в порядке, указанном далее:

- 01: Английский – GB
02: Шведский – S
03: Немецкий – D
04: Голландский – NL
05: Французский – F
06: Итальянский – I
07: Испанский – E
08: Португальский – P
09: Турецкий – TR

10: Русский – RUS

11: Польский – PL

Чтобы войти в меню установки языка:

1. При выключенном зажигании нажмите и удерживайте кнопку регулирования яркости света. Чтобы узнать расположение элементов: См. **Указатели** (стр. 61). и включите зажигание.
2. На дисплее появится активное меню установки языка.
3. Для выбора языка из списка возможных нажимайте кнопку **SET/RESET**.
4. Для установки отображаемого в данный момент языка нажмите и удерживайте кнопку **SET/RESET**.
5. Сделанный выбор подтверждается звуковым сигналом.
6. После этого дисплей возвращается в нормальный рабочий режим.

Единицы измерения

Чтобы выбрать метрическую или британскую систему мер и весов для отображения температуры наружного воздуха:

1. Установите режим отображения температуры наружного воздуха «Outside Temperature».
2. Нажмите и удерживайте кнопку **SET/RESET** более 2 секунд — произойдет смена единиц.

Информационные дисплеи

Переключение единиц измерения через это окно отразится на следующих окнах:

- Температура наружного воздуха.
- Значение заданной температуры на дисплее системы автоматического климат-контроля.
- Отображение установленной температуры на многофункциональном дисплее.

Органы управления микроклиматом

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

Наружный воздух

Предохраняйте воздухозаборники перед ветровым стеклом от закупоривания (например, снегом или листьями), чтобы обеспечить эффективную эксплуатацию системы управления микроклиматом.

Рециркулирующий воздух

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Длительное использование режима рециркуляции воздуха может привести к запотеванию стекол. Если стекла запотели, установите настройки для удаления влаги с ветрового стекла.

Воздух в пассажирском отделении будет рециркулировать. Наружный воздух в автомобиль не поступает.

Отопление

Эффективность отопления салона зависит от температуры охлаждающей жидкости двигателя.

Общие сведения о системе управления микроклиматом в салоне

Плотно закрывайте все окна.

Обогрев салона

Направьте поток воздуха себе в ноги. В холодную или сырую погоду направьте часть воздуха на ветровое стекло и на окна дверей.

Охлаждение салона

Направьте поток воздуха себе на лицо.

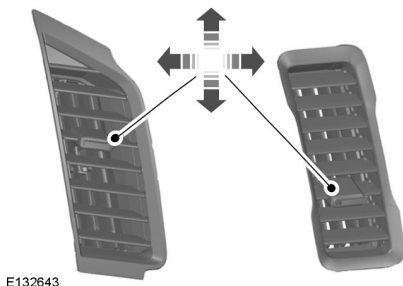
Система кондиционирования воздуха

Система направляет воздух через испаритель для охлаждения. Испаритель осушает воздух, чтобы предотвратить запотевание стекол. Образующийся конденсат система выводит из автомобиля, поэтому под ним может образоваться небольшая лужа. Это нормальное явление, на которое можно не обращать внимания.

Примечание: Система кондиционирования воздуха работает только при температурах выше 39 °F (4 °C).

Примечание: При работающей системе кондиционирования воздуха автомобиль потребляет большее количество топлива.

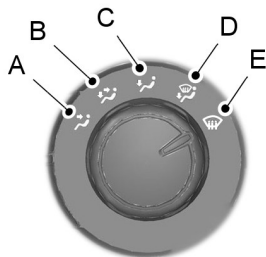
ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ДЕФЛЕКТОРЫ



Органы управления микроклиматом

РУЧНОЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ

Управление распределением воздуха

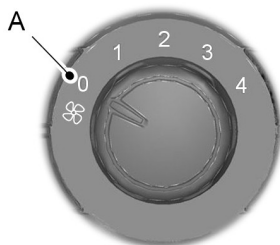


E132661

- A В сторону лица
- B В сторону лица / ног
- C В сторону ног
- D В сторону ног и ветрового стекла
- E В сторону ветрового стекла

Регулятор распределения воздуха также можно установить в любое из указанных положений. В положении В и С на лобовое стекло отводится небольшое количество воздуха.

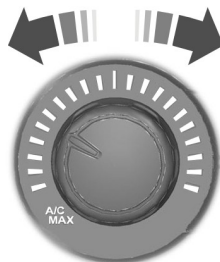
Вентилятор



E132663

A Выкл.

Регулятор температуры воздуха



E132662

Синий: прохладно

Красный: Тепло

A/C Максимальное охлаждение
MAX

Рециркуляция воздуха



Органы управления микроклиматом

Используйте кнопку выбора режима рециркуляции воздуха для переключения между режимами подачи наружного воздуха и рециркуляции воздуха.

Настройки системы

Примечание: Установите все органы управления в показанные положения.

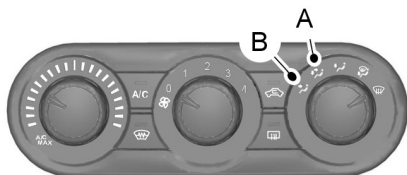
Режим быстрого прогрева салона



E132666

Выберите режим подачи наружного воздуха.

Вентиляция



E132667

A В сторону лица / ног

B В сторону лица

Установите регулятор распределения воздуха в положение **A** или **B**. Установите режим работы вентилятора и регулирования температуры в любую позицию и выберите положение для воздуха снаружи. Откройте вентиляционные сопла в соответствии с индивидуальными предпочтениями.

Включение и выключение кондиционера воздуха



Нажмите кнопку **A/C** для включения или выключения кондиционера воздуха.

Охлаждение салона наружным воздухом



E132668

Включите режим кондиционирования и выберите положение для воздуха снаружи.

Режим быстрого охлаждения салона



E132669

Органы управления микроклиматом

Максимальное охлаждение салона обеспечивается нажатием кнопки A/C MAX. Чтобы отключить режим A/C MAX, переведите регулятор из положения A/C или рециркуляции воздуха в другую позицию.

Быстрое удаление влаги и инея с ветрового стекла



E132665

При установке позиции подачи воздуха на лобовое стекло автоматически включится режим кондиционирования и будет выбрано положение для воздуха снаружи.

Снижение влажности воздуха в салоне



E132670

При установке позиции подачи воздуха на лобовое стекло автоматически включится режим кондиционирования и будет выбрано положение для воздуха снаружи.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ

Система автоматически управляет температурой, количеством и распределением воздушных потоков и регулирует их в зависимости от условий, заданных водителем, а также погодных условий. Краткое однократное нажатие кнопки **AUTO** обеспечит переключение в автоматический режим.

Примечание: Если система переведена в режим AUTO, убедитесь в том, что выставлен требуемый уровень температуры (22 °C (71 °F)).

Примечание: Если включена система управления микроклиматом, на информационном дисплее будет отображаться информация по этой системе. См. **Информационные дисплеи** (стр. 69).

Примечание: Старайтесь не изменять настройки, когда температура воздуха в салоне слишком высокая или низкая. Система климат-контроля автоматически отрегулирует температуру воздуха таким образом, чтобы адаптироваться к текущим условиям. Для правильной работы системы необходимо, чтобы боковые и центральные дефлекторы были полностью открыты.

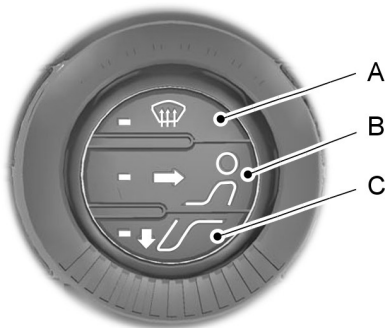
Примечание: Датчик интенсивности солнечного излучения расположен в верхней части панели управления. Не закрывайте датчик какими-либо предметами.

Примечание: Датчик температуры внутри салона установлен за решеткой под системой управления распределением потоков воздуха. Не закрывайте решетку какими-либо предметами.

Органы управления микроклиматом

Примечание: Если система работает в автоматическом режиме, то при низких температурах наружного воздуха его подача будет осуществляться на ветровое и боковые стекла то до тех пор, пока двигатель не прогреется.

Управление распределением воздуха



E132685

- A В сторону ветрового стекла
- B В сторону лица
- C В сторону ног

Для регулировки распределения потоков воздуха в салоне нажмите нужную кнопку. Предусмотрена возможность выбора следующих комбинаций настроек: **A, B, C, A и C и B и C.**

Вентилятор



E132686

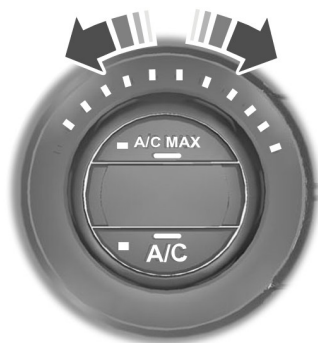
Примечание: Если вентилятор обдува работает в режиме **AUTO**, подсветка его настроек отключается.

Если скорость вращения вентилятора обдува регулируется в ручном режиме соответствующей рукояткой, настройка вентилятора обдува отображается на дисплее над органами управления распределением потоков воздуха.

Для возврата в автоматический режим кратковременно нажмите кнопку **AUTO**.

Органы управления микроклиматом

Регулятор температуры воздуха



E132687

Вы можете задать температуру от 16 °C (61 °F) до 28 °C (82 °F) с интервалом 0,5 °C (1 °F). В положении **LO** (температура ниже 16 °C (61 °F)) система переключается в режим непрерывного охлаждения; в положении **HI** (температура выше 28 °C (82 °F)) система переключается в режим непрерывного отопления; в обоих случаях система не поддерживает постоянную температуру.

Режим «моно»

В режиме «моно» заданные значения температуры воздуха в салоне в зонах водителя и пассажира связаны между собой. При регулировке температуры с помощью поворотного регулятора со стороны водителя выбранные установки будут такими же и для зоны пассажира.

Для включения двухзонного режима

Продолжительное нажатие кнопки **AUTO** или выбор температуры для зоны пассажира с помощью поворотного регулятора со стороны пассажира. Температура в зоне водителя останется неизменной. Теперь вы можете регулировать температуру в зонах водителя и пассажира по отдельности. На дисплее отображаются температуры, заданные для каждой зоны. Вы можете изменять установки температуры с шагом до 4 °C (8 °F).

Примечание: При установке температуры с шагом более 4 °C (8 °F), температура в другой зоне будет регулироваться таким образом, чтобы разница не превышала 4 °C (8 °F).

Для отключения двухзонного режима

Нажмите кнопку **AUTO** и удерживайте ее в течение трех секунд или выберите режим **HI** или **LO** в зоне водителя. Температура в зоне пассажира будет изменена до температуры в зоне водителя.

Рециркуляция воздуха



Переключение между режимами подачи наружного воздуха и рециркуляции воздуха осуществляется при помощи кнопки выбора режима рециркуляции воздуха.

Органы управления микроклиматом

Примечание: Если система работает в режиме "АУТО" при достаточно высоких температурах воздуха снаружи и внутри автомобиля, то модуль управления системой климат-контроля автоматически выбирает режим рециркуляции воздуха для достижения максимально эффективного охлаждения салона. По достижении выбранной температуры система автоматически выберет новую температуру поступающего воздуха.

Режим быстрого охлаждения салона



Максимальное охлаждение салона обеспечивается нажатием кнопки A/C MAX. Повторное нажатие кнопки A/C MAX отключает режим максимального охлаждения салона.

Удаление инея/влаги с ветрового стекла



Для быстрого устранения запотевания ветрового стекла нажмите кнопку **MAX** антиобледенителя.

При этом произойдет автоматическое включение системы кондиционирования воздуха и режима подачи наружного воздуха. В этом режиме скорость вращения вентилятора обдува, температура и режим подачи наружного воздуха устанавливаются в автоматическом режиме и не могут изменяться вручную. Скорость вентилятора обдува устанавливается на максимум, а температура — в режим **HI**.

После нажатия кнопки **MAX** антиобледенителя автоматически включается обогрев стекол, который через заданное время отключается.

Повторное нажатие кнопки **MAX** антиобледенителя обеспечит перевод системы в режим предшествующих настроек.

Для возврата в автоматический режим кратковременно нажмите кнопку **АУТО**.

Включение и выключение кондиционера воздуха



Нажмите кнопку **A/C** для включения или выключения кондиционера воздуха. Состояние системы кондиционирования воздуха указывается подсветкой кнопки.

Примечание: Система кондиционирования воздуха работает только при работающем двигателе.

Выключение автоматического климат-контроля



Включение и выключение системы осуществляется при помощи кнопки **включения электропитания**. При отключении системы происходит автоматическое переключение в режим рециркуляции воздуха, однако предусмотрена возможность перехода в режим подачи наружного воздуха в ручном режиме.

ОКНА И ЗЕРКАЛА С ОБОГРЕВОМ

Примечание: Перед операциями с обогреваемыми стеклами убедитесь, что двигатель работает.

Обогреваемое ветровое стекло



Нажмите кнопку, чтобы очистить окно от ледяной пленки и конденсата.

Обогреваемое заднее стекло



Нажмите кнопку, чтобы очистить окно от ледяной пленки и конденсата. Для выключения нажмите на кнопку снова в течение 10 минут. Отключение автоматически происходит по прошествии 10 минут, или когда вы выключаете зажигание.

Примечание: Не используйте бритвенные лезвия или другие острые предметы для очистки внутренней поверхности заднего окна или для удаления наклеек с внутренней поверхности заднего окна. Это может вызвать повреждение линий нагревательного элемента, такое повреждение не покрывается вашей гарантией.

Обогреваемые наружные зеркала заднего вида (при наличии)

Примечание: Не удаляйте лед с зеркал скребком и не пытайтесь отрегулировать зеркало, если оно намертво примерзло. Такие действия могут вызвать повреждение стекла и механизма зеркала.

Примечание: Не чистите корпус или стекло зеркал веществами с добавлением твердых абразивов, топлива или других чистящих средств на основе нефтепродуктов.

Оба зеркала заднего вида обогреваются, чтобы удалить лёд, влагу и туман, когда обогреваемое заднее стекло включено.

Сиденья

СИДЕНИЕ В ПРАВИЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



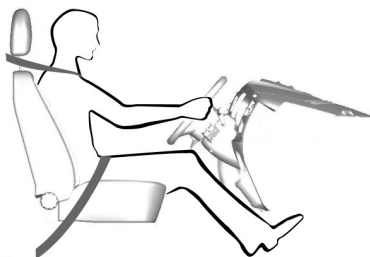
Не отклоняйте спинку сиденья, поскольку это может вызвать соскальзывание сидящего под ремень безопасности, что, в свою очередь, вызовет серьезную травму в случае аварии.



Неправильная посадка, неудобное положение или слишком далеко откинутая спинка сидения могут стать причиной серьезных травм или смертельного исхода при аварии. Всегда сидите прямо напротив спинки вашего сиденья, при этом ноги должны быть на полу.



Не размещайте объекты выше спинки сиденья, чтобы уменьшить риск серьезной травмы в случае аварии или во время резкого торможения.



E68595

При правильном использовании, сиденье, подголовник, ремень безопасности и надувные подушки безопасности предоставляют оптимальную степень защиты в случае аварии.

Мы рекомендуем вам следовать следующим указаниям:

- Сидите прямо, расположив основание вашего позвоночника так далеко назад, как это возможно.
- Не отклоняйте спинку сиденья более чем на 30 градусов.
- Отрегулируйте подголовник таким образом, чтобы его верх был на одном уровне с верхней частью вашей головы и настолько далеко в продольном направлении, насколько возможно. Убедитесь, что вы сидите удобно.
- Сохраняйте достаточное расстояние между своим телом и рулевым колесом. Мы рекомендуем обеспечить расстояние не менее 10 дюймов (25 см) между вашей грудной клеткой и крышкой надувной подушки безопасности.
- Держите рулевое колесо слегка согнутыми руками.
- Держите ноги также слегка согнутыми таким образом, чтобы вы могли нажимать на педали до упора.
- Расположите плечевую лямку ремня безопасности по центру вашего плеча, а опоясывающий ремень — плотно вокруг бедер.

Убедитесь, что ваше положение для вождения является удобным, и вы полностью контролируете автомобиль.

СИДЕНЬЯ С РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Используйте чехлы, предназначенные для сидений, оборудованных боковыми надувными подушками безопасности. Надевать их следует у авторизованного дилера.

Сиденья

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не регулируйте сиденье водителя во время движения автомобиля.

Примечание: Чехлы сидений, установленные на ваш автомобиль в составе специального пакета оборудования, можно мыть, не снимая с сидений.

Примечание: Эти чехлы специально разработаны и подогнаны для работы с существующими компонентами сиденья и системами безопасности и не требуют регулировки. Если требуется снять или установить чехлы сидений, обратитесь к авторизованному дилеру Ford.

Перемещение сиденья назад и вперед



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



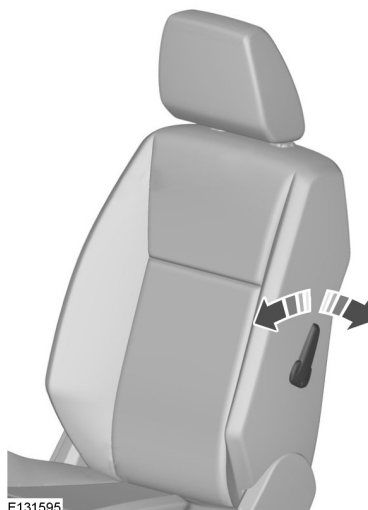
Убедитесь, что сиденье водителя надежно зафиксировано на месте, покачив его вперед и назад.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



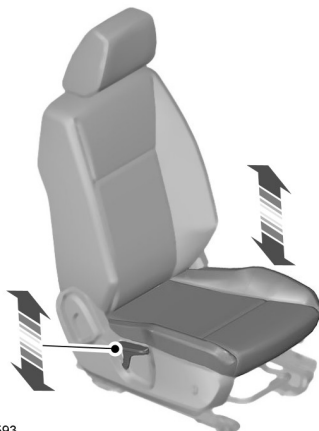
Не придвигайте передние сиденья слишком близко к панели приборов.

Регулировка поясничной опоры



Сиденья

Регулировка высоты сиденья водителя



E131593

Складывание спинки сиденья — удлиненная кабина

Складывание переднего сиденья пассажира обеспечивает более удобный доступ к заднему сиденью.



E136219

Регулировка угла наклона



E131592

Заднее нераздельное сиденье



E135862

Сиденья

СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ Используйте чехлы, предназначенные для сидений, оборудованных боковыми надувными подушками безопасности. Надевать их следует у авторизованного дилера.

⚠ Не регулируйте сиденье водителя во время движения автомобиля.

⚠ Не ставьте багаж или другие предметы позади спинки сиденья, не вернув его в исходное положение.

Примечание: Чехлы сидений, установленные на ваш автомобиль в составе специального пакета оборудования, можно мыть, не снимая с сидений.

Примечание: Эти чехлы специально разработаны и подогнаны для работы с существующими компонентами сиденья и системами безопасности и не требуют регулировки. Если требуется снять или установить чехлы сидений, обратитесь к авторизованному дилеру Ford.

Перемещение сиденья назад и вперед



E131591

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

⚠ Не придвигайте передние сиденья слишком близко к панели приборов.

Сиденья

Регулировка высоты сиденья водителя



E131594

Наклон сиденья



E131607

Регулировка угла наклона



E131596

ПОДГОЛОВНИКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ⚠ Поднимите подголовники задних сидений, если они заняты пассажирами.
- ⚠ Если передние сиденья используются, перемещать подголовники запрещено.

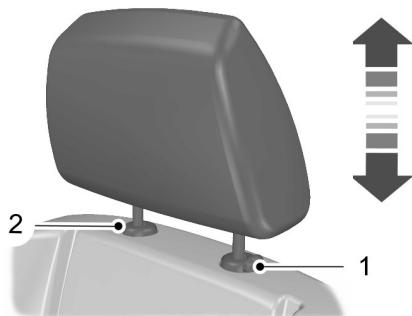
Регулировка подголовников

Отрегулируйте подголовник таким образом, чтобы его верхняя часть совпадала с макушкой вашей головы.

Сиденья

Снятие подголовников

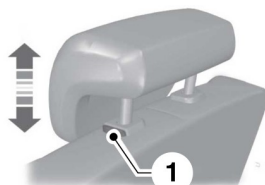
Передние подголовники



E140447

Нажмите кнопку блокировки 1 и одновременно высвободите фиксирующий зажим 2 с помощью подходящего инструмента.

Задние наружные подголовники



E151804

Потяните подголовник, чтобы передвинуть его вперед. Нажмите кнопку блокировки 1, чтобы опустить или снять подголовник.

ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ

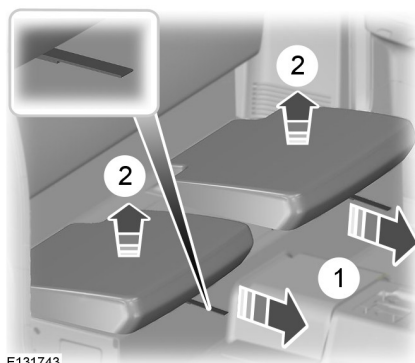
Примечание: Чтобы неиспользуемый ремень безопасности не дребезжал во время движения, вставьте его язычок в карман на боковой поверхности спинки заднего сиденья.

Примечание: Чехлы сидений, установленные на ваш автомобиль в составе специального пакета оборудования, можно мыть, не снимая с сидений.

Примечание: Эти чехлы специально разработаны и подогнаны для работы с существующими компонентами сиденья и системами безопасности и не требуют регулировки. Если требуется снять или установить чехлы сидений, обратитесь к авторизованному дилеру Ford.

Складывание подушки сиденья

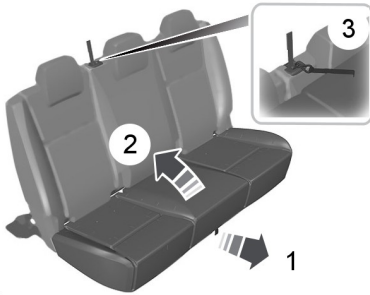
Удлиненная кабина



E131743

Сиденья

Кабина с двумя рядами сидений



E133361

Раскладывание подушки сиденья

Примечание: Ленту крепления подушки сиденья следует убирать в специальный карман.

Складывание спинок сидений

Кабина с двумя рядами сидений

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



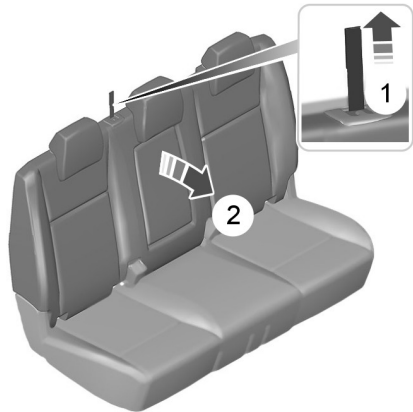
При складывании вниз спинок сидений постарайтесь не класть пальцы между спинкой и рамой сиденья.



Не следует использовать тыльную поверхность спинки заднего сиденья для размещения багажа.



Не отщелкивайте и не складывайте спинку сиденья при сложенной подушке сиденья.



E131744

1. Вытяните хомут разблокировки вперед.
2. Толкните вперед спинку сиденья.

Раскладывание спинок сидений

Кабина с двумя рядами сидений

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Возвращая спинки сиденья в вертикальное положение, убедитесь, что ремни безопасности находятся в поле зрения пассажира и не защемлены позади сиденья.



Убедитесь, что подушки и спинки сидений надёжно удерживаются своими фиксаторами.

СИДЕНЬЯ С ОБОГРЕВОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Людям с пониженной чувствительностью кожи (вследствие хронического заболевания, диабета, повреждения спинного мозга, приема медикаментов, употребления алкоголя, пожилого возраста, усталости или по причине других физических условий) необходимо соблюдать осторожность при использовании подогрева сидений. Подогрев сидений может привести к получению ожогов даже при работе в режиме низкой температуры, особенно если подогрев используется на протяжении длительного времени. Не кладите на сиденье материалы, изолирующие тепло, в том числе покрывала или подушки. Это может привести к перегреву сиденья. Не протыкайте сиденье с помощью булавок, иголок или других острых предметов. Это может повредить нагревающий элемент, что может привести к перегреву сиденья. Перегрев сиденья может привести к серьезной травме.

Никогда не выполняйте следующие действия:

- Не располагайте на сиденье тяжелые предметы.
- Не включайте подогрев сидений, если на них была пролита вода или иная жидкость. Дайте сиденью полностью высохнуть.
- Не включайте подогрев сиденья, если двигатель не работает. Это может разрядить аккумуляторной батареи.

За сведениями о расположении элементов: См. **Органы управления микроклиматом** (стр. 76).

Обогрев сидений работает только при включенном зажигании.

Максимальная температура достигается через пять или шесть минут. Температура регулируется автоматически.

Сиденье будет обогреваться до тех пор, пока переключатель обогрева сиденья или зажигание не будет выключено.



E131536

Настройте регулятор температуры на необходимый уровень обогрева.

Дополнительные электрические розетки

Гнездо электропитания 12 В постоянного тока

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не подключайте дополнительное электрооборудование к гнезду прикуривателя. Неправильное использование прикуривателя может привести к повреждениям, которые не покрываются гарантией, и вызвать возгорание или серьезные травмы.

Примечание: После включения зажигания этот разъем может использоваться для питания устройств напряжением 12 В и максимальным током 20 А.

После выключения зажигания электропитание будет продолжать работать не более 30 минут.

Примечание: Не разрешается вставлять в это гнездо другие предметы, кроме разъема для дополнительных устройств. Это приведет к повреждению вывода и перегоранию предохранителя.

Примечание: Не подвешивайте к разъему какие-либо аксессуары или кронштейны крепления для них.

Примечание: Не используйте электроприборы, превосходящие возможности электрической сети вашего автомобиля (12 В постоянного тока, 180 Ватт), иначе предохранитель может перегореть.

Примечание: Не пользуйтесь этим разъемом для включения прикуривателя.

Примечание: Неправильное использование разъема может привести к повреждениям, на которые не распространяется действие гарантии.

Примечание: Всегда держите разъемы закрытыми крышкой, когда они не используются.

Для использования максимальной мощности на разъеме заведите двигатель.

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи:

- При неработающем двигателе не используйте разъем дольше, чем это необходимо.
- Отключайте приборы, подключенные к гнездам электропитания, на ночь или перед длительной стоянкой автомобиля.

Расположение

Электрические разъемы можно найти:

- на центральной панели.

ПРИКУРИВАТЕЛЬ

Примечание: Не удерживайте прикуриватель в нажатом положении.

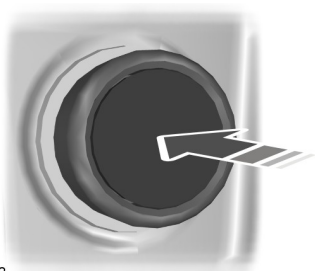
Примечание: Использование этого разъема при выключенном двигателе может привести к разрядке аккумуляторной батареи.

Примечание: После включения зажигания этот разъем может использоваться для питания устройств напряжением 12 В и максимальным током 20 А.

Примечание: После выключения зажигания электропитание будет продолжать работать не более 30 минут.

Примечание: Для подключения электроприборов используйте только рекомендованные соединительные элементы из ассортимента фирменных аксессуаров компании Ford или элементы, пригодные для подключения штекеров стандарта SAE.

Дополнительные электрические розетки



E103382

Нажмите на корпус прикуривателя.
Подождите, пока прикуриватель
автоматически выдвинется из гнезда.

Отделения для хранения предметов

ПОДСТАВКИ ДЛЯ СТАКАНОВ

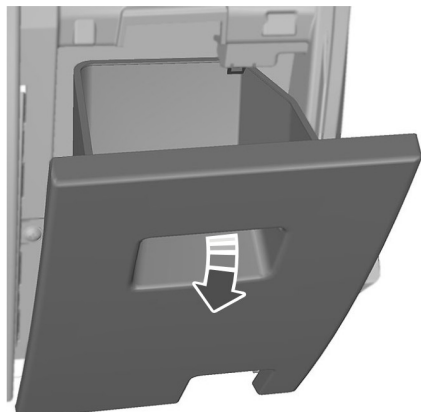
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не ставьте емкости с горячими напитками на подстаканники при движении автомобиля.

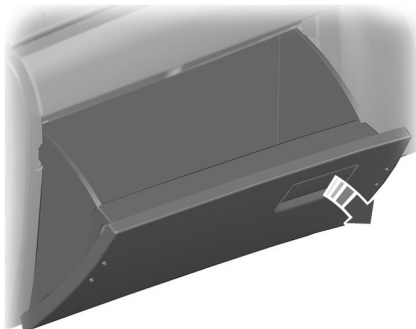
ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК

Сторона водителя



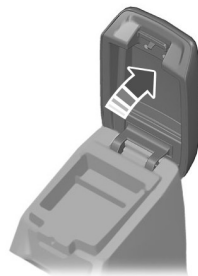
E133607

Сторона пассажира



E136461

ЦЕНТРАЛЬНАЯ КОНСОЛЬ



E136462



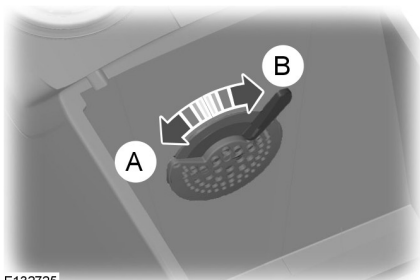
E136463

Отделения для хранения предметов



E167185

ОХЛАЖДАЕМЫЙ ОТСЕК



E132725

- A Открыт
B Замкнут

ПЕПЕЛЬНИЦА

Съемную пепельницу можно установить в любой держатель для чашек.

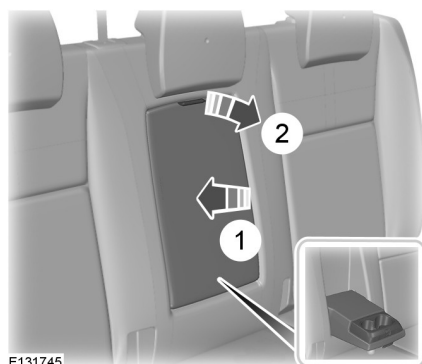
ПОДСТАКАННИК (при наличии)



E150040

Очки следует укладывать в держатель для очков стеклами вниз, как показано на рисунке. В противном случае очки могут выпасть при открывании держателя.

ПОДЛОКОТНИК ЗАДНЕГО СИДЕНЬЯ



E131745

1. Поднимите подлокотник к спинке сиденья и удерживайте в этом положении.
2. Вытяните хомут и откройте подлокотник.

Запуск и остановка двигателя

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Продолжительная работа двигателя в режиме холостого хода на высоких оборотах может стать причиной возникновения очень высоких температур в двигателе и системе выпуска, что обуславливает риск пожара или других повреждений.



Не паркуйте, не стойте с работающим в режиме холостого хода двигателем и не совершайте поездки на своем автомобиле по сухой траве или другому сухому грунтовому покрытию. Система понижения токсичности выхлопа нагревает моторный отсек и систему выпуска, создавая опасность пожара.



Не запускайте двигатель в закрытом гараже или в других закрытых пространствах. Выхлопные газы могут быть токсичными. Всегда открывайте двери гаража перед запуском двигателя.



Если в салоне автомобиля ощущается запах выхлопных газов, немедленно обратитесь для проверки к дилеру Ford. Не используйте свой автомобиль, если чувствуете запах выхлопных газов.

Если вы отсоедините аккумуляторную батарею, то возможно, что после ее подключения автомобиль первые 8 км будет вести себя необычно. Это происходит потому, что система управления двигателем должна самонастроиться на работу с двигателем. Вы можете не обращать внимания на необычные параметры вождения во время данного периода.

Когда вы запускаете двигатель, избегайте нажатия на педаль акселератора перед и во время этой операции. Используйте педаль акселератора, только если у вас возникают трудности при запуске двигателя.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ



E72128

0(off) — зажигание выключено.

Примечание: После выключения зажигания не оставляйте ключ в замке, выходя из машины. Это может привести к разряджению аккумуляторной батареи.

I (accessory) — позволяет работать дополнительным электрическим устройствам, например, радио, когда двигатель не работает.

Примечание: Не оставляйте ключ зажигания в этом положении длительное время для предотвращения разряда аккумуляторной батареи.

II (on) — включены все электрические цепи. Загораются контрольные лампы и индикаторы.

III (start) — проворачивает коленчатый вал в двигателе. Отпустите ключ сразу после запуска двигателя.

Запуск и остановка двигателя

БЛОКИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Перед началом движения на автомобиле проверьте, что рулевое управление разблокировано. Такую проверку необходимо выполнять всегда.

Автомобили без системы бесключевого запуска

Чтобы заблокировать рулевое колесо:

1. Извлеките ключ из переключателя зажигания.
2. Слегка поверните руль, чтобы он заблокировался.

Разблокирование рулевого колеса

Для автомобилей с автоматической коробкой передач

Включите зажигание или нажмите на педаль тормоза.

Автомобили с механической коробкой передач

Включите зажигание или нажмите на педаль сцепления.

ПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГАТЕЛЯ

Примечание: *Стартер можно включать только на 10 секунд. Число попыток запуска ограничено порядком шести. Если вы превысите это ограничение, система не даст вам совершить повторные попытки приблизительно 30 минут.*

Холодный или прогретый двигатель

Автомобили с механической коробкой передач

Примечание: *Не нажимайте педаль акселератора.*

Примечание: *Если вы отпустите педаль сцепления во время запуска двигателя, запуск двигателя прекратится, а зажигание вернется в положение «ON».*

1. Выжмите педаль сцепления до упора.
2. Запуск двигателя.

Для автомобилей с автоматической коробкой передач

Примечание: *Не нажимайте педаль акселератора.*

1. Выжмите педаль тормоза.
2. Переведите рычаг переключения передач в положение **P** или **N**.
3. Запуск двигателя.

Для всех автомобилей

Если двигатель не заведется за 10 секунд, подождите немного и попробуйте еще раз.

Если двигатель не запускается после трех попыток, выждите 10 с и выполните действия, описанные в разделе «Пуск двигателя при переливе топлива».

Если двигатель с трудом запускается при температурах ниже -25°C (-13°F), нажмите педаль акселератора до половины хода и повторите попытку.

Запуск и остановка двигателя

Пуск двигателя при переливе топлива

Автомобили с механической коробкой передач

1. Выжмите педаль сцепления до упора.
2. Нажмите педаль акселератора до упора и удерживайте ее.
3. Запуск двигателя.

Для автомобилей с автоматической коробкой передач

1. Выжмите педаль тормоза.
2. Переведите рычаг переключения передач в положение **P** или **N**.
3. Нажмите педаль акселератора до упора и удерживайте ее.
4. Запуск двигателя.

Для всех автомобилей

Если двигатель не запускается, повторите процедуру, описанную в разделе «Холодный/прогретый двигатель».

Частота вращения коленчатого вала на холостом ходу после запуска

Если сразу же после запуска двигатель будет работать с частотой вращения коленчатого вала холостого хода, это сведет к минимуму вредные выбросы и увеличит уровень комфорта в салоне, а также обеспечит экономию топлива.

Частота вращения коленчатого вала двигателя в режиме холостого хода зависит от ряда факторов. В их число входит комплектация автомобиля и температура воздуха снаружи, а также потребности электрооборудования и системы управления микроклиматом.

Невозможность запуска двигателя

Автомобили с механической коробкой передач

Если двигатель не запускается, когда вы полностью выжимаете педаль сцепления при положении ключа зажигания **III**, выполните следующие процедуры:

1. Полностью выжмите педали сцепления и тормоза.
2. Поверните ключ в положение **III** до запуска двигателя.

ПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ

Холодный или прогретый двигатель

Все автомобили

Примечание: Если температура ниже -15°C (5°F), может потребоваться проворачивание двигателя стартером не более 10 секунд.

Примечание: Стартер можно включать только на ограниченный отрезок времени.

Примечание: При превышении ограниченного числа попыток запустить двигатель система не допустит повторных попыток запуска до истечения периода времени порядка 30 минут.



Включите зажигание и ждите, пока не загорится индикатор свечи зажигания.

Автомобили с механической коробкой передач

Примечание: Не нажимайте педаль акселератора.

Запуск и остановка двигателя

Примечание: Отпускание педали сцепления во время запуска двигателя может привести к прекращению проворачивания двигателя и повторному включению зажигания.

1. Нажмите на педаль сцепления до упора.
2. Запуск двигателя.

Для автомобилей с автоматической коробкой передач

Примечание: Не нажимайте педаль акселератора.

Примечание: Отпускание педали тормоза во время запуска двигателя приведет к прекращению проворачивания двигателя и возврату замка зажигания в положение ON.

1. Переведите рычаг переключения передач в положение **P** или **N**.
2. Нажмите педаль тормоза до упора.
3. Запуск двигателя.

Невозможность запуска двигателя

Автомобили с механической коробкой передач

Если двигатель не проворачивается, когда педаль сцепления выжата полностью, а ключ зажигания повернут в положение **III**.

1. Полностью выжмите педали сцепления и тормоза.
2. Поверните ключ в положение **III** до запуска двигателя.

ФИЛЬТР ТВЕРДЫХ ЧАСТИЦ

Фильтр нейтрализации твердых частиц (сажевый фильтр) входит в систему выпуска отработавших газов автомобиля. Фильтр нейтрализует несгоревшие частицы дизельного топлива (частицы сажи), содержащиеся в отработавших газах.

Регенерация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не допускается парковать автомобиль или оставлять его с работающим двигателем на участке, покрытом сухими листьями, сухой травой или иными возгораемыми материалами. В процессе регенерации температура отработавших газов достигает очень высоких значений, и выхлоп будет рассеивать значительное количество тепла в процессе регенерации и после нее, даже после выключения двигателя. Это создает потенциальную угрозу пожара.

Примечание: Не допускайте полной выработки топлива.

Примечание: Если регенерация осуществляется при малых оборотах или на холостом ходу двигателя, может ощущаться запах горячего металла, сопровождаемый щелкающим металлическим звуком. Это нормальное явление, обуславливаемое высокими температурами процесса регенерации.

Примечание: В процессе регенерации заметны изменения в звучании работы двигателя или выпускной системы.

Примечание: После выключения двигателя вентиляторы могут в течение короткого времени продолжать работать.

Запуск и остановка двигателя

Для нормальной работы сажевого фильтра, установленного на вашем автомобиле, требуется регулярно проводить его регенерацию. Этот процесс в автомобиле выполняется автоматически.

Если во время поездок выполняется одно из следующих условий:

- Вы ездите лишь на короткие расстояния.
- Вы часто включаете и выключаете зажигание.
- В ходе поездок часто приходится прибегать к ускорению или торможению.

Для облегчения процесса регенерации необходимо время от времени совершать поездки, в которых соблюдаются следующие условия:

- Ведите автомобиль в более благоприятных условиях, которые можно обеспечить, двигаясь в нормальном режиме на высокой скорости по шоссе в течение не менее 20 минут. В ходе такой поездки не исключаются короткие остановки, которые не повлияют на процесс регенерации.
- Не допускайте длительной работы двигателя на холостом ходу, соблюдайте предписанные ограничения скорости и учитывайте дорожную обстановку.
- Не выключайте зажигание.
- В идеале, следует подобрать передачу, позволяющую во время движения поддерживать частоту вращения коленчатого вала двигателя в диапазоне между 1500 и 3000 об/мин.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Автомобили с турбокомпрессором

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не выключайте двигатель, когда он работает на высоких оборотах. Иначе турбонасос продолжит работать, после того, как давление масла снизится до нуля. Это приведет к преждевременному износу подшипника турбокомпрессора.

Отпустите педаль акселератора. Дождитесь, когда частота вращения коленчатого вала двигателя уменьшится до холостого хода, и выключите двигатель.

Топливо и заправка

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не переполняйте топливный бак. Давление в переполненном топливном баке может вызвать протечку и повлечь разбрызгивание топлива и пожар.



Топливная система может быть под давлением. Если вы слышите шипение в районе лючка крышки заливной горловины топливного бака (системы Easy Fuel без крышки топливной системы), прекратите заправку до тех пор, пока шипение не исчезнет. В противном случае может произойти разбрызгивание топлива, что может повлечь серьезные травмы.



При неправильном использовании и обращении автомобильное топливо может повлечь серьезный ущерб здоровью.



Течение топлива через форсунку топливного насоса может вызывать появление статического электричества, которое может вызвать возгорание, если топливо подается в не заземленный топливный бак.



Топливный этанол и бензин могут содержать бензол, являющийся канцерогенным веществом.



При заправке всегда выключайте двигатель и никогда не допускайте появления искр или открытого пламени вблизи заливной горловины. Никогда не курите и не пользуйтесь сотовым телефоном во время заправки. При определенных условиях пары топлива чрезвычайно опасны. Не допускайте чрезмерного вдыхания паров топлива.

Соблюдайте следующие указания при обращении с автомобильным топливом:

- Потушите все дымящиеся материалы и открытое пламя перед заправкой вашего автомобиля.
- Всегда выключайте двигатель автомобиля перед заправкой.
- В случае проглатывания автомобильное топливо может быть опасным или вызвать смерть. Такое топливо как бензин является высоко токсичным и в случае проглатывания может вызвать смерть или нанести невосприимчивый ущерб здоровью. Если вы проглотили топливо, немедленно обратитесь к врачу, даже если вы не чувствуете никаких симптомов. Токсическое влияние топлива может быть незаметно на протяжении нескольких часов.
- Избегайте вдыхания паров топлива. Вдыхание слишком большого количества паров топлива может вызвать раздражение глаз и дыхательных путей. В серьезных случаях чрезмерное или продолжительное вдыхание паров топлива может вызвать серьезные заболевания и невосприимчивый ущерб здоровью.
- Избегайте попадания жидкого топлива в глаза. Если брызги топлива попали в глаза, удалите контактные линзы (если вы их носите), промойте глаза водой в течение 15 минут и обратитесь к врачу. Не оказание квалифицированной медицинской помощи может повлечь невосприимчивый ущерб здоровью.

Топливо и заправка

- Топливо также может быть опасным при впитывании через кожу. Если брызги топлива попали на кожу и/или одежду, быстро снимите загрязненную одежду и тщательно смойте с кожи топливо с помощью мыла и воды. Повторяющийся или продолжительный контакт кожи с жидким топливом или парами топлива вызывает раздражение кожи.
- Будьте особенно осторожны, если вы принимаете антабус или другие формы дисульфирама для лечения алкоголизма. Вдыхание паров бензина или контакт с ним кожи может вызвать нежелательную реакцию. У чувствительных людей это может вызвать травму или болезнь. Если брызги топлива попали на кожу, быстро и тщательно смойте с кожи топливо с помощью мыла и воды. Немедленно обратитесь за консультацией к врачу, если вы испытываете нежелательную реакцию.

КАЧЕСТВО ТОПЛИВА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не смешивайте бензин с маслом, дизельным топливом или другими жидкостями. Это может вызвать химическую реакцию.



Не используйте этилированный бензин или бензин с присадками, содержащими металлические соединения (например, созданные на основе марганца). Это может привести к повреждению системы выпуска.

Примечание: Мы рекомендуем вам использовать только высококачественное топливо.

Примечание: Для нормальной эксплуатации автомобиля не рекомендуется использовать дополнительные присадки или другие средства ухода за двигателем.

Используйте нелегированный бензин с октановым числом не ниже 91, соответствующий спецификации EN 228 или аналогичной национальной спецификации.

В данном автомобиле допускается использовать топливо с примесью этанола до 20% (E20).

Длительное хранение

В состав большинства марок бензина входит этанол. Если вы предполагаете поставить автомобиль на хранение на период свыше двух месяцев, рекомендуется не заправлять в бак топливо, содержащее этанол. Чтобы уточнить другие варианты, проконсультируйтесь с авторизованным дилером.

КАЧЕСТВО ТОПЛИВА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не смешивайте дизельное топливо с маслом, бензином или другими жидкостями. Это может вызвать химическую реакцию.



Не добавляйте в дизельное топливо керосин, парафиновое масло или бензин. Это может привести к поломке топливной системы.



Используйте дизельное топливо, отвечающее требованиям EN 590 или аналогичным стандартам, действующим в данной стране.

Примечание: Мы рекомендуем вам использовать только высококачественное топливо.

Топливо и заправка

Примечание: Для нормальной эксплуатации автомобиля не рекомендуется использовать дополнительные присадки или другие средства ухода за двигателем.

Примечание: Не рекомендуется использовать дополнительные присадки для предотвращения парафинизации топлива.

Длительное хранение

Большинство дизельных видов топлива содержат биодизель. При постановке автомобиля на хранение на период свыше двух месяцев рекомендуется не заправлять в топливный бак топливо, содержащее биодизель. Чтобы уточнить другие варианты, проконсультируйтесь со своим дилером.

ПОЛНАЯ ВЫРАБОТКА ТОПЛИВА

Не допускайте полной выработки топлива в баке, так как это может оказать неблагоприятное воздействие на компоненты двигателя.

Если у вас закончилось топливо:

- после заправки может понадобиться несколько раз выключить и включить зажигание, чтобы топливная система доставила топливо от бака к двигателю. При повторном запуске, проворачивание коленчатого вала займет на несколько секунд больше времени, чем обычно. Если автомобиль оборудован зажиганием без ключа, просто запустите двигатель. Коленчатый вал будет проворачиваться дольше обычного.
- Обычно для повторного запуска двигателя достаточно долить 3,8 л топлива. Если топливо закончилось на крутом уклоне, может потребоваться более 3,8 л топлива.

КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не допускается парковать автомобиль или оставлять его с работающим двигателем на участке, покрытом сухими листьями, сухой травой или иными возгораемыми материалами. Работающая выпускная труба излучает значительное тепло, в том числе и после остановки двигателя. Это создает потенциальную угрозу пожара.

Движение с каталитическим нейтрализатором

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не допускайте полной выработки топлива.



Нельзя проворачивать двигатель в течение долгого времени.

Топливо и заправка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не пытайтесь запускать двигатель при отсоединенном питании свечей зажигания.



Не пытайтесь завести автомобиль с помощью толкания или буксировки. Используйте дополнительные кабели. См. **Запуск автомобиля от внешнего источника** (стр. 162).



Не выключайте зажигание во время движения.

ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не пытайтесь запустить двигатель, если в бак залито топливо ненадлежащего типа. Это может привести к поломке двигателя. Незамедлительно проверьте автомобиль у авторизованного дилера.



Исключите присутствие источников пламени или теплоты вблизи элементов системы топливоподачи. Топливная система находится под давлением. При наличии утечек в системе топливоподачи возникает риск получения травм.



При мойке автомобиля под большим давлением воздействие струи воды на лючок заливной горловины топливного бака должно быть кратковременным с расстояния не менее 200 мм (8 дюймов).



Перед тем, как вынуть заправочный пистолет, мы рекомендуем вам подождать хотя бы 10 секунд. Это даст возможность остаткам топлива стечь в топливный бак.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Прекращайте заправку после того, как заправочный пистолет отключится во второй раз.

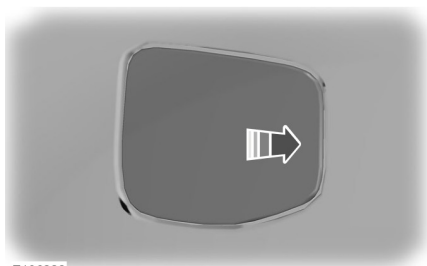
Лишнее топливо заполняет расширительное пространство топливного бака, что может привести к выплескиванию топлива из бака. Выплескивание топлива — это источник опасности для других участников дорожного движения.



Не извлекайте заправочный пистолет из заливной горловины топливного бака во время всего процесса заправки.

Примечание: Лючок заливной горловины топливного бака также блокируется и разблокируется централизованной системой блокировки замков. См. **Блокировка и разблокировка замков** (стр. 40).

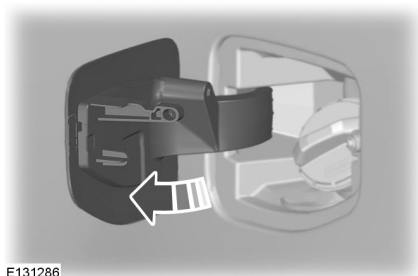
Автомобили с крышкой заливной горловины топливного бака



E136220

1. Нажмите на лючок, чтобы открыть его.

Топливо и заправка



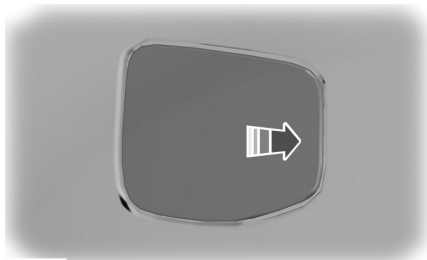
E131286

2. Полностью откройте лючок до его фиксации в открытом положении.
3. Поверните крышку заливной горловины против часовой стрелки.
4. Для закрытия поверните крышку заливной горловины по часовой стрелке по появления щелчка.
5. Закройте и надавите на лючок заливной горловины для блокировки.

Примечание: Не обращайтесь внимания на шипение при открывании крышки заливной горловины. Это нормальное явление, на которое можно не обращать внимания.

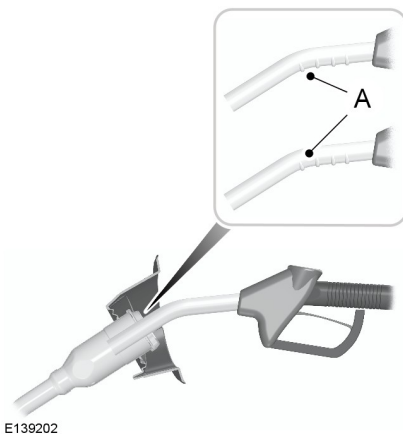
При необходимости крышку заливной горловины топливного бака следует заменить крышкой, специально предназначенной для вашего автомобиля. Использование неподходящей крышки заливной горловины топливного бака (стороннего производителя или для другой модели) может привести к повреждению топливного бака или топливной системы и к отказу компании Ford от гарантийных обязательств.

Автомобили без крышки заливной горловины топливного бака



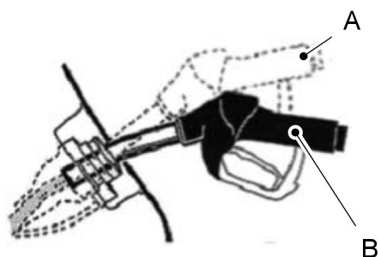
E136220

1. Нажмите на лючок, чтобы открыть его. Полностью откройте лючок до его фиксации в открытом положении.



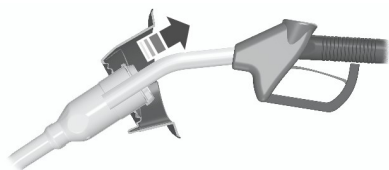
Примечание: Когда в горловину вставляется заправочный пистолет нужного размера, открывается подпружиненный блокиратор. Это помогает исключить риск заправки автомобиля неподходящим топливом.

- Вставьте заправочный пистолет таким образом, чтобы первая отметка А, нанесенная на пистолет, находилась внутри. Пистолет должен постоянно опираться о крышку топливозаправочной горловины.



E139203

- Во время заправки удерживайте заправочный пистолет в положении В. Удерживание заправочного пистолета в положении А может изменить характеристики потока топлива и отключить заправочный пистолет до полного наполнения топливного бака.



E119081

- Для того, чтобы извлечь заправочный пистолет, немного приподнимите его.

Примечание: Воронка находится в перчаточном ящике. Используйте эту воронку при заправке автомобиля из канистры.

РАСХОД ТОПЛИВА

Значения для содержания CO₂ и расхода топлива получены по результатам лабораторных испытаний, которые проводятся в соответствии с нормативом (ЕС) 715/2007 или CR (ЕС) 692/2008 и последующими дополнениями.

Они даются с целью сравнения показателей различных версий и комплектаций автомобиля. Также вышеуказанные значения не предназначены для отражения реального расхода топлива Вашего автомобиля.

Расход топлива в ходе реальной эксплуатации определяется многими факторами, в том числе стилем вождения, высокой скоростью движения, режимом движения с частыми троганиями с места и остановками, использованием системы кондиционирования воздуха, оборудованием а/м дополнительными устройствами, его загруженностью, буксировкой других т/с и т. д.

Номинальная емкость включает в себя приборный объем бака вместе с остатками топлива. Приборный объем представляет собой разницу между количеством топлива в топливном баке и количеством, когда указатель количества топлива показывает, что бак пуст. Остаток топлива — количество топлива в топливном баке, когда указатель уровня топлива показывает, что бак пуст.

Топливо и заправка

Примечание: Количество топлива в резерве бака различно, и на него не следует рассчитывать с целью увеличения дальности поездки. Если указатель количества топлива показывает пустой бак, то при заправке до полного бака количество топлива может не совпадать с указанным в технических характеристиках из-за остатков топлива в топливном баке.

Заправка топливного бака

Для получения достоверных результатов при заправке выполните следующие условия.

- Выключите зажигание.
- Не дожидайтесь более двух автоматических отсечек во время заправки.

Наиболее точные результаты получаются при выполнении условий получения максимально достоверных результатов.

Расчет экономичности по топливу

Не измеряйте экономичность во время пробега первых 1.600 km (это период обкатки двигателя). Более надежные результаты измерений получаются после пробега 4.000 km. Кроме того, для измерения экономичности по топливу недостаточно просто учесть цену топлива, частоту заправок или показания указателя уровня топлива.

1. Полностью заправьте топливный бак и запишите исходное показание счетчика общего пробега.
2. После каждой заправки топливного бака записывайте количество залитого топлива.
3. После как минимум трех заправок долийте топливо в бак и запишите текущее показание счетчика общего пробега.
4. Отнимите исходную цифру от текущего показания счетчика.
5. Вычислите экономичность по топливу, разделив число пройденных миль на количество галлонов израсходованного топлива (для метрических единиц: Умножьте количество литров израсходованного топлива на 100 и разделите все на число пройденных километров).

Ведите учет хотя бы в течение одного месяца, отмечая режим движения (городской или по шоссе). Это позволяет точно оценить экономичность автомобиля для текущих условий движения. Кроме того, ведение учета летом и зимой покажет, как влияет температура на экономичность по топливу. Обычно автомобиль расходует больше топлива при низкой температуре.

Топливо и заправка

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Расход топлива

Комплектация	Городской цикл	Загородный цикл	Комбинированный цикл	Выбросы CO ₂
	л/100 км (миль/галлон)	л/100 км (миль/галлон)	л/100 км (миль/галлон)	г/км
Автомобили с двигателем 2.5L Duratec-HE — привод на два колеса	13,6 (20,7)	8,2 (34,4)	10,2 (27,7)	244
Автомобили с двигателем 2.5L Duratec-HE — привод на четыре колеса	14,1 (20,0)	8,9 (31,7)	10,8 (26,1)	259
Автомобили с двигателем 2.2L Duratorq-TDCi — привод на два колеса (механическая КПП — MT82)	9,0 (31,4)	6,8 (41,5)	7,6 (37,2)	203
Автомобили с двигателем 2.2L Duratorq-TDCi — привод на четыре колеса (механическая КПП — MT82)	9,9 (28,5)	7,1 (39,8)	8,1 (34,9)	217
Автомобили с двигателем 2.2L Duratorq-TDCi — привод на два колеса (автоматическая КПП)	11,1 (25,4)	7,6 (37,2)	8,9 (31,7)	238
Автомобили с двигателем 2.2L Duratorq-TDCi — привод на четыре колеса (автоматическая КПП)	12,1 (23,3)	7,9 (35,7)	9,4 (30,0)	251
Автомобили с двигателем 3.2L Duratorq-TDCi — привод на два колеса (механическая КПП — MT82)	10,8 (26,1)	7,0 (40,3)	8,4 (33,6)	222

Топливо и заправка

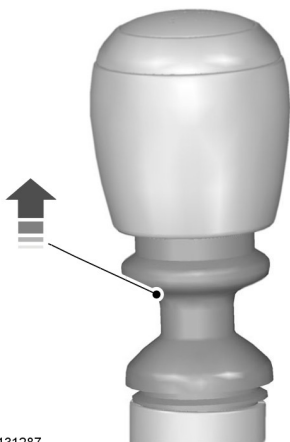
Комплектация	Городской цикл	Загородный цикл	Комбинированный цикл	Выбросы CO ₂
	л/100 км (миль/галлон)	л/100 км (миль/галлон)	л/100 км (миль/галлон)	г/км
Автомобили с двигателем 3.2L Duratorq-TDCi — привод на четыре колеса (механическая КПП — MT82)	11,8 (23,9)	7,6 (37,1)	9,1 (31,0)	241
Автомобили с двигателем 3.2L Duratorq-TDCi — привод на два колеса (автоматическая КПП)	11,6 (24,3)	7,4 (38,2)	8,9 (31,7)	239
Автомобили с двигателем 3.2L Duratorq-TDCi — привод на четыре колеса (автоматическая КПП)	12 (23,5)	7,9 (35,7)	9,4 (30,0)	251

Коробка передач

МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Включение передачи заднего хода

Не включайте передачу заднего хода во время движения автомобиля. Это может привести к повреждению коробки передач.



E131287

При включении передачи заднего хода оттяните вверх кольцо.

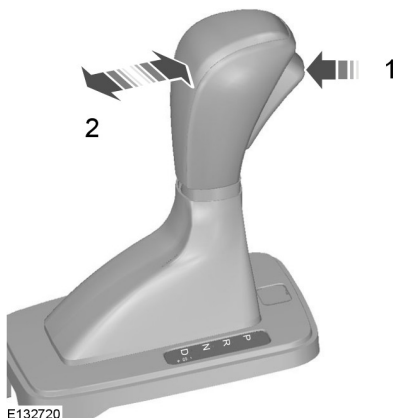
АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Всегда полностью поднимайте рычаг стояночного тормоза и, выходя из машины, убедитесь, что рычаг переключения передач установлен в положение Р. Выходя из машины, выключите зажигание и выньте ключ зажигания из замка.

Положения селектора передач



E132720

- P Park (Парковочная передача)
- R Reverse (Передача заднего хода)
- N Neutral (Нейтральное положение)
- D Drive (Движение вперед)
- S Спортивный режим и переключение передач вручную
- S+ Выбор повышенной передачи вручную
- S- Выбор пониженной передачи вручную

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Перед тем, как осуществить переключение диапазонов, нажмите на педаль тормоза и удерживайте её до момента начала движения.

Коробка передач

Примечание: На холодном двигателе устанавливается повышенная частота холостого хода. Если выбран один из диапазонов для движения, то это увеличивает склонность автомобиля к ползучести.

Для выбора передачи заднего хода или положения парковки нажмите кнопку на селекторе передач.

Положение рычага селектора коробки передач отображается на дисплее щитка приборов.

Р (Парковочная передача)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Переведите рычаг переключения передач в положение парковочной передачи только когда автомобиль неподвижен.



Включите стояночный тормоз и переведите рычаг переключения передач в положение парковочной передачи перед тем, как выйти из автомобиля. Убедитесь, что рычаг переключения передач зафиксирован в выбранном положении.

Примечание: Чтобы вывести рычаг селектора из положения парковочной передачи, нажмите ножной тормоз и установите ключ зажигания в положение II.

При выборе этого диапазона крутящий момент двигателя не передаётся на ведущие колёса, а АКП заблокирована. При перемещении рычага переключения передач в это положение можно запустить двигатель.

Примечание: Звуковой предупреждающий сигнал генерируется в том случае, если вы открываете дверь со стороны водителя, не установив рычаг селектора коробки передач в положение парковки.

Примечание: Через некоторое время регулятор потребляемой мощности отключает звуковой сигнал.

Р (Передача заднего хода)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Переводите рычаг переключения передач в положение заднего хода только когда автомобиль неподвижен и двигатель работает на холостом ходу.



Всегда выполняйте полную остановку перед перемещением рычага переключения передач с передачи заднего хода.

Переместите рычаг переключения передач в положение заднего хода, чтобы позволить автомобилю двигаться назад.

Н (нейтральное положение)

При выборе этого диапазона крутящий момент двигателя не передаётся на ведущие колёса, но АКП не заблокирована. При перемещении рычага переключения передач в это положение можно запустить двигатель.

D (движение вперед)

Примечание: Переключение передач возможно только в том случае, когда скорость автомобиля и частота вращения коленчатого вала двигателя соответствуют друг другу.

Положение D соответствует автоматическому режиму переключения передач для движения вперед.

Для достижения оптимальной эффективности при выборе передачи учитывается температура окружающего воздуха, уклон дороги, нагрузка автомобиля и команды, поданные водителем.

Коробка передач

Спортивный режим и переключение передач вручную

Спортивный реж.

Примечание: В спортивном режиме коробка передач работает обычным путем, однако выбор передач происходит быстрее и при более высокой частоте вращения коленчатого вала двигателя.

Примечание: В спортивном режиме на дисплее щитка приборов отображается **S**.

Примечание: При буксировке тяжелых грузов или при движении в холмистой местности рекомендуется выбирать спортивный режим. Это уменьшит нагрев коробки передач и обеспечит дополнительное торможение двигателем.

Для включения спортивного режима переведите рычаг селектора коробки передач из положения движения к водителю. Спортивный режим будет установлен до тех пор, пока вы не переключите передачу вручную с помощью **+** и **-**.

Переключение передач вручную

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не держите рычаг селектора коробки передач постоянно в положении **-** или **+**.



При слишком низких оборотах двигателя происходит автоматический переход на более низкую передачу.



E136209

Переключение передач вручную возможно, только если рычаг селектора находится в положении **S**. Переведите рычаг селектора коробки передач вперед для перехода на пониженную передачу и назад для включения повышенной передачи.

Если автомобиль неподвижен, возможен выбор только 1 и 2-й передач.

Переключение передач вручную выполняется последовательно, поэтому нельзя пропустить передачу.

Будет сохраняться выбранная передача. При малой частоте вращения коленчатого вала двигателя или на холостом ходу будет выполнен переход на 2-ю передачу. Выбранная передача отображается на щитке приборов. См.

Общая информация (стр. 69).

В ручном режиме также возможен принудительный переход на пониженную передачу. См.

Принудительный переход на пониженную передачу.

Коробка передач

Советы по управлению автомобилем с АКП

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Двигатель не должен долго работать на холостых оборотах при нажатой педали тормоза.

Трогание с места

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Двигатель автомобиля, оснащенного автоматической коробкой передач, не разрешается пускать методом буксировки или толкания автомобиля. См. **Запуск автомобиля от внешнего источника** (стр. 162).

1. Выключите стояночный тормоз.
2. Отпустите педаль тормоза и нажмите на педаль акселератора.

Остановка

1. Отпустите педаль акселератора и нажмите на педаль тормоза.
2. Активируйте стояночный тормоз.
3. Переведите рычаг переключения передач в положение **N** или **P**.

Режим Kickdown

При селекторе АКП, установленном в положение для движения вперед, полностью нажмите на педаль акселератора для включения ближайшей понижающей передачи, обеспечивающей максимальное ускорение автомобиля. Если режим kickdown вам больше не требуется, то отпустите педаль акселератора.

Если машина застряла в грязи или снегу

Примечание: Не старайтесь раскатать автомобиль вперед-назад, если двигатель не прогрет до нормальной рабочей температуры — это может привести к повреждению коробки передач.

Примечание: Не раскачивайте автомобиль вперед-назад более одной минуты, поскольку это может вызвать повреждение коробки передач или шин либо перегрев двигателя.

Если автомобиль застрял в грязи или снегу, помочь ему выбраться можно попеременно двигаясь передним и задним ходом, останавливаясь на время переключения передач и не изменяя рисунок движения. После каждого переключения передач слегка нажимайте на педаль акселератора.

Рычаг экстренного выключения парковочной передачи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не начинайте движение, не убедившись, что стоп-сигналы работают.



Если стояночный тормоз полностью отпущен, однако контрольная лампа тормозной системы продолжает гореть — это указывает на возможную неисправность тормозов. Обратитесь к авторизованному дилеру.

Используйте кнопку для вывода селектора коробки передач из положения парковки в случае неисправности электрической цепи или при разряде аккумуляторной батареи.

Коробка передач



E132721

1. Прежде чем сделать это, включите стояночный тормоз и выключите зажигание.
2. Поднимите крышку на центральной панели управления рядом с рычагом селектора коробки передач с помощью подходящего инструмента.
3. Нажмите кнопку блокировки и одновременно выведите рычаг селектора из положения **P**.

Примечание: При открывании крышки соблюдайте осторожность.

Примечание: После выполнения этой операции незамедлительно обратитесь к авторизованному дилеру.

Привод на четыре колеса

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

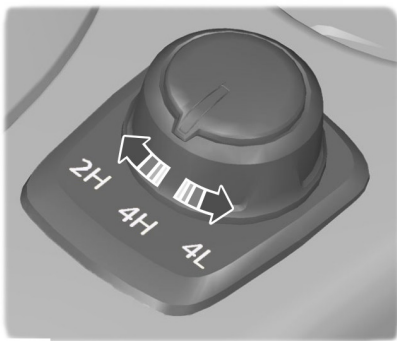
Данная система является превентивной системой безопасности. Она обладает способностью прогнозировать пробуксовку колес и передавать крутящий момент на задние колеса до начала проскальзывания. Даже при отсутствии пробуксовки колес система постоянно регулирует распределение крутящего момента, корректируя движение автомобиля при движении по прямой линии и на поворотах как на дороге, так и вне ее.

Система автоматически включается при каждом включении зажигания.

Все компоненты системы опечатаны и не требуют обслуживания.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИВОДА НА ЧЕТЫРЕ КОЛЕСА

Примечание: При переключении между диапазонами может быть слышен щелкающий звук карданной передачи, это не является неисправностью.



E132692

Привод на два колеса, режим повышенной передачи (2H)

Используйте данный режим при езде по нормальной дороге, а также вне дорог на сухой, горизонтальной поверхности.

Привод на четыре колеса, режим повышенной передачи (4H)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не используйте режим привода на четыре колеса 4H при езде на обычных дорогах.

Используйте при езде вне дорог.

Рекомендуется часто проверять компоненты шасси вашего автомобиля, если приходится ездить по плохим дорогам.

Примечание: Контрольная лампа привода на четыре колеса включается при переводе селектора раздаточной коробки в положение 4H. См.

Сигнализаторы и индикаторы (стр. 62).

Привод на четыре колеса, режим пониженной передачи (4L)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не используйте режим привода на четыре колеса 4L при езде на обычных дорогах.

Используйте при езде в более тяжёлых условиях, таких как крутые подъёмы и спуски.

Также используйте данный режим при маневрировании на низкой скорости, например, при движении задним ходом с прицепом или преодолении брода с каменистым дном.

Привод на четыре колеса

Рекомендуется часто проверять компоненты шасси вашего автомобиля, если приходится ездить по плохим дорогам.

Примечание: Контрольные лампы режимов привода на четыре колеса, пониженной передачи 4L и привода на четыре колеса загораются при переключении переключателя передач в положение 4L. См. **Сигнализаторы и индикаторы** (стр. 62).

Переключение между 2H и 4H

Примечание: При переключении в положение 2H повторно активируются все функции поддержания системы курсовой устойчивости (ESP).

Переключение между положениями 2H и 4H возможно только при движении автомобиля со скоростью до 110 km/h, но только при отпущенной педали акселератора. Переключение сопровождается миганием контрольной лампы.

Переключение между 2H и 4L

Примечание: При переключении в режим 4L деактивируется система контроля тягового усилия и функция контроля устойчивости прицепа, но остаются активными система контролируемого спуска, система помощи при трогании на подъеме и регулировки тягового усилия при торможении.

Примечание: При переключении в положение 2H повторно активируются все функции поддержания системы курсовой устойчивости (ESP).

1. Остановите автомобиль, соблюдая правила безопасности.
2. Полностью выжмите педаль сцепления (автомобили с механической коробкой передач).

3. Переведите рычаг селектора коробки передач в положение **N** (автоматическая коробка передач).
4. Переведите селектор раздаточной коробки из положения **2H** в положение **4L** или из положения **4L** в положение **2H**.

Переключение сопровождается миганием контрольной лампы. Если лампа продолжает мигать, проверьте, выполняются ли перечисленные выше условия.

Переключение между 4H и 4L

Примечание: При переключении в режим 4L деактивируется система контроля тягового усилия и функция контроля устойчивости прицепа, но остаются активными система контролируемого спуска, система помощи при трогании на подъеме и регулировки тягового усилия при торможении.

1. Остановите автомобиль, соблюдая правила безопасности.
2. Полностью выжмите педаль сцепления (автомобили с механической коробкой передач).
3. Переведите рычаг селектора коробки передач в положение **N** (автоматическая коробка передач).
4. Переведите переключатель переключения режимов передач из положения **4H** в положение **4L** или из положения **4L** в положение **4H**.

Переключение сопровождается миганием контрольной лампы. Если лампа продолжает мигать, проверьте, выполняются ли перечисленные выше условия.

Привод на четыре колеса

Вождение в особых условиях в режиме привода на четыре колеса.

Автомобили с приводом на четыре колеса предназначены для движения по песку, снегу, грязи и неровным дорогам, отличаясь по рабочим характеристикам от обычных транспортных средств, как на автомагистралях, так при движении по бездорожью.

При движении на малых скоростях по бездорожью в условиях высокой нагрузки, используйте, когда это возможно, пониженную передачу. Включение пониженной передачи максимально повысит эффективность охлаждения двигателя и коробки передач.

Основные принципы работы

- Следует ездить медленнее при сильном боковом ветре, т.к. он может повлиять на характеристики рулевого управления вашего автомобиля.
- Следует соблюдать осторожность при движении автомобиля по скользкой поверхности, например по песку, воде, гравию, снегу, льду.

Если автомобиль съехал с дороги

Если ваш автомобиль съехал с дороги, снизьте скорость, избегая резкого торможения. Когда скорость автомобиля будет достаточно снижена, осторожно въедьте на дорогу. Не допускайте резких поворотов рулевого колеса при въезде на дорогу.

Более безопасным может оказаться постепенное замедление на обочине и последующий въезд на дорогу. Несоблюдение рекомендаций по постепенному замедлению и недопущению резких поворотов рулевого колеса может привести к потере управляемости автомобиля.

Удары о небольшие объекты, например, об отражатели, установленные вдоль автомагистрали, с незначительными повреждениями вашего автомобиля могут оказаться менее рискованными, чем попытки резкого въезда на дорогу, которые могут завершиться боковым юзом или переворачиванием автомобиля. Помните, что ваша безопасность и безопасность других людей должна быть вашей главной задачей.

Экстренные маневры

В неизбежной чрезвычайной ситуации, сопряженной с необходимостью резкого поворота, соблюдайте меру (например, поворачивая рулевое колесо с такой скоростью и на такой угол, которые достаточны для того, чтобы избежать аварии). Чрезмерный поворот рулевого колеса может привести к потере контроля над автомобилем. Обеспечьте плавность нажатия педали акселератора или тормоза, когда требуется изменить скорость автомобиля. Избегайте резких поворотов рулевого колеса, резких ускорений и торможений. Это может повысить риск опрокидывания автомобиля, потери управляемости и получения травм. Используйте все доступные дорожные поверхности, чтобы обеспечить безопасное направление движения автомобиля.

При аварийной остановке избегайте торможения юзом и резких поворотов руля.

Привод на четыре колеса

Изменение типа дорожной поверхности (например, выезд с асфальта на гравий) изменит характер реакций автомобиля на ваши управляющие действия (поворот руля, нажатие педали акселератора и тормоза).

Программа Sand (песок)

При движении по песку старайтесь удерживать все четыре колеса по самым твердым участкам. Старайтесь не снижать давление в шинах, переключитесь на пониженную передачу и осуществляйте движение по пересеченной местности на постоянной скорости. Не допускайте резкого нажатия педали акселератора, что избежать чрезмерной пробуксовки колес.

Не допускайте длительного движения вашего автомобиля по глубокому песку. Это может привести к перегреву системы.

Перед возобновлением движения выключите зажигание и дайте системе остыть не менее 15 минут.

При движении на малых скоростях в глубоком песке в условиях высоких температур наружного воздуха, используйте, когда это возможно, пониженную передачу. Включение пониженной передачи максимально повысит эффективность охлаждения двигателя и коробки передач.

Не допускайте чрезмерного превышения скорости. Инерция массы автомобиля сработает против вас, и ваш автомобиль может застрять так, что потребуются помощь другого автомобиля. Помните, что если действовать с осторожностью, можно всегда вернуться тем же путем.

Грязь и вода

Грязь

Соблюдайте осторожность при движении по грязи, не допуская резких изменений скорости или направления движения. Даже если автомобиль обладает приводом на четыре колеса, в скользкой грязи он может потерять сцепление с дорогой. Если ваш автомобиль заносит, поверните колеса в направлении заноса, пока вы не восстановите контроль над автомобилем.

После вождения по грязи необходимо очистить остатки грязи с вращающегося ведущих валов и шин. Наличие большого количества грязи на шинах и вращающихся ведущих валов может вызвать дисбаланс, который приведет к повреждению деталей и узлов привода.

Вода

Движение по воде нужно осуществлять на пониженной скорости. Тяговые и тормозные возможности могут быть ограничены.

При движении по воде определите глубину и избегайте уровень воды выше нижней части обода колеса. При попадании влаги в систему зажигания автомобиль может заглохнуть.

Проехав через воду, обязательно проверьте тормоза. Влажные тормоза работают не так эффективно, как сухие. Высушить тормоза можно путем легкого надавливания на педаль тормоза в режиме движения с малой скоростью.

Привод на четыре колеса

Примечание: Движение по глубокой воде может повредить коробку передач. Если передний и задний мост был погружен в воду, необходимо проверить и при необходимости заменить смазку мостов и системы привода.

Движение по холмистой или наклонной местности

Хотя естественные препятствия в виде склонов или крутых уклонов могут осложнить необходимость движения вверх или вниз по диагонали, при подъеме и спуске старайтесь ехать прямо.

Примечание: Старайтесь не допускать поворотов при движении по крутым склонам. Опасность заключается в потере сцепления с дорогой, боковом юзе и возможном опрокидывании автомобиля. Заблаговременно определяйте маршрут при движении на склонах. Не следует переезжать вершину, не ознакомившись предварительно с условиями на другом склоне. Не включайте передачу заднего хода на склоне без помощи наблюдателя.

При подъеме на крутой склон вместо переключения на пониженную передачу с повышенной используйте режим включения пониженной передачи в начале подъема. Это снижает нагрузку на двигатель и риск его самопроизвольного отключения.

Если двигатель вашего автомобиля заглох, не пытайтесь развернуться, т.к. это может привести к опрокидыванию автомобиля. Лучше вернуться в безопасное место задним ходом.

Чтобы заехать на холм, обеспечьте подачу достаточного крутящего момента на ведущие колеса. Чрезмерный крутящий момент вызовет пробуксовку колес, разворот автомобиля вокруг вертикальной оси или потерю сцепления с дорогой, что приведет к потере контроля над автомобилем.



E143949

Чтобы избежать чрезмерного торможения и перегрева тормозной системы осуществляйте движение вниз по склону на той же передаче, на которой вы осуществляли подъем. Запрещается использовать нейтральную передачу при движении вниз по склону. Выключите ускоряющую передачу или переведите рычаг выбора передач коробки передач на пониженную передачу. При движении вниз по крутому склону избегайте резкого торможения, так как это может привести к потере контроля над автомобилем. Повороты автомобиля должны осуществляться путем поворота передних колес.

Ваш автомобиль оснащен антиблокировочной системой тормозов, поэтому торможение необходимо осуществлять, не ослабляя усилия нажатия педали тормоза. Не отпускайте педаль тормоза в процессе торможения.

Привод на четыре колеса

Движение по снегу и льду

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Движение по скользкой дороге, где требуется использование специальных цепей или тросов для езды по снегу, следует осуществлять с особой осторожностью. Выполняйте движение на малой скорости, учитывайте удлинение тормозного пути, избегайте резких поворотов рулем. Это снизит риск потери управляемости автомобиля, чреватой тяжелыми травмами и смертельным исходом. Если задняя часть автомобиля скользит на поворотах, направляйте автомобиль в сторону скольжения, пока вы не восстановите контроль над автомобилем.

Примечание: Чрезмерное проскальзывание шин может привести к повреждению коробки передач.

Автомобили с приводом на четыре колеса имеют преимущество перед автомобилями с приводом на два колеса на обледенелой и заснеженной дороге, однако тоже подвержены заносу, как и любое другое транспортное средство. Если вы начинаете скользить при движении по заснеженной или обледенелой дороге, поверните рулевое колесо в сторону скольжения, пока вы не восстановите контроль над автомобилем.

Избегайте резкого нажатия педали акселератора и резкого изменения направления движения по снегу и льду. При трогании после остановки нажимайте педаль акселератора медленно, не ослабляя усилия нажатия.

Избегайте резкого торможения. Хотя на заснеженной или обледенелой дороге автомобиль с приводом на четыре колеса может ускоряться быстрее автомобиля с приводом на два колеса, тормозит он не быстрее, т.к. торможение в обоих случаях осуществляется всеми четырьмя колесами. Не будьте самоуверенным в дорожных условиях.

Убедитесь, что вы обеспечили достаточное расстояние для остановки между вами и другими транспортными средствами. Ведите автомобиль медленнее, чем обычно, и старайтесь использовать одну из пониженных передач. В чрезвычайных ситуациях, выполняйте торможение, не ослабляя усилия нажатия педали тормоза. Так как ваш автомобиль с приводом на четыре колеса оснащен антиблокировочной системой тормозов, не отпускайте педаль тормоза в процессе торможения. См. **Советы по управлению автомобилем с антиблокировочной системой тормозов** (стр. 124).

Если машина застряла в грязи или снегу

Если автомобиль застрял в грязи или снегу, помочь ему выбраться можно попеременно двигаясь передним и задним ходом, останавливаясь на время переключения передач и не изменяя рисунок движения. После каждого переключения передач слегка нажимайте на педаль акселератора.

Примечание: Не старайтесь раскатать автомобиль вперед-назад, если двигатель не прогрет до нормальной рабочей температуры. Это может привести к повреждению коробки передач.

Примечание: Не раскачивайте автомобиль вперед-назад более одной минуты, поскольку это может вызвать повреждение коробки передач или шин, а также перегрев двигателя.

Техническое обслуживание и модификации

Подвеска и система рулевого управления на вашем автомобиле были разработаны и испытаны для обеспечения предсказуемого поведения как с одним водителем, так и в условиях полной загрузки. По этой причине мы настоятельно рекомендуем вам не вносить изменения в конструкцию автомобиля путем установки или снятия отдельных деталей (например, комплекта увеличения дорожного просвета или штанги стабилизатора). Мы также возражаем против установки запасных частей, не соответствующих стандарту оригинальных.

Мы рекомендуем, чтобы вы проявляли осмотрительность при эксплуатации вашего автомобиля с большой нагрузкой или устройствами, увеличивающими его габаритную высоту (например, лестницами или багажными полками). Любые модификации вашего автомобиля, которые повышают центр тяжести, могут привести к его переворачиванию при потере контроля над автомобилем.

Несоблюдение требований по техническому обслуживанию вашего автомобиля может привести к аннулированию гарантии, увеличению стоимости ремонта, ухудшению его рабочих характеристик, а также снижению уровня безопасности водителя и пассажиров. Если предусматриваете использование вашего автомобиля во внедорожных условиях, мы рекомендуем вам чаще проверять элементы его шасси.

САМОБЛОКИРУЮЩИЙСЯ ДИФФЕРЕНЦИАЛ

Эта ось обеспечивает дополнительную тягу на скользких поверхностях, особенно если одно колесо попадает на поверхность с плохим сцеплением. При обычных условиях ограничивающая скольжение ось функционирует подобно стандартному заднему мосту. Эта ось может издавать незначительный шум или вибрировать при прохождении крутых поворотов на малой скорости. Это нормально и указывает на то, что ось работает.

ДИФФЕРЕНЦИАЛ С ЭЛЕКТРОННОЙ БЛОКИРОВКОЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не включайте систему на асфальтированных дорогах. Это может привести к повышенному шуму и износу шин. Используйте систему только на скользких или рыхлых поверхностях.

Система обеспечивает блокировку левой и правой части заднего моста, превращая его в неразрезной ведущий мост и повышая сцепление задних колес с дорогой при определенных условиях движения.

Включение системы осуществляется нажатием кнопки электронного блокирующегося дифференциала (ELD). Чтобы узнать расположение элементов: См. **Обзор панели приборов** (стр. 16).

Блокировка и разблокировка заднего моста происходит при совмещенных внутренних шестернях и отсутствии нагрузки от крутящего момента на дифференциале. Чтобы облегчить совмещение шестерен, выполните поездку на автомобиле по прямой с отпущенной педалью акселератора. Альтернативный способ заключается в том, чтобы медленно двигаться вперед и назад, покручивая рулевое колесо из стороны в сторону, чтобы внутренние шестерни дифференциала могли совместиться.

Работа системы отличается следующими особенностями:

- Автоматическая деактивация при превышении скорости 40 km/h.
- Автоматическая повторная активация при уменьшении скорости ниже 30 km/h.
- автоматическое отключение при выключении зажигания.

Примечание: Система активируется при скорости автомобиля меньше 30 km/h и отжатой педали акселератора.

Примечание: Данная система может использоваться в любом диапазоне коробки передач (2H, 4H или 4L).

Если система включена при скорости выше 40 km/h, запрос сохраняется в памяти и будет активирован при снижении скорости автомобиля до 30 km/h. Индикатор системы ELD будет мигать до тех пор, пока скорость автомобиля не снизится до уровня возможности включения блокировки дифференциала или водитель не отключит систему повторным нажатием кнопки ELD.

Задний мост

Примечание: Включение данной системы отключает такие функции системы динамической стабилизации (ESP), как системы поддержания устойчивости, контроля тягового усилия, контролируемого спуска, сигнала аварийной остановки, помощи при трогании на подъеме и курсовой устойчивости прицепа, при этом включается индикатор отключения системы ESP и включения системы HDC.

Примечание: Данная система отключается при включении системы ABS.

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

Дисковые тормозные механизмы

Попадание влаги в дисковые тормозные механизмы приводит к уменьшению эффективности торможения. На обратном пути после мойки слегка нажмите педаль тормоза несколько раз, чтобы избавиться от водяной пленки,

ABS;

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Система ABS не снимает с водителя обязательств быть внимательным и осторожным за рулем.

ABS помогает сохранять полную управляемость и стабильность движения при экстренном торможении путем предотвращения блокировки колес.

Принудительная работа тормозов

При залипании или застревании педали газа постоянное и равномерное нажатие на педаль тормоза позволит снизить скорость автомобиля и уменьшить обороты двигателя.

Оказавшись в такой ситуации:

1. Нажмите на тормоз до плавной остановки автомобиля.
2. Заглушите двигатель.
3. Установите рычаг в положение стоянки (только для а/м с автоматической коробкой передач).
4. Включите стояночный тормоз.

Проверьте педаль акселератора на наличие помех. Если помехи не обнаружены, а проблему решить не удалось, отбуксируйте автомобиль к дилеру.

СОВЕТЫ ПО УПРАВЛЕНИЮ АВТОМОБИЛЕМ С АНТИБЛОКИРОВОЧНОЙ СИСТЕМОЙ ТОРМОЗОВ

Примечание: Срабатывание системы ощущается в виде вибрации на педали тормоза; движение можно продолжить. Сохраняйте усилие нажатия на педаль тормоза. Также может быть слышен дополнительный шум из системы. Это нормально.

Антиблокировочная система тормозов не устраняет риски в следующих условиях.

- Вы подъехали слишком близко к впереди идущему автомобилю.
- Ваш автомобиль аквапланирует.
- при слишком быстром прохождении поворота;
- очень плохое состояние дорожного покрытия.

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Всегда полностью включайте рычаг стояночного тормоза и устанавливайте рычаг выбора передач коробки передач в положение **P** перед выходом из автомобиля.

Примечание: Перемещая рычаг вверх, не нажимайте кнопку блокировки.

Чтобы включить стояночный тормоз:

1. Нажмите до упора педаль тормоза.

2. Потяните за рычаг стояночного тормоза и поднимите его вверх до упора.

Примечание: Если вы паркуете автомобиль на склоне передней частью вверх, переведите рычаг выбора передач коробки передач в положение **P** и поверните рулевое колесо так, чтобы колеса смотрели в сторону от бровки.

Примечание: Если вы паркуете автомобиль на склоне передней частью вниз по склону, переведите рычаг выбора передач коробки передач в положение **P** и поверните рулевое колесо так, чтобы колеса смотрели в сторону бровки.

Чтобы выключить стояночный тормоз:

1. Сильно нажмите на педаль тормоза.
2. Слегка потяните за рычаг.
3. Нажмите кнопку фиксатора и опустите рычаг.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ТРОГАНИИ НА ПОДЪЕМЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Система не заменяет работу стояночного тормоза. Выходя из автомобиля, всегда включайте стояночный тормоз и переводите рычаг селектора коробки передач в положение P (Парковка).



После включения системы нельзя выходить из автомобиля.



Система ESP активна, если горит контрольная лампа. Водитель должен непрерывно контролировать автомобиль и систему и, если необходимо, вмешиваться в ее работу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Если двигатель начинает работать на слишком высоких оборотах или обнаружена неисправность, система отключается и загорается контрольная лампа системы ESP.



На автомобилях с автоматической коробкой передач после переключения рычага селектора в положение Drive (Движение) или Reverse (Задний ход) система активируется с небольшой задержкой (примерно 2 секунды).

Система позволяет облегчить трогание автомобиля с места, когда он находится на подъеме, без использования стояночного тормоза.

Если система включена, находящийся на уклоне автомобиль остается неподвижным на протяжении двух или трех секунд после отпущения педали тормоза. Это дает время переместить стопу с педали тормоза на педаль акселератора. Когда двигатель развивает достаточный крутящий момент для предотвращения скатывания автомобиля вниз по склону, тормоза включаются автоматически. Это дает преимущество при трогании автомобиля с места на подъеме (например, при движении на парковочном месте со склоном, на светофоре или при движении задним ходом вверх по склону парковочного места).

Система включается автоматически на любом склоне, который может привести к значительному скатыванию автомобиля вниз.

Тормоза

Примечание: Функция помощи при трогании на подъеме доступна на автомобилях, оборудованных системой поддержания курсовой устойчивости (ESP).

Использование системы помощи при трогании на подъеме

1. Нажмите педаль тормоза, чтобы полностью остановить автомобиль. Удерживайте педаль тормоза нажатой.
2. Если датчики определяют, что автомобиль находится на уклоне, система автоматически активируется.
3. Когда вы отпускаете педаль тормоза, автомобиль в течение примерно двух или трех секунд удерживается на склоне, не откатываясь назад. При выполнении трогания с места предусмотренный период времени удержания автомобиля автоматически увеличивается.
4. Троньтесь с места обычным способом. Выключение тормозов произойдет автоматически.

Включение и отключение системы

Систему можно включить только при выполнении следующих условий.

- Двигатель работает.
- Все двери полностью закрыты.
- Стояночный тормоз полностью выключен.
- Отсутствует аварийный режим.
- Педаль акселератора не нажата.
- Автомобиль полностью остановился.

- Подъем: рычаг переключения передач должен быть установлен в положение D для автоматических коробок передач и в любое положение, кроме R (задний ход), для механических коробок передач.
- Уклон: рычаг переключения передач должен быть установлен в положение R (задний ход).

Чтобы отключить систему, выполните одно из следующих действий.

- Активируйте стояночный тормоз.
- Откройте любую дверь
- Троньтесь с места вверх по склону без включения тормозов.
- Выждите одну-две секунды после отпущения педали тормоза.
- Если включена передача переднего хода, выберите передачу заднего хода.
- Если передача находится в нейтральном положении, отпустите педаль сцепления (механическая КПП).
- Если включена передача заднего хода, выберите нейтральное положение.

Включение и выключение системы

Примечание: Если ваш автомобиль оборудован механической коробкой передач, вы можете только включать и отключать систему.

Примечание: Система остается включенной или выключенной в зависимости от последней настройки.

Тормоза

Данная функция активирована на поставляемых новых автомобилях. В случае необходимости вы можете отключить эту функцию через соответствующий экран информационного дисплея. См. **Общая информация** (стр. 69).

Контроль тягового усилия

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

Система контроля тягового усилия помогает предотвратить проскальзывание ведущих колес и потерю сцепления колес с дорогой.

Если автомобиль начинает заносить, система обеспечивает включение тормоза соответствующего колеса и, при необходимости, одновременное снижение выходной мощности двигателя. Если колеса при движении на скользкой дороге или рыхлом грунте, система снижает выходную мощность двигателя с целью повышения сцепления колес с дорожным покрытием.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНТРОЛЯ ТЯГОВОГО УСИЛИЯ

Контроль тягового усилия представляет собой часть системы курсовой устойчивости.

Примечание: Система автоматически включается при каждом включении зажигания.

Примечание: При отключении системы курсовой устойчивости система также отключается.

В определенных ситуациях (например, увязнув в снегу или грязи) бывает полезно отключить систему, поскольку это позволит колесам вращаться при полной мощности двигателя.

Система контроля тягового усилия представляет собой одну из дополнительных функций системы курсовой устойчивости, которая автоматически обнаруживает пробуксовку колес при ускорении автомобиля. В этой ситуации система при необходимости притормаживает отдельные колеса, снижает мощность двигателя.

Примечание: При переключении в режим 4L система контроля тягового усилия деактивируется, но система предотвращения срыва колес в скольжение остается активной.

Примечание: При включении дифференциала с электронной блокировкой система также отключается.

Примечание: Чтобы отключить систему контроля тягового усилия при необходимости, см. См. **Система динамической стабилизации** (стр. 129).

Система динамической стабилизации

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

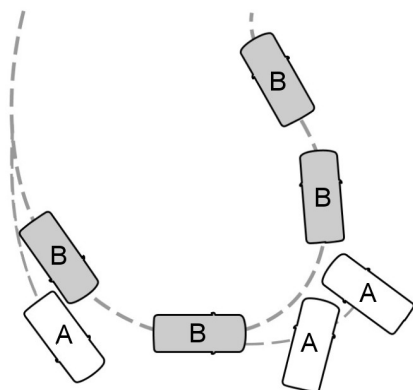
Электронная система динамической стабилизации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Система не снимает с водителя обязательств быть внимательным и осторожным за рулем.

Невыполнение этого требования может привести к потере контроля над автомобилем, серьезным травмам или смерти.



E72903

- A Без системы ESP
- B С системой ESP

Данная система поддерживает курсовую устойчивость в начальный момент отклонения от намеченного курса. Это обеспечивается путем притормаживания отдельных колес и уменьшения крутящего момента двигателя при необходимости.

Система также обеспечивает улучшенную работу антипробуксовочной системы с помощью снижения крутящего момента двигателя при пробуксовке колес, когда Вы нажимаете на педаль акселератора. Она уменьшает возможность заноса на скользких дорогах и улучшает комфорт, ограничивая пробуксовку колес на крутых поворотах.

Контрольная лампа системы стабилизации

Во время движения индикатор мигает, когда система работает. См.

Сигнализаторы и индикаторы (стр. 62).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ

Примечание: Система включается автоматически каждый раз при включении зажигания.

Примечание: При переводе селектора раздаточной коробки в положение 2H система отключается, индикатор отключения ESP дважды мигает, указывая на то, что система полностью выключена, и не выключается. Чтобы включить систему, нажмите переключатель еще раз. За сведениями о расположении элементов: См. **Быстрый обзор** (стр. 13).

Примечание: Система ESP отключается при переводе селектора раздаточной коробки в положение 4L или при включении электронного блокирующегося дифференциала.

Система динамической стабилизации

Автомобили с приводом на 2 колеса

Чтобы отключить системы регулирования тягового усилия двигателя, курсовой устойчивости прицепа и предотвращения срыва колес в скольжение нажмите и удерживайте выключатель в течение одной секунды. Система помощи при трогании на подъеме останется включенной.

Автомобили с приводом на 4 колеса

Примечание: При выборе режима **2H** все функции системы динамической стабилизации (ESP) вновь активируются.

Селектор раздаточной коробки в положении **4H**:

- Чтобы отключить системы контроля тягового усилия двигателя и курсовой устойчивости прицепа нажмите и удерживайте селектор одну секунду. При этом системы помощи при спуске, помощи при трогании на подъеме и предотвращения срыва колес в скольжение не отключаются.

Перевод селектора раздаточной коробки в положение **4H** или **4L**

- Чтобы отключить системы регулирования тягового усилия двигателя, курсовой устойчивости прицепа и предотвращения срыва колес в скольжение нажмите и удерживайте выключатель в течение пяти секунд. Системы помощи при спуске и при трогании на подъеме останутся включенными.

Перевод селектора раздаточной коробки в положение **2H**

- Чтобы отключить системы регулирования тягового усилия двигателя, предотвращения срыва колес и систему динамической стабилизации, включая систему курсовой устойчивости прицепа, нажмите и удерживайте выключатель в течение одной секунды. Системы помощи при спуске и при трогании на подъеме останутся включенными.

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Неопытным водителям необходимо тщательно ознакомиться с системой управления автомобилем перед поездкой по внедорожной местности. В частности, спортивным режимом и системой контролируемого спуска (HDC).

Система контролируемого спуска (HDC) вместе с системой поддержания системы курсовой устойчивости (ESP) обеспечивает повышенный контроль над автомобилем при движении по бездорожью, особенно при спуске по крутым склонам. Когда система HDC включена, ее работа выполняется полностью автоматически.

Торможение двигателем позволяет контролировать скорость контролируемого спуска при движении по бездорожью и на крутых склонах. Если для поддержания скорости автомобиля торможением двигателем недостаточно, система HDC активирует тормозную систему.

Примечание: В автомобилях с механической коробкой передач используйте систему HDC только на первой передаче или на передаче заднего хода.

Примечание: На автомобилях с автоматической коробкой передач используйте систему HDC только в положении **D**, **R** или в спортивном режиме **1**. В положении **D** рычага селектора коробки передач автомобиль автоматически выберет наиболее подходящую передачу.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ КОНТРОЛИРУЕМОГО СПУСКА

Примечание: При работе дифференциала с электронной блокировкой система HDC деактивируется.

Включение системы HDC

Включайте HDC при скоростях меньше 60 км/ч. Чтобы включить HDC, нажмите переключатель системы контролируемого спуска. Чтобы узнать расположение элементов: См. **Обзор панели приборов** (стр. 16).

Примечание: HDC будет активна при скоростях меньше 35 км/ч и неактивна на скорости выше 40 км/ч, но не отключится, пока автомобиль не превысит скорость 60 км/ч.

Примечание: HDC отключается при выключении зажигания.



Индикатор выключателя системы HDC включен постоянно, указывая на активацию этой системы.

Система HDC будет временно отключена при следующих условиях.

- Тормоз перегрелся. Работа системы возобновляется после охлаждения тормозов.
- Горит контрольная лампа и индикатор системы курсовой устойчивости.
- Работает электронный блокирующий дифференциал.

Система адаптации к дорожным условиям

Работа HDC



E102680

Система круиз-контроля позволяет вам управлять скоростью автомобиля при помощи кнопок, вынесенных на рулевое колесо. Нажатие переключателя **SET+** повышает, а **SET-** снижает скорость движения.

Изменение значения установленной скорости

- Нажмите и удерживайте кнопку **SET+** или **SET-**. Отпустите кнопку регулирования при достижении желаемой скорости.
- Нажмите и отпустите кнопку **SET+** или **SET-**. Значения скорости изменяются с шагом приблизительно 1 km/h.

Нажатие на педаль акселератора или педаль тормоза соответственно увеличивает или уменьшает скорость.

Примечание: Для каждой передачи предусмотрена минимальная скорость.

Примечание: Для увеличения движущей силы скорость может увеличиться только при движении на достаточно крутом спуске. Следовательно, использование переключателя **SET+** на пологом спуске может не привести к увеличению скорости.

Примечание: При нажатии педали тормоза работа системы приостанавливается и возобновляется при отпускании педали тормоза.

Примечание: При выключении системы помощь системы HDC отключается постепенно. Это позволяет не допустить потерю контроля при случайном нажатии переключателя системы HDC. Если вы не хотели отключать систему HDC, вы можете снова включить ее с помощью переключателя. Работа системы продолжится на скорости, с которой автомобиль будет двигаться после отпускания педали тормоза.

Примечание: Возможно, при работе системы возникает шум. Это нормальное явление, на которое можно не обращать внимания.

Примечание: Когда работает система HDC, предупреждающий сигнал включения системы ESP будет мигать.

HDC работает только в определенном диапазоне скоростей, даже если она включена постоянно при движении по бездорожью.

Системы помощи при парковке

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Система не снимает с водителя обязательств быть внимательным и осторожным за рулем.



Если на вашем автомобиле установлен модуль буксировки прицепа, не одобренный компанией Ford, то система, возможно, будет ошибаться при обнаружении предметов.



Способность датчиков к выявлению препятствий может нарушиться в сильный дождь или в присутствии искажающих помех.



Датчики могут оказаться не в состоянии обнаружить предметы, поверхность которых поглощает ультразвуковые волны.



Система не обнаруживает объекты, удаляющиеся от вашего автомобиля. Подобные препятствия обнаруживаются только после того, как они начинают двигаться по направлению к автомобилю.



Будьте особенно внимательны при движении задним ходом с выдвинутым рычагом модуля буксировки прицепа или аксессуарами, устанавливаемыми сзади. Например, с багажником для перевозки велосипедов. Задняя система помощи при парковке определит только приблизительное расстояние от заднего бампера до предмета.



Если вы пользуетесь для мытья автомобиля аэрозольным моющим средством, распыляйте его на датчики кратковременно с расстояния не менее 8 дюймов (20 см).

Примечание: Если у вашего автомобиля имеется рычаг модуля буксировки прицепа, то система автоматически отключается при подключении фар прицепа (или плат освещения) к 13-контактному разъему через одобренный компанией Ford модуль буксировки прицепа.

Примечание: Не допускайте перекрытия датчиков грязью, льдом или снегом. Не очищайте их острыми предметами.

Примечание: При обнаружении сигналов той же частоты, на которой работают датчики, или при полной загрузке автомобиля система может выдавать ложные предупреждения.

Примечание: Внешние датчики могут реагировать на стены гаража. Если расстояние между внешними датчиками и боковой стеной остается неизменным в течение трех секунд, предупреждение автоматически отключается. Затем внутренние датчики обнаружат объекты, находящиеся непосредственно за автомобилем.

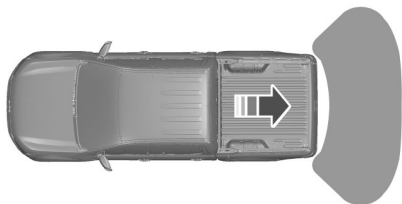
СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Система помощи при парковке не снимает с вас ответственности за управление автомобилем.

Системы помощи при парковке



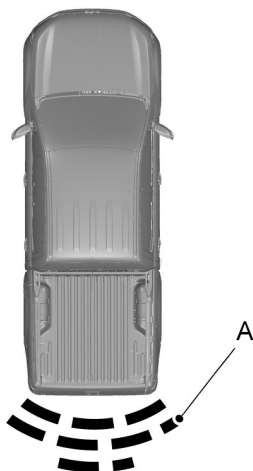
E134605

Система помощи при парковке включается автоматически после включения передачи заднего хода. При этом должно быть включено зажигание.

Примечание: Включение системы помощи при парковке подтверждается однократной подачей звукового сигнала.

Примечание: На многофункциональном дисплее будут отображаться соответствующие индикаторы. Расположение элементов: См. **Обзор панели приборов** (стр. 16).

При расстоянии между препятствием и задним бампером порядка 180 см (71 дюйма) и между препятствием и боковой поверхностью автомобиля порядка 50 см (20 дюймов) система начнет подавать прерывистый звуковой сигнал. С уменьшением расстояния до препятствия частота тона будет повышаться.



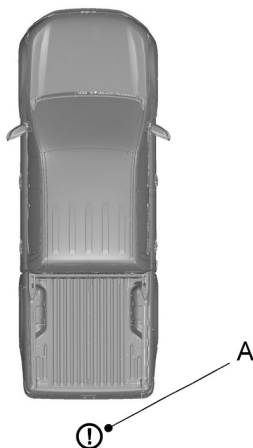
E134606

А Индикатор расстояния.

С уменьшением расстояния индикатор приближается к автомобилю.

Когда расстояние до заднего бампера станет меньше 40 см (15 дюймов), включается непрерывный звуковой сигнал.

Системы помощи при парковке



E134607

А Индикатор неисправности.

Примечание: При неисправности система отключается, что сопровождается включением предупреждающего сигнала и звукового сигнала другой частоты. Система должна быть проверена механиком, прошедшим надлежащую подготовку.



E134608

Символ прицепа означает, что присоединен прицеп и система отключена.

КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА (при наличии)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Работа камеры может зависеть от температуры наружного воздуха, состояния автомобиля и дороги.



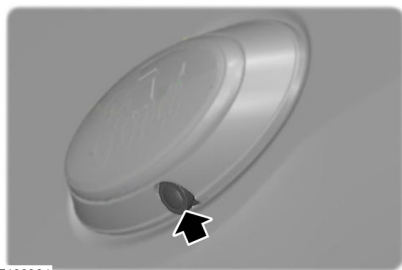
Расстояния, отображаемые на дисплее, могут отличаться от фактических расстояний.



Не помещайте напротив камеры никакие предметы.

Камера расположена на задней двери багажного отделения под эмблемой Ford.

Системы помощи при парковке



Включение камеры заднего вида

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Камера может не обнаружить объекты, находящиеся близко к автомобилю.

Включите зажигание и аудиоблок.

Переместите рычаг селектора передач в положение заднего хода.

Изображение передается на экран в зеркале заднего вида.

Корректная работа камеры может быть нарушена в следующих условиях:

- Темные зоны.
- Интенсивный свет.
- Быстрый рост или уменьшение наружной температуры.
- Намокание камеры, например, под действием дождя или высокой влажности.
- Блокировка поля обзора камеры, например, грязью.

Использование дисплея

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



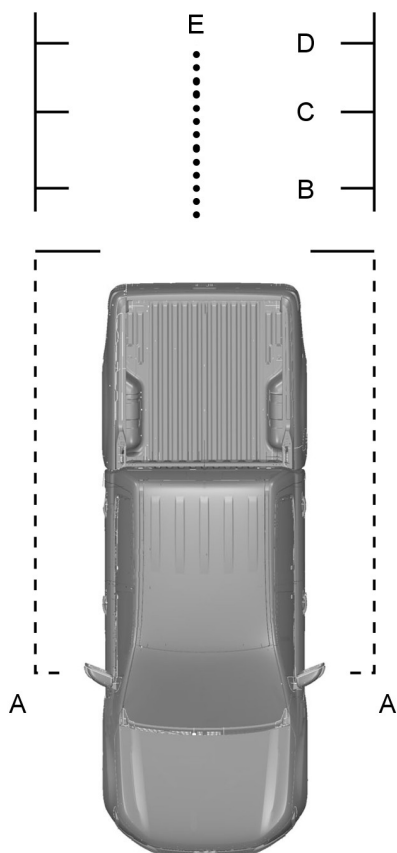
Препятствия, расположенные выше камеры, не отображаются. Если необходимо, осмотрите участок позади автомобиля.



Отметки служат только для справки; они рассчитываются, исходя из предположения, что автомобиль максимально загружен и находится на ровной горизонтальной поверхности.

Линии показывают расстояние от внешнего края передней шины плюс 51 мм (2 дюйма) и от заднего бампера.

Системы помощи при парковке



D Зеленого цвета — 79 дюймов (2 м)

E Черный — ось предполагаемой траектории движения автомобиля

Примечание: При заднем ходе автомобиля с прицепом линии на экране не показываются. Камера показывает направление движения автомобиля, а не прицепа.

Выключение камеры заднего вида

Примечание: Выведите рычаг селектора передач из положения заднего хода. Через небольшой период времени дисплей отключится.

Примечание: Система автоматически отключается после того, как скорость автомобиля достигает приблизительно 15 km/h.

E133365

A Зазор для наружных зеркал — 4 дюйма (0,1 м)

B Красного цвета — до расстояния 0,3 м (12 дюймов)

C Янтарного цвета — 39 дюймов (1 м)

Управление скоростью

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Система не снимает с водителя обязательств быть внимательным и осторожным за рулем.

Система круиз-контроля позволяет вам управлять скоростью автомобиля при помощи кнопок, вынесенных на рулевое колесо. Функция круиз-контроля доступна при скорости, превышающей примерно 30 км/ч (20 миль/ч).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системой круиз-контроля не следует пользоваться при движении в интенсивном транспортном потоке, на извилистых или скользких дорогах. Это может привести к потере контроля над автомобилем, серьезным травмам или смерти.



При движении автомобиля на спуске его скорость может превысить значение, занесенное в память системы круиз-контроля. Круиз-контроль не задействует тормозную систему автомобиля. Переключите передачу на более низкую, чтобы система могла поддерживать установленную скорость. Невыполнение этого требования может привести к потере контроля над автомобилем, серьезным травмам или смерти.

Примечание: Система круиз-контроля отключается, когда при движении вверх по склону скорость автомобиля снижается более 16 км/ч (10 миль/ч) от установленной скорости.



E102679

Кнопки управления системой круиз-контроля располагаются на рулевом колесе.

Включение системы круиз-контроля

Нажмите и отпустите кнопку **ON** (Вкл.).



Индикатор отобразится на щитке приборов.

Установка скорости

1. Выполните ускорение до желаемой скорости.
2. Нажмите и отпустите кнопку **SET+**.
3. Уберите ногу с педали акселератора.

Управление скоростью

Изменение установленной скорости

- Нажмите и удерживайте кнопку **SET+** или **SET-**. Отпустите кнопку регулирования при достижении желаемой скорости.
- Нажмите и отпустите кнопку **SET+** или **SET-**. Величина установленной скорости будет изменяться с шагом приблизительно 2 км/ч (1 миля/ч).
- Нажмите на педаль акселератора или тормоза, когда будет достигнута желаемая скорость. Нажмите и отпустите кнопку **SET+**.

Отмена режима движения с установленной скоростью

Нажмите и отпустите кнопку **CAN** или нажмите на педаль тормоза. Установленная скорость не будет стерта.

Возвращение к установленной скорости

Нажмите и отпустите кнопку **RES**.

Выключение системы круиз-контроля

Примечание: При отключении системы установленная скорость будет стерта.

Нажмите и отпустите кнопку **OFF** или выключите зажигание.

Перевозка груза

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Используйте хомуты для удерживания багажа, которые соответствуют утвержденному стандарту, например, DIN.



Надежно закрепите все незакрепленные предметы.



Размещайте багаж и грузы как можно ниже и как можно ближе к передней части автомобиля, в багажном или грузовом отсеке.



Движение с открытой задней поднимающейся дверью или задней дверью не допускается. Выхлопные газы могут проникнуть в салон.



Не превышайте максимальную нагрузку на передний и на задний мост автомобиля. См. **Табличка с идентификационным номером автомобиля** (стр. 221).



Не превышайте максимально допустимую полную массу автомобиля. См. **Табличка с идентификационным номером автомобиля** (стр. 221).

Примечание: При погрузке в автомобиль предметов большой длины, таких как трубы или мебель, соблюдайте осторожность, чтобы не повредить отделку салона.

КРЫШКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Запрещается приводить автомобиль в движение, если в погрузочном пространстве находятся люди или животные.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Запрещается использовать тяговую планку роликовой заслонки для закрепления грузов.



Запрещается сидеть, стоять и класть предметы на роликовую заслонку.



Для технического обслуживания роликовой заслонки обратитесь к официальному дилеру.

Примечание: Грузы в погрузочном пространстве необходимо закреплять.

Примечание: Для закрытия роликовой заслонки используйте тяговую планку.

Примечание: Перед открытием или закрытием роликовой заслонки убедитесь, что ей ничего не мешает. Например, снег или лед.

Примечание: В погрузочное пространство может попадать вода и пыль через закрытую роликовую заслонку.

Принцип работы

У роликовой заслонки имеется четыре положения фиксации:

1. Полностью закрыта.
2. Открыта на 1/3.
3. Открыта на 2/3.
4. Полностью открыта.

Примечание: Механизм фиксации при прохождении через эти положения автоматически не фиксируется.

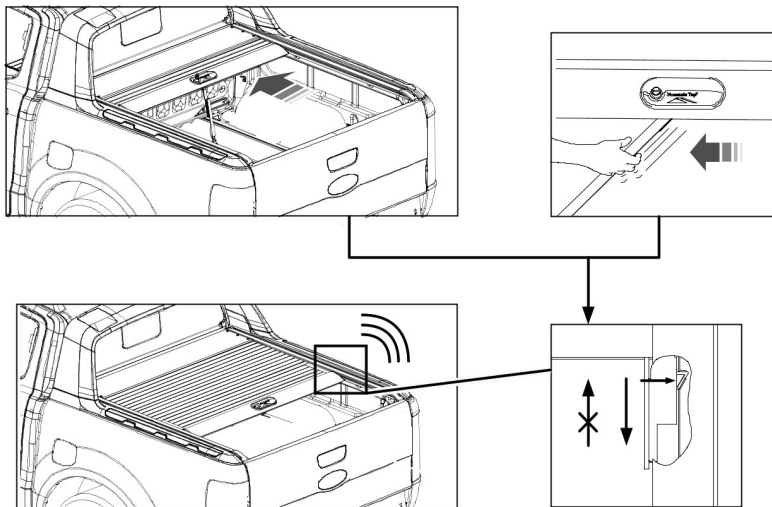
Фиксация и снятие блокировки в положениях

Примечание: При прохождении роликовой заслонки через каждое положение фиксации раздается щелчок.

Перевозка груза

Примечание: Для управления движением роликовой заслонки при открывании используйте тяговую планку.

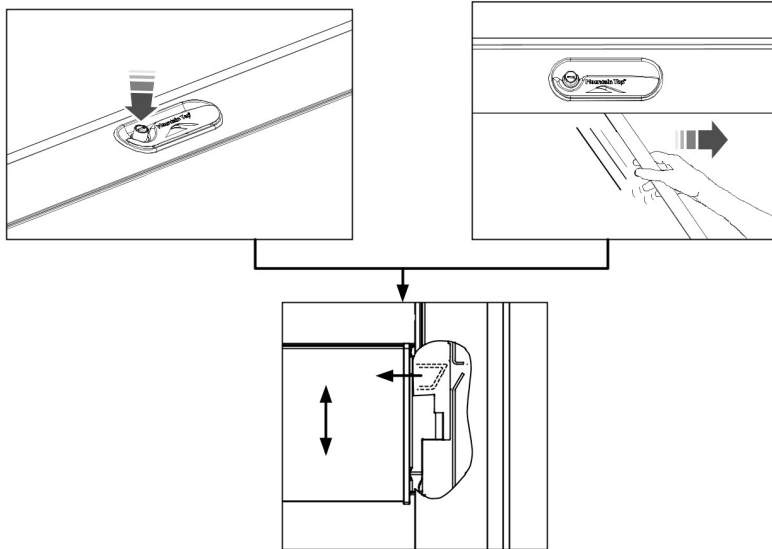
Зафиксируйте роликовую заслонку в необходимом положении, потянув планку влево.



E154609

Разблокируйте роликовую заслонку, потянув планку вправо или нажав кнопки запирания.

Перевозка груза



E154610

ВЕРХНИЕ БАГАЖНИКИ КРЫШИ И КРОНШТЕЙНЫ ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ ГРУЗОВ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 При использовании верхнего багажника расход топлива вашего автомобиля будет выше, и некоторые его эксплуатационные свойства могут измениться.

 Перед установкой верхнего багажника внимательно прочитайте инструкцию производителя и следуйте ей.

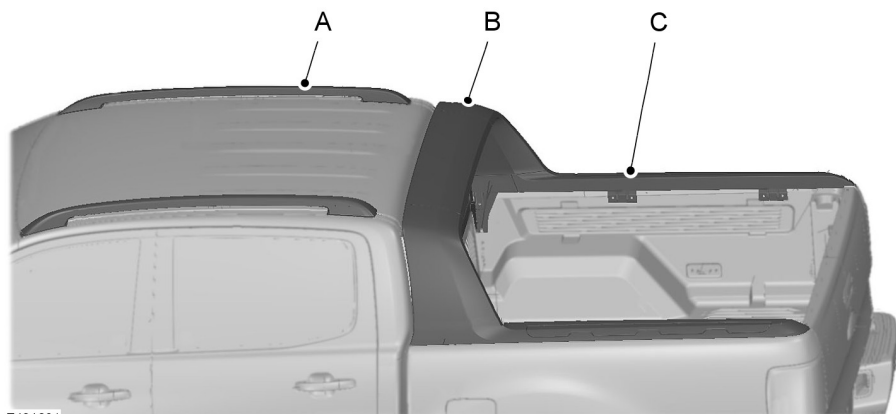
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не превышайте максимально допустимую нагрузку багажника на крышу 80 kg, (включая сам багажник).

Проверяйте надежность загрузки багажника на крыше, как описано ниже.

- перед поездкой;
- После поездки 50 km.
- С интервалами 1.000 km.

Перевозка груза



E131684

- A Багажник на крыше
- B Спорт-бар
- C Поручни

Примечание: Не вставляйте и не садитесь на элементы «В» или «С».

Примечание: Не используйте элемент «С» для закрепления груза.

Примечание: Если багажник на крыше не используется, его следует снять для снижения расхода топлива.

ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ДЛЯ ФИКСАЦИИ ГРУЗА

Точки строповки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Используйте точки строповки только для удержания грузов в погрузочном пространстве. Их использование в любых иных целях может привести к серьезным травмам или к повреждению автомобиля. Не используйте точки строповки для буксировки.



Для каждой точки строповки имеется предельная расчетная нагрузка. Превышение этой нагрузки может привести к тяжелым травмам и повреждению автомобиля.

Перевозка груза

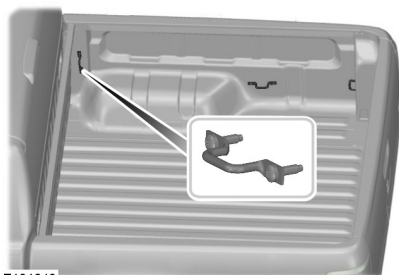
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



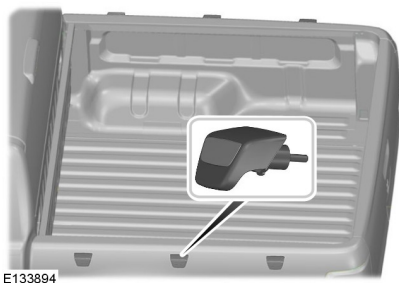
Всегда проверяйте точки строповки перед использованием.

Примечание: Количество точек строповки может быть разным. Это зависит от модели автомобиля.

Тип 1



Тип 2

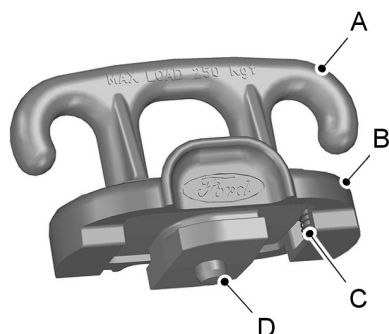


Тип 3

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не превышайте максимально допустимую нагрузку на точку строповки (указана на штампе).



E134098

- A Скоба
- B Посадочное место
- C Муфты с пружинным замком
- D Клемма

Запрещается использовать точки строповки при наличии следующих условий:

- Любые признаки износа или повреждения.
- Швеллерные балки, на которые опираются точки строповки, имеют признаки износа, повреждений или деформации.

Перевозка груза

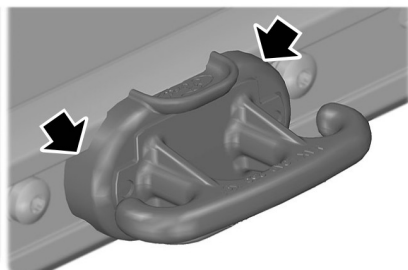
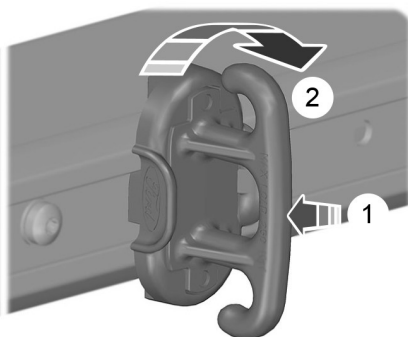
- Фиксирующая оправа повреждена, сломана или не фиксируется на своем месте.
- Неправильная посадка в опорной балке.

Установка точек строповки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Фаска должна полностью заходить в паз балки, чтобы гарантировать безопасное использование точки строповки. При неправильной установке точек строповки может быть видна надпись 'Not Locked' (Не закреплено).



E134099

1. Установите основание точки строповки в паз швеллерной балки, удерживая скобу вертикально.
2. Двигайте ее вдоль балки, пока штифт в основании строповочного блока не попадет в нужное отверстие на балке.
3. Нажмите на строповочный блок и поверните его на четверть оборота по часовой стрелке, пока его скоба не примет горизонтальное положение, до щелчка, свидетельствующего о том, что запирающая фаска встала на место.

Снятие точек строповки

1. Возьмитесь за запирающую фаску пальцами, используя для этого соответствующее углубление.
2. Потяните за фаску, пока основание точки строповки полностью не освободится из паза швеллерной балки.
3. Поверните точку строповки на четверть оборота против часовой стрелки до ее отсоединения от балки.

Грузовой отсек

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

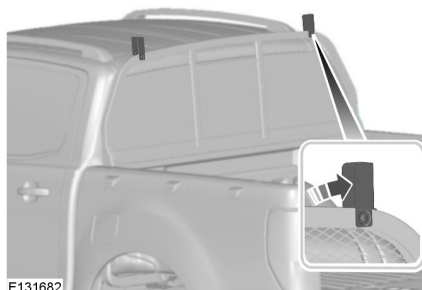


При загруженном грузовом отсеке изменяются центр тяжести автомобиля и его аэродинамические характеристики. Будьте осторожны при езде в поворотах, при боковом ветре и на большой скорости.

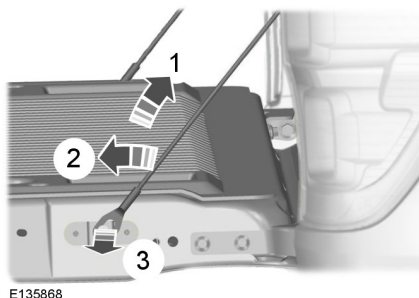


Не превышайте максимально разрешенную нагрузку на автомобиль. См. **Табличка с идентификационным номером автомобиля** (стр. 221).

Перевозка груза



Опускание задней двери багажного отделения



1. Немного поднимите борт.
2. Потяните поддерживающий трос назад.
3. Высвободите поддерживающий трос из задней двери.
4. Повторите шаги 1 – 3, чтобы снять поддерживающий трос с другой стороны.

Примечание: Опускайте заднюю дверь багажного отделения для лучшего доступа к грузу.

Примечание: Для закрепления груза используйте имеющиеся в кузове фиксаторы.

ЗАДНЯЯ ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не превышайте максимально допустимую нагрузку на заднюю дверь багажного отделения (она составляет 220 kg).



Не опускайте полностью заднюю дверь багажного отделения с шаровой опорой буксирного устройства или бампером.



Обязательно хорошо придерживайте заднюю дверь, чтобы она не упала.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не превышайте скорость 62 мили/ч (100 км/ч).



Не превышайте максимально разрешенную полную массу автопоезда. См. **Рекомендуемые значения буксируемой массы** (стр. 149).



Не превышайте максимальную допустимую нагрузку на переднюю часть прицепа, т.е. вертикальную нагрузку на буксирный крюк. См. **Рекомендуемые значения буксируемой массы** (стр. 149).



Не превышайте максимально допустимую нагрузку на мост, указанную на идентификационной табличке автомобиля. См. **Табличка с идентификационным номером автомобиля** (стр. 221).



Антиблокировочная система тормозов не контролирует работу тормозов наката на прицепе.

Примечание: Автомобили, оснащенные системой курсовой устойчивости (ESP), оснащены и функцией контроля устойчивости прицепа.

При буксировке прицепа:

- соблюдайте законодательные нормы соответствующей страны по буксировке прицепов;
- Не превышайте 100 km/h, даже если в стране разрешены более высокие скорости при определенных условиях.

- Размещайте груз как можно ниже и распределяйте его равномерно относительно моста вашего прицепа; Для обеспечения наилучшей стабильности при буксировке прицепа ненагруженным автомобилем груз, не превышающий максимальной нагрузки, необходимо размещать ближе к передней части прицепа. См. **Рекомендуемые значения буксируемой массы** (стр. 149).
- Максимально допустимую полную массу автопоезда следует уменьшить на 10% на каждые дополнительные 1.000 m в высотных регионах, расположенных выше 1.000 m.
- Движение вниз по крутому склону следует осуществлять на низкой передаче.

Устойчивость автомобиля с прицепом во многом определяется характеристиками самого прицепа.

Модуль буксировки прицепа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не подсоединяйте специальный дополнительный жгут проводов к автомобилю при отсоединенном прицепе.



Убедитесь, что индикаторы и стоп-сигналы не мигают при работающем двигателе и использовании прицепа со светодиодными лампами низкой мощности.

Автомобили с установленным на заводе-изготовителе буксировочным устройством включают модуль управления подключением прицепа для освещения прицепа. Помимо функции подключения прицепа, он защищает главные электрические цепи и автомобиля и предотвращает некоторые неисправности электрической системы прицепа.

У авторизованного дилера можно приобрести буксировочный комплект для прицепа, если ваш автомобиль не имеет установленного на заводе буксировочного устройства. Это позволит установить буксировочное устройство.

Этот набор включает следующие элементы.

- Разъем прицепа.
- Элементы проводки и аппаратного обеспечения.
- Модуль управления подключением прицепа.

Примечание: Набор электрического оборудования для буксировки прицепа должен настроить авторизованный дилер.

Подключите жгут проводов переходника для прицепа между прицепом и автомобилем, чтобы устранить мигание и обеспечить правильную работу заднего модуля системы помощи при парковке.

Примечание: Жгут проводов переходника для прицепа можно приобрести у авторизованных дилеров.

СИСТЕМА СТАБИЛИЗАЦИИ ПРИЦЕПА

Примечание: Система автоматически включается при каждом включении зажигания.

Примечание: При отключении системы курсовой устойчивости система также отключается.

Примечание: Данная функция не предотвращает раскачку прицепа, а уменьшает ее, если она началась.

Примечание: Данная функция не может предохранить любой прицеп от раскачки.

Система курсовой устойчивости прицепа — это модернизированная функция системы курсовой устойчивости автомобиля, которая автоматически выявляет отклонение установленного прицепа от траектории движения. Эта функция включает тормоза на отдельных колесах вашего автомобиля и в случае необходимости уменьшает мощность двигателя. Если прицеп начинает раскачиваться, замедлите движение, аккуратно приблизьтесь к обочине дороги и проверьте правильность размещения груза. См. **Буксировка прицепа** (стр. 147).

Примечание: Переключение переключателя режимов передач в положение 4L отключает систему курсовой устойчивости прицепа.

Примечание: При включении дифференциала с электронной блокировкой система также отключается.

Примечание: Чтобы отключить систему поддержания курсовой устойчивости прицепа при необходимости, см. **Система динамической стабилизации** (стр. 129).

Буксировка

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЗНАЧЕНИЯ БУКСИРУЕМОЙ МАССЫ

Возможности буксировки — для базовых серий

Модификация	Drive (Движение вперед)	Трансмис. не в	Без тормоза для прицепа	С тормозом для прицепа	Макс. Полная масса автопоезда
Бензиновый 2,5 л	4X2	Вручную	750 kg	1.500 kg	4.425 kg
	4x2*	Вручную	750 kg	1.500 kg	4.525 kg
	4x4	Вручную	750 kg	1.100 kg	4.125 kg
Дизельный двигатель 2.2L 88kW	4X2	Вручную	750 kg	1.500 kg	4.425 kg
	4x4	Вручную	750 kg	1.500 kg	4.525 kg
Дизельный двигатель 2.2L 92kW	4x2* и 4x4	Вручную	750 kg	1.500 kg	4.525 kg
Дизельный двигатель 2.2L 110kW	4x2	Вручную	750 kg	1.500 kg	4.425 kg
	4x2* и 4x4	Вручную	750 kg	1.500 kg	4.700 kg
Дизельный двигатель 3,2 л	4x2* и 4x4	Вручную	750 kg	1.500 kg	4.700 kg

Возможность буксирования — для всех остальных серий

Модификация	Drive (Движение вперед)	Трансмис. не в	Без тормоза для прицепа	С тормозом для прицепа	Макс. Полная масса автопоезда
Бензиновый 2,5 л	4X2	Вручную	750 kg	2.200 kg	5.125 kg
	4x2*	Вручную	750 kg	1.700 kg	4.900 kg
	4x4	Вручную	750 kg	1.100 kg	4.300 kg
Дизельный двигатель 2.2L	4X2	Вручную	750 kg	2.200 kg	5.125 kg
	4x2* и 4x4	Вручную	750 kg	1.600 kg	4.800 kg

Буксировка

Модификация	Drive (Движение вперед)	Трансмис. не в	Без тормоза для прицепа	С тормозом для прицепа	Макс. Полная масса автопоезда
88kW & 92kW					
Дизельный двигатель 2.2L 110kW	4x2	Вручную	750 kg	2.500 kg	5.425 kg
	4x2 * Переда- точное число 3,31	Вручную	750 kg	1.800 kg	5.000 kg
	4x2 * и 4x4 Переда- точное число 3,55	Вручную	750 kg	3.350 kg ¹ 3.500 kg ²	5.950 kg ¹ 6.000 kg ²
	4x2 * и 4x4	Авто	750 kg	3.350 kg ¹ 3.500 kg ²	5.950 kg ¹ 6.000 kg ²
Дизельный двигатель 3,2 л	4x2 * и 4x4 Переда- точное число 3,31	Вручную	750 kg	1.800 kg	5.000 kg
	4x2 * и 4x4 Переда- точное число 3,55	Вручную	750 kg	3.350 kg ¹ 3.500 kg ²	5.950 kg ¹ + 6.000 kg ²
	4x2 * и 4x4	Авто	750 kg	3.350 kg ¹ 3.500 kg ²	5.950 kg ¹ 6.000 kg ²

* Автомобили с увеличенным дорожным просветом

¹ Автомобили, выпущенные в Европе до 11 марта 2013 года, и автомобили, выпущенные не в Европе.

² Автомобили, выпущенные в Европе с 11.03.2013 г. включительно.

Примечание: Для подтверждения даты изготовления автомобиля обратитесь к официальному продавцу.

Буксировка

Вес буксирного устройства

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не превышайте максимальную допустимую нагрузку на переднюю часть прицепа, т.е. вертикальную нагрузку на буксирный крюк. Это необходимо для обеспечения стабильности автомобиля и прицепа.

Drive (Движение вперед)	Минимальная масса передней части прицепа	Максимальная масса передней части прицепа
4x2	6% от буксируемого веса	165 kg
4x2 * и 4x4		225 kg

* Автомобили с увеличенным дорожным просветом

ШАР СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Никогда не оставляйте съемный буксирный крюк незафиксированным внутри автомобиля. Это может привести к получению травмы или дорожно-транспортному происшествию.

 При отсутствии необходимости использования буксирного крюка всегда надежно закрепляйте его в багажном отделении.

 При установке буксирного крюка следует соблюдать особую осторожность, поскольку от этого зависит безопасность автомобиля и прицепа.

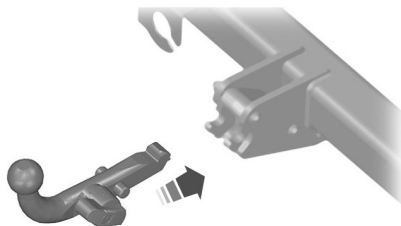
 Не вносите изменений в конструкцию опорно-сцепного устройства.

 Не разбирайте и не ремонтируйте съемный буксирный крюк.

Разъем подключения электрооборудования прицепа и рычаг шаровой опоры буксирного устройства устанавливаются под задним бампером. Поверните разъем прицепа на 90 градусов вниз до его фиксации в конечном положении.

4x2

Закрепление буксирного крюка



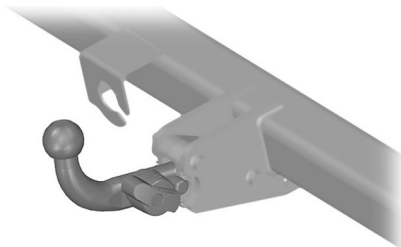
E137325

1. Вставьте буксирный крюк в седло.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Убедитесь в том, что буксирный крюк надёжно держится в седле.

Движение с прицепом



E138394

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

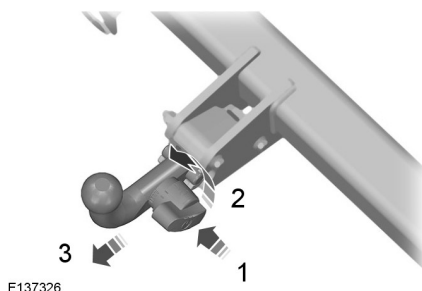
 Если какое-либо из описанных условий не соблюдено, то нельзя использовать сцепное устройство. Необходимо произвести его проверку и ремонт.

Буксировка

Перед началом движения убедитесь в соблюдении следующих условий:

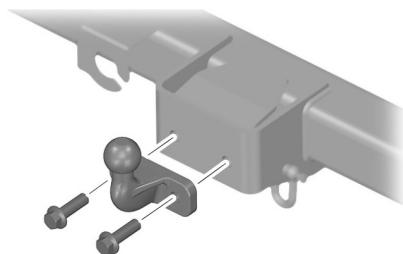
- Буксирный крюк правильно установлен и надёжно зафиксирован.
- Буксирный крюк до конца вставлен в гнездо.

Снятие буксирного крюка



1. Отожмите рычаг в направлении центральной части автомобиля.
2. Поверните рычаг против часовой стрелки, чтобы разблокировать рычаг шаровой опоры буксирного устройства.
3. Снимите буксирный крюк.

4x2 (автомобили с увеличенной высотой расположения кузова) и 4x4



E139242

Затяните болты усилием 218 ± 42 Нм.

Вождение автомобиля без прицепа

1. Снимите буксирный крюк.
2. Вставьте заглушку в гнездо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Никогда не оставляйте буксирный крюк в незафиксированном положении, если присоединен прицеп, так как это может привести к травмам.



Снимайте шаровую опору буксирного устройства при движении без прицепа.

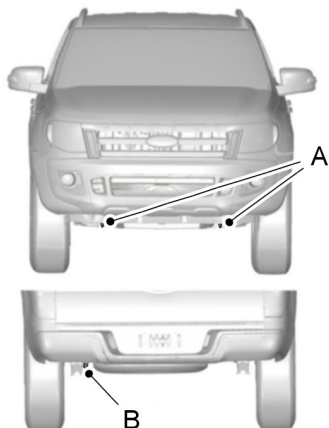
Обслуживание

Поддерживайте чистоту буксирного устройства.

Периодически смазывайте сцепное устройство смазкой или маслом, не содержащим смол, а также смазывайте замок графитовой смазкой.

Буксировка

ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ БУКСИРОВОЧНОГО ОБОРУДОВАНИЯ



E131731

A Передняя буксирная петля

B Задняя буксирная петля

Примечание: Второй передний буксировочный крюк не входит в стандартную комплектацию.

Примечание: Задний буксировочный крюк не входит в стандартную комплектацию.

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ С ОПОРОЙ НА ЧЕТЫРЕ КОЛЕСА

Для всех автомобилей

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Включите зажигание при буксировке автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Тормозной привод и усиление рулевого управления не работают при выключенном двигателе. Необходимо сильнее нажимать на педаль тормоза и учитывать, что тормозной путь и усилие поворота рулевого колеса становятся больше.



Слишком сильное натяжение буксировочного троса может привести к повреждению вашего или буксирующего автомобиля.



Не устанавливайте на переднюю буксировочную проушину жесткую буксирную балку.



Привод на 2 колеса (2WD): при буксировке автомобиль должен быть установлен на нейтральную передачу.



Привод на 4 колеса (4WD): в режиме привода на 4 колеса запрещается буксировать автомобиль в положении, когда все 4 колеса касаются земли. В случае поломки или механической неисправности коробки передач при буксировке все колеса автомобиля должны быть вывешены. Можно буксировать автомобиль без отрыва колес от земли, если он находится в режиме привода на 2 колеса (2WD).

Трогайтесь медленно и плавно, стараясь избежать рывка буксируемого автомобиля.

Для автомобилей с автоматической коробкой передач

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Если скорость превышает 20 км/ч, а расстояние превышает 20 км, ведущие колеса должны быть вывешены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не рекомендуется буксировать автомобиль без отрыва ведущих колес от земли. Однако, если необходима эвакуация из опасной зоны, не буксируйте автомобиль со скоростью более 20 km/h или на расстояние более 20 km.



Не допускается буксировка автомобиля задом наперед.



В случае механического повреждения трансмиссии ведущие колеса должны быть подняты (оторваны от опорной поверхности).



Не буксируйте автомобиль при температурах ниже 0°C.

ОБКАТКА

Шины

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Новые шины нуждаются в обкатке на протяжении примерно 500 км (300 миль). В этот период автомобиль может демонстрировать различные динамические характеристики.

Тормозная система и сцепление

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



По возможности избегайте частого использования тормозов и сцепления на протяжении первых 150 км (100 миль) движения по городу и первых 1500 км (1000 миль) на шоссе.

Двигатель

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Старайтесь не двигаться на очень высокой скорости на протяжении первых 1500 км (1000 миль). Чаще переключайте передачи, раньше переключайтесь на повышенную передачу. Не давайте двигателю долго работать на повышенных оборотах.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО ВОЖДЕНИЮ

Автомобили с дизельными двигателями

Если включился сигнализатор низкого уровня топлива, заправьтесь как можно скорее. При дальнейшей езде без дозаправки двигатель начнёт работать неровно. Это будет указывать на малое количество топлива в баке. Необходимо немедленно дозаправиться.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ В ХОЛОДНУЮ ПОГОДУ

Функциональные характеристики некоторых узлов и систем могут ухудшаться при температурах ниже -25°C.

УХУДШЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Если двигатель перегрелся и продолжает работать, то его температура продолжает повышаться. Это может привести к полной остановке двигателя.

Только очень непродолжительная поездка на автомобиле с перегревшимся двигателем не приведет к его повреждению. Мощность двигателя будет ограничена. Расстояние, которое вы сможете проехать, зависит от температуры окружающего воздуха, загрузки автомобиля и состояния дорожного покрытия.

Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости подходит к положению верхнего предела, двигатель перегрет. См. **Указатели** (стр. 61).

Если температура двигателя продолжает повышаться, подача топлива к двигателю будет уменьшена. Система кондиционирования воздуха также отключается; работает вентилятор системы охлаждения двигателя.

Если это случилось, то как можно скорее следует сделать следующее.

- Остановитесь как можно скорее.
- Немедленно остановите двигатель, чтобы избежать его значительного повреждения.
- Дайте двигателю остынуть.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости. См. **Проверка охлаждающей жидкости двигателя** (стр. 186).
- Следует как можно быстрее проверить автомобиль у авторизованного дилера.

ПРЕОДОЛЕНИЕ ВОДНОЙ ПРЕГРАДЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



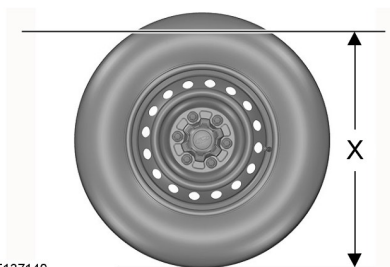
Двигаться по воде допускается только в экстренных ситуациях, такие поездки не должны быть нормой.



Если вода проникнет в воздушный фильтр, возможно повреждение двигателя.

В экстренной ситуации допускается двигаться по воде при максимальной глубине, показанной на рисунке, и с максимальной скоростью 7 км/ч. При движении через поток воды следует соблюдать особую осторожность. 600 мм

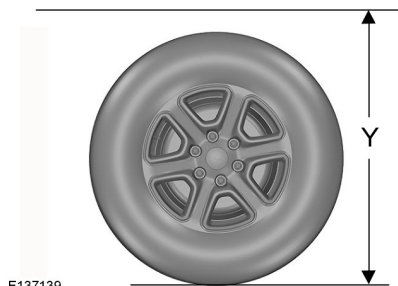
4x2



X 600 мм (23,6 дюймов)

Советы по вождению

4x2 (автомобили с увеличенным дорожным просветом) и 4x4



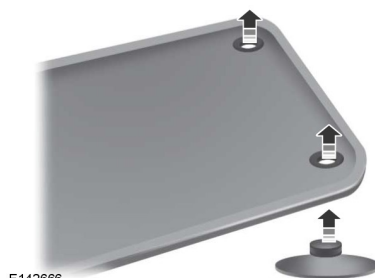
E137139

Y 800 мм (31,5 дюймов)

Двигайтесь по воде на медленной скорости, не останавливаясь. После преодоления водной преграды, на первом же безопасном участке дороги:

- Слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы проверить, нормально ли работают тормоза.
- Проверьте работу звукового сигнала.
- Убедитесь в полной работоспособности световых приборов автомобиля.
- Проверьте работу усилителя рулевого управления.

НАПОЛЬНЫЕ КОВРИКИ



E142666

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Всегда используйте напольные коврики, которые разработаны специально для вашего автомобиля, не создают помех для педалей и надежно крепятся к полу. Во время вождения коврики не должны смещаться и закрывать педали, или иным образом мешать нормальной работе автомобиля.

 При использовании неподходящего напольного коврика педаль акселератора может застрять в поднятом положении. В результате вы можете потерять контроль над автомобилем.

 Всегда правильно закрепляйте напольные коврики, чтобы они не могли сместиться из первоначального положения или помешать работе педали.

 Не располагайте в пространстве для ног незакрепленные напольные коврики или другие покрытия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не размещайте поверх оригинальных напольных ковриков дополнительных напольных ковриков или других покрытий. Это уменьшит зазор между педалью и полом и будет мешать работе педалей.



Не допускайте попадания посторонних предметов под педали автомобиля. В результате вы можете потерять контроль над автомобилем.



Регулярно проверяйте надежность крепления напольных ковриков.

Чтобы установить напольный коврик, расположите его отверстия над фиксаторами и нажмите для закрепления.

Снятие выполняется в обратном порядке.

АВАРИЙНАЯ СВЕТОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ



Кнопка аварийной сигнализации расположена на панели приборов. Используйте ее, когда ваш автомобиль создает угрозу безопасности для других автомобилистов.

Нажмите кнопку, чтобы включить аварийную сигнализацию, и передние и задние указатели поворота начнут мигать.

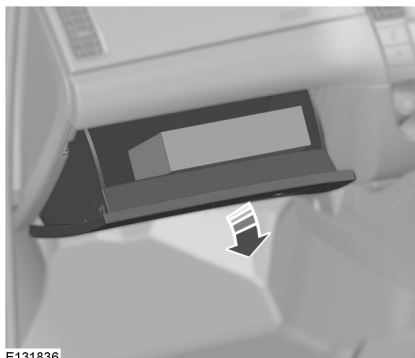
Нажмите кнопку еще раз, чтобы выключить аварийную сигнализацию.

Примечание: Использование при неработающем двигателе приводит к разрядке аккумуляторной батареи. Напряжение аккумуляторной батареи может быть недостаточным для запуска двигателя.

Примечание: В зависимости от применимых юридических и технических нормативов страны, для которой изначально предназначен ваш автомобиль, фонари аварийной световой сигнализации могут мигать при резком торможении.

АПТЕЧКА

Примечание: Аптечка первой помощи надежно закреплена в отделении для хранения предметов со стороны пассажира.



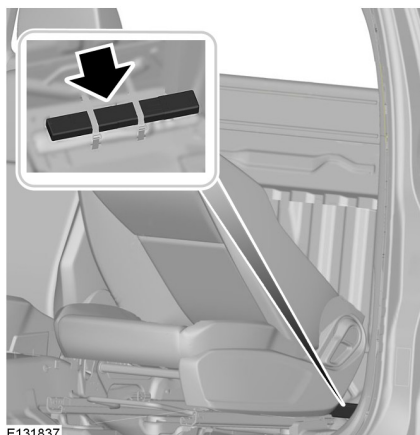
E131836

ЗНАК АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ

Кабина с одним рядом сидений

Лямка позади пассажирского сиденья может использоваться для крепления знака аварийной остановки.

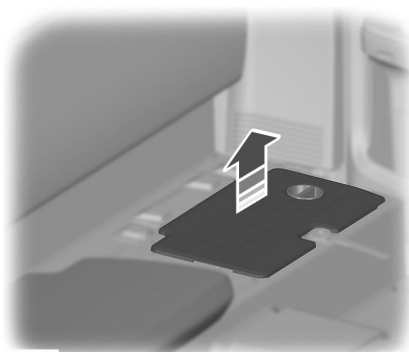
Аварийные принадлежности



- 1 Сложите вперед спинку сиденья.

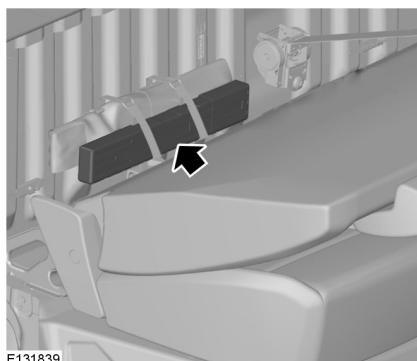
Удлинённая кабина

Примечание: Знак аварийной остановки может быть размещён в отсеке для инструментов под задними сиденьями.



- 1 Снимите подушку заднего сиденья.
- 2 Снимите панель.

Кабина с двумя рядами сидений



- 1 Сложите вперед спинку заднего сиденья.

Аварийные принадлежности

ЗАПУСК АВТОМОБИЛЯ ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ Не используйте в качестве заземления топливопроводы, крышки коромысел или впускной коллектор.

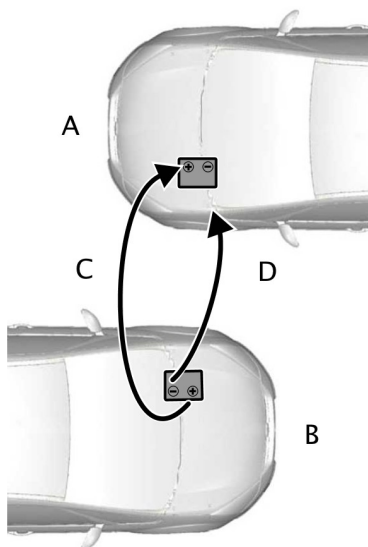
⚠ Подсоединяйте аккумуляторную батарею только с таким же номинальным напряжением.

⚠ Пользуйтесь соединительными проводами соответствующего сечения с изолированными зажимами.

⚠ Никогда не запускайте двигатель автомобиля от дополнительного аккумулятора.

Примечание: Не отсоединяйте аккумуляторную батарею от системы электрооборудования автомобиля.

Подключение соединительных проводов



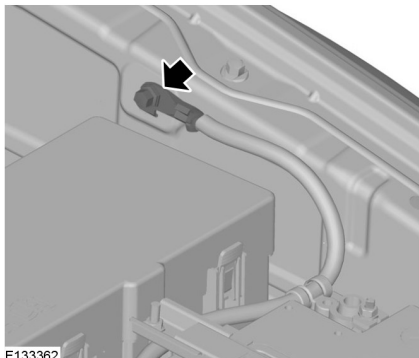
E102925

- A Разряженная аккумуляторная батарея
- B Автомобиль со вспомогательной аккумуляторной батареей
- C «Положительный» соединительный провод
- D «Отрицательный» соединительный провод

1. Установите автомобили таким образом, чтобы они не соприкасались.
2. Остановите двигатель и отключите все неиспользуемое электрооборудование.

Аварийные принадлежности

3. Подсоедините положительный (+) полюс автомобиля В к положительному (+) полюсу автомобиля А (провод С).



4. Подсоедините отрицательную (-) клемму автомобиля В к массе автомобиля А (провод D).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не подсоединяйте напрямую к отрицательному (-) полюсу разряженной аккумуляторной батареи.



Убедитесь, что провода не касаются движущихся деталей или деталей систем подачи топлива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



При отсоединении проводов не включайте фары. Пиковое напряжение в момент отключения может вызвать перегорание ламп.

Отсоедините провода в последовательности, обратной присоединению.

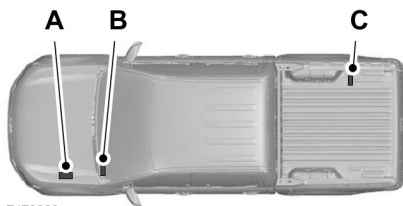
Запуск двигателя

1. Запустите двигатель автомобиля В на относительно высокой скорости.
2. Запустите двигатель автомобиля А.
3. Дайте двигателям обоих автомобилей поработать не менее трех минут, прежде чем отсоединять кабели.

Плавкие предохранители

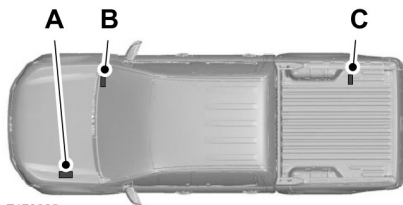
РАСПОЛОЖЕНИЕ БЛОКОВ ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

Автомобиль с левосторонним управлением



E173836

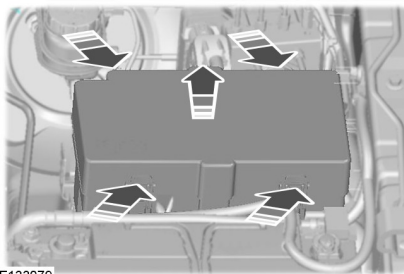
Автомобиль с правосторонним управлением



E173835

- A Блок предохранителей в моторном отсеке
- B Блок предохранителей в салоне
- C Дополнительная коробка плавких предохранителей

Блок предохранителей в моторном отсеке

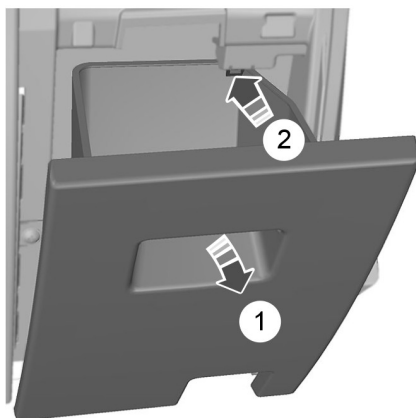


E133079

Демонтируйте фиксаторы и снимите крышку.

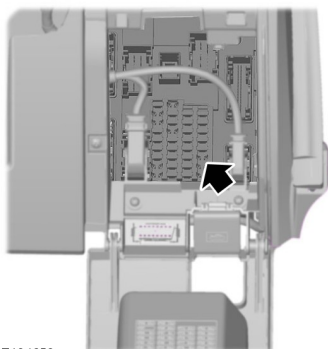
Блок предохранителей в салоне

Полностью открытое отделение для хранения предметов со стороны водителя.



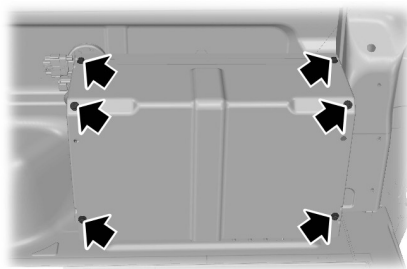
E133080

Плавкие предохранители

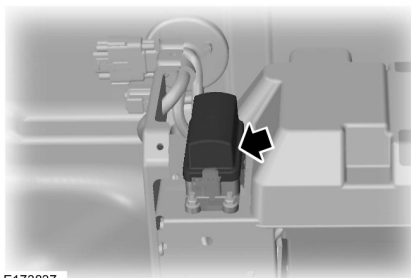


E134659

Дополнительный блок предохранителей



E174325



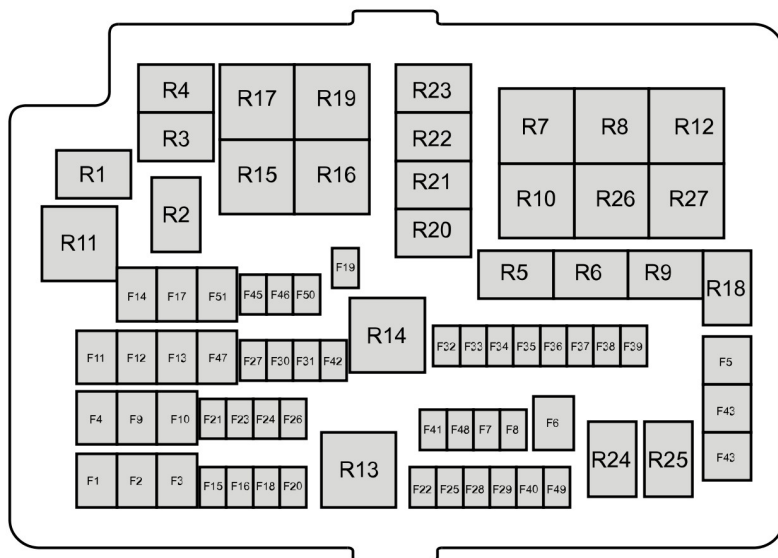
E173837

Демонтируйте фиксаторы и снимите крышку.

Плавкие предохранители

ТАБЛИЦА ХАРАКТЕРИСТИК ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

Блок предохранителей в моторном отсеке



E133601

Плавкие предохранители

Предохранитель	Номинал предохранителя в амперах	Защищенные компоненты
1	60	Питание блока предохранителей в пассажирском салоне (аккумуляторная батарея)
2	60	Питание блока предохранителей в пассажирском салоне (аккумуляторная батарея)
3 (бензиновый двигатель)	50	Электродвигатель вентилятора системы охлаждения двигателя
3 (дизельный двигатель)	60	Блок управления свечами предпускового подогрева
4	40	Модуль антиблокировочной системы тормозов
5	30	Окна с электроприводом стекла (передние и задние)
6	25	Привод на четыре колеса (4WD), заземление электродвигателя
7	-	Не используется
8	-	Не используется
9	20	Электропривод сидений
10	25	Электропривод стеклоподъемников (передние окна)
11	30	Электровентилятор обдува
12	25	Привод на четыре колеса (4WD), питание электродвигателя
13	20	Соленоид стартера
14	20	Обогреватель заднего стекла
15 (бензиновый двигатель)	10	Гибкий шланг, топливного насоса
15 (дизельный двигатель)	20	Свеча предпускового подогрева испарителя топлива

Плавкие предохранители

Предохранитель	Номинал предохранителя в амперах	Защищенные компоненты
16	10	Муфта компрессора системы кондиционирования
17	25	Электропривод стеклоподъемников (передние окна)
18	25	Электродвигатель очистителей лобового стекла
19	25	Заземление электродвигателя очистителей лобового стекла
20	20	Прикуриватель
21	15	Звуковой сигнал
22	15	Топливные форсунки, клапан многотопливной системы
23	10	Соленоид блокировки дифференциала
24	20	Дополнительные электрические розетки панели приборов в верхней части панели управления
25	15	Катушки зажигания, датчик температуры и массового расхода воздуха, модуль свечей предпускового подогрева, вакуумный распределительный клапан (VCV), электронный вакуумный регулятор (EVRV).
26	7,5	Электронный модуль управления (ECM)
27	10	Блок управления коробкой передач (TCM)
28	10	Подогреваемый кислородный датчик выхлопных газов, универсальный подогреваемый кислородный датчик выхлопных газов, обмотки реле
29	15	Электронный модуль управления (ECM)
30	15	Датчик системы контроля аккумуляторной батареи
31	20	Дополнительные электрические розетки (задняя часть панели управления)
32	5	Датчик давления системы кондиционирования воздуха
33	10	Блок управления коробкой передач (TCM)
34	5	Отопитель на элементах с положительным температурным коэффициентом (PTC)

Плавкие предохранители

Предохранитель	Номинал предохранителя в амперах	Защищенные компоненты
35	20	Питание коробки плавких предохранителей в пассажирском салоне (система зажигания)
36	5	Модуль антиблокировочной системы тормозов
37	10	Коррекция наклона света фар
38	20	Сиденье с обогревом
39	10	Зеркала с электроприводом
40	-	Не используется
41	10	Обогреваемые зеркала
42	10	Звуковая аварийная сигнализация.
43	30	Обогреватель ветрового стекла (правый)
44	30	Обогреватель ветрового стекла (левый)
45	25	Модуль антиблокировочной системы тормозов
46	20	Дополнительные электрические розетки (напольная консоль)
47	20	Модуль управления электрооборудованием буксируемого прицепа
48	-	Не используется
49	-	Не используется
50	5	Реле зажигания, обмотки реле
51	30	Электропривод стеклоподъемников (задние окна)

Номер реле	Защищенные компоненты
R1	Блокировка ключа зажигания
R2	Включение или выключение стеклоочистителей
R3	Звуковой сигнал

Плавкие предохранители

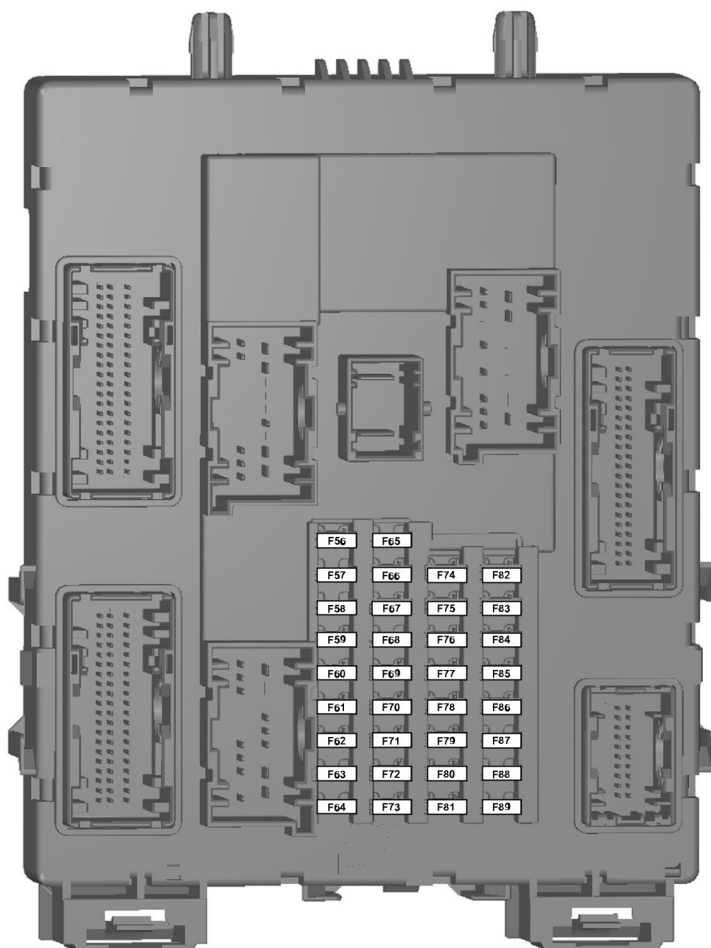
Номер реле	Защищенные компоненты
R4	Муфта компрессора системы кондиционирования
R5	Блокировка дифференциала
R6	Высокая или низкая скорость работы стеклоочистителя
R7	Низкая скорость вентилятора системы охлаждения двигателя
R8	Высокая скорость вентилятора системы охлаждения двигателя
R9	Насос «гибкого» топлива, свеча предпускового подогрева испарителя топлива
R10	Обогреватель заднего стекла
R11	Обогрев лобового стекла
R12	Не используется
R13	Блокировка электронного модуль управления (ECM)
R14	Зажигание
R15	Привод на четыре колеса, электродвигатель 2 (по часовой стрелке)
R16	Привод на четыре колеса, электродвигатель 1 (против часовой стрелки)
R17	Привод на четыре колеса, электродвигатель
R18	Звуковая охранная сигнализация
R19	Стартер
R20	Не используется
R21	Не используется
R22	Не используется
R23	Не используется
R24	Не используется

Плавкие предохранители

Номер реле	Защищенные компоненты
R25	Не используется
R26	Электровентилятор обдува
R27	Сиденье с электроприводом

Плавкие предохранители

Блок предохранителей в салоне



E133602

Плавкие предохранители

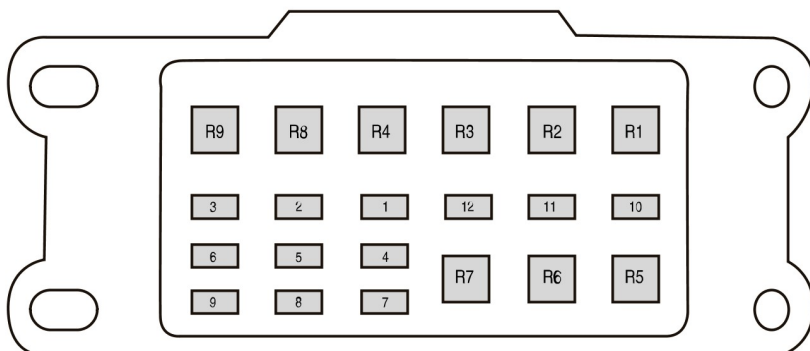
Предохранитель	Номинал предохранителя в амперах	Защищенные компоненты
56	20	Топливный насос
57	-	Не используется
58	-	Не используется
59	5	Пассивная противоугонная система (PAT)
60	10	Плафоны освещения салона, блок переключателей двери водителя, декоративная подсветка, лампы нижнего освещения, рычаг автоматической КПП, плафон освещения пространства для ног.
61	-	Не используется
62	5	Модуль датчика осадков
63	-	Не используется
64	-	Не используется
65	-	Не используется
66	20	Система отпирания двери водителя, система центрального замка и двойного запираения
67	5	Выключатель стоп-сигналов
68	-	Не используется
69	5	Щиток приборов, встроенный блок управления (ICP), модуль контроля и блокировки
70	20	Система централизованной блокировки замков
71	5	Кондиционирование воздуха
72	7,5	Звуковая аварийная сигнализация.
73	5	Бортовая диагностика II
74	20	Контрольная лампа дальнего света фар
75	15	Контрольная лампа передних противотуманных фар
76	10	Фонарь заднего хода, зеркало заднего вида
77	20	Насос омывателя

Плавкие предохранители

Предохранитель	Номинал предохранителя в амперах	Защищенные компоненты
78	5	Выключатель зажигания
79	15	Аудиосистема 1 DIN, аудиосистема FSAO, multifunctional display
80	20	Многофункциональный дисплей, аудиосистема высшего класса, модуль закрывания тормозных клапанов (BVC)
81	5	Датчик контроля салона.
82	20	Заземление насоса стеклоомывателя
83	20	Заземление центрального замка
84	20	Заземление системы отпирания двери водителя, системы центрального замка и двойного запирания
85	7,5	Щиток приборов, модуль системы помощи при парковке, камера заднего вида, система кондиционирования воздуха с ручным управлением, зеркало заднего вида, модуль контроля и блокировки
86	10	Удерживающая система подушек и ремней безопасности, индикатор отключения надувной подушки безопасности пассажира
87	5	Тахограф
88	-	Не используется
89	-	Не используется

Плавкие предохранители

Дополнительный блок предохранителей



E174549

Предохранитель	Номинал предохранителя в амперах	Защищенные компоненты
1	25	Фары дальнего света
2	15	Габаритный фонарь
3	10	Светодиодный маячок
4	15	Рабочее освещение
5	20	Запасной
6	20	Электрическая розетка
7	15	Фонари заднего хода
8	15	Указатели поворота, стоп-сигнал
9	5	Система Crew chief
10	5	Отключите предохранитель (изолятор с заземлением)
11	-	Не используется
12	-	Не используется

Плавкие предохранители

Номер реле	Защищенные компоненты
R1	Рабочее освещение
R2	Светодиодный маячок
R3	Запасной
R4	Габаритный фонарь
R5	Указатель поворота (левый)
R6	Указатель поворота (правый)
R7	Стоп-сигнал
R8	Не используется
R9	Не используется

ЗАМЕНА ПЛАВКОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



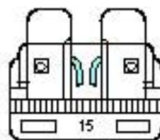
Не вносите никаких изменений в электрическую систему вашего автомобиля. Поручайте ремонт электрической системы и замену реле или высоковольтных плавких предохранителей авторизованному дилеру.



Перед тем как заменять предохранитель, выключите зажигание и все приборы электрооборудования.



Меняйте предохранитель только на предохранитель со специфицированным диапазоном силы тока. Использование предохранителя, рассчитанного на слишком высокую силу тока, может повлечь серьезные повреждения проводки и вызвать возгорание.



E142430

Если электрические компоненты вашего автомобиля не работают, возможно, перегорел предохранитель. Разрыв плавкого провода показывает, что предохранитель перегорел. Проверьте целостность соответствующих предохранителей перед заменой электрических компонентов.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для поддержания хорошего технического состояния и во избежание обесценивания автомобиля необходимо регулярно проводить техническое обслуживание. К вашим услугам широкая сеть официальных дилерских центров обслуживания и ремонта Ford. Авторизованные технические специалисты центров смогут наилучшим образом отремонтировать ваш автомобиль, используя разнообразные специальные инструменты.

Помимо регулярных технических осмотров рекомендуется делать следующие проверки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Прежде чем прикасаться к узлам автомобиля или делать какие-либо регулировки, необходимо выключить зажигание.



Не прикасайтесь к узлам электронной системы зажигания, когда зажигание включено, или двигатель работает. Система работает под высоким напряжением.



Не подносите руки к вентилятору охлаждения двигателя и не допускайте попадания в него одежды. В определенных условиях вентилятор может продолжать вращаться в течение нескольких минут после выключения двигателя.



Убедитесь, что после проверки технического состояния все крышки заливных отверстий хорошо затянуты.

Ежедневные проверки

- Внешние осветительные приборы.
- Плафоны освещения салона.
- Индикаторы и сигнализаторы.

Проверяется при заправке

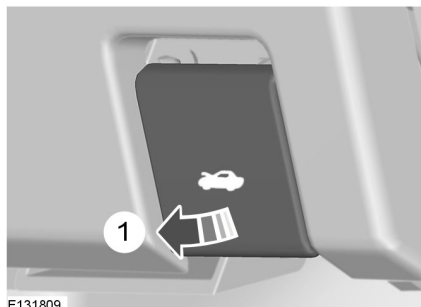
- Уровень моторного масла. См. **Проверка моторного масла** (стр. 185).
- Уровень тормозной жидкости. См. **Проверка уровня тормозной жидкости и рабочей жидкости гидропривода сцепления** (стр. 188).
- Уровень жидкости стеклоомывателя. См. **Проверка омывающей жидкости** (стр. 189).
- Давление в шинах (после остывания). См. **Технические характеристики** (стр. 212).
- Состояние шин. См. **Колеса и шины** (стр. 205).

Ежемесячные проверки

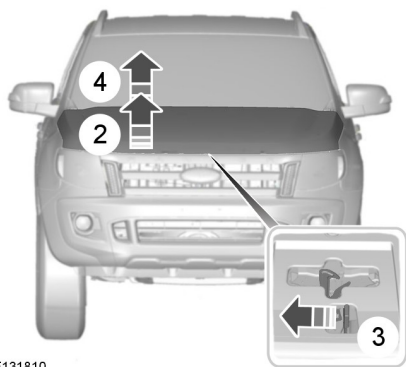
- Уровень охлаждающей жидкости (на холодном двигателе). См. **Проверка охлаждающей жидкости двигателя** (стр. 186).
- Трубопроводы, шланги и бачки на наличие утечек.
- Исправность кондиционера воздуха.
- Исправность стояночного тормоза.
- Звуковой сигнал.
- Затяжка гаек крепления колёс. См. **Технические характеристики** (стр. 212).

ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ КАПОТА

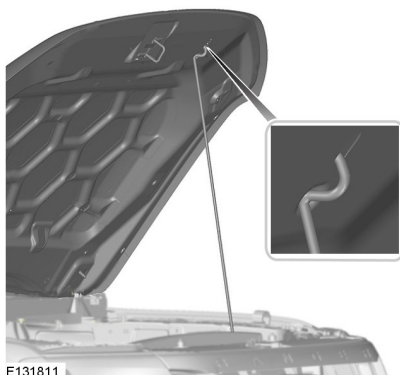
Открытие капота



1. Потяните за рычаг, расположенный под панелью управления. Расположение элементов: См. **Обзор панели приборов** (стр. 16).



2. Плавно поднимите капот.
3. Переместите крюк в сторону левого борта автомобиля.
4. Откройте капот.



5. Обоприте капот на подставку.

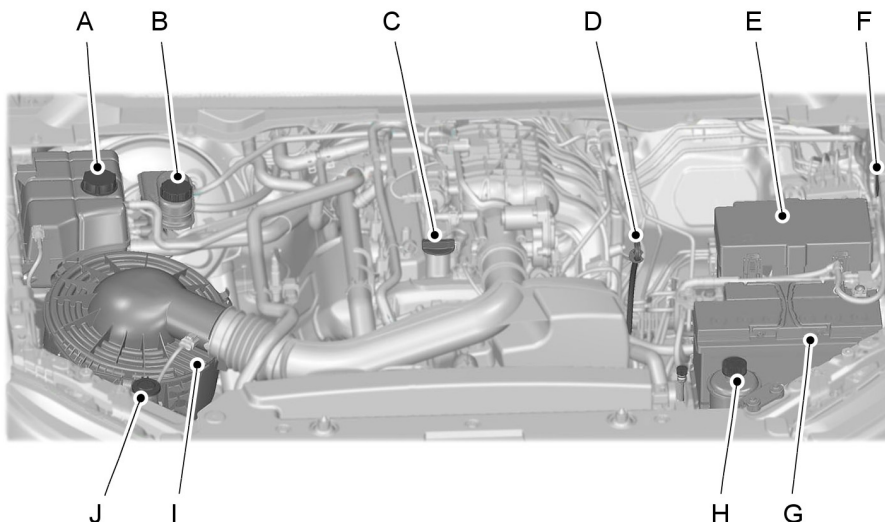
Закрывание капота

Примечание: Убедитесь, что капот надежно закрыт.

Опустите капот и, оставив 20 - 30 сантиметров, дайте ему закрыться под собственным весом.

ОБЩИЙ ВИД МОТОРНОГО ОТСЕКА - 2.5L DURATEC-HE (122КВТ/165Л.С.) - M14

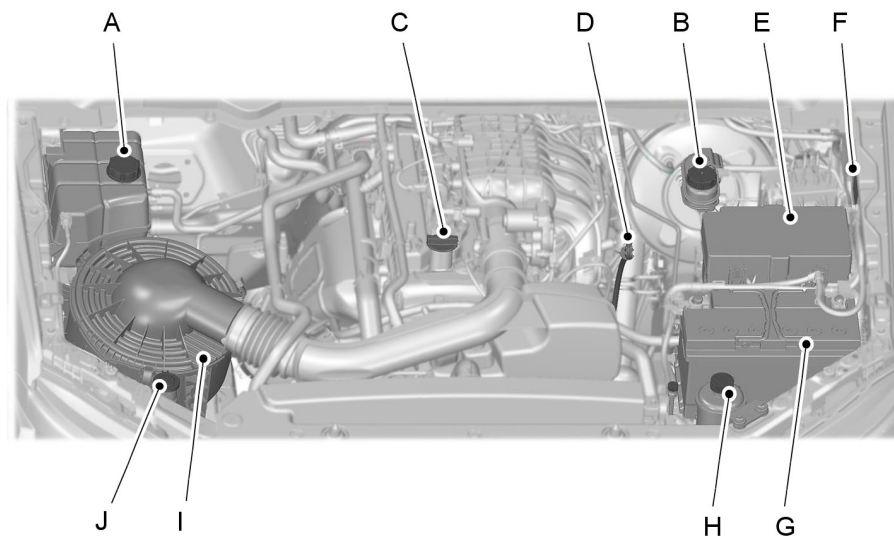
Автомобиль с правосторонним управлением



E131919

Обслуживание

Автомобиль с левосторонним управлением



E131920

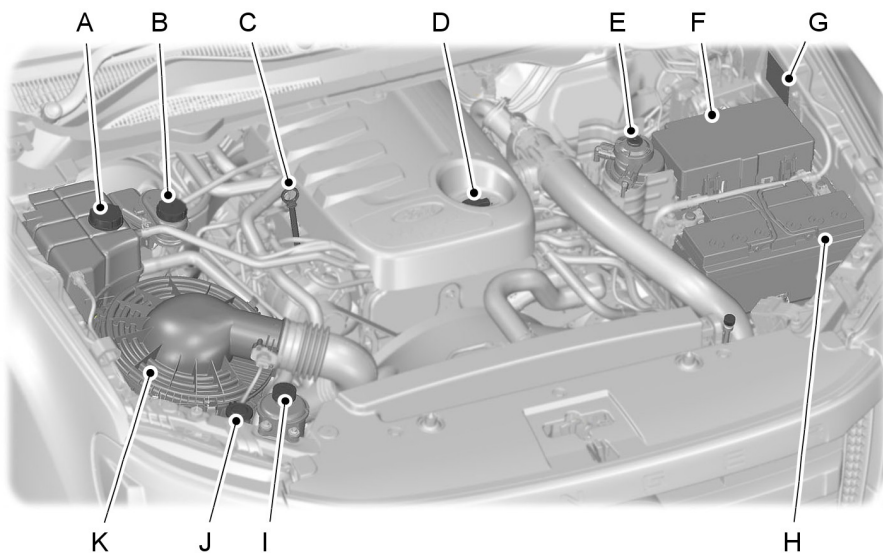
- A Крышка бачка для охлаждающей жидкости двигателя. См. **Проверка охлаждающей жидкости двигателя** (стр. 186).
- B Крышка бачка для тормозной жидкости и жидкости сцепления. См. **Проверка уровня тормозной жидкости и рабочей жидкости гидропривода сцепления** (стр. 188).
- C Крышка маслозаливной горловины¹. См. **Проверка моторного масла** (стр. 185).
- D Маслоизмерительный щуп¹. См. **Проверка моторного масла** (стр. 185).
- E Распределительная коробка в моторном отсеке. См. **Плавкие предохранители** (стр. 164).
- F Табличка с идентификационным номером автомобиля. См. **Заправочные объемы и технические характеристики** (стр. 213).
- G Аккумуляторная батарея. См. **Аварийные принадлежности** (стр. 160).
- H Крышка бачка жидкости рулевого привода с усилителем. См. **Проверка рабочей жидкости усилителя рулевого управления** (стр. 187).

- I Воздушный фильтр.
- J Крышка бачка жидкости омывателя. См. **Проверка омывающей жидкости** (стр. 189).

¹ Крышки заливных горловин и масляный щуп двигателя окрашены в яркий цвет для более легкого определения их местоположения.

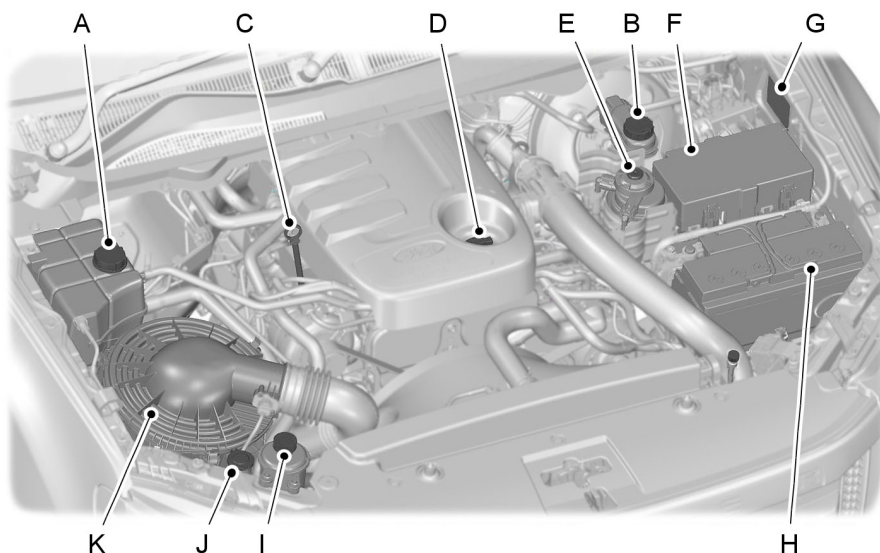
ОБЩИЙ ВИД МОТОРНОГО ОТСЕКА - 2.2L DURATORQ-TDCI (PUMA) ДИЗЕЛЬ

Автомобиль с правосторонним управлением



E131930

Автомобиль с левосторонним управлением



E131931

- A Крышка бачка для охлаждающей жидкости двигателя. См. **Проверка охлаждающей жидкости двигателя** (стр. 186).
- B Крышка бачка для тормозной жидкости и жидкости сцепления. См. **Проверка уровня тормозной жидкости и рабочей жидкости гидропривода сцепления** (стр. 188).
- C Маслоизмерительный щуп¹. См. **Щуп для проверки моторного масла** (стр. 185).
- D Крышка маслозаливной горловины¹. См. **Проверка моторного масла** (стр. 185).
- E Отстойник топливного фильтра. См. **Слив конденсата из топливного фильтра** (стр. 188).
- F Распределительная коробка в моторном отсеке. См. **Плавкие предохранители** (стр. 164).
- G Табличка с идентификационным номером автомобиля. См. **Заправочные объемы и технические характеристики** (стр. 213).

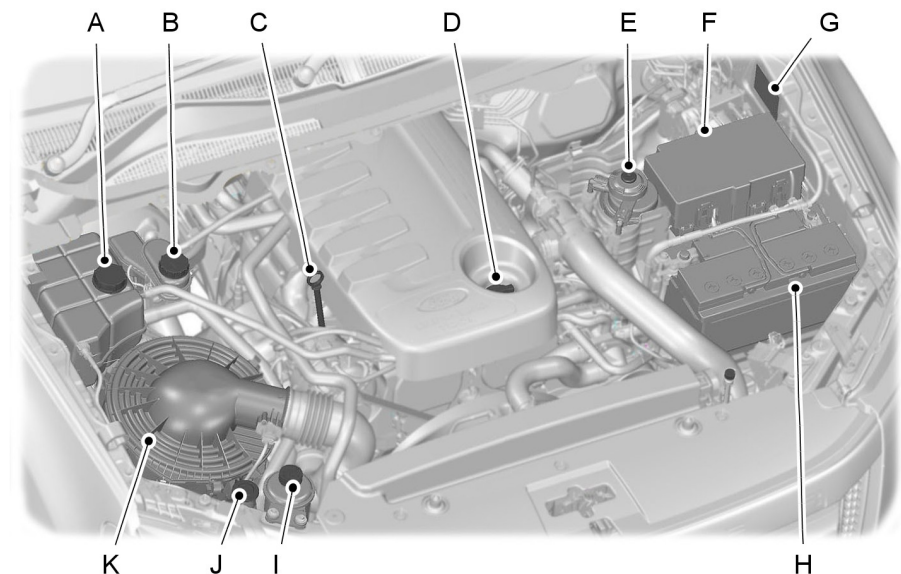
Обслуживание

- Н Аккумуляторная батарея. См. **Аварийные принадлежности** (стр. 160).
- І Крышка бачка жидкости рулевого привода с усилителем. См. **Проверка рабочей жидкости усилителя рулевого управления** (стр. 187).
- Ј Крышка бачка жидкости омывателя. См. **Проверка омывающей жидкости** (стр. 189).
- К Воздушный фильтр.

¹ Крышки заливных горловин и масляный щуп двигателя окрашены в яркий цвет для более легкого определения их местоположения.

ОБЩИЙ ВИД МОТОРНОГО ОТСЕКА - 3.2L DURATORQ-TDCI (PUMA) ДИЗЕЛЬ

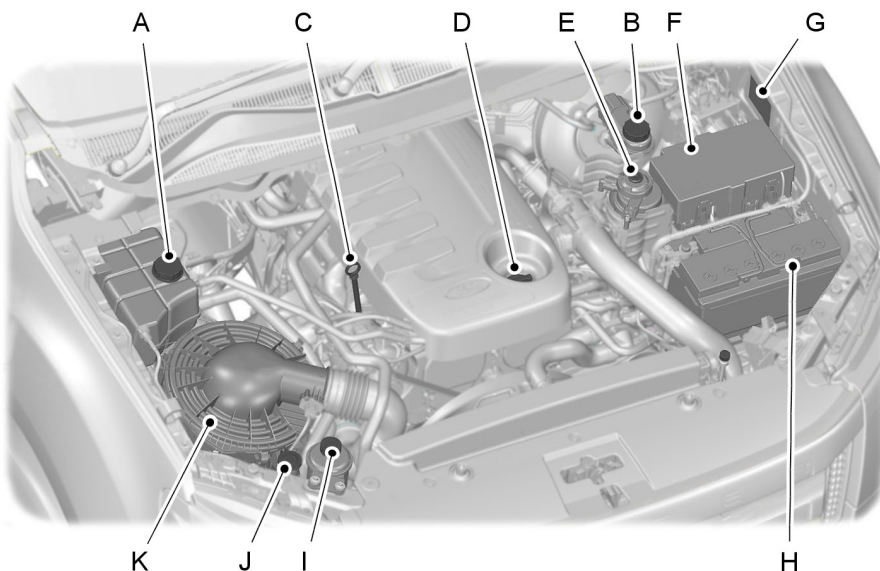
Автомобиль с правосторонним управлением



E131967

Обслуживание

Автомобиль с левосторонним управлением



E131968

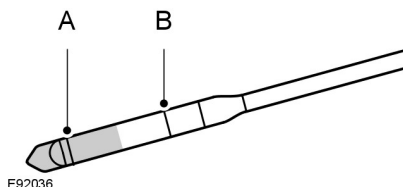
- A Крышка бачка для охлаждающей жидкости двигателя. См. **Проверка охлаждающей жидкости двигателя** (стр. 186).
- B Крышка бачка для тормозной жидкости и жидкости сцепления. См. **Проверка уровня тормозной жидкости и рабочей жидкости гидропривода сцепления** (стр. 188).
- C Маслоизмерительный щуп¹. См. **Щуп для проверки моторного масла** (стр. 185).
- D Крышка маслозаливной горловины¹. См. **Проверка моторного масла** (стр. 185).
- E Отстойник топливного фильтра. См. **Слив конденсата из топливного фильтра** (стр. 188).
- F Распределительная коробка в моторном отсеке. См. **Плавкие предохранители** (стр. 164).
- G Табличка с идентификационным номером автомобиля. См. **Заправочные объемы и технические характеристики** (стр. 213).

Обслуживание

- Н Аккумуляторная батарея. См. **Аварийные принадлежности** (стр.160).
- І Крышка бачка жидкости рулевого привода с усилителем. См. **Проверка рабочей жидкости усилителя рулевого управления** (стр. 187).
- Ј Крышка бачка жидкости омывателя. См. **Проверка омывающей жидкости** (стр. 189).
- К Воздушный фильтр.

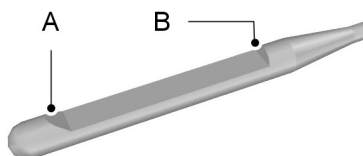
¹ Крышки заливных горловин и масляный щуп двигателя окрашены в яркий цвет для более легкого определения их местоположения.

ЩУП ДЛЯ ПРОВЕРКИ МОТОРНОГО МАСЛА - 2.5L DURATEC-HE (122KBT/ 165Л.С.) - M14



- A "MIN"
- B "MAX"

ЩУП ДЛЯ ПРОВЕРКИ МОТОРНОГО МАСЛА - 2.2L DURATORQ-TDCI (PUMA) ДИЗЕЛЬ/3.2L DURATORQ- TDCI (PUMA) ДИЗЕЛЬ



- A "MIN"
- B "MAX"

ПРОВЕРКА МОТОРНОГО МАСЛА

1. Перед проверкой убедитесь, что автомобиль находится на ровной поверхности.
2. Выключите двигатель и подождите 10 минут, пока масло не стечет в поддон картера.

3. Извлеките масляный щуп и вытрите его чистой безворсовой ветошью. Чтобы проверить уровень масла, установите щуп и извлеките его снова.

Если уровень масла находится на минимальной отметке, немедленно долейте масло. См. **Технические характеристики** (стр. 198).

Примечание: Проверяйте уровень моторного масла перед тем, как запустить двигатель.

Примечание: Убедитесь, что уровень находился в диапазоне между минимальной и максимальной отметками.

Примечание: Не пользуйтесь добавками к моторному маслу или другими средствами для улучшения работы двигателя. При определенных условиях использование присадок может привести к повреждению двигателя.

Примечание: Расход масла у новых двигателей достигает нормального значения после приблизительно 5000 км (3000 миль) пробега.

Доливка масла

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Доливку масла следует выполнять на холодном двигателе. Если двигатель горячий, то выждите 10 минут, пока его температура не понизится. Несоблюдение мер безопасности может привести к травме.



Не снимайте крышку заливной горловины с работающего двигателя. Несоблюдение мер безопасности может привести к травме.

1. Снимите крышку заливной горловины.

2. Долейте масло, соответствующее техническим условиям Ford. См. **Технические характеристики** (стр. 198).
3. Установите крышку горловины. Поворачивайте ее, пока не почувствуете сильное сопротивление.

Примечание: Не доливайте масла выше максимальной отметки. Уровень масла выше максимальной отметки может вызвать повреждение двигателя.

Примечание: Незамедлительно промокните пролитое масло впитывающей тканью.

ПРОВЕРКА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Избегайте контакта рабочей жидкости с кожей или глазами. При контакте с жидкостью немедленно промойте пораженные участки обильным количеством воды и обратитесь к врачу.

Примечание: Проверьте, чтобы уровень находился между отметками **MIN** и **MAX**.

Примечание: При нагреве охлаждающая жидкость расширяется. Поэтому ее уровень может подниматься выше метки **MAX**.

Если уровень находится на отметке **MIN**, немедленно долейте охлаждающую жидкость.

Доливка охлаждающей жидкости

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Добавляйте охлаждающую жидкость только на холодном двигателе. Если двигатель горячий, то выждите 10 минут, пока его температура не понизится.



Не снимайте крышку заливной горловины с работающего двигателя.



Не снимайте крышку заливной горловины на горячем двигателе. Дайте двигателю остынуть.



Концентрированная охлаждающая жидкость может воспламениться, если ее брызги попадут на горячие участки системы выпуска.

Примечание: В экстренной ситуации вы можете долить в систему охлаждения простую воду, чтобы добраться до сервисного центра. Не откладывая, проверьте систему у авторизованного дилера.

Примечание: Продолжительное использование неправильно разбавленной охлаждающей жидкости может привести к повреждению двигателя из-за коррозии, перегрева или замораживания.

Примечание: Не доливайте охлаждающую жидкость выше отметки **MAX**.

1. Снимите крышку наливной горловины. По мере того, как вы будете отворачивать крышку, из-под нее под давлением будет выходить пар.

2. Долейте смесь охлаждающей жидкости и воды в пропорции 50/50, обеспечивая соответствие рабочей жидкости техническими условиями Ford. См. **Технические характеристики** (стр. 198).
3. Установите крышку горловины. Поворачивайте ее, пока не почувствуете сильное сопротивление.

ПРОВЕРКА РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ УСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Избегайте контакта рабочей жидкости с кожей или глазами. При контакте с жидкостью немедленно промойте пораженные участки обильным количеством воды и обратитесь к врачу.

Примечание: Убедитесь, что уровень жидкости находится между отметками **MIN** и **MAX**.

Если уровень находится на отметке **MIN**, немедленно долейте масло, доведя его уровень до необходимого. См. **Технические характеристики** (стр. 198).

Добавление жидкости рулевого привода с усилителем

Примечание: Не добавляйте жидкость выше отметки **MAX**.

1. Снимите крышку горловины.
2. Для добавления используйте жидкость, которая соответствует спецификации Ford. См. **Технические характеристики** (стр. 198).
3. Установите крышку горловины.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ И РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ ГИДРОПРИВОДА СЦЕПЛЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Использование тормозной жидкости нереконмендованного типа может снизить

эффективность торможения, не соответствуя эксплуатационным нормам Ford.



Избегайте контакта рабочей жидкости с кожей или глазами.

При контакте с жидкостью немедленно промойте пораженные участки обильным количеством воды и обратитесь к врачу.



Перед снятием очистите пробку заливного отверстия.

Используйте только жидкое средство, которое соответствует спецификации Ford и хранятся в плотно закрытой емкости.

Примечание: Не допускайте попадания в тормозную жидкость грязи и посторонних жидкостей. Попадание грязи, воды, нефтепродуктов и других веществ может привести к повреждению тормозной системы и выходу ее из строя.

Примечание: Тормозная система и гидропривод сцепления снабжаются рабочей жидкостью из одного бачка.

По мере износа тормозных колодок уровень жидкости будет медленно падать. После замены колодок он увеличится.

Уровень жидкости между MIN и MAX находится в пределах нормального рабочего диапазона; нет необходимости добавлять жидкость.

Если уровень жидкости выходит за пределы нормального рабочего диапазона, производительность системы может снизиться. Постарайтесь как можно быстрее обратиться к авторизованному дилеру.

Доливайте рабочую жидкость, которая соответствует техническим требованиям и условиям компании Ford. См. **Технические характеристики** (стр. 198).

СЛИВ КОНДЕНСАТА ИЗ ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА

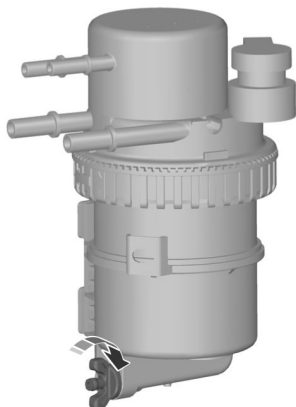
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Запрещается сливать отходы дизельного двигателя в бытовые мусоросборники или в местах общего пользования. Используйте для этой цели специально отведенные места.

Примечание: Используйте только топливо, соответствующее техническим условиям и требованиям компании Ford. См. **Качество топлива** (стр. 102).

Примечание: Находящийся в баке насос автоматически выключится спустя примерно 40 секунд.



E131831

Чтобы узнать расположение элементов: См. **Общий вид моторного отсека** (стр. 181). См. **Общий вид моторного отсека** (стр. 183).

1. Выключите зажигание.
2. Подсоедините и закрепите подходящий шланг на сливной пробке фильтра.
3. Поставьте подходящую емкость и протяните к ней противоположный конец шланга.
4. Ослабьте сливную пробку, повернув ее приблизительно на 1,5 оборота.
5. Включите зажигание, чтобы привести в действие насос в баке.
6. Дайте воде стечь.
7. Выключите зажигание.
8. Затяните сливную пробку и снимите шланг.
9. Запустите двигатель и проверьте наличие утечек топлива.

Примечание: Индикатор наличия воды в топливе погаснет через две секунды после пуска двигателя.

ПРОВЕРКА ОМЫВАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

Примечание: Жидкость из бака поступает в переднюю и заднюю системы.

При доливке используйте смесь жидкости для омывателя и воды, чтобы предотвратить замерзание в холодную погоду и улучшить очистительную способность. Рекомендуется использовать только высококачественную жидкость для стеклоомывателя.

Информацию о разбавлении жидкости см. в инструкциях к продукту.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ 12 В

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Аккумулятор должен заменяться аналогичным изделием с такими же техническими характеристиками.

Главная аккумуляторная батарея

Примечание: Там где это необходимо, следует перепрограммировать аудиосистему при помощи кода с ключа. См. **Защитный код** (стр. 246).

Аккумуляторная батарея расположена в моторном отсеке. См. **Обслуживание** (стр. 177).

Дополнительный аккумулятор

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Никогда не запускайте двигатель автомобиля от дополнительного аккумулятора.

Дополнительный аккумулятор находится в погрузочном пространстве. См. **Обзор задней наружной части автомобиля** (стр. 14).

Дополнительный аккумулятор подает питание на дополнительные нагрузки, подключенные к автомобилю, независимо от состояния двигателя. При работе двигателя она заряжается через систему зарядки автомобиля. Когда двигатель не работает, дополнительная аккумуляторная батарея изолируется от цепи электропитания автомобиля, чтобы предотвратить разряд основной аккумуляторной батареи.

Примечание: *Дополнительный аккумулятор не обеспечивает мощность, достаточную для запуска двигателя.*

ПРОВЕРКА ЩЕТОК СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ



E142463

Проведите пальцами по кромке щетки, чтобы проверить ее на наличие шероховатостей.

Для очистки щеток стеклоочистителей используйте мягкую губку или ткань, пропитанные жидкостью омывателя или водой.

ЗАМЕНА ЩЕТОК СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ

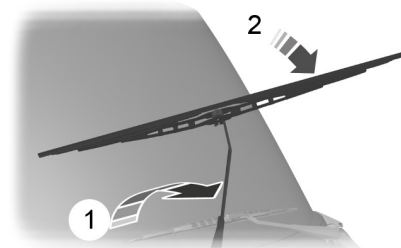
Чтобы поменять щетки очистителя ветрового стекла, установите их в служебное положение.

Для установки стеклоочистителей в сервисное положение сделайте следующее.

1. Поверните ключ зажигания из положения II в положение 0.
2. Потяните рычаг омывателя на себя и удерживайте его в течение трех секунд.

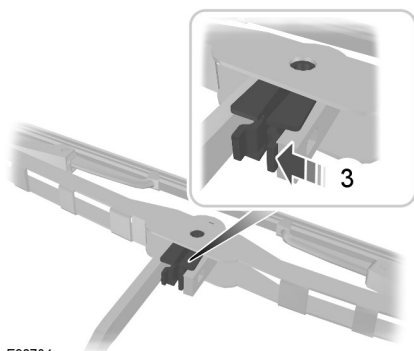
Вы можете использовать служебное положение в зимнее время для облегчения очистки щеток от льда и снега. Щетки ветрового стеклоочистителя вернуться в нормальное положение после того, как вы включите зажигание. Поэтому перед включением зажигания убедитесь, что ветровое стекло полностью очищено ото льда.

Замена щеток стеклоочистителей



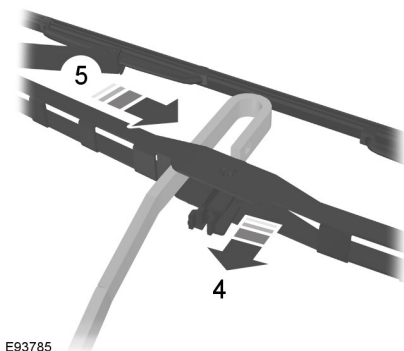
E93783

1. Отведите щетку и рычаг стеклоочистителя от стекла.
2. Разверните щетку стеклоочистителя.



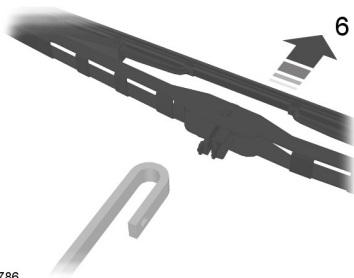
E93784

3. Освободите фиксатор.



E93785

4. Поверните щетку стеклоочистителя.
5. Переместите в направлении, показанном на рисунке.



E93786

6. Снимите щетку очистителя.
7. Установка выполняется в обратной последовательности.

Примечание: Проверьте надежность фиксации щетки стеклоочистителя. Опустите рычаг и щетку стеклоочистителя обратно на ветровое стекло. При включении зажигания рычаги стеклоочистителя автоматически вернуться в предусмотренное положение.

ЗАМЕНА ЛАМП

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Выключите зажигание и лампы. Несоблюдение этого предупреждения может привести к серьезным травмам.



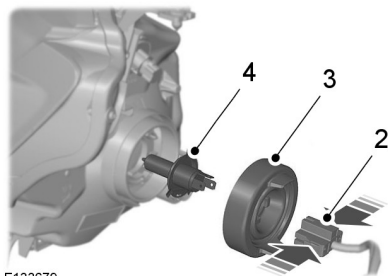
Перед снятием ламп убедитесь, что они остыли. Несоблюдение этого предупреждения может привести к серьезным травмам.

Примечание: Устанавливайте только подходящие по техническим требованиям лампы. См. **Таблица технических характеристик ламп** (стр. 197).

Примечание: Далее приведены инструкции, описывающие правильное снятие ламп. Установка производится в последовательности, обратной снятию, если нет дополнительных указаний.

Фара головного света

1. Откройте капот. См. **Открытие и закрытие капота** (стр. 178).

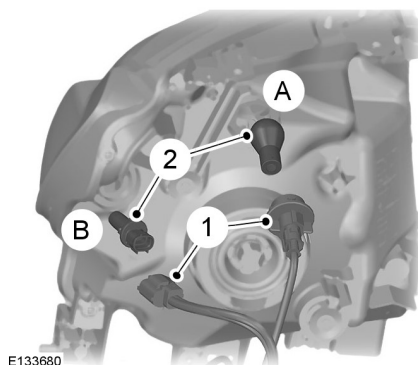


2. Отсоедините штекерный разъем.
3. Снимите резиновую крышку.
4. Освободите зажим и снимите лампу.

Примечание: Не прикасайтесь к стеклянной поверхности лампы.

Примечание: Убедитесь в том, что резиновые уплотнения установлены правильно по отношению к лампе и корпусу фары.

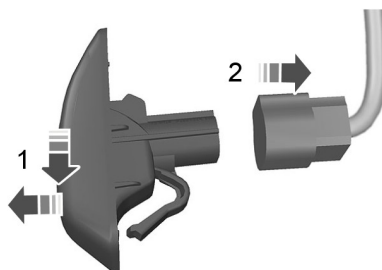
Габаритный огонь и индикатор направления



- A Рычаг указателей поворота
- B Габаритный огонь

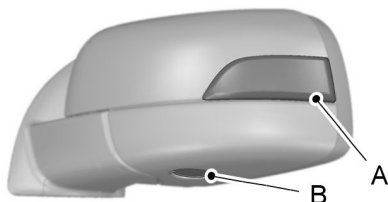
1. Снимите патрон лампы, потянув его прямо на себя.
2. Извлеките лампу.

Боковой повторитель



1. Сдвиньте рассеиватель назад и снимите его.
2. Отсоедините штекерный разъем.

Лампа подсветки входа и боковой повторитель

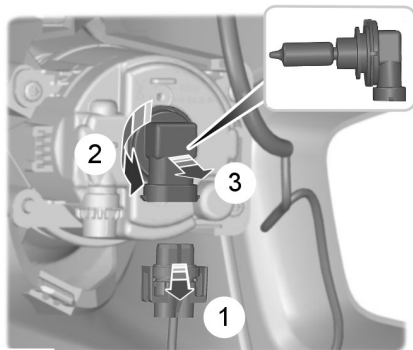


E133683

- A Боковой повторитель
B Лампа подсветки входа

Примечание: Эти лампы не обслуживаемые. В случае выхода из строя обратитесь к авторизованному дилеру.

Передние противотуманные фары



E133681

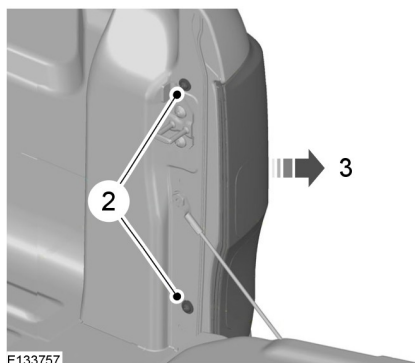
Примечание: Узел лампы и патрона противотуманной фары является неразборным.

1. Отсоедините штекерный разъем.
2. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и снимите его.

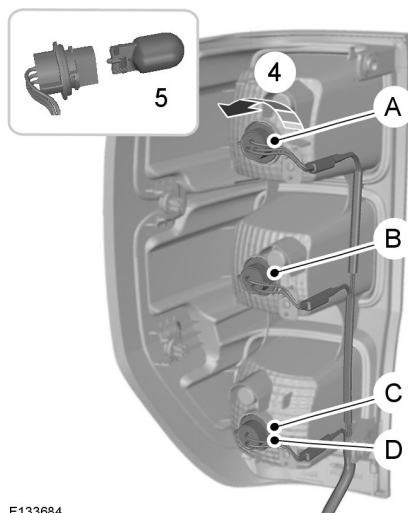
Задние фары

Тип 1

Габаритный задний фонарь, стоп-сигнал, фонарь заднего хода, противотуманный фонарь и указатель поворота



E133757

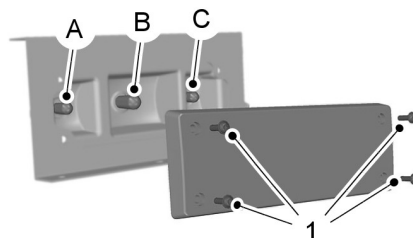


E133684

- A Задний фонарь и стоп-сигнал
- B Рычаг указателей поворота
- C Фонари заднего хода
- D Противотуманная фара (с левой стороны для а/м с левосторонним управлением).

Тип 2

Габаритный задний фонарь, стоп-сигнал, фонарь заднего хода и указатель поворота



E133685

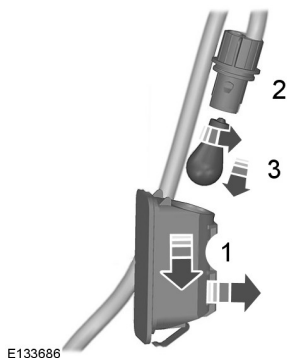
- A Рычаг указателей поворота
- B Задний фонарь и стоп-сигнал
- C Фонари заднего хода

1. Выверните болты крепления.
2. Снимите рассеиватели фар.
3. Извлеките лампу.

1. Откройте дверь багажного отделения.
2. Выверните болты крепления.
3. Снимите задний фонарь.
4. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и снимите его.
5. Извлеките лампу.

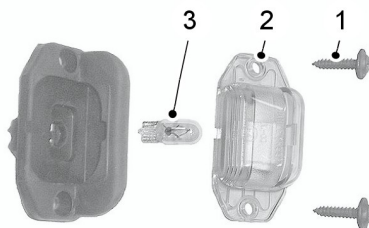
Фонарь освещения номерного знака

Тип 1



1. Аккуратно освободите пружинный зажим и снимите лампу.
2. Выньте разъем с лампой.
3. Извлеките лампу.

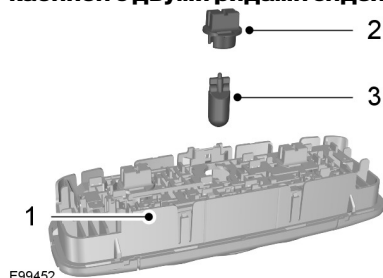
Тип 2



1. Выверните болты крепления.
2. Снимите рассеиватели фар.
3. Извлеките лампу.

Плафон освещения салона

Шасси с удлиненной кабиной и кабиной с двумя рядами сидений



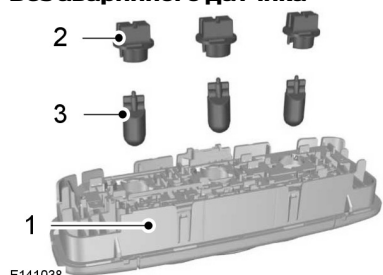
E99452

1. Осторожно открепите модуль лампы.
2. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и снимите его.
3. Извлеките лампу.

Плафон для чтения

Тип 1

Без аварийного датчика

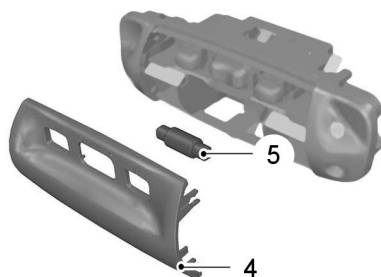
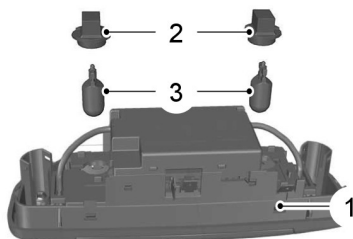


E141038

1. Осторожно открепите модуль лампы.
2. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и снимите его.
3. Извлеките лампу.

Тип 2

С аварийным датчиком

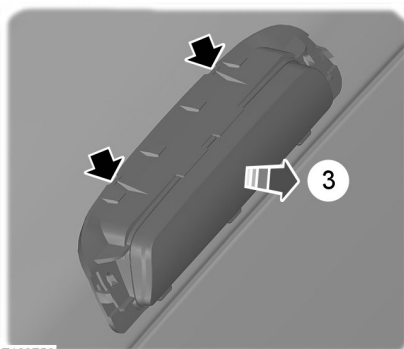


E140992

1. Осторожно открепите модуль лампы.
2. Для плафона для чтения, поверните патрон лампы против часовой стрелки и снимите его.
3. Извлеките лампу.
4. Для центрального плафона, снимите рассеиватели ламп.
5. Извлеките лампу.

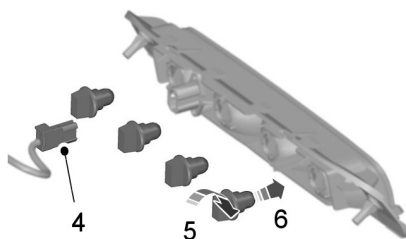
Центральный верхний фонарь стоп-сигнала

Тип 1



E133756

1. Снимите рассеиватели фар.
2. Выверните болты крепления.
3. Осторожно открепите модуль лампы.



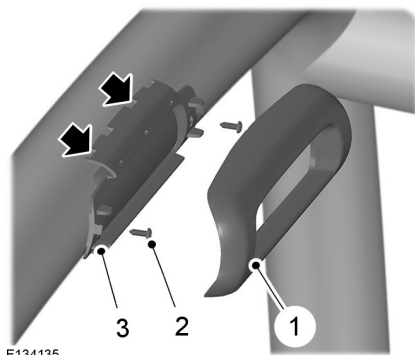
E133755

4. Отсоедините штекерный разъем.
5. Поверните патрон лампы на 45° против часовой стрелки и снимите его.

Обслуживание

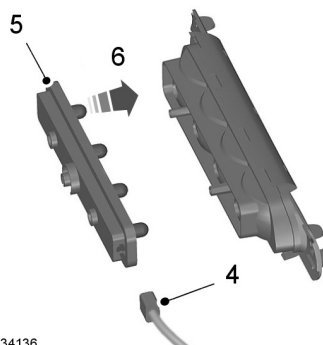
6. Извлеките лампу.

Тип 2



1. Снимите рассеиватели фар.
2. Выверните болты крепления.

3. Осторожно открепите модуль лампы.



4. Отсоедините штекерный разъем.
5. Снимите патрон лампы, потянув его прямо на себя.
6. Извлеките лампу.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК ЛАМП

Лампа	Спецификации	Мощность (Ватт)
Дальний и ближний свет фар	H4	55/60
Передний фонарь указателя поворота	P21W	21
Габаритный огонь	W5W	5
Передние противотуманные фары	H11	55
Боковой повторитель*	-	5
Задний фонарь указателя поворота	WY21W	21
Задний фонарь и стоп-сигнал	W21/5W	21/5

Обслуживание

Лампа	Спецификации	Мощность (Ватт)
Фонари заднего хода	W21W	21
Задний противотуманный фонарь	W21W	21
Фонарь подсветки регистрационного знака	W5W	5
Освещение салона	W5W	5
Плафон для чтения	W5W	5
Центральный верхний стоп-сигнал	W5W	5
Фонарь рейлинга на крыше	W5W	5

* Замена лампы невозможна, так как лампа является встроенной частью блока. Следует заменить фонарь бокового повторителя поворота.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рабочие жидкости

Элемент	Рекомендуемая рабочая жидкость	Тип
Моторное масло для дизельных двигателей (для рынков с низкими допусками на содержание серы — менее 350 част./млн)	Моторное масло Castrol	WSS-M2C-913-C WSS-M2C-913-D
Моторное масло для дизельных двигателей (для рынков с высокими допусками на содержание серы — более 350 част./млн)	Моторное масло Castrol	WSS-M2C-921-A WSS-M2C-913-D
Моторное масло для бензиновых двигателей	Моторное масло Castrol	WSS-M2C913-C WSS-M2C-913-D WSS-M2C929-A

Обслуживание

Элемент	Рекомендуемая рабочая жидкость	Тип
		WSS M2C930-A WSS M2C946-A WSS M2C945-A
Транмиссионное масло для механической КПП (MT-75)	Castrol - BOT130-M	WSD-M2C200-C
Транмиссионное масло для механической КПП (MT-82)	Castrol - BOT350-M3	WSS-M2C200-D2
Транмиссионное масло для автоматической КПП	Motorcraft MERCON® LV	WSS-M2C938-A (XT-10 QLV)
Сцепление/тормоза		WSS-M6C65-A2 Super Dot4-14M
Гидроусилитель рулевого управления	Motorcraft MERCON® LV	WSS-M2C938-A (XT-10 QLV)
Система охлаждения	Chevron/Arteco	WSS-M97B44-D (XLC-0F02)
Передние мосты		WSP-M2C197-A
Задние мосты	Castrol	WSP-M2C197-A
Раздаточная коробка	Motorcraft MERCON® LV	WSS-M2C938-A (XT-10 QLV)

Обслуживание

Элемент	Рекомендуемая рабочая жидкость	Тип
Хладагент	R134A	WSH-M17B19-A
Масло компрессора кондиционера	ПОЛИАЛКИЛЕНГЛИКОЛЬ	WSH-M1C231-B

Двигатель вашего автомобиля разработан для работы на моторном масле Castrol и Ford, которое обеспечивает экономию топлива и долговечность двигателя.

Доливка масла:

Моторное масло — дизельное (для рынков с низким содержанием серы: менее 350 частей/млн). При невозможности приобрести масло, удовлетворяющее требованиям, приведенным в таблице рабочих жидкостей автомобиля, необходимо использовать масло **SAE 5W-30**, соответствующее требованиям **ACEA A5/B5**.

Моторное масло — дизельное (для рынков с высоким содержанием серы: более 350 частей/млн). При невозможности приобрести масло, удовлетворяющее требованиям, приведенным в таблице рабочих жидкостей автомобиля, необходимо использовать масло **SAE 10W-30**, соответствующее требованиям **API CH-4**.

Только для бензиновых двигателей: при невозможности приобрести масло, соответствующее спецификации в таблице рабочих жидкостей автомобиля, необходимо использовать масла **SAE 5W-20** или **SAE 5W-30**, которые удовлетворяют требованиям **ACEA A5/B5**, **API SM** или **API SN**.

Доливка не рекомендованных масел может приводить к увеличению продолжительности работы стартера при пуске двигателя, снижению эффективности работы двигателя, увеличению расхода топлива и повышению токсичности выхлопных газов.

Рекомендуется моторное масло Castrol.



Обслуживание

Показатели вместимости

Комплектация	Параметр	Вместимость, л (галлоны)
Все	Рабочая жидкость гидро-усилителя рулевого управления	1,2 (0,26)
Все	Бачок омывателя ветро-вого стекла	5,5 (1,2)
Все	Топливный бак	80 (17,60)
Автоматическая КПП (номинальный объем)	Трансмиссионная жидкость	10,5 (2,31)
Автоматическая КПП (повторная заправка)	Трансмиссионная жидкость	9 (1,97)
Механическая КПП (MT75)	Трансмиссионная жидкость	1,7 (0,37)
Механическая КПП (MT82)	Трансмиссионная жидкость	2,7 (0,59)
2.2L Duratorq-TDCi	Моторное масло - с учетом масляного фильтра	8,6 (1,89)
2.2L Duratorq-TDCi (MT75 и MT8)	Система охлаждения	11,5 (2,53)
2.2L Duratorq-TDCi (AT)	Система охлаждения	11,9 (2,62)
3.2L Duratorq-TDCi	Моторное масло - с учетом масляного фильтра	9,75 (2,14)
3.2L Duratorq-TDCi (MT82)	Система охлаждения	12,9 (2,84)
3.2L Duratorq-TDCi (AT)	Система охлаждения	13,5 (2,97)
2.5L Duratec-HE	Моторное масло - с учетом масляного фильтра	6,7 (1,47)
2.5L Duratec-HE	Система охлаждения	11,0 (2,42)

ОЧИСТКА АВТОМОБИЛЯ СНАРУЖИ

Рекомендуется регулярно мыть автомобиль губкой и теплой водой с pH-нейтральным шампунем для автомобилей.

Не используйте сильнодействующие бытовые моющие средства или мыло, такие как жидкость для мытья посуды или жидкость для стирки. Эти продукты могут привести к изменению цвета и образованию пятен на поверхности лакокрасочного покрытия.

Не мойте автомобиль, если он горячий на ощупь или находится под воздействием сильных, прямых солнечных лучей.

Чтобы на поверхности лакокрасочного покрытия не образовывались пятна от воды, вытирайте ее замшевой или мягкой махровой салфеткой.

Незамедлительно убирайте попавшие на поверхность кузова бензин, дизельное топливо, птичий помет и насекомых, т. к. со временем они могут привести к повреждению лакокрасочного покрытия и отделки.

Попадание лосьона для загара и репеллента могут повредить поверхность лакокрасочного покрытия. Если эти вещества попали на поверхность кузова автомобиля, как можно быстрее смойте их.

Пользование услугами автомойки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Если используется автомойка с циклом нанесения воскового защитного слоя, убедитесь, что воск удален с ветрового стекла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Выключите вентилятор системы отопления салона во избежание загрязнения воздушного фильтра.

Перед заездом на автомойку убедитесь в том, что она подходит для вашего автомобиля.

Некоторые моечные станции используют высокое давление водяной струи. Это может вызвать повреждения некоторых частей автомобиля.

Перед заездом на автоматическую автомойку снимите все вспомогательное оборудование, установленное снаружи, включая антенну.

Очистка фар

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не протирайте рассеиватели фар с усилием и не применяйте абразивные средства, спиртовые растворы и химические растворители для их чистки.



Не следует протирать фары, когда их поверхность суха.

Очистка хромированных деталей

Не используйте абразивы или химические растворители. Пользуйтесь мыльной водой.

Не наносите чистящие средства на горячую поверхность.

Не оставляйте чистящее средство на хромированных поверхностях дольше рекомендованного времени.

Уход за автомобилем

Со временем использование промышленных (сильнодействующих) или химических чистящих средств может привести к повреждениям.

Нижняя часть кузова

Как можно чаще производите очистку всей нижней части кузова автомобиля. Не допускайте образования налета грязи в сливных отверстиях кузова и дверей.

Очистка наружных пластиковых деталей

Для очистки пластиковых деталей используйте только подтвержденные к использованию средства.

ОЧИСТКА САЛОНА

Примечание: Не допускайте попадания освежителя воздуха и антибактериального геля для рук на поверхности салона. Если данные жидкости попали на поверхности салона, незамедлительно смойте их. Возникшие повреждения могут не покрываться гарантией на ваш автомобиль.

Ремни безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



При их очистке не применяйте абразивные материалы или химические активные растворители.



Не допускайте проникновения влаги в механизмы натяжных устройств ремней безопасности.

Очищайте их с помощью очистителя салона или водой при помощи мягкой губки. Дайте им высохнуть, не применяя специальные приборы для их высушивания.

Дисплеи на щитке приборов, ЖК-дисплеи и дисплеи аудиосистемы

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



При их очистке не применяйте абразивные материалы, спиртовые растворы или химические активные растворители.

Задние окна

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не используйте никакие абразивные материалы для очистки внутренней поверхности задних окон.

Примечание: Не наклеивайте на внутреннюю поверхность задних окон никакие ярлыки или стикеры.

УСТРАНЕНИЕ МЕЛКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ЛАКОКРАСНОГО ПОКРЫТИЯ

Необходимо как можно скорее восстанавливать повреждения от летящих из под колес камней и мелкие царапины. У авторизованных дилеров большой выбор таких продуктов.

Перед ремонтом сколов лакокрасочного покрытия удалите посторонние частицы, такие как следы птичьего помета, следы насекомых, пятна смолы, дорожная соль, промышленные выбросы и древесный сок.

Перед использованием продуктов всегда внимательно читайте инструкции производителя и неукоснительно следуйте им.

ОЧИСТКА ЛЕГКОСПЛАВНЫХ ДИСКОВ

Примечание: Не используйте химические чистящие средства как на холодных, так и на горячих дисках и шинах и колпаках.

Примечание: Использование промышленных (сильнодействующих) чистящих веществ или химических чистящих средств в сочетании с воздействием щеток при удалении продуктов износа колодок и грязи со временем может привести к полному истиранию прозрачного отделочного слоя.

Примечание: Не используйте фтористоводородных кислотных или щелочных чистящих средств для очистки дисков, стальную мочалку, топлива или сильные бытовые моющие средства.

Примечание: Если после очистки дисков вы хотите на длительное время оставить автомобиль на стоянке, предварительно выполните поездку на автомобиле в течение нескольких минут. Это снизит риск ускоренной коррозии тормозных дисков, колодок и накладок.

Примечание: Некоторые автоматические мойки могут нанести повреждения отделочному слою ваших колесных дисков и колпаков.

Легкосплавные колесные диски и колпаки покрыты прозрачным отделочным слоем. Для поддержания их в хорошем состоянии мы рекомендуем следующее.

- Ежеженедельно очищайте их чистящими средствами для дисков и шин рекомендованных типов.
- Для удаления сильных загрязнений и скоплений продуктов износа колодок используйте губку.
- После завершения очистки тщательно промывайте их струей воды под давлением.

Мы рекомендуем использовать чистящее средство Ford для техобслуживания. Обязательно ознакомьтесь и соблюдайте инструкции изготовителя.

Использование других чистящих средств нерекондованного типа может привести к серьезному повреждению внешнего вида.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Наклейка, на которой указаны значения давления воздуха в шинах, расположена в проеме двери водителя.

Проверка и корректировка давления в шинах должна проводиться на холодных шинах. При этом температура окружающей среды должна соответствовать температуре их предполагаемой эксплуатации.

Примечание: Регулярно проверяйте давление в шинах, чтобы оптимизировать расход топлива.

Примечание: Используйте колеса и шины только разрешенных типоразмеров. Использование шин других типоразмеров может привести к повреждению автомобиля, кроме того, в этом случае государственное типовое разрешение на шины становится недействительным.

Примечание: При установке шин, диаметр которого отличается от установленных на заводе-изготовителе, показания спидометра могут не соответствовать реальной скорости автомобиля. Обратитесь к авторизованному дилеру для перепрограммирования системы управления двигателем.

Примечание: При планировании изменить размер заводских колес проверьте выполнимость данной операции у авторизованного дилера.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗИМНИХ ШИН

При использовании зимних шин обеспечьте надлежащее давление в шинах. См. **Технические характеристики** (стр. 212).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦЕПЕЙ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не превышайте скорость 50 km/h.



Не используйте цепи противоскольжения на дорогах без снега.



Цепи противоскольжения допускается устанавливать только на шины

предусмотренного типа. См.

Технические характеристики (стр. 212).



Если автомобиль оснащен декоративными накладками на колеса, снимите их перед установкой цепей для езды по снегу.

Используйте цепи противоскольжения диаметром не более 10 мм.

Устанавливайте цепи противоскольжения только на ведущие колеса.

Примечание: Антиблокировочная система тормозов продолжит работать в нормальном режиме.

Автомобили с системой поддержания устойчивости

Когда система поддержания устойчивости включена, ходовые качества автомобиля могут быть изменены. Для уменьшения этих изменений отключите контроль тягового усилия. См. **Использование контроля тягового усилия** (стр. 128).

ЗАМЕНА КОЛЕСА

Гайки крепления колес

По номеру вашего сертификата вы можете получить запасные секретные гайки колес и ключ для них.

Автомобили с запасным колесом

Если запасное колесо сходно по типу и размеру с установленными колесами на автомобиле, можно установить запасное колесо и продолжить движение без дополнительных ограничений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Цепи противоскольжения допускается устанавливать только на шины

предусмотренного типа. См.

Технические характеристики (стр. 212).

Примечание: Возможно, изменятся ходовые качества автомобиля.

Поддомкрачивание автомобиля

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Домкрат, имеющийся в вашем автомобиле, следует использовать только для замены колес в экстренных случаях.



Перед использованием домкрата убедитесь, что он не имеет повреждений и что резьба смазана и на ней нет посторонних веществ.



Не размещайте никакие предметы между автомобильным домкратом и поверхностью земли.



Не размещайте никакие предметы между автомобильным домкратом и кузовом автомобиля.

Замену зимних и летних шин рекомендуется проводить с помощью специального гидравлического съемника в специализированной мастерской.

Примечание: Используйте домкрат грузоподъемностью не менее одной тонны и диаметром опорной пяты не менее 80 мм.

Домкрат, баллонный ключ и рукоятка домкрата размещаются в кабине.

Кабина с одним рядом сидений



E133591

1. Сложите левую сторону спинки сиденья вперед.
2. Снимите фиксирующий хомут и достаньте инструменты.

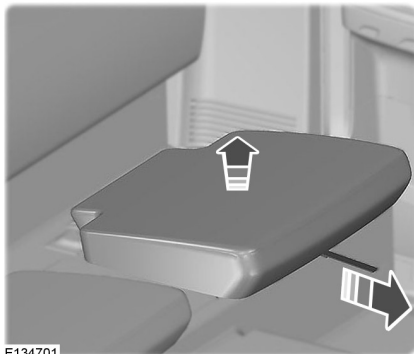
Колеса и шины



E135841

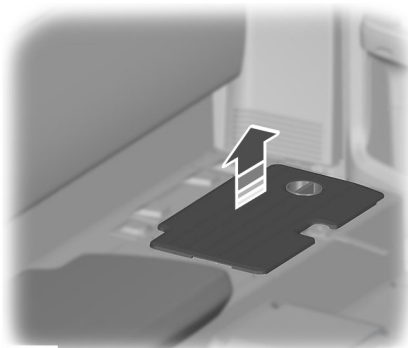
1. Сложите правую сторону спинки сиденья вперед.
2. Ослабьте крепление домкрата, снимите болт и достаньте домкрат.

Удлиненная кабина



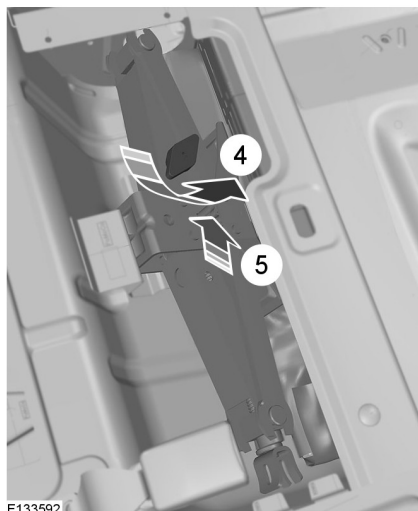
E134701

1. Потяните за лямку.
2. Снимите задние сиденья.



E131838

3. Снимите крышку.

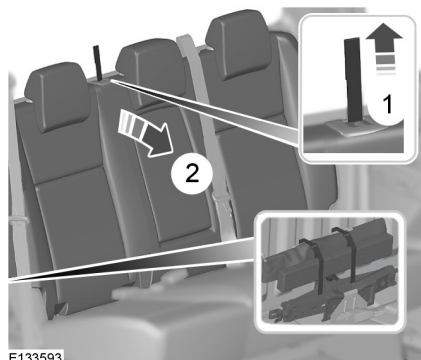


E133592

4. Извлеките болт.
5. Достаньте домкрат.
6. Снимите инструменты.

Колеса и шины

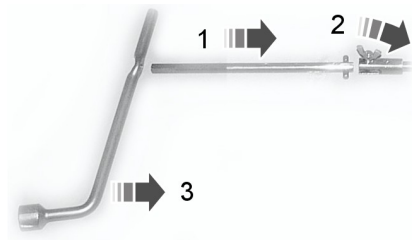
Кабина с двумя рядами сидений



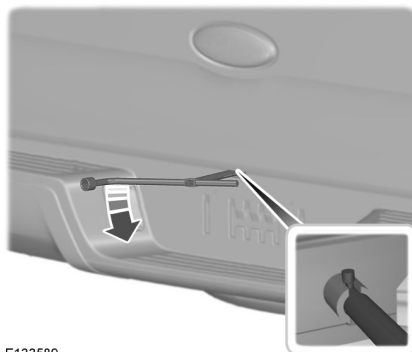
1. Поднимите фиксирующий ремень.
2. Опустите спинку сиденья.
3. Снимите фиксирующий хомут.
4. Извлеките болт.
5. Достаньте домкрат.

Запасное колесо

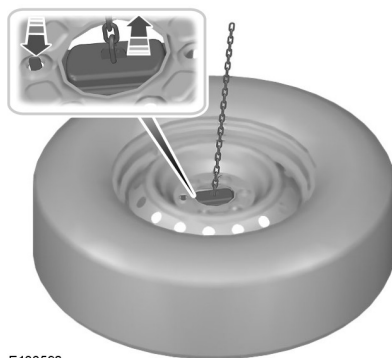
Примечание: Запасное колесо расположено под задней частью автомобиля.



1. Соберите ручку.



2. Постностью вставьте рукоятку домкрата в направляющую. Вращайте в направлении против часовой стрелки до тех пор, пока колесо не коснется земли, а трос не провиснет.



3. Пропустите скобу и трос через отверстие в колесе.

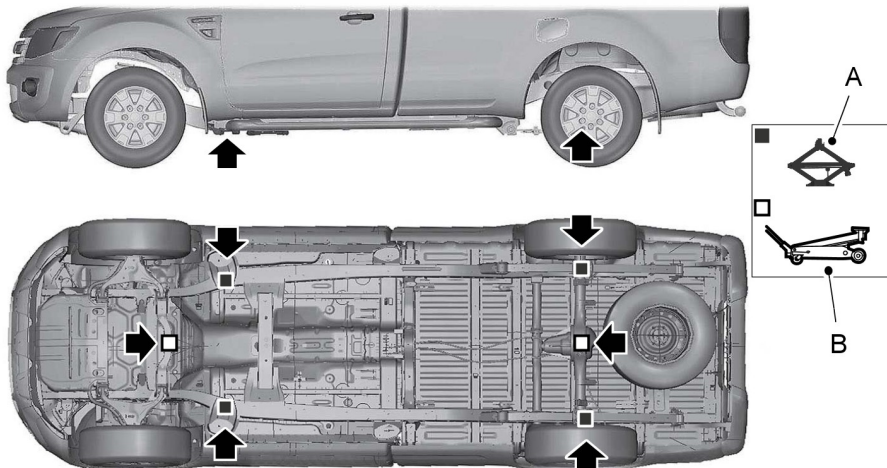
Колеса и шины

Точки установки опорных пят подъемника или домкрата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Устанавливайте домкрат только в точках упора домкрата.



E133594

- A Только для использования в экстренных случаях
- B Уход



E134692

Снятие колеса

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Припаркуйте автомобиль на обочине проезжей части так, чтобы не затруднять движение транспорта и использовать комплект, не подвергая себя опасности; установите знак аварийной остановки.



Установите автомобиль на твердую ровную площадку с передними колесами, направленными прямо вперед.

Колеса и шины

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Выключите зажигание, включите и полностью затяните стояночный тормоз.



Если ваш автомобиль оборудован механической коробкой передач, включите первую передачу или передачу заднего хода. Если автомобиль оборудован автоматической коробкой передач, переключите передачу в положение парковки (P).



Обязательно высадите всех пассажиров с автомобиля.



Подложите под колесо, расположенное диагонально относительно поврежденного колеса, подходящий кирпич или башмак.

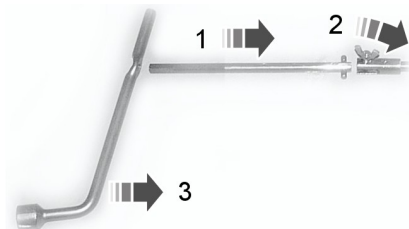


Не выполняйте никаких работ на автомобиле, если он опирается только на домкрат. Падение автомобиля с домкрата может привести к серьезной травме человека.



Следите за тем, чтобы домкрат находился вертикально к точкам его крепления, а основание домкрата плотно лежало на земле.

Примечание: Не кладите легкосплавные колеса лицевой стороной на землю.

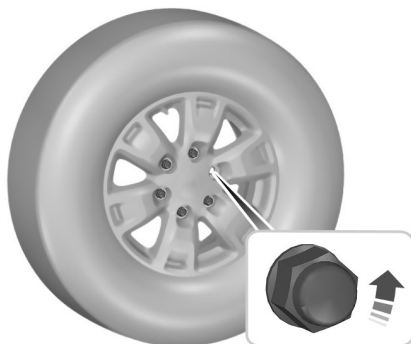


E79153

1. Установите рукоятку домкрата.

Примечание: Соберите рукоятку из трех частей, чтобы поднять заднюю часть автомобиля.

2. Ослабьте колесные гайки.
3. Поднимайте автомобиль домкратом до тех пор, пока шина не оторвется от земли.



E134693

4. Отверните гайки крепления колеса и снимите колесо.

Установка колеса

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Используйте колеса и шины только разрешенных типоразмеров. Использование шин других типоразмеров может привести к повреждению автомобиля, кроме того, в этом случае государственное типовое разрешение на шины становится недействительным. См. **Технические характеристики** (стр. 212).

Колеса и шины

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не устанавливайте на автомобиль шины, сохраняющие работоспособность при проколе, если первоначально автомобиль не был оборудован такими шинами. Для получения более подробных сведений о применимости шин свяжитесь со своим дилером.

 Убедитесь, что на резьбе или на поверхностях между шпорами колеса и гайками нет смазки (консистентной или жидкой). Это может привести к ослаблению гаек крепления во время движения.

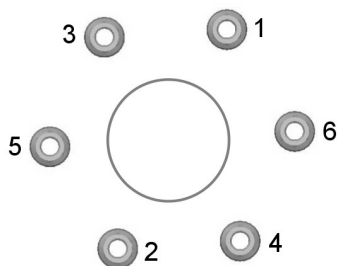
 Не крепите легкосплавные диски гайками, предназначенными для штампованных дисков.

Примечание: Колесные гайки легкосплавного диска подходят для кратковременного использования со стальным запасным колесом (максимум две недели).

Примечание: Убедитесь в чистоте сопрягаемых поверхностей колеса и ступицы.

Примечание: Следите за тем, чтобы конуса колесных гаек были обращены к колесу.

1. Установите колесо.
2. От руки заверните гайки крепления колеса.
3. Установите ключ секретной гайки.



E79156

4. Установите гайки крепления колеса и выполните предварительную затяжку гаек крепления колеса в указанной последовательности.
5. Опустите автомобиль и снимите домкрат.
6. Полностью затяните все гайки крепления колеса в указанной последовательности. См. **Технические характеристики** (стр. 212).
7. Правильно совместите выступы на колпаке ступицы колеса и на ступице колеса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Как можно скорее проверьте момент затяжки гаек крепления колеса и давление воздуха в шинах.

Примечание: Если запасное колесо отличается по размеру или конструкции от остальных колёс автомобиля, то произведите замену этого колеса как можно скорее.

Колеса и шины

Хранение спущенной шины

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не поднимайте держатель запасного колеса без прикрепленного к нему колеса.

Механизм лебедки может быть поврежден при ее разматывании без нагрузки.

1. Уложите колесо на землю внешней стороной вниз.
2. Наклоните кронштейн и проденьте его через центр колеса.
3. Полностью вставьте рукоятку домкрата в направляющее отверстие и поверните по часовой стрелке.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Момент затяжки колёсных гаек

Тип колеса	Нм
Все	135 (99,6)

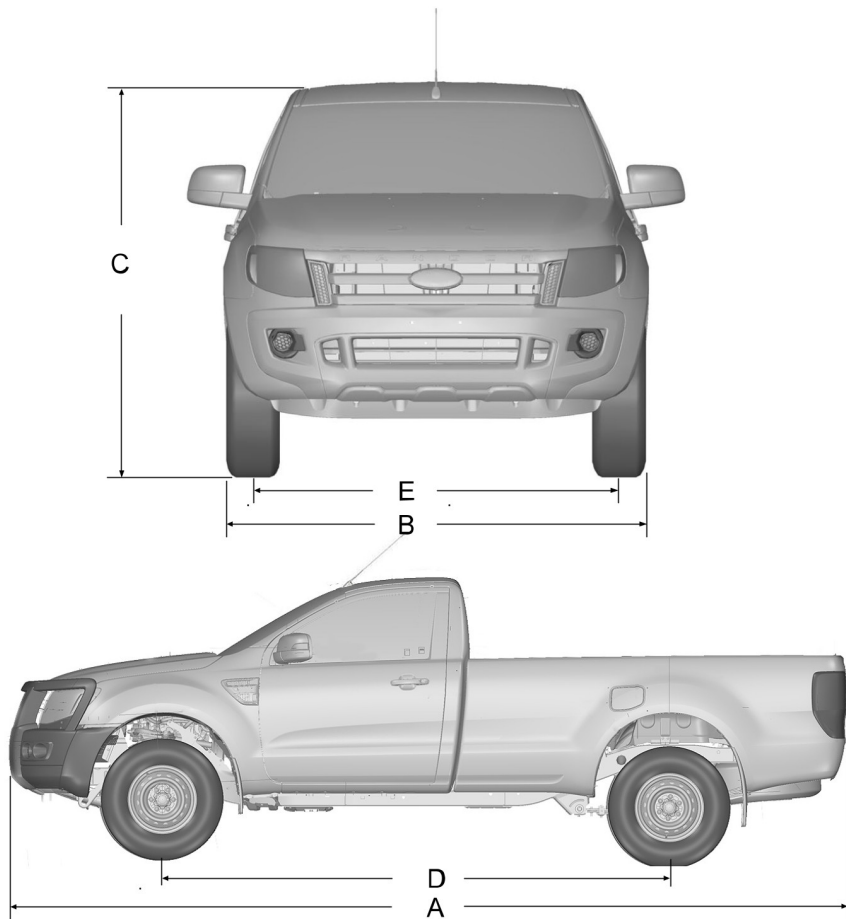
Давление воздуха в шинах (холодные шины)

Вариант	Размер шины	Нормальная нагрузка		Экономичный		Полная нагрузка	
		Передняя	Задняя	Передняя	Задняя	Передняя	Задняя
		бар (фунтов на кв. дюйм)	бар (фунтов на кв. дюйм)	бар (фунтов на кв. дюйм)	бар (фунтов на кв. дюйм)	бар (фунтов на кв. дюйм)	бар (фунтов на кв. дюйм)
4x2	215/70 R 16*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	2,6 (38)	2,6 (38)	3,8 (54)
Все	255/70 R 16*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	2,6 (38)	2,6 (38)	3,0 (44)
Все	265/65 R 17*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	2,6 (38)	2,6 (38)	3,0 (44)
Все	265/60 R 18*	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	2,6 (38)	2,6 (38)	3,0 (44)

*Цепи противоскольжения допускается устанавливать только на указанные шины.

РАЗМЕРЫ АВТОМОБИЛЯ

Кабина с одним рядом сидений

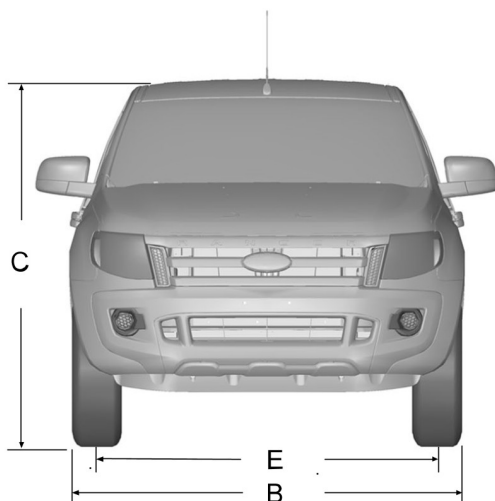


E174140

Заправочные объемы и технические характеристики

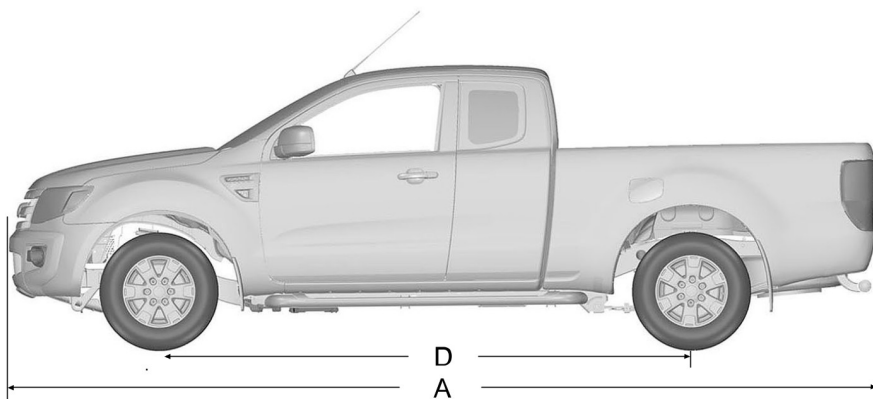
Поз.	Габариты	Размеры, мм (дюймы)
A	Габаритная длина	5359 (211,0)
A	Максимальная длина с учетом передних защитных дуг	5434 (214,0)
B	Габаритная ширина (без наружных зеркал)	1850 (72,8)
C	Габаритная высота (4x2)	1703 (67,0)
C	Габаритная высота (4x2* или 4x4)	1800-1806 (70,9-71,1)
D	Колесная база	3220 (126,8)
E	Колея, передняя и задняя (4x2)	1590 (62,6)
E	Колея — передняя и задняя (4x2* или 4x4)	1560 (61,4)
*Автомобили с увеличенным дорожным просветом		

4-дверная удлиненная кабина



E131994

Заправочные объемы и технические характеристики



E131996

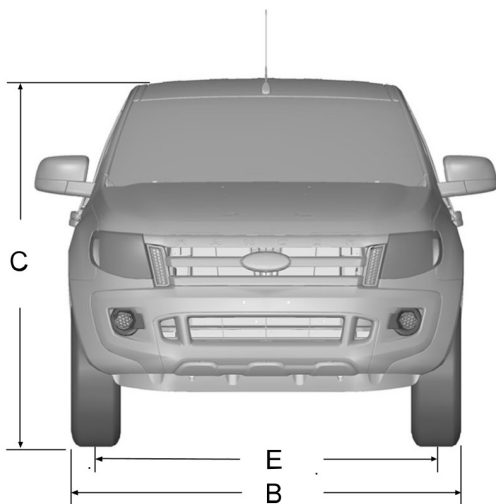
Поз.	Габариты	Размеры, мм (дюймы)
A	Габаритная длина	5359 (211,0)
B	Габаритная ширина (без наружных зеркал)	1850 (72,8)
C	Габаритная высота (4x2)	1706 (67,2)
C	Габаритная высота (4x2* или 4x4)	1804-1810 (71,0-71,2) ¹
D	Колесная база	3220 (126,8)
E	Колея, передняя и задняя (4x2)	1590 (62,6)
E	Колея — передняя и задняя (4x2* или 4x4)	1560 (61,4)

¹В зависимости от типоразмера шин.

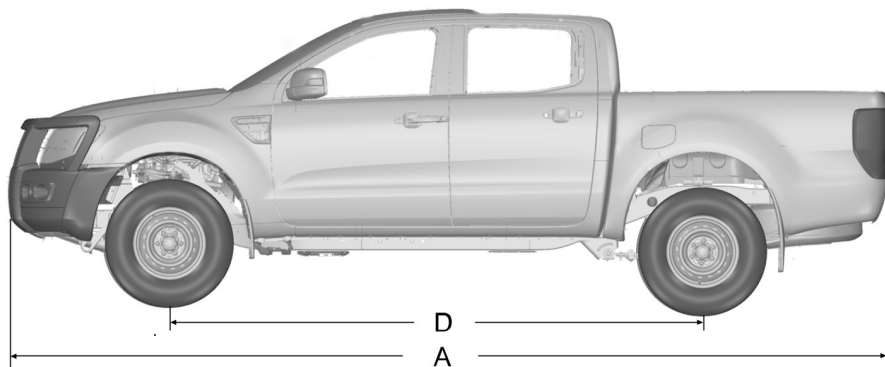
*Автомобили с увеличенным дорожным просветом

Заправочные объемы и технические характеристики

Кабина с двумя рядами сидений



E131994



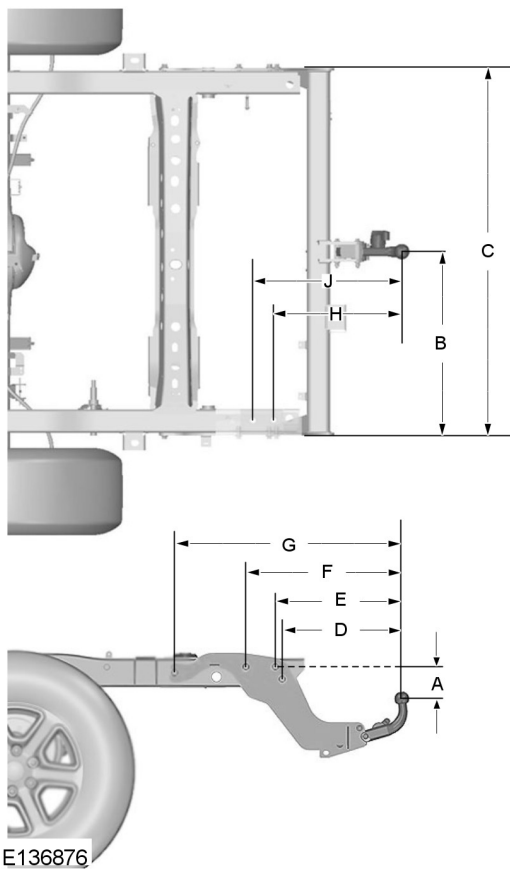
E174619

Заправочные объемы и технические характеристики

Поз.	Габариты	Размеры, мм (дюймы)
A	Габаритная длина	5359 (211,0)
A	Максимальная длина с учетом передних защитных дуг	5434 (214,0)
B	Габаритная ширина (без наружных зеркал)	1850 (72,8)
C	Габаритная высота (4x2)	1716 (67,5)
C	Габаритная высота (4x2* или 4x4)	1815–1848 (71,4–72,8) ¹
D	Колесная база	3220 (126,8)
E	Колея, передняя и задняя (4x2)	1590 (62,6)
E	Колея — передняя и задняя (4x2* или 4x4)	1560 (61,4)
¹ В зависимости от размерности шин		
* Автомобили с увеличенным дорожным просветом		

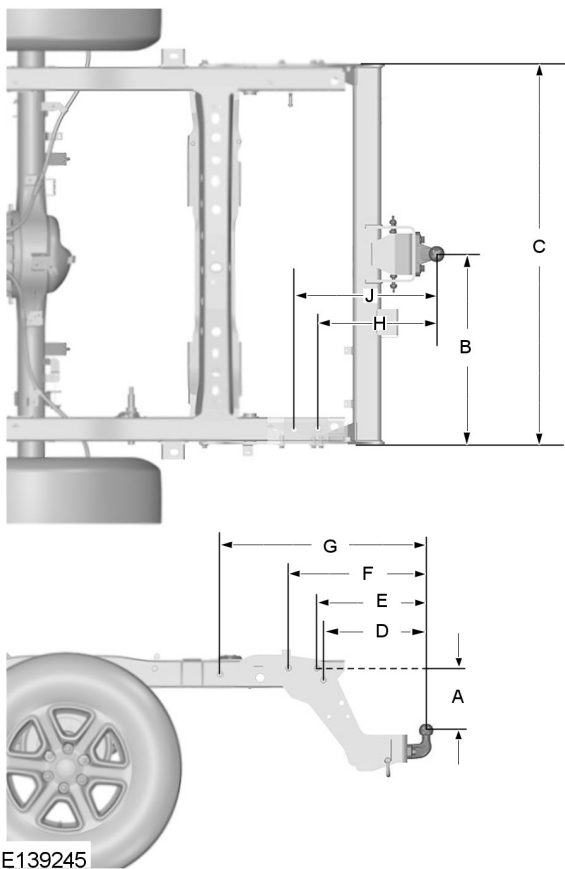
РАЗМЕРЫ БУКСИРОВОЧНОЙ БАЛКИ

4x2



Заправочные объемы и технические характеристики

4x2 (автомобили с увеличенной высотой расположения кузова) и 4x4

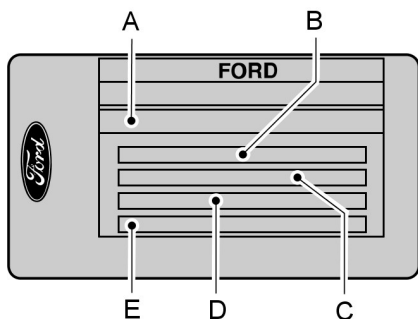


Поз.	Габариты	Размеры, мм (дюймы)
A	Точка крепления — центр шаровой опоры буксирного устройства (4x2)	124 ± 5 ($4,8 \pm 0,2$)
A	Точка крепления — центр шаровой опоры буксирного устройства (4x2* или 4x4)	$221,5 \pm 5$ ($8,7 \pm 0,2$)

Заправочные объемы и технические характеристики

Поз.	Габариты	Размеры, мм (дюймы)
B	Центр шаровой опоры буксирного устройства — лонжерон	588 (23,1)
C	Расстояние между наружными сторонами лонжеронов	1176 (46,3)
D	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 1-й точки крепления (4x2)	419 ± 5 (16,5 ± 0,2)
D	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 1-й точки крепления (4x2 или 4x4)	363 ± 5 (14,3 ± 0,2)
E	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 2-й точки крепления (4x2)	442 ± 5 (17,4 ± 0,2)
E	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 2-й точки крепления (4x2 или 4x4)	386 ± 5 (15,2 ± 0,2)
F	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 3-й точки крепления (4x2)	542 ± 5 (21,3 ± 0,2)
F	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 3-й точки крепления (4x2 или 4x4)	486 ± 5 (19,1 ± 0,2)
G	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 4-й точки крепления (4x2)	785 ± 5 (30,9 ± 0,2)
G	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 4-й точки крепления (4x2 или 4x4)	728 ± 5 (28,7 ± 0,2)
H	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 5-й точки крепления (4x2)	429 ± 5 (16,8 ± 0,2)
H	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 5-й точки крепления (4x2 или 4x4)	373 ± 5 (14,7 ± 0,2)
J	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 6-й точки крепления (4x2)	504 ± 5 (19,8 ± 0,2)
J	Центр шаровой опоры буксирного устройства — центр 6-й точки крепления (4x2 или 4x4)	448 ± 5 (17,6 ± 0,2)
*Автомобили с увеличенным дорожным просветом		

ТАБЛИЧКА С ИДЕНТИФИКАЦИОННЫМ НОМЕРОМ АВТОМОБИЛЯ



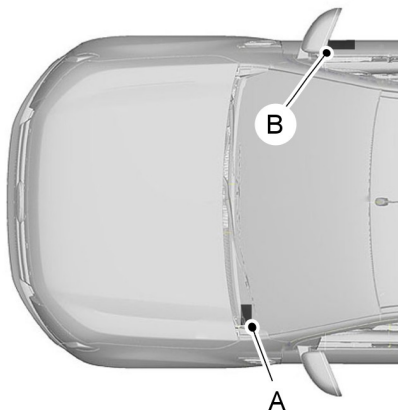
E85610

- A Идентификационный номер автомобиля (VIN)
- B Полная разрешенная масса автомобиля
- C Полная масса автопоезда
- D Максимальная нагрузка на передний мост
- E Максимальная нагрузка на задний мост

Табличка с указанием идентификационного номера автомобиля и максимальных нагрузок расположена в нижней части проема двери пассажира со стороны замка.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ

Идентификационный номер автомобиля расположен на левой стороне панели приборов.



E133363

Кроме того, идентификационный номер автомобиля также отштампован на шасси под передней дверью с правой стороны.

Введение в систему навигации

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Нажмите на кнопку на окантовочной рамке блока для доступа к системным функциям. Это приведет к включению требуемой функции.

Режим отключения через один час

Для предотвращения разрядки аккумуляторной батареи предусмотрен режим отключения системы через один час. Если зажигание выключено, для включения системы необходимо нажать кнопку ON/OFF. Через один час система автоматически выключается.

Полезные советы по эксплуатации системы

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Указанная максимальная скорость может быть не применима к вашему автомобилю. Управление автомобилем, контроль за работой всех его систем и соблюдение скоростных ограничений всегда остается вашей обязанностью.



Стекло на лицевой стороне жидкокристаллического дисплея может разбиться от удара твердым предметом. Если стекло разбилось, не дотрагивайтесь до жидкого кристаллического вещества. Если это вещество попало на кожу, немедленно промойте пораженный участок водой с мылом.



Блок является лазерным устройством высокого класса, в нем применяются невидимые лазерные лучи. При неправильном обращении с прибором излучение может представлять опасность для здоровья людей. Не пытайтесь заглянуть внутрь отверстий блока.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



Не следует пользоваться компакт-дисками неправильной формы, компакт-дисками с пленкой, предохраняющей от появления царапин, или с самоклеющимися ярлыками. Поэтому гарантийные рекламации на аудиотехнику, использующие этот тип компакт-дисков, не принимаются.



Не применяйте растворители или аэрозоли для чистки блока. Пользуйтесь исключительно влажной тряпкой.



Не вставляйте посторонние предметы в дисковод блока и гнезда мультимедийных карт.



Не вставляйте в дисковод блока несколько дисков одновременно.



Используйте только 12-сантиметровые диски или 8-сантиметровые с соответствующим адаптером.



Не пытайтесь вскрыть блок. Если в работе блока возникнут неполадки, обратитесь к вашему дилеру.



Неправильное использование настроек и подключений и несоблюдение предписаний этого руководства может привести к повреждению блока.



В процессе обновления программного обеспечения запрещается поворачивать ключ зажигания или запускать двигатель.

Рекомендуется использовать систему при работающем двигателе или если ключ зажигания повернут в положение "Аксессуары". Если система активно используется при выключенном зажигании, следует соблюдать осторожность, чтобы исключить возможность разрядки аккумулятора.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДВИЖЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Система предоставляет в ваше распоряжение информацию, призванную помочь вам добраться до пункта назначения максимально быстро и безопасно.



По соображениям безопасности водителю рекомендуется производить программирование системы только в неподвижном автомобиле.



В системе не предусмотрена функция предоставления информации о знаках остановки, сигналах светофоров, местах проведения дорожных работ и иной важной информации, связанной с безопасностью движения.



Не приступайте к эксплуатации системы до полного ознакомления с ее функциями.



Смотрите на экран системы, только если это допустимо с учетом дорожной обстановки.

Если необходимо внимательно ознакомиться с маршрутными инструкциями, выберите безопасное место вне дороги и припаркуйте автомобиль.

Не используйте систему для определения местонахождения служб помощи на дорогах.

Для того чтобы система была максимально эффективной и безопасной, используйте только новейшую навигационную информацию. Эта услуга оказывается дилерами компании.

Информация по безопасности

Внимательно ознакомьтесь и неукоснительно выполняйте следующие требования предупреждений по безопасности. Пренебрежение требованиями данных предупреждений по безопасности увеличивает риск возникновения дорожно-транспортного происшествия и последующего травмирования. Ford Motor Company не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате пренебрежения требованиями предупреждений по безопасности.

Быстрый запуск навигации

Автомобили с навигационной системой SD

Система обладает широким спектром возможностей и в то же время снабжена простым и интуитивным алгоритмом управления. Маршрутные инструкции выводятся на экран. На экране системы приводится исчерпывающая информация касательно использования системы с помощью меню, текстовых инструкций и картографической информации. Выбор позиций на экране выполняется прокруткой меню кнопками со стрелками вверх, вниз, влево и вправо и нажатием кнопки **OK** для включения требуемой настройки.

Основные принципы работы

1. Нажмите кнопку **NAV** или **MENU** для входа в меню.
2. Используйте кнопки со стрелками вверх, вниз, влево и вправо для прокрутки списков выбора.
3. Нажмите кнопку **OK** для включения выбранной функции.

Выбор функций

На экран выводятся различные окна, в которых отображается перечень доступных функций.

1. Выберите требуемую функцию, а если она отсутствует на экране, кнопками со стрелками вверх и вниз прокрутите остаток списка выбора.
2. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбора.

Ввод с помощью буквенно-цифрового дисплея

Если необходимо ввести адрес, то появится окно, в котором необходимо набрать почтовый индекс, название города или улицы.

1. Используйте кнопки со стрелками вверх, вниз, влево и вправо для выбора требуемой буквы или цифры.

Примечание: *Выбранные вами знаки появятся на экране.*

Примечание: *Система ограничивает ввод, разрешая вводить только те символы, которые складываются в действительно существующие данные.*

2. Нажмите кнопку **OK** для включения выбранной функции.

Пример выбора маршрута

Основное навигационное окно

- Для выбора навигационной системы нажмите кнопку **NAV**. На экран будет выведено сообщение, предупреждающее о необходимости соблюдения правил безопасности движения. Для пользования системой прочтите предупреждение и нажмите кнопку **OK**.

Окно ввода места назначения

- Кнопками со стрелками вверх и вниз перейдите к пункту **Ввод цели**.
- Нажмите кнопку **OK** для включения выбранной функции.

Примечание: *Откроется список.*

- Сначала вводится страна, после этого почтовый индекс, а затем название города или улицы.
- Для ввода информации используйте алфавитно-цифровой дисплей и перечень вариантов.
- После ввода достаточных сведений перейдите к пункту **Начать навигацию** и нажмите кнопку **OK** для включения выбранной функции.

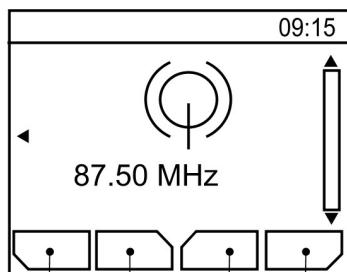
Примечание: *Если необходимо, например, добраться до центра города, вводить полную информацию не нужно.*

Быстрый запуск навигации

- После этого система вычисляет маршрут движения и переходит к основному навигационному окну, на который выводятся соответствующие указания.
- Следуйте надписям на экране и голосовым подсказкам для прибытия в пункт назначения.

Обзор блока навигационной системы

КРАТКИЙ ОБЗОР НАВИГАЦИОННОГО БЛОКА



А Описание функциональных кнопок 1-4

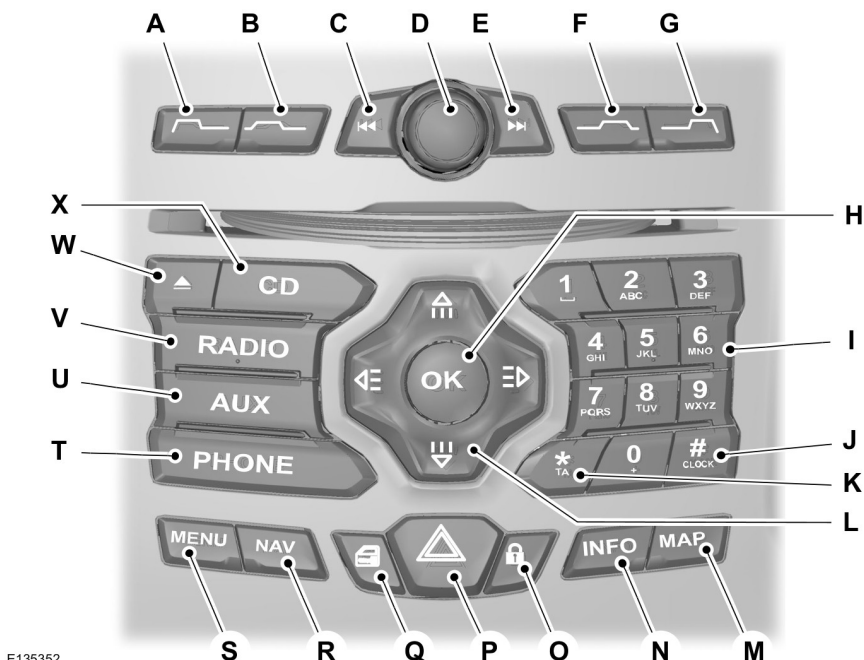
Работа функциональных кнопок 1-4 зависит от контекста, их функции меняются в зависимости от режима, в котором находится аудиоблок. Описание функций дано в нижней части экрана.

E104157

А

Обзор блока навигационной системы

Автомобили с навигационной системой SD



E135352

- | | |
|---|---|
| <p>A Функция 1.</p> <p>B Функция 2.</p> <p>C Поиск в направлении уменьшения частоты вещания. Выбор записи на CD. См. Кнопки настройки радиостанций (стр. 249). См. Выбор дорожки (стр. 255).</p> <p>D Кнопка включения/выключения и регулятор уровня звука.</p> | <p>E Поиск в направлении увеличения частоты вещания. Выбор записи на CD. См. Кнопки настройки радиостанций (стр. 249). См. Выбор дорожки (стр. 255).</p> <p>F Функция 3.</p> <p>G Функция 4.</p> <p>H OK.</p> |
|---|---|

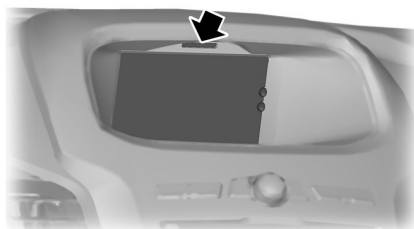
Обзор блока навигационной системы

- I Клавиатура телефона, сохраненные станции и навигационная клавиатура. См. **Использование телефона** (стр. 266). См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250). См. **Быстрый запуск навигации** (стр. 224).
- J Часы
- K Трансляция сообщений об обстановке на дорогах. См. **Настройка приема транспортных сообщений** (стр. 251).
- L Навигационные стрелки.
- M Карта.
- N Информация.
- O Индикатор блокировки дверей.
- P Кнопка аварийной световой сигнализации
- Q Кнопка запираания дверей. См. **Блокировка и разблокировка замков** (стр. 40).
- R Навигация.
- S Выбор меню.
- T Меню телефона. См. **Телефон** (стр. 264).
- U Выбор режима вспомогательного оборудования, USB и iPod. См. **Дополнительные электрические розетки** (стр. 92). См. **Дополнительное гнездо входа (AUX IN)** (стр. 261).
- V Выбор радио и диапазона волн. См. **Использование аудиосистемы** (стр. 249).

- W Кнопка извлечения компакт-диска. См. **Проигрыватель компакт-дисков** (стр. 255).
- X Выбор режима проигрывателя CD. См. **Проигрыватель компакт-дисков** (стр. 255).

ЗАГРУЗКА НАВИГАЦИОННЫХ ДАННЫХ

Загрузка навигационных данных



E136622

1. Загрузите навигационную SD-карту в соответствующий отсек.
2. Нажмите на кнопку NAV. На экране появится сообщение, уведомляющее о необходимости соблюдать правила дорожного движения.
3. Кнопками со стрелками вверх и вниз выберите требуемую функцию.
4. Нажмите кнопку ОК для подтверждения выбора.

Для обновления картографической информации и программного обеспечения системы необходимо обратиться к вашему дилеру.

Настройки системы

Большинство важных настроек навигационного устройства можно вызвать кнопкой **MENU** или **NAV**. В следующем разделе приводится информация о различных функциях и способов управления ими.

Структура разных меню: См. **Информационные дисплеи** (стр. 69).

Структура меню – Информационно-развлекательный дисплей – Автомобили с навигационной системой

Маршрут

С помощью данной функции можно настроить маршрут в соответствии с требованиями к поездке (например, продолжить получать маршрутные инструкции, блокировать или выбрать отдельные участки маршрута).

Ввод данных о пункте назначения

С помощью данной функции можно ввести данные о пункте назначения (например, указать названия городов и улиц или выбрать место на карте).

Дорожное

С помощью данной функции можно настроить способ получения сведений о ситуации на дороге (например, просматривать и сортировать сообщения о ситуации на дороге, просматривать маршрут или блокировать участки маршрута).

Домаш. адрес

С помощью данной функции можно запустить маршрутные инструкции для проезда к дому или внести изменения в запись о домашнем адресе.

Предыдущие пункты назначения

С помощью данной функции можно получить быстрый доступ к истории прежних пунктов назначения, введенных в систему. На экран выводятся все хранимые сведения, в т. ч. обзорная карта. Выберите требуемый пункт назначения из перечня.

Любим. цели

С помощью данной функции можно внести записи в личную адресную книгу пунктов назначения и присвоить адресам и местам свои наименования. На экран выводятся все хранимые сведения, в т. ч. обзорная карта. Выберите требуемый пункт назначения из перечня.

Объекты POI

С помощью данной функции можно настроить маршрут под требования к поездке (например, выбрать музей по маршруту или конкретную достопримечательность около пункта назначения).

План. маршрута

С помощью этой функции вы можете ввести несколько пунктов назначения и задать порядок, в котором вы хотите их посетить. Можно также изменить существующую поездку или вызвать прежнюю поездку. Система автоматически рассчитает и покажет на экране ваш маршрут.

Сохран. коорд.

С помощью данной функции можно сохранять и присваивать наименование текущему местоположению.

Настройки системы

Настр. маршрута

С помощью данной функции можно настроить маршрут под требования к поездке (например, выбрать самый быстрый или самый экономичный маршрут, выбрать маршрут без туннелей, сезонных и платных дорог).

Спец. функции

С помощью данной функции можно вывести информацию о GPS и системе или продемонстрировать функциональные возможности системы.

Экран карты

С помощью данной функции можно изменить способ отображения карты на экране (например, вид в формате 2D или 3D) и настроить отображение информации о поездке (например, оставшегося времени до прибытия и навигацию по рядам движения).

Функц. ассист.

С помощью данной функции можно настроить вывод на экран сведений о поездке (например, дорожных знаков, количества рядов движения и ограничений скорости).

Личн. данные

С помощью данной функции можно редактировать и удалять личные данные (например, домашний адрес).

Сброс настроек

С помощью данной функции можно сбросить все навигационные настройки.

Структура меню – Информационно-развлекательный дисплей – Все автомобили

Настройки аудиосистемы

Адаптор громк.

С помощью данной функции можно регулировать уровень громкости для компенсации шума от двигателя и шума с дороги. Эту функцию можно включить или отключить. См. **Автоматическая регулировка уровня** (стр. 253).

Тембр

С помощью данной функции можно настроить звук (например, уровень высоких и низких частот).

Нави. аудио микс.

С помощью данной функции можно регулировать относительный уровень громкости навигационных подсказок и аудиосистемы.

Настройка DSP

С помощью данной функции можно настроить мощность динамиков относительно мест на сидениях. См. **Цифровая обработка сигнала (DSP)** (стр. 253).

DSP-эквалайзер

С помощью данной функции можно выбрать предпочитаемый вами музыкальный стиль. Параметры аудиосистемы изменятся соответствующим образом для обеспечения наилучшего качества звучания. См. **Цифровая обработка сигнала (DSP)** (стр. 253).

Настройки системы

Новости

С помощью данной функции можно принимать выпуски новостей станций FM-диапазона или станций системы RDS и сетей улучшенного приема EON так же, как и информацию о ситуации на дорогах. Эту функцию можно включить или отключить. См. **Выпуски новостей** (стр. 253).

Альтернативные частоты

С помощью данной функции можно искать и подключаться к сигналу самой мощной радиостанции при перемещении из одной зоны вещания в другую. См. **Альтернативные частоты** (стр. 253).

Регион. RDS

С помощью данной функции можно переключиться между региональными отделениями одной и той же радиостанции. См. **Режим передачи региональных новостей (REG)** (стр. 254).

Bluetooth

С помощью данной функции можно включить и отключить систему Bluetooth.

Настройка часов

Установ. время

С помощью данной функции можно изменить настройки времени в системе вручную.

Установ. дату

С помощью данной функции можно настроить дату, месяц и год вручную.

Время GPS

При нахождении в зоне действия системы с помощью данной функции можно автоматически настроить дату и время через систему GPS.

Врем. зона

С помощью данной функции можно выбрать конкретный часовой пояс.

Летнее время

С помощью данной функции можно настроить систему на внесение сезонных корректировок времени.

Примечание: *Нужно выбрать время по GPS.*

24 часа

С помощью данной функции можно настроить систему на 12- или 24-часовую индикацию времени.

МЕНЮ ВЫБОРА МАРШРУТА

Предусмотрен выбор нескольких настроек, с помощью которых можно изменить выбранный маршрут.

С помощью кнопок со стрелками вверх, вниз, влево и вправо вы можете выбрать из списка дорожные функции для включения или исключения из маршрута, подключая или отключая функцию.

Маршрут

Эко

С помощью данного варианта можно отдать приоритет экономичности проезда по маршруту.

Спортивно

С помощью данного варианта можно отдать приоритет скорости проезда по маршруту.

Короткий

С помощью данного варианта можно отдать приоритет дорогам наименьшей протяженности при выборе маршрута.

Спрашивать

Используйте данную функцию для обеспечения выбора вами маршрута перед каждой поездкой.

Водитель

Не спеша

С помощью данного варианта можно отдать приоритет спокойному проезду по маршруту.

Стандартный

С помощью данного варианта можно отдать приоритет обычному проезду по маршруту.

Быстрый

С помощью данного варианта можно отдать приоритет быстрому проезду по маршруту.

Эко-настройка

Прицеп

Используйте данную функцию для изменения настроек экономичности поездки: есть прицеп или нет; если есть, то какого размера.

Багажник на крыше

Используйте данную функцию для изменения настроек экономичности поездки при использовании багажного контейнера на крыше.

Динамически

Если функция активирована и система принимает сигнал ТМС (службы дорожной информации), установленный маршрут будет автоматически изменен в режиме реального времени с учетом дорожно-транспортных происшествий или дорожных пробок.

Примечание: Данная функция позволит избежать задержек и опозданий во время поездок.

Автоматистраль

При включенной функции в маршрут будут автоматически включены автомагистрали; протяженность и график маршрута будут обновлены.

Примечание: Данная функция позволит избежать задержек и опозданий во время поездок.

Паром/поезд

При включенной функции в маршрут будут автоматически включены паромные переправы и станции перевозки автомобилей вместе с пассажирами по железной дороге; протяженность и график маршрута будут обновлены.

Плат. дорога

При включенной функции в маршрут будут автоматически включены платные дороги; протяженность и график маршрута будут обновлены.

Сезон. дорога

При включенной функции в маршрут будут автоматически включены сезонные дороги; протяженность и график маршрута будут обновлены.

Примечание: Данная функция позволит избежать задержек и опозданий во время поездок.

Виньета

При включенной функции в маршрут будут автоматически включены платные дороги; протяженность и график маршрута будут обновлены.

ОТОБРАЖЕНИЯ МАРШРУТА

Экран карты

Нажмите кнопку **MAP** для просмотра карты.

В этом случае будет показываться текущее местоположение автомобиля, который будет отображаться в виде стрелки в кружке. Стрелка будет показывать направление движения.

В верхней строке указывается название текущей дороги или следующей дороги, если автомобиль приближается к повороту.

Пользователь может изменить способ отображения карты, выбрав иные настройки масштаба и ориентирования. Нажимайте соответствующие функциональные кнопки для изменения масштаба карты, кнопками со стрелкой влево или вправо можно увеличить или уменьшить масштаб. Текущий масштаб карты отображается на экране.

Масштаб карты может быть установлен от 50 метров до 500 километров или от 0,05 мили до 500 миль; опция автоматической настройки находится в крайнем левом углу. Автоматическая настройка непрерывно изменяет масштаб карты в зависимости от типа дороги, по которой движется автомобиль.

Увеличение перекрестка

Эта функция автоматически увеличивает масштаб показа карты, когда вам требуется преодолеть поворот или выполнить более сложные маневры. Через короткое время восстанавливается предыдущий масштаб.

Выберите **AUTO**, чтобы активировать функцию увеличения перекрестка.

Дисплей навигации

После начала движения по выбранному маршруту система по умолчанию переходит в режим дисплея навигации.

После начала движения по выбранному маршруту система будет подавать указания с помощью выводимой на экран информации и голосовых подсказок. При работе любого аудиоустройства на экране будет отображаться графическая вставка,

информирующая о поворотах и расстоянии. При следовании по маршруту не обязательно держать постоянно включенным основной экран системы навигации. В случае необходимости более подробная информация о маршруте следования может быть получена путем включения основного экрана системы навигации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Во время движения старайтесь не читать информацию с экрана.

Руководствуйтесь голосовыми подсказками системы и старайтесь не отвлекаться от управления автомобилем.

Система передачи дорожных сообщений

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

Службы дорожной информации Traffic Message Channel (TMC) работают в диапазоне FM. TMC – это функция, принимающая информацию об обстановке на дорогах, которая может быть использована для прокладки альтернативных маршрутов и объезда дорожных пробок.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ TMC

Нажмите кнопку **ТА** или **TRAFFIC** для отображения страницы меню трафика.

Трансляция сообщений об обстановке на дорогах

Через данное меню включается и выключается функция трансляции сообщений об обстановке на дорогах. При включении данной функции в информационном фрейме строки состояния будет отображаться индикатор **ТА**.

Вещающие в диапазоне FM радиостанции, транслирующие информацию об обстановке на дорогах, выделяются на дисплее индикатором **ТР**. Если функция ТА включена, при приеме информации об обстановке на дорогах система будет транслировать ее, прерывая на время трансляции воспроизведение музыки. После окончания сообщения возобновляется воспроизведение музыки.

Прекращение передачи дорожного сообщения

После окончания передачи каждого дорожного сообщения система возвращается в нормальный режим работы. Чтобы прервать сообщение, нажмите кнопку **ТА**, **TRAFFIC**, **RADIO** или **CD** во время передачи сообщения.

Использование сообщений TMC

Для вывода на экран списка сообщений TMC выберите требуемый пункт. См. **Общая информация** (стр. 69). На обзорном дисплее отображается только основная информация. Выберите сообщение, по которому вам необходима дополнительная информация. На экране появится еще одно окно, в котором будет содержаться полная информация касательно места, где произошло ДТП, и т.д.

Возможен выбор вида с отображением только сообщений относительно запрограммированного вами маршрута или вида с отображением всех поступающих сообщений. Для изменения вида нажмите функциональную кнопку 1.

Система предупреждения об опасных участках (в зависимости от страны)

Примечание: Наличие данной функции зависит от страны поставки автомобиля.

Система обеспечивает функцию предупреждения об опасных участках световыми и звуковыми сигналами обратной связи. Система выключена по умолчанию. Включение и выключение системы осуществляется с помощью информационного дисплея. См. **Информационные дисплеи** (стр. 69).

Изменения карты

Дорожная сеть непрерывно изменяется из-за появления новых дорог, изменения классификации дорог и прочих факторов. Поэтому не представляется возможным обеспечить полное соответствие картографической информации существующей сети дорог.

Картографическая информация обновляется на регулярной основе, но не все районы отражены в ней с одинаковой точностью. Некоторые дороги, особенно частные, могут быть не представлены в базе данных. Чтобы иметь наиболее полную информацию, регулярно обновляйте базы данных. Эта услуга оказывается дилерами компании.

Введение

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ АУДИОСИСТЕМЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Из-за технической несовместимости могут возникать сбои в функционировании компакт-дисков с возможностью записи (формата CD-R) и перезаписи (формата CD-RW).



Описываемые аудиоблоки с проигрывателями компакт-дисков воспроизводят компакт-диски, соответствующие спецификации международного стандарта "Red Book". Защищенные от возможности копирования компакт-диски, выпускаемые некоторыми производителями, не соответствуют этому стандарту, и качество их воспроизведения не гарантируется.



Двухформатные, двухсторонние диски (DVD Plus, CD-DVD), предназначенные для записи музыки, являются более толстыми, чем обычные CD, и поэтому их нормальное воспроизведение не может быть гарантировано, и возникает риск застревания. Не следует пользоваться компакт-дисками неправильной формы, компакт-дисками с пленкой, предохраняющей от появления царапин, или с самоклеющимися ярлыками. Поэтому гарантийные рекламации на аудиотехнику, использующие этот тип компакт-дисков, не принимаются.



Все CD-проигрыватели предназначены для воспроизведения стандартных 12 см аудиодисков, изготовленных заводским способом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



При попадании посторонних предметов, например, кредитных карточек или монет, внутрь отсека для компакт-дисков, возможно повреждение аудиоблока.

Дисплеи аудиоблоков

CLASS 1
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
DO NOT STARE INTO BEAM OR
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

Disc (Диск)*

Звуковой компакт-диск



MP3



Краткое описание аудиоблока

Примечание: Блоки оснащены встроенным многофункциональным дисплеем, который расположен над отсеком для CD. На этом экране отображается важная информация, связанная с управлением аудиоблоком. Кроме этого, предусмотрены различные пиктограммы, размещенные по периметру экрана, которые загораются, когда соответствующая функция активна (например, CD, Radio или Aux.)

Тип аудиоблока и соответствующий многофункциональный дисплей:

Тип 0: базовая аудиосистема без CD

Тип 1: базовая аудиосистема с CD

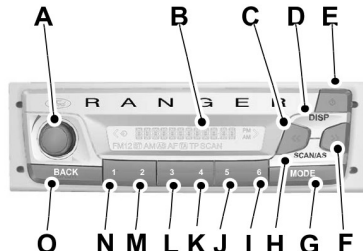
Тип 2: базовый дисплей

Тип 3: большой дисплей

Тип 4: цветной дисплей 4,2"

Тип 5: цветной дисплей NAV 5"

Тип 0



E160471

A Ручка громкости/меню.

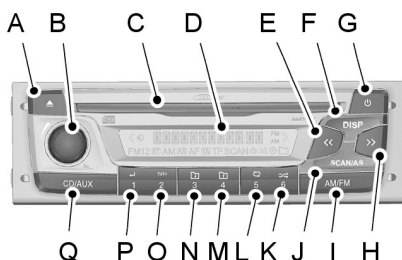
B ЖК-дисплей.

- C Поиск в направлении уменьшения частоты вещания (продолжительное нажатие). Ручная настройка в направлении уменьшения частоты вещания (короткое нажатие). См. **Кнопки настройки радиостанций** (стр. 249).
- D Отображение времени/даты и информации RDS.
- E Вкл/выкл (продолжительное нажатие) и отключение звука (короткое нажатие).
- F Поиск в направлении увеличения частоты вещания (продолжительное нажатие). Ручная настройка в направлении увеличения частоты вещания (короткое нажатие). См. **Кнопки настройки радиостанций** (стр. 249).
- G Выбор режима аудио. См. **Использование аудиосистемы** (стр.249). См. **Дополнительные электрические розетки** (стр. 92). См. **Дополнительное гнездо входа (AUX IN)** (стр. 261).
- H Поиск и автоматическое сохранение.
- I Сохраненная станция 6. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).
- J Сохраненная станция 5. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).
- K Сохраненная станция 4. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).

Краткое описание аудиоблока

- L Сохраненная станция 3. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).
- M Сохраненная станция 2. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).
- N Сохраненная станция 1. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).
- O Возврат к меню.

Тип 1



E136953

- A Кнопка извлечения компакт-диска. См. **Проигрыватель компакт-дисков** (стр. 255).
- B Ручка громкости/меню.
- C Отсек для CD.
- D ЖК-дисплей.
- E Поиск в направлении уменьшения частоты вещания. Выбор дорожки CD/быстрая перемотка назад. См. **Кнопки настройки радиостанций** (стр. 249). См. **Выбор дорожки** (стр. 255).
- F Отображение времени/даты и информации RDS.

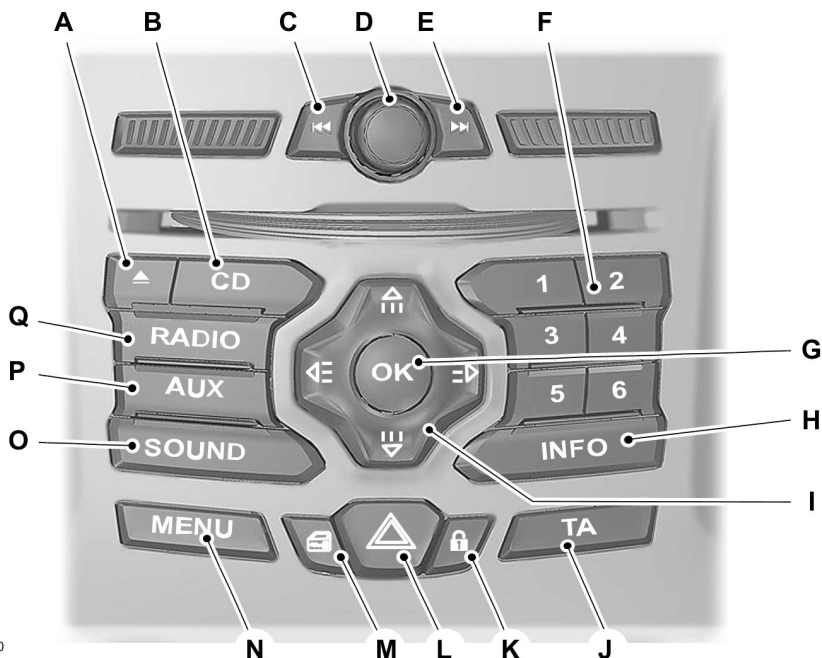
- G Вкл/выкл (продолжительное нажатие) и отключение звука (короткое нажатие).
- H Поиск в направлении увеличения частоты вещания. Выбор дорожки CD / быстрая перемотка вперед. См. **Кнопки настройки радиостанций** (стр. 249). См. **Выбор дорожки** (стр. 255).
- I Выбор радио и диапазона волн. См. **Использование аудиосистемы** (стр. 249).
- J Поиск и автоматическое сохранение.
- K Сохраненная станция 6. В случайном порядке. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).
- L Сохраненная станция 5. Повтор. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).
- M Сохраненная станция 4. Следующая папка. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).
- N Сохраненная станция 3. Предыдущая папка. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).
- O Сохраненная станция 2. Прокрутка экрана. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).

Краткое описание аудиоблока

- P Сохраненная станция 1.
Возврат к меню. См. **Кнопки
настройки частот
радиостанций** (стр. 250).
- Q Выбор CD/дополнительно.
См. **Проигрыватель**

компакт-дисков (стр. 255).
См. **Дополнительные
электрические розетки** (стр.
92). См. **Дополнительное
гнездо входа (AUX IN)** (стр.
261).

Тип 2



E135350

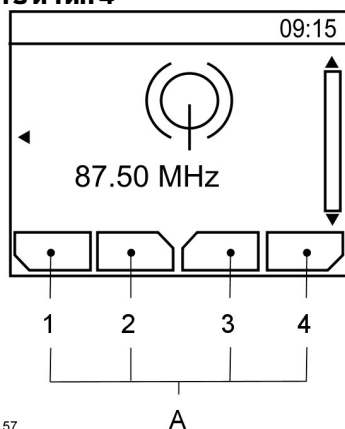
- A Кнопка извлечения
компакт-диска. См.
**Проигрыватель
компакт-дисков** (стр. 255).
- B Выбор режима проигрывателя
CD. См. **Проигрыватель
компакт-дисков** (стр. 255).

- C Поиск в направлении
уменьшения частоты вещания.
Выбор записи на CD. См.
**Кнопки настройки
радиостанций** (стр. 249). См.
Выбор дорожки (стр. 255).

Краткое описание аудиоблока

- D Кнопка включения/выключения и регулятор уровня звука.
- E Поиск в направлении увеличения частоты вещания. Выбор записи на CD. См. **Кнопки настройки радиостанций** (стр. 249). См. **Выбор дорожки** (стр. 255).
- F Предварительная настройка. См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).
- G Выбор меню.
- H Информация.
- I Навигационные стрелки.
- J Трансляция сообщений об обстановке на дорогах. См. **Настройка приема транспортных сообщений** (стр. 251).
- K Индикатор блокировки дверей.
- L Кнопка аварийной световой сигнализации
- M Кнопка запертия дверей. См. **Блокировка и разблокировка замков** (стр. 40).
- N Меню: вход/выход.
- O Клавиша звука. См. **Кнопка включения звукового сигнала** (стр. 249).
- P Выбор режима вспомогательного оборудования. См. **Дополнительные электрические розетки** (стр. 92). См. **Дополнительное гнездо входа (AUX IN)** (стр. 261).
- Q Выбор радио и диапазона волн. См. **Использование аудиосистемы** (стр. 249).

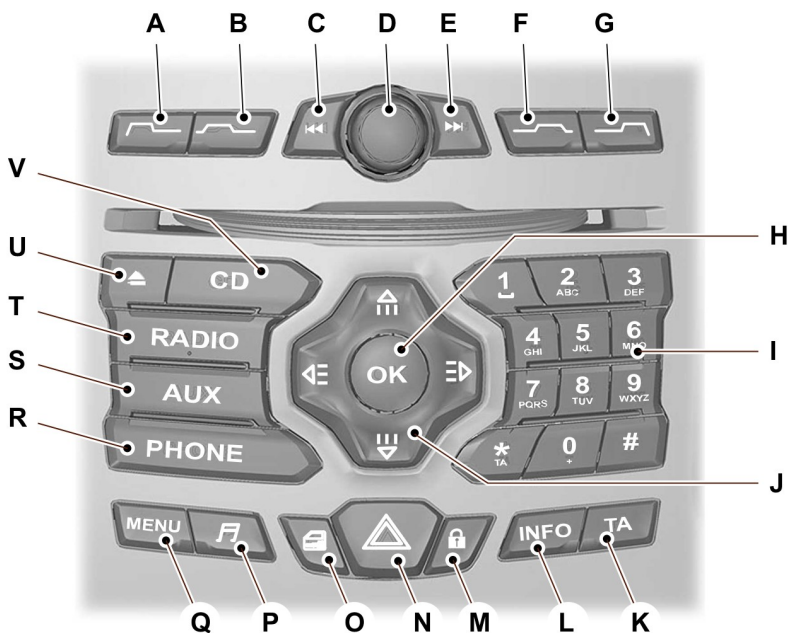
Тип 3 и тип 4



E104157

- A Описание функциональных кнопок 1-4

Краткое описание аудиоблока



E135351

- A Функция 1.
- B Функция 2.
- C Поиск в направлении уменьшения частоты вещания. Выбор записи на CD. См. **Кнопки настройки радиостанций** (стр. 249). См. **Выбор дорожки** (стр. 255).
- D Кнопка включения/выключения и регулятор уровня звука.

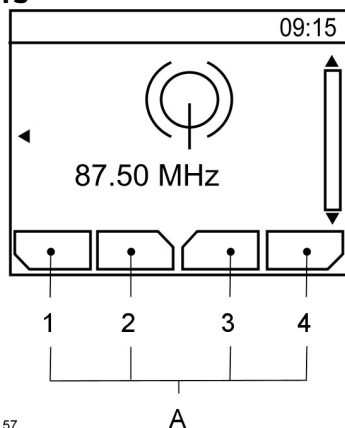
- E Поиск в направлении увеличения частоты вещания. Выбор записи на CD. См. **Кнопки настройки радиостанций** (стр. 249). См. **Выбор дорожки** (стр. 255).
- F Функция 3.
- G Функция 4.
- H Выбор меню.
- I Кнопки телефона и предварительной настройки радиостанций. См. **Использование телефона** (стр. 266). См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250).

Краткое описание аудиоблока

- J Навигационные стрелки.
- K Трансляция сообщений об обстановке на дорогах. См. **Настройка приема транспортных сообщений** (стр. 251).
- L Информация.
- M Индикатор блокировки дверей.
- N Кнопка аварийной световой сигнализации
- O Кнопка запираания дверей. См. **Блокировка и разблокировка замков** (стр. 40).
- P Клавиша звука. См. **Кнопка включения звукового сигнала** (стр. 249).
- Q Меню: вход/выход.
- R Меню телефона. См. **Телефон** (стр. 264).
- S Выбор режима вспомогательного оборудования, USB и iPod. См. **Дополнительные электрические розетки** (стр. 92). См. **Дополнительное гнездо входа (AUX IN)** (стр. 261).
- T Выбор радио и диапазона волн. См. **Использование аудиосистемы** (стр. 249).
- U Кнопка извлечения компакт-диска. См. **Проигрыватель компакт-дисков** (стр. 255).
- V Выбор режима проигрывателя CD. См. **Проигрыватель компакт-дисков** (стр. 255).

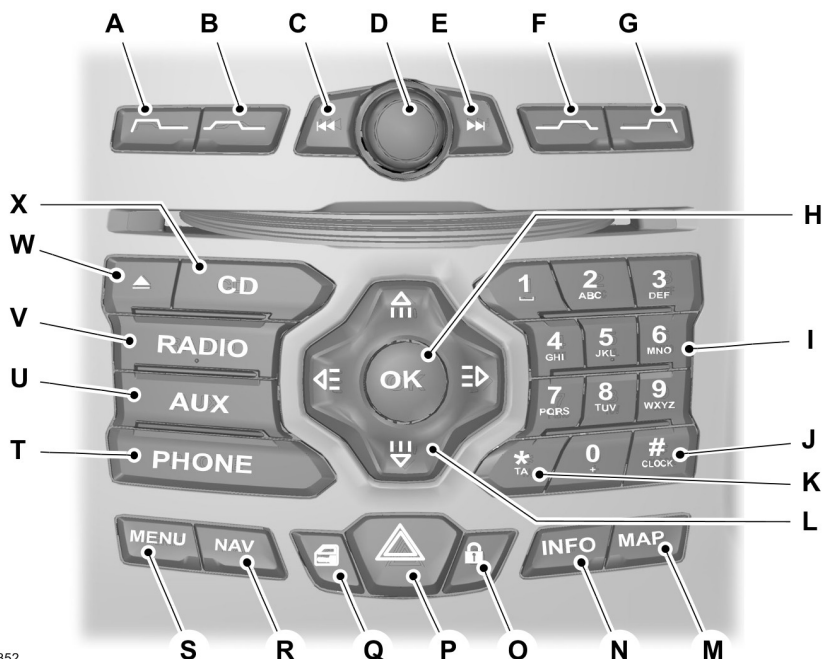
Работа функциональных кнопок 1-4 зависит от контекста, их функции меняются в зависимости от режима, в котором находится аудиоблок. Описание функций дано в нижней части экрана.

Тип 5



- A Описание функциональных кнопок 1-4

Краткое описание аудиоблока



E135352

- A Функция 1.
- B Функция 2.
- C Поиск в направлении уменьшения частоты вещания. Выбор записи на CD. См. **Кнопки настройки радиостанций** (стр. 249). См. **Выбор дорожки** (стр. 255).
- D Кнопка включения/выключения и регулятор уровня звука.

- E Поиск в направлении увеличения частоты вещания. Выбор записи на CD. См. **Кнопки настройки радиостанций** (стр. 249). См. **Выбор дорожки** (стр. 255).
- F Функция 3.
- G Функция 4.
- H Выбор меню.

Краткое описание аудиоблока

- I Клавиатура телефона, сохраненные станции и навигационная клавиатура. См. **Использование телефона** (стр. 266). См. **Кнопки настройки частот радиостанций** (стр. 250). См. **Быстрый запуск навигации** (стр. 224).
- J Часы
- K Трансляция сообщений об обстановке на дорогах. См. **Настройка приема транспортных сообщений** (стр. 251).
- L Навигационные стрелки.
- M Карта.
- N Информация.
- O Индикатор блокировки дверей.
- P Кнопка аварийной световой сигнализации
- Q Кнопка запираания дверей. См. **Блокировка и разблокировка замков** (стр. 40).
- R Навигация.
- S Меню: вход/выход.
- T Меню телефона. См. **Телефон** (стр. 264).
- U Выбор режима вспомогательного оборудования, USB и iPod. См. **Дополнительные электрические розетки** (стр. 92). См. **Дополнительное гнездо входа (AUX IN)** (стр. 261).
- V Выбор радио и диапазона волн. См. **Использование аудиосистемы** (стр. 249).
- W Кнопка извлечения компакт-диска. См. **Проигрыватель компакт-дисков** (стр. 255).
- X Выбор режима проигрывателя CD. См. **Проигрыватель компакт-дисков** (стр. 255).

Работа функциональных кнопок 1–4 зависит от контекста, их функции меняются в зависимости от режима, в котором находится аудиоблок. Описание функций дано в нижней части экрана.

ЗАЩИТНЫЙ КОД

Каждый узел содержит уникальный код, который требуется для активации аудиосистемы, после того как АКБ автомобиля был отсоединен и подсоединен снова. Четырехзначный код находится в документации владельца автомобиля.

Если защитный код отсутствует, обратитесь к дилеру.

Ввод защитного кода

Если при включении аудиоблока на дисплее появляется сообщение "CODE----", "CODE 0000" или 'Enter Keystore', то потребуются ввести ключевой код. Для этого используются кнопки предварительной настройки радиостанций.

Типы 0, 1 и 2

1. Нажмите на кнопку 1 необходимое количество раз, пока на дисплее не появится первая цифра ключевого кода.
2. Аналогичным образом нажмите на кнопки предварительной настройки 2, 3 и 4 для ввода остальных трех цифр.
3. Убедитесь, что ключевой код введен правильно и полностью, затем нажмите на кнопку предварительной настройки 5 для подтверждения ввода. В модели 1500RDS нажмите кнопку AM/FM.

Тип 3, 4 и 5

1. Нажмите кнопку с цифрой, которая совпадает с первой цифрой Вашего ключевого кода.
2. Нажмите кнопку с цифрой, которая совпадает со второй цифрой Вашего ключевого кода. Повторите то же для 3 и 4 цифр.

3. Если при вводе кода Вы ошиблись, можно повторить ввод цифр, продолжая нажимать кнопки с цифрами 0-9. Вводимые цифры заполняют позиции с 1 до 4 на дисплее, и процесс повторится по кругу.
4. Перед нажатием кнопки предварительной настройки * или кнопки подтверждения между кнопками со стрелками убедитесь в правильности ключевого кода.

НАСТРОЙКА ЧАСОВ АУДИОБЛОКА

Изменение настроек времени

Можно установить на часах любое время, когда система работает в режиме одного часа или выключатель зажигания находится в положении ACC или ON.

Примечание: Тип 2 и 3: время можно настроить с помощью кнопок часов и минут на экране.

Для установки часов используйте кнопку HOUR SET. Для установки минут используйте кнопку MINUTE SET, пока показания часов мигают.

Примечание: Тип 5: время можно настроить с помощью кнопки часов на панели управления аудиосистемой. См. **Краткое описание аудиоблока** (стр. 238).

Примечание: Время можно настроить с помощью навигационных кнопок со стрелками на панели управления аудиосистемой.

Типы 0 и 1

- Нажмите на кнопку MENU.
- Для выбора даты/времени вращайте РУЧКУ MENU.
- Для ввода даты/времени нажмите и сразу отпустите кнопку MENU.
- Для перехода к выбору часа вращайте РУЧКУ MENU и нажмите ввод.
- Для выбора часа вращайте КНОПКУ MENU.
- Для возврата в предыдущее меню нажмите кнопку BACK.
- Для перехода к выбору минуты вращайте РУЧКУ MENU и нажмите ввод.

- Для выбора минуты вращайте КНОПКУ MENU.
- Чтобы сохранить новые настройки, нажмите кнопку MENU.

Тип 2, 4 и 5

- Нажмите на кнопку MENU.
- Для выбора настроек времени используйте кнопки со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ.
- Для ввода настроек времени нажмите ОК или кнопку со стрелкой ВПРАВО.
- Для перехода к выбору времени используйте кнопки со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ.
- Для выбора часа используйте кнопки со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ.
- Для прокрутки минут используйте кнопки со стрелками ВПРАВО и ВЛЕВО.
- Для выбора минуты используйте кнопки со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ.
- Чтобы сохранить новые настройки, нажмите кнопку ОК.

Тип 3

- Нажмите на кнопку MENU.
- Для выбора часов используйте кнопки со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ.
- Для входа в меню часов нажмите ОК или кнопку со стрелкой ВПРАВО.
- Для перехода к выбору времени используйте кнопки со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ.
- Для выбора часа используйте кнопки со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ.
- Для прокрутки минут используйте кнопки со стрелками ВПРАВО и ВЛЕВО.
- Для выбора минуты используйте кнопки со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ.
- Чтобы сохранить новые настройки, нажмите кнопку ОК.

Точная настройка часов

Вы можете перевести показания часов на начало часа при помощи данной функции.

- Нажмите и удерживайте кнопку CLOCK около двух секунд, пока не раздастся звуковой сигнал. Показания часов начнут мигать.
- Снова нажмите на кнопку CLOCK, и показания часов изменятся следующим образом:

Пример

- текущее время между 12:01 и 12:29 поменяется на 12:00 ровно
- текущее время между 12:30 и 12:59 поменяется на 1:00 ровно.

Примечание: Если подача электропитания к устройству прервана (перегорание предохранителя или отключение аккумуляторной батареи), часы необходимо будет настроить заново.

Использование аудиосистемы

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите на переключатель включения/выключения. Возможно использование аудиоблока в течение одного часа после выключения зажигания.

Через один час радиоприемник автоматически выключается.

КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

С ее помощью настраивают звук (например уровень высоких и низких частот).

1. Нажмите кнопку звука.
2. С помощью кнопок со стрелками, обращенных влево/вправо, выберите желаемые настройки.
3. Используйте кнопки со стрелками, обращенными влево и вправо, для необходимой регулировки. На дисплее отобразится выбранный уровень громкости звучания аудиосистемы.
4. Нажмите кнопку **OK**, чтобы подтвердить новые настройки.

КНОПКА ВЫБОРА ЧАСТОТНОГО ДИАПАЗОНА

С помощью кнопки RADIO выберите диапазон частот.

Переключатель диапазона частот также можно использовать для возврата в режим радиоприемника, если Вы слушали звук из другого источника.

Вы также можете нажать на кнопку со стрелкой, обращенной влево, чтобы увидеть список доступных диапазонов. Выберите желаемый диапазон частот и нажмите OK.

КНОПКИ НАСТРОЙКИ РАДИОСТАНЦИЙ

Поиск станций

Выберите диапазон частот, нажмите и быстро отпустите одну из кнопок поиска. Аудиоблок остановится на первой радиостанции, которую он обнаружит в выбранном Вами направлении поиска.

Ручная настройка

Типы 0 и 1

1. Убедитесь, что включен режим FM/AM, после чего выполните РУЧНУЮ НАСТРОЙКУ.
2. Используйте кнопки поиска для настройки в направлении уменьшения или увеличения частоты вещания с малым шагом. Для перемещения по шкале с большим шагом нажмите и удерживайте эти кнопки, пока не найдете нужную радиостанцию.

Тип 2

1. Нажмите на кнопку MENU.
2. Выберите режим RADIO, затем выберите MANUAL TUNE.
3. Для тонкой настройки на желаемую радиостанцию используйте кнопки с левой и правой стрелками, для перемещения по шкале с большим шагом нажмите и удерживайте эти кнопки.

Использование аудиосистемы

4. Для того чтобы выбрать прослушиваемую радиостанцию, еще раз нажмите на кнопку ОК.

Тип 3, 4 и 5

1. Нажмите на функциональную кнопку 2.
2. Для тонкой настройки на желаемую радиостанцию используйте кнопки с левой и правой стрелками, для перемещения по шкале с большим шагом нажмите и удерживайте эти кнопки.
3. Для того чтобы выбрать прослушиваемую радиостанцию, еще раз нажмите на кнопку ОК.

Настройка со сканированием

Режим поиска позволяет слушать каждую из найденных станций в течение 8 секунд.

Типы 0 и 1

1. Нажмите кнопку FM/AM.
2. Нажмите и сразу отпустите кнопку SCAN/AS, радиоприемник выполнит автоматический поиск станций в выбранном частотном диапазоне.
3. Чтобы продолжить прослушивание станции, еще раз нажмите и сразу отпустите кнопку SCAN/AS.

Тип 2

1. Нажмите на кнопку MENU.
2. Выберите режим RADIO, затем выберите SCAN.
3. Используйте кнопки поиска для сканирования выбранного диапазона частот в прямом или в обратном направлении.
4. Для того чтобы выбрать прослушиваемую радиостанцию, еще раз нажмите на кнопку ОК.

Тип 3, 4 и 5

1. Нажмите на функциональную кнопку 3.
2. Используйте кнопки поиска для сканирования выбранного диапазона частот в прямом или в обратном направлении.
3. Чтобы продолжить слушать радиостанцию, нажмите еще раз функциональную кнопку 3 или кнопку ОК.

КНОПКИ НАСТРОЙКИ ЧАСТОТ РАДИОСТАНЦИЙ

Эта функция позволяет заносить в память аудиоблока частоты любимых радиостанций, вещающих в диапазонах AM и FM, и настраиваться на них, выбрав соответствующий диапазон частот и нажав на одну из кнопок предварительной настройки.

Типы 0 и 1

1. Настройтесь на требуемый диапазон частот
2. Настройтесь на требуемую радиостанцию.
3. Нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки, пока не услышите звуковой сигнал. После занесения радиостанции в память на дисплей выводятся номер предварительной настройки и название или частота станции.

Тип 2, 3, 4 и 5

1. Настройтесь на требуемый диапазон частот
2. Настройтесь на требуемую радиостанцию.

Использование аудиосистемы

3. Нажмите и удерживайте одну из кнопок предварительной настройки. Появится динамическая шкала и сообщение. Когда динамическая шкала полностью заполнена, радиостанция занесена в память. В качестве сигнала подтверждения на короткое время отключается звук аудиоблока.

Это может быть повторено на каждом диапазоне частот и для каждой кнопки предварительной настройки.

Примечание: При поездке в другую часть страны предусмотрена возможность обновления частот и названий радиостанций FM, сохраненных на кнопках предварительных настроек, если эти радиостанции вещают в этом регионе на других частотах.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ЗАПОМИНАНИЕ ЧАСТОТ РАДИОСТАНЦИЙ

Примечание: Это сохранит в памяти радиостанции с наиболее сильным сигналом из диапазона или AM, или FM, стерео ранее внесенные в память частоты. Также возможно вручную вносить в память станции и диапазоны частот.

Типы 0 и 1

1. В режиме RADIO нажмите кнопку SCAN/AS в течение продолжительного времени.
2. После завершения поиска вновь появится звук, а частоты шести радиостанций с наиболее сильным сигналом будут присвоены кнопкам предварительной настройки.

Тип 2, 3, 4 и 5

1. Нажмите и удерживайте функциональную кнопку 1 или кнопку RADIO.
2. После завершения поиска вновь появится звук, а частоты 10 радиостанций с наиболее сильным сигналом будут присвоены кнопкам предварительной настройки.

НАСТРОЙКА ПРИЕМА ТРАНСПОРТНЫХ СООБЩЕНИЙ

Многие радиовещательные станции FM-диапазона частот имеют код TP, означающий, что они передают информацию о ситуации на дорогах.

Активизация приема дорожных сообщений

Перед приемом дорожных сообщений требуется нажать кнопку TA или TRAFFIC. На дисплее появится обозначение 'TA', показывающее, что функция активирована.

Если Вы уже настроены на станцию приема дорожных сообщений, обозначение "TP" также появится на дисплее. Если нет, аудиоблок выполнит поиск дорожной информации.

Выпуски дорожной информации автоматически прерывают нормальный режим работы радиоприемника или проигрывателя CD. На дисплее появляется сообщение 'Traffic announcement (TA)'.

Если радиостанция, настроенная или задействованная при помощи кнопки предварительной настройки, не транслирует дорожную информацию, аудиоблок остается настроенным на эту радиостанцию, если TA или TRAFFIC не выключить, а затем включить снова.

Использование аудиосистемы

Примечание: Если функция ТА включена, то при выборе текущих настроек или при настройке вручную на станцию, не передающую дорожные сообщения, данные сообщения не будут слышны.

Примечание: Если при прослушивании станций, не передающих дорожные сообщения, выключить и включить функцию ТА, будет произведен поиск станций с кодом TR.

Громкость трансляции дорожных сообщений

Дорожные сообщения прерывают обычные передачи и транслируются с предварительно заданным минимальным уровнем громкости, который, как правило, выше обычной громкости прослушивания программ.

Для того чтобы отрегулировать предварительно заданную громкость:

- Используйте регулятор громкости для регулировки во время прослушивания дорожной информации. Выбранный уровень будет показан на дисплее.

Прекращение передачи дорожного сообщения

После окончания передачи каждого дорожного сообщения аудиоблок возвращается в нормальный режим работы. Для прерывания дорожной информации нажмите кнопку ТА или TRAFFIC во время передачи сообщения.

Примечание: Если вы нажмете на кнопку ТА или TRAFFIC в любое другое время, передача всех сообщений будет отключена.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ

Автоматическая регулировка громкости (AVC) регулирует, когда это возможно, уровень громкости для компенсации шумов, сопровождающих работу двигателя и возникающих при движении.

1. Нажмите на кнопку MENU и выберите AUDIO.
2. Выберите AVC LEVEL или ADAPTIVE VOL.
3. Для настройки используйте кнопки со стрелками влево или вправо.
4. Нажмите кнопку ОК для подтверждения выбора.
5. Для возврата нажмите на кнопку "MENU".

ЦИФРОВАЯ ОБРАБОТКА СИГНАЛА (DSP)

Использование системы DSP

Включение данной функции позволяет системе учитывать удаленность каждого слушателя от различных акустических динамиков. Выберите сиденье, с учетом положения которого будут оптимизированы характеристики системы.

DSP-эквалайзер

Выберите музыкальный стиль, отвечающий Вашим предпочтениям. Параметры аудиосистемы изменятся соответствующим образом для обеспечения наилучшего качества звучания.

Изменение параметров системы DSP

1. Нажмите на кнопку MENU.

2. Выберите АУДИО или НАСТРОЙКИ АУДИО.
3. Выберите необходимую функцию системы DSP.
4. С помощью кнопок со стрелками, обращенных влево/вправо, выберите желаемые настройки.
5. Нажмите кнопку ОК для подтверждения выбора.
6. Нажмите на кнопку MENU для возврата.

ВЫПУСКИ НОВОСТЕЙ

Некоторые аудиосистемы прерывают обычные передачи станций FM-диапазона или станций, связанных системой RDS-EON, новостными сообщениями, которые передаются так же, как и дорожные сообщения.

Во время трансляции выпусков новостей на экране будет показано, что имеется входящее сообщение. Выпуски новостей транслируются с таким же предварительно настроенным уровнем громкости, что и дорожные сообщения.

1. Нажмите на кнопку MENU.
2. Выберите АУДИО или НАСТРОЙКИ АУДИО.
3. Выберите NEWS, включите или отключите с помощью кнопки ОК.
4. Для возврата нажмите на кнопку "MENU" ("Меню").

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ЧАСТОТЫ

Многие радиостанции в FM-диапазоне частот имеют код идентификации станции (PI), который может распознаваться блоком звуковоспроизведения.

Меню аудиоблока

Если в вашем радиоприемнике включена функция поиска альтернативных частот (AF) и вы перемещаетесь из одного региона в другой, радиоприемник будет подключаться к радиостанции с наиболее сильным сигналом, если таковая имеется.

Однако в определенных условиях настройка на альтернативную частоту (AF) может временно нарушать нормальный прием.

Если выбран данный режим, система будет непрерывно оценивать мощность сигнала и, если становится доступным более сильный сигнал, система переключится на соответствующую альтернативную частоту. В процессе проверки списка альтернативных частот звук отключается, и, если необходимо, аудиоблок выполняет однократный поиск истинной альтернативной частоты в выбранном диапазоне частот.

После нахождения альтернативной частоты трансляция возобновляется, или, если альтернативная частота не найдена, аудиоблок возвращается к исходной частоте, занесенной в память.

Если она выбрана, на экране появляется обозначение 'AF'.

1. Нажмите на кнопку MENU.
2. Выберите AUDIO или AUDIO MENU.
3. Перейдите к ALTERNAT FREQ. или ALTERNATIVE FREQ., включите или выключите ее при помощи кнопки OK.
4. Нажмите на кнопку MENU для возврата.

РЕЖИМ ПЕРЕДАЧИ РЕГИОНАЛЬНЫХ НОВОСТЕЙ (REG)

Режим регионального вещания (REG) влияет на работу функции автоматического выбора частот местных сетей, передающих программы одного и того же вещателя. Вещатели могут использовать крупные сети передающих станций, покрывающих значительную часть страны. В определенные часы общая сеть может разделяться на несколько региональных подсетей, как правило вокруг крупных городов. Когда сеть не разделена на региональные подсети, все станции передают одну и ту же программу.

Региональный режим ВКЛЮЧЕН:
Предотвращает "случайную" смену частот, когда соседние части сети передают разные программы.

Региональный режим ВЫКЛЮЧЕН:
Обеспечивает более полное покрытие, если соседние региональные подсети передают одно и то же, но может вызывать "случайные" переключения частот, если программы отличаются.

1. Нажмите на кнопку MENU.
2. Выберите АУДИО или НАСТРОЙКИ АУДИО.
3. Выберите опцию RDS REGIONAL, включите или отключите ее с помощью кнопки OK.
4. Нажмите на кнопку MENU для возврата.

Проигрыватель компакт-дисков

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Примечание: В режиме воспроизведения на дисплее отображается номер диска, записи и продолжительность воспроизведения текущей дорожки.

В режиме радиоприемника для начала воспроизведения компакт-диска один раз нажмите на кнопку CD.

Воспроизведение будет начато сразу же после загрузки диска.

ВЫБОР ДОРОЖКИ

- Нажмите кнопку поиска в прямом направлении один раз, чтобы перейти к следующей записи, или несколько раз, чтобы перейти к последующим дорожкам.
- Нажмите на кнопку поиска в обратном направлении, чтобы еще раз прослушать текущую запись. Если кнопка будет нажата в течение первых двух секунд после начала воспроизведения текущей записи, то выбирается предыдущая запись.
- Несколько раз нажмите на кнопку поиска в обратном направлении, чтобы перейти на несколько записей назад.

Тип 2, 3, 4 и 5

- Нажимая кнопки со стрелками вверх или вниз, при помощи кнопки OK выберите нужную запись.

Тип 3, 4 и 5

Номер желаемой записи можно ввести с помощью цифровой клавиатуры. Полностью введите номер записи (например 1, затем 2, для записи под номером 12) или введите номер и нажмите OK.

УСКОРЕННЫЙ ПЕРЕХОД ВПЕРЕД/НАЗАД

Нажмите и удерживайте соответствующую кнопку поиска для поиска записей на диске в обратном или в прямом направлении.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ

Если выбрана функция произвольного воспроизведения, все фонограммы, записанные на компакт-диске, воспроизводятся в произвольном порядке.

Тип 1

1. Нажмите кнопку SHUFFLE в режиме CD.

В режиме воспроизведения MP3 CD действует опция SHUFFLE для произвольного воспроизведения всех записей на CD, или записей из конкретной папки.

Тип 2

1. Нажмите на кнопку MENU и выберите CD MODE.
2. Выберите SHUFFLE, чтобы включить или отключить функцию.

Проигрыватель компакт-дисков

В режиме воспроизведения MP3 CD действует опция SHUFFLE для произвольного воспроизведения всех записей на CD, или записей из конкретной папки.

Тип 3, 4 и 5

Нажмите на функциональную кнопку 2.

Примечание: В режиме воспроизведения MP3 CD действует опция SHUFFLE для произвольного воспроизведения всех записей на CD, или записей из конкретной папки. Для переключения между этими двумя вариантами произвольного воспроизведения нажмите на функциональную кнопку 2.

С помощью кнопок поиска можно по желанию перейти к следующей записи, выбираемой по случайному принципу.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДОРОЖЕК КОМПАКТ-ДИСКА

Тип 1

1. Нажмите кнопку REPEAT в режиме CD.

В режиме воспроизведения MP3 CD можно выбрать опцию REPEAT для конкретной записи или для всех записей, находящихся в папке.

Тип 2

1. Нажмите на кнопку MENU и выберите CD MODE.
2. Выберите REPEAT, чтобы включить или отключить функцию. После окончания запись снова будет воспроизводиться сначала.

В режиме воспроизведения MP3 CD можно выбрать опцию REPEAT для конкретной записи или для всех записей, находящихся в папке.

Тип 3, 4 и 5

Нажмите на функциональную кнопку 1.

В режиме воспроизведения MP3 CD можно выбрать опцию REPEAT для конкретной записи или для всех записей, находящихся в папке. Для переключения между этими двумя вариантами произвольного воспроизведения нажмите на функциональную кнопку 1.

СКАНИРОВАНИЕ ДОРОЖКИ КОМПАКТ-ДИСКА

Функция SCAN позволяет прослушать первые 8 секунд каждой из записей.

Тип 1

1. Нажмите CD/AUX для выбора режима CD MODE.
2. Кратковременно нажмите кнопку SCAN/AS для включения режима сканирования компакт диска.
3. Чтобы продолжить прослушивание записи повторно выполните кратковременное нажатие кнопки SCAN/AS.

Тип 2

Доступны различные режимы сканирования, выбираемые с учетом характеристик просушиваемого CD.

1. Нажмите на кнопку MENU и выберите CD MODE.
2. Выберите SCAN, чтобы включить или отключить функцию.

Проигрыватель компакт-дисков

Примечание: В режиме воспроизведения MP3 CD можно выбрать опцию SCAN для конкретного CD или только для записей, находящихся в папке.

3. Нажмите на кнопку ОК, чтобы остановить режим сканирования.

Тип 3, 4 и 5

1. Нажмите на функциональную кнопку 3.

Примечание: В режиме воспроизведения MP3 CD можно выбрать опцию SCAN для конкретного CD или только для записей, находящихся в папке. Для переключения между этими двумя вариантами произвольного воспроизведения нажмите на функциональную кнопку 3.

2. Нажмите на функциональную кнопку 3 еще раз, чтобы остановить режим сканирования.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗАПИСЕЙ В ФОРМАТЕ MP3

MP3 (MPEG 1 аудио 3-го уровня) - это стандартная технология и формат сжатия аудиозаписей. Эта форма позволяет более эффективно использовать базы данных записей.

Вы можете прослушивать файлы MP3, записанные на дисках формата CD-ROM, CD-R и CD-RW. Требуется, чтобы диск имел формат ISO 9660 1-го уровня или 2-го уровня или расширенный формат Joliet или Romeo. Также можно прослушивать диски, записанные с использованием мульти-сеанса записи.

Формат ISO 9660

Это самый распространенный международный стандарт логического формата файлов и папок на CD-ROM.

Предусмотрено несколько уровней спецификации. В соответствии со спецификациями 1-го уровня, имена файлов должны иметь формат 8.3 (не более 8 символов в имени, не более 3 символов в расширении".MP3", в именах используются буквы верхнего регистра).

Имена папок могут содержать не более 8 символов. Допускается не более 8 вложенных уровней папок (дереьев). В соответствии со спецификациями 2-го уровня, имена файлов могут содержать до 31 символа.

Каждая папка может включать до 8 древовидных структур.

Для форматов расширения Joliet или Romeo, имейте ввиду следующие ограничения при создании конфигурации записи на CD-диске.

Мульти-сеанс записи

Мульти-сеанс - это способ записи, который позволяет добавлять данные, используя метод Track-At-Once.

Обычные компакт-диски начинаются с области управления CD, которая носит название Lead-in, и заканчиваются областью, которая носит название Lead-out. CD с мульти-сеансом записи - это компакт-диск, на котором присутствует несколько сеансов записи, причем каждый сегмент от Lead-in до Lead-out рассматривается как один сеанс.

Проигрыватель компакт-дисков

- CD-Extra: CD-Extra - это формат, в котором звуковая информация (звуковые данные CD) записывается в форме дорожек во время 1-го сеанса, а запись данных производится в форме дорожек во время 2-го сеанса.
- CD смешанного формата: В смешанном формате данные записываются в форме 1-й дорожки, а звуковая информация (звуковые данные CD) записывается в форме 2-й дорожки.

Форматы файлов

- Если используются форматы, отличные от ISO 9660 1-го и 2-го уровня, возможно некорректное отображение на дисплее имен папок или имен файлов.
- Присваивая имена, обязательно добавляйте к имени файла расширение ".MP3".
- Если вы присваиваете расширение ".MP3" файлу, формат которого не MP3, аудиоблок не сможет правильно распознать файл и возникнут хаотичные шумы, которые могут привести к повреждению динамиков.
- Для начала воспроизведения дисков следующих категорий требуется больше времени:
 - диски со сложной древовидной структурой;
 - диски, записанные с использованием мульти-сеанса записи;
 - диски с возможностью добавления дополнительных данных.

Проигрывание диска с мульти-сеансной записью

Если первая запись первого сеанса содержит звуковые данные CD:

Воспроизводятся только звуковые данные CD, относящиеся к первому сеансу записи. Незвуковые данные CD/информация из файлов MP3 (номер записи, время и т.п.) отображаются на дисплее без передачи звука.

Если первая запись первого сеанса содержит незвуковые данные CD:

- Если на диске есть файл(ы) MP3, воспроизводятся только файл(ы) MP3, а другие данные пропускаются. (Звуковые данные CD не распознаются.)
- Если на диске нет файлов в формате MP3, воспроизведение вообще не происходит. (Звуковые данные CD не распознаются.)

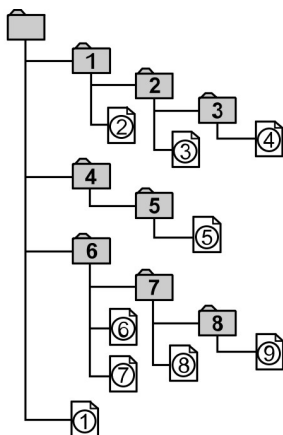
Порядок воспроизведения файлов MP3

Последовательность воспроизведения файлов и папок показана на рисунке.

Примечание: Папки, в которых нет файлов MP3, пропускаются.

Воспроизведение. Полезные советы: Для того чтобы задать последовательность воспроизведения, укажите желаемый порядок цифрами перед именем папки или файла (например, "01," "02"), а затем запишите фонограммы на диск. (Порядок воспроизведения различен и зависит от программного обеспечения, используемого для записи.) (В зависимости от программного обеспечения, с помощью которого производилась запись, порядок может отличаться.)

Проигрыватель компакт-дисков



E104206

Теги (ярлыки) ID3 2-й версии

При воспроизведении файла MP3, содержащего теги ID3 2-й версии, возникают следующие состояния:

- При пропуске части тега ID3 2-й версии (в начале записи) звук не передается. Длительность пропуска изменяется в зависимости от объема тега ID3 2-й версии. Пример: При объеме 64 Кбайт пропуск составляет приблизительно 2 секунды (для RealJukebox).
- При пропуске части тега ID3 2-й версии истекшее время воспроизведения, отображаемое на дисплее, оказывается неточным. Если файлы MP3 имеют скорость передачи данных в битах, не равную 128 Кб/с, время, отображаемое на дисплее при воспроизведении, оказывается неточным.
- При создании файлов MP3 с помощью конвертирующих программ (например: RealJukebox - зарегистрированная торговая марка компании Rea lNetworks Inc), автоматически записываются ID3-теги 2-ой версии.

Навигация в структуре файлов MP3

Записи формата MP3 могут быть записаны на компакт-диске различными способами. Все записи могут быть помещены в корневой каталог, как на обычном звуковом компакт-диске, или в отдельные папки, отведенные, например, для конкретного альбома, исполнителя или музыкального жанра.

Обычная последовательность воспроизведения компакт-дисков, на которых записаны несколько папок, такова: сначала воспроизводятся записи из корневого каталога (верхний уровень), затем – записи из любых папок, вложенных в корневой каталог, после этого – записи из второй папки и так далее.

Проигрыватель компакт-дисков

- Используйте кнопки со стрелками, чтобы войти в список папок.
- Вы можете выбрать другую папку или запись (файл), перемещаясь по древу папок с помощью кнопок со стрелками.
- Нажмите ОК, чтобы выбрать запись, которая выделена подсветкой.

ПОКАЗ СОПРОВОДИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЗ ФАЙЛА MP3

Примечание: В аудиоблоках 1-го типа для вывода на экран всей доступной информации о записи, возможно, потребуется несколько раз нажать на кнопку INFO.

В режиме воспроизведения компакт-диска формата MP3 на дисплей аудиоблока можно выводить определенную информацию, зашифрованную в каждой записи. Как правило, это следующая информация:

- Имя файла.
- Имя папки
- Информация категории ID3, например, название альбома или имя исполнителя.

На дисплее аудиоблока, как правило, появляется имя папки. Для того чтобы выбрать для показа на дисплее другую информацию:

- Нажмите на кнопку INFO.

Опции показа текстовой информации, записанной на CD

В режиме воспроизведения компакт-диска с текстовой информацией на дисплей аудиоблока можно выводить ограниченную информацию, зашифрованную в каждой записи. Как правило, это следующая информация:

- Имя диска.
- Имя исполнителя.
- Имя записи.

Категории информации для показа на дисплее выбираются так же, как и для MP3.

ПРЕКРАЩЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ КОМПАКТ-ДИСКА

Для возобновления работы радиоприемника во всех аудиоблоках:

- Нажмите на кнопку RADIO.

Примечание: При этом компакт-диск не выгружается. Воспроизведение диска приостанавливается на том месте, где произошло переключение в режим радиоприемника.

Для возобновления проигрывания компакт-диска, снова нажмите кнопку CD.

Дополнительное гнездо входа (AUX IN)

Примечание: Для оптимального качества работы любого вспомогательного оборудования настройте в нем высокий уровень громкости. Это уменьшит уровень помех при питании устройства от электрической розетки автомобиля.

Наличие линейного входа (AUX IN) позволяет подключить внешнее устройство, например, проигрыватель МРЗ, к аудиосистеме автомобиля. Звук от внешнего источника можно слышать через динамики автомобиля.

Для подключения внешнего устройства используйте гнездо AUX IN и обычный 3,5-миллиметровый разъем для наушников.

Выберите линейный вход с помощью кнопки AUX или MENU для прослушивателя вспомогательного оборудования через динамики автомобиля. На дисплее аудиоблока появится обозначение АУДИОВХОД или АУДИОВХОД АКТИВН. Громкость, уровень высоких и низких частот можно регулировать обычным образом, на аудиоблоке автомобиля.

Кнопки управления аудиоблоком также можно использовать для восстановления режима воспроизведения автомобильного аудиоблока, не отсоединяя дополнительное устройство.

АНТЕННА

Радиоантенна установлена на крыше автомобиля над внутренним зеркалом заднего вида. Радиоантенна зафиксирована, ее подъем или опускание не предусмотрены. Вместе с тем, предусмотрена возможность снятия всего узла с основания путем снятия резьбового крепления.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



Во избежание повреждения антенны снимайте её перед въездом на мойку или перед проездом под низко расположенными объектами.

Устранение неполадок в работе аудиосистемы

Дисплеи аудиоблоков	Нарушения в работе проигрывателя
ПРОВЕРЬТЕ CD	Общее сообщение об ошибке проигрывателя CD, возникающее при ошибке чтения CD, если загружен CD с данными и т.д. Убедитесь, что диск вставлен правильной стороной. Очистите поверхность диска и повторите попытку, или загрузите в проигрыватель другой аудиодиск. Если ошибка не устранена, обратитесь к дилеру.
ПРОИГРЫВ. CD ОШИБКА	Общее сообщение о наличии неполадок, возникающее при сбое проигрывателя CD, например, при неисправности механизма.
ПРОИГР. CD ВЫС. ТЕМП.	Чрезмерно высокая наружная температура - аудиоблок не будет работать, пока он не остынет.
IPOD ОШИБКА ПРИ ДОСТУПЕ К УСТРОЙСТВУ	Общее сообщение о наличии неполадок, возникающее при сбое устройства iPod, например, при невозможности считывания данных. Убедитесь в том, что устройство iPod правильно установлено. Если ошибка не устранена, обратитесь к дилеру.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

 Использование системы при неработающем двигателе приведет к разрядке аккумулятора.

В этом разделе описаны функции и особенности мобильного телефона с Bluetooth и функциями "hands free".

Подсистема телефонной связи Bluetooth обеспечивает взаимодействие аудиосистемы или системы навигации автомобиля с Вашим мобильным телефоном. Это позволяет вам использовать автомобильную аудиосистему или систему навигации для приема или отправки телефонных вызовов, не держа в руках мобильный телефон.

Совместимость коммуникационной системы с различными типами мобильных телефонов

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

 Так как не существует общего соглашения, производители мобильных телефонов могут встраивать в свои устройства Bluetooth множество профилей. Из-за этого между телефоном и системой hands-free может возникнуть такая несовместимость, в некоторых случаях такая несовместимость может существенно образом ухудшить работу системы. Чтобы избежать этого, используйте только рекомендованные сотовые телефоны.

Полную информацию вы найдете на Интернет-странице **www.ford-mobile-connectivity.com**.

НАСТРОЙКА ТЕЛЕФОНА

Телефонная книга

После включения возможна задержка доступа к телефонной книге, которая может продолжаться несколько минут, в зависимости от размера.

Категории записей телефонной книги

В зависимости от категории записей, сохранённых в телефонной книге, на дисплее аудиоблока могут отображаться различные символы.

Например:

M	Мобильный телефон
O	офисный телефон
H	Домашний телефон
F	Факс

Примечание: Записи могут отображаться без дополнительного обозначения категории.

Для обозначения категории может использоваться пиктограмма:



Телефон



Мобильный телефон



Домашний телефон



Офисный телефон



Факс

Телефон

Присвоение мобильному телефону статуса активного телефона

В начале работы с коммуникационной системой автомобиля с ней не связан ни один телефон.

Телефон, подключаемый через микрочип "Bluetooth"

После связывания телефона Bluetooth с системой этот телефон автоматически становится активным. Для получения подробной информации смотрите меню телефона.

Выберите телефон в меню активного телефона.

После выключения и последующего включения зажигания и радиоприемника или блока навигации коммуникационная система выбирает мобильный телефон, который был последним активным телефоном.

Примечание: В некоторых случаях также потребуется подтвердить на телефоне соединение Bluetooth.

Связь коммуникационной системы автомобиля с другим телефоном Bluetooth

Для связи нового телефона Bluetooth с коммуникационной системой автомобиля, выполните действия, описанные в параграфе "Требования к соединению через Bluetooth".

Информация о телефонах, связанных с коммуникационной системой, хранится в ее памяти. С помощью панели управления аудиосистемы можно получить доступ к списку связанных телефонов.

Примечание: Максимальное возможное количество связанных устройств - шесть. Если уже имеется шесть связанных устройств Bluetooth, перед тем как связать с системой новое устройство удалите одно из связанных устройств.

НАСТРОЙКА BLUETOOTH

Перед тем, как вы сможете использовать телефон совместно с коммуникационной системой автомобиля, телефон должен быть связан с телефонной системой автомобиля.

Пользование телефоном

С бортовой системой можно связать до шести устройств Bluetooth.

Примечание: Если поступает входящий звонок на мобильный телефон, который в этот момент является активным, звонок будет переадресован аудиосистеме автомобиля.

Примечание: Даже если ваш мобильный телефон связан с коммуникационной системой автомобиля, вы можете пользоваться им, как обычно.

Требования к соединению через Bluetooth

Для того чтобы связать мобильный телефон с коммуникационной системой через Bluetooth, необходимо соблюдение следующих условий.

Телефон

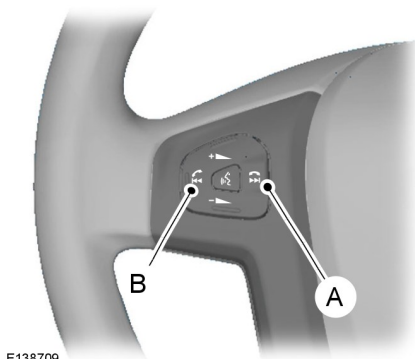
1. На мобильном телефоне и на панели управления аудиосистемой должна быть активирована функция Bluetooth. Убедитесь в том, что опция меню Bluetooth в аудиоблоке включена: **ON**. Информацию о настройках телефона вы найдете в инструкции к телефону.
2. В меню Bluetooth вашего телефона выберите **Ford Audio**.
3. Введите кодовый номер, показанный на экране автомобиля, с помощью клавиатуры телефона. Если кодовый номер не показан на экране, введите PIN-код Bluetooth 0000, используя клавиатуру телефона. Введите PIN-код Bluetooth, показанный на дисплее автомобиля.
4. Если телефон выдает запрос на авторизацию автоматического соединения, выберите **YES**.

Примечание: При выключении аудиосистемы звонок (звуковой сигнал) мобильного телефона будет отключен. При повороте ключа зажигания в положение "Off" ("Выключено") сеанс связи по мобильному телефону будет продолжен.

УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕФОНОМ

Система дистанционного управления

Кнопка приема и отклонения вызова



E138709

A Отмена вызова

B Прием вызова

Возможно принятие входящих вызовов посредством однократного нажатия кнопки принятия вызова. Нажмите кнопку отмены вызова, чтобы завершить разговор или для отклонения входящего вызова.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОНА

Примечание: Вы можете выйти из меню телефона, нажав любую из кнопок **CD**, **RADIO** или **AUX**

Примечание: При обращении можно пользоваться кнопками со стрелками поиска вверх и вниз, расположенными как на рулевом колесе, так и на панели аудиосистемы.

Телефон

В этом разделе описывается управление функциями мобильного телефона при помощи панели управления аудиосистемой автомобиля.

В салоне автомобиля должен находиться активный телефон.

Даже если Ваш мобильный телефон связан с аудиосистемой автомобиля, Вы можете пользоваться телефоном, как обычно.

Вызов абонента

Набор номера с помощью голосового управления

Телефонные номера можно набирать с помощью команд голосового управления. См. **Команды управления телефоном** (стр. 281).

Набор номера с использованием телефонной книги

Вы можете получить доступ к телефонной книге с помощью Bluetooth. Символы, которые вы вводите, появляются на дисплее блока.

1. Нажмите на кнопку **PHONE**.
2. С помощью кнопок со стрелками, обращенными вверх/вниз, откройте на экране **ТЕЛЕФОН. КНИГА**.
3. Нажмите на кнопку **OK**.

Примечание: Вы можете также использовать клавиатуру телефона для выбора первой буквы разыскиваемой записи. Нажимайте повторно кнопку с цифрой, соответствующую нужной букве, пока буква не появится на дисплее.

4. Используя кнопки со стрелками вверх/вниз, выберите нужный номер телефона.

Примечание: Нажмите и удерживайте кнопку со стрелкой вверх или вниз для перемещения в телефонной книге в прямом или обратном направлении.

5. Нажмите на кнопку **OK**, чтобы набрать выбранный номер телефона.

Набор номера с помощью клавиатуры телефона

Если на аудиоблоке предусмотрена телефонная клавиатура (кнопки 0-9, * и #):

1. Нажмите на кнопку **PHONE**.
2. Нажимайте кнопки со стрелками вверх/вниз до появления на экране строки «НАБРАТЬ НОМЕР».
3. Нажмите на кнопку **OK**.
4. Наберите номер абонента, используя телефонную клавиатуру на панели управления аудиосистемой.
5. Нажмите на кнопку **OK**.

Примечание: Если при наборе номера Вы ввели неправильную цифру, нажмите на функциональную кнопку 3 для стирания последней набранной цифры. Длительное нажатие на эту кнопку приведёт к удалению всей набранной последовательности цифр.

Для ввода знака + нажмите и удерживайте 0.

Завершение сеанса связи

Вызовы прерываются с нажатием кнопки:

- нажатием кнопки сброса вызова;
- нажатием кнопки **OK**;
- нажатием функциональной кнопки 4.

Телефон

Повторный набор номера

1. Нажмите кнопку **PHONE** или кнопку ответа на вызов.
2. С помощью кнопок со стрелками, обращенными вверх/вниз, откройте на экране **СПИСКИ**.
3. Нажмите на кнопку **ОК**.

Примечание: Если активный телефон не выдает список вызовов, можно перенабрать последний исходящий номер/запись.

4. Используя кнопки со стрелками вверх/вниз, выберите нужный список вызовов.
5. Нажмите на кнопку **ОК**.
6. Используя кнопки со стрелками вверх/вниз, выберите нужный номер телефона.
7. Нажмите на кнопку **ОК**.

Набор последнего набранного номера

1. Нажмите кнопку **PHONE** или кнопку ответа на вызов.
2. С помощью кнопок со стрелками, обращенными вверх/вниз, откройте на экране **ПОВТОР ВЫЗОВА**.
3. Нажмите на кнопку **ОК**.

Входящие вызовы

Прием входящего звонка

Прием входящих вызовов осуществляется нажатием кнопки ответа на вызов или кнопки **ОК**.

Отклонение входящих звонков

Входящие вызовы отклоняются:

- нажатием кнопки сброса вызова; или
- нажатием кнопки со стрелкой вниз и выбором **ОТКЛОН.** и после этого — кнопки **ОК**.

Приём второго входящего звонка

Примечание: Для обработки второго входящего звонка на вашем мобильном телефоне должна быть активирована соответствующая функция.

Если во время сеанса связи по мобильному телефону поступает еще один входящий звонок, раздастся звуковой сигнал. В этом случае вы можете завершить текущий сеанс связи и принять входящий звонок.

Прием второго входящего звонка

Примечание: Вы можете отключить первый входящий вызов и переключаться на второй входящий вызов.

Прием второго входящего вызова осуществляется нажатием кнопки ответа на вызов на рулевом колесе, кнопки **PHONE** или кнопки **ОК** аудиоблока.

Отклонение второго входящего звонка

Второй входящий вызов отклоняется:

- нажатием кнопки сброса вызова;
- нажатием кнопки со стрелкой вниз и выбором **ОТКЛОН.** и после этого — кнопки **ОК**.
- нажатием функциональной кнопки 4.

Телефон

Отключение звука микрофона

Примечание: Во время телефонного разговора можно отключить звук микрофона. При отключении звука появляется подтверждение на дисплее.

Нажмите на функциональную кнопку 1. Нажмите на кнопку еще раз, чтобы отключить эту функцию.

Изменение "активного" мобильного телефона

Примечание: Мобильный телефон должен быть связан с коммуникационной системой, прежде чем его можно будет назначить "активным".

Примечание: После связывания телефона с системой этот телефон автоматически становится активным.

1. Нажмите на кнопку **PHONE**.
2. С помощью кнопок со стрелками, обращенными вверх/вниз, откройте на экране **SELECT PHONE**.
3. Нажмите на кнопку **OK**.
4. При помощи кнопок со стрелками Вы можете прокрутить на дисплее весь список связанных с системой телефонов.
5. Нажмите на кнопку **OK**, чтобы выбрать телефон, задаваемый как активный телефон.

Удаление связанного телефона из памяти коммуникационной системы

Мобильный телефон, связанный с коммуникационной системой автомобиля, можно удалить из памяти системы в любое время (если в этот момент система не работает со входящим/исходящим звонком).

1. Нажмите на кнопку **PHONE**.

2. С помощью кнопок со стрелками, обращенными вверх/вниз, откройте на экране **SELECT PHONE**.
3. Нажмите на кнопку **OK**.
4. Используя кнопки со стрелками вверх/вниз, выберите нужный номер телефона.
5. Нажмите на функциональную кнопку 1.

ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

 Использование системы при неработающем двигателе приведет к разрядке аккумулятора.

Система голосовых команд (Voice recognition) позволяет управлять системой, не отвлекаясь от управления автомобилем для изменения настроек или чтения сообщений системы.

Если Вы произносите одну из заранее определённых команд в то время, когда система активна, система голосовых команд преобразует Вашу команду в управляющий сигнал для системы. Ваши действия принимают форму диалога с системой или отдачи команд. Система организует диалог с Вами путём трансляции сообщений или вопросов.

Пожалуйста, ознакомьтесь с функциями системы перед тем, как начать пользоваться подсистемой голосовых команд.

Управляющие команды

Система Voice Control позволяет Вам контролировать функции следующих устройств:

- Телефон, подсоединяемый через микрочип "Bluetooth"
- Радиоприёмник
- Проигрыватель CD-дисков
- Внешнее устройство (USB)
- Внешнее устройство (iPod)
- Внешнее устройство (линейный вход)
- Внешнее устройство (Bluetooth)
- Автоматическая система климат-контроля

Отзывы системы

Во время диалога пользователя с системой голосовых команд ("голосовой сессии") система отвечает пользователю звуковым сигналом каждый раз, как она готова к продолжению диалога.

Не пытайтесь отдавать системе какие-либо команды до того, как раздастся звуковой сигнал. Подсистема Voice Control повторяет вслух каждую команду, произнесенную пользователем.

Если, услышав звуковой сигнал, Вы не знаете, что делать дальше, то произнесите команду "HELP", чтобы получить подсказку системы, или "CANCEL", чтобы прекратить диалог с системой.

Функция "HELP" проинформирует Вас только о доступном в данный момент наборе голосовых команд. Ниже приведено детальное описание всех голосовых команд.

Голосовые команды

Голосовые команды следует произносить обычным голосом, как если бы Вы обращались к пассажиру или к собеседнику при разговоре по телефону. Громкость Вашего голоса должна соответствовать уровню шума в салоне автомобиля или снаружи, однако кричать не нужно.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОЛОСОВЫХ КОМАНД

Принцип действия системы

Команды, воспринимаемые системой Voice Control (а также порядок их произнесения), описаны ниже. В таблицах показана последовательность голосовых команд пользователя и отзыв системы для каждой из имеющихся функций.

<> означает номер или голосовую метку (предварительно записанную в память системы), которые должен ввести пользователь.

Ярлыки

В системе Voice Control предусмотрен ряд "ярлыков" – коротких голосовых команд, которые позволяют Вам управлять некоторыми функциями систем автомобиля без необходимости проделать весь путь к нужной команде по системному меню. Они перечислены ниже:

- Телефон: "MOBILE NAME", "DIAL NUMBER", "DIAL NAME" и "REDIAL"
- Проигрыватель CD-дисков/CD-чейнджер: "DISC" и "TRACK"
- Автоматическая система климат-контроля: "TEMPERATURE", "AUTO MODE", "DEFROSTING/DEMISTING ON" и "DEFROSTING/DEMISTING OFF"
- Радиоприёмник: "TUNE NAME"
- Внешнее устройство (USB): "TRACK"
- Внешнее устройство (iPod): "TRACK"

Начала сеанса работы с подсистемой "Voice Control"

Перед началом диалога с системой для каждой выполняемой операции следует нажать кнопку **VOICE** и дожидаться ответного звукового сигнала системы. См. **Голосовое управление** (стр. 46).

Снова нажмите на кнопку, чтобы отменить голосовую сессию.

Голосовые метки

Голосовые метки могут использоваться для управления телефоном, аудиосистемой и навигационной системой. Для сохранения меток служит функция "STORE NAME". Вы можете присвоить метки, например, телефонным станциям или абонентам, занесенным в телефонную книгу. См. **Команды аудиоблока** (стр. 271). См. **Команды управления телефоном** (стр. 281).

- В памяти могут храниться до 20 голосовых меток (для каждой из перечисленных систем).
- Среднее время записи для каждой голосовой метки составляет приблизительно 2...3 секунды.

КОМАНДЫ АУДИОБЛОКА

Проигрыватель CD-дисков

С помощью голосовых команд можно напрямую управлять воспроизведением.

Краткий обзор

Доступные голосовые команды описаны ниже. Списки, приведенные ниже, содержат дополнительную информацию обо всем меню команд, с рядом примеров.

Голосовое управление

"CD PLAYER" (CD-проигрыватель)
"HELP" (Помощь)
"PLAY" (Воспроизведение)
"TRACK" (Запись)*
"SHUFFLE ALL" (В произвольном порядке - Все)
"SHUFFLE FOLDER" (В произвольном порядке - Папка)**
"SHUFFLE OFF" (Произвольный порядок отключен)
"REPEAT FOLDER" (Повтор - Папка)**
"REPEAT TRACK" (Повтор - Запись)
"REPEAT OFF" (Повтор отключен).

* Может использоваться в качестве ярлыка.

** Доступно, только если на CD записаны аудиофайлы, например, формата MP3 или WMA.

Запись

Вы можете выбрать номер записи на CD-диске.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"CD PLAYER" (CD-проигрыватель)	"CD PLAYER" (CD-проигрыватель)
2	"TRACK" (Запись)*	НАЗОВИТЕ НОМЕР ЗАПИСИ
3	"<число от 1 до 99>"**	"ЗАПИСЬ <номер>"

* Может использоваться в качестве ярлыка.

** Кроме этого, номера можно произносить отдельными цифрами (например, 2", "4", "5", если номер записи - 245).

Воспроизведение всех записей в произвольной последовательности

Задание произвольного порядка воспроизведения.

Голосовое управление

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"CD PLAYER" (CD-проигрыватель)	"CD PLAYER" (CD-проигрыватель)
2	"SHUFFLE ALL" (В произвольном порядке - Все)	

Радиоприемник

Система "Voice Control" позволяет управлять работой радиоприемника и настраивать частоты радиостанций при помощи голосовых команд.

Краткий обзор

Доступные голосовые команды описаны ниже. Приведенные ниже списки содержат подробную информацию обо всем меню, в которое входят эти команды.

"RADIO" (Радиоприемник)
"HELP" (Помощь)
AM
FM
"TUNE NAME" (Настройка - Название)*
"DELETE NAME" (Удалить - Название)
DELETE DIRECTORY (Удалить папку)
"PLAY DIRECTORY" (Воспроизвести - Папка)
"STORE NAME" (Сохранить - Название)
"PLAY" (Воспроизведение)

* Может использоваться в качестве ярлыка.

Настройка частоты

Эта функция позволяет Вам при помощи голосовых команд настраивать радиоприемник на частоты сигналов радиостанций.

Голосовое управление

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"RADIO" (Радиоприемник)	"RADIO" (Радиоприемник)
2	AM	"AM FREQUENCY PLEASE" (Диапазон AM)
	FM	"FM FREQUENCY PLEASE" (Диапазон FM)
3	"<частота>"	"TUNE <частота>"

* Частоту можно задать разными способами. Примеры приведены ниже.

Диапазон FM: 87,5 - 108,0 с шагом 0,1

- "Восемьдесят девять точка девять" (89,9)
- "Девяносто" (90,0)
- "Сто точка пять" (100,5)
- "Один ноль один точка один" (101,1)
- "Один ноль восемь" (108,0)

Диапазон AM/MW: 531 - 1602 с шагом 9

Диапазон AM/LW: 153 - 281 с шагом 1

- "Пять тридцать один" (531)
- "Девятьсот" (900)
- "Четырнадцать сорок" (1440)
- "Пятнадцать ноль три" (1503)
- "Десять восемьдесят" (1080)

Сохранение названия

Если Вы настроили приемник на какую-либо радиостанцию, Вы можете сохранить частоту настройки этой радиостанции под придуманным Вами названием.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"RADIO" (Радиоприемник)	"RADIO" (Радиоприемник)
2	"STORE NAME" (Сохранить - Название)	"STORE NAME" (Сохранить - Название) НАЗОВИТЕ ИМЯ
3	"<имя>"	ПОВТОРИТЕ ИМЯ
4	"<имя>"	ЗАПИСЫВАЕМОЕ ИМЯ "<имя>" STORED"

Настройка с помощью голосовых меток

Эта функция позволяет Вам вызвать из памяти системы предварительно записанную радиостанцию.

Голосовое управление

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"RADIO" (Радиоприемник)	"RADIO" (Радиоприемник)
2	"TUNE NAME" (Настройка - Название)*	НАЗОВИТЕ ИМЯ
3	"<имя>"	"TUNE <имя>"

* Может использоваться в качестве ярлыка.

Удаление имени

Эта функция позволяет Вам удалить из памяти системы предварительно записанную радиостанцию.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"RADIO" (Радиоприемник)	"RADIO" (Радиоприемник)
2	"DELETE NAME" (Удалить - Название)	НАЗОВИТЕ ИМЯ
3	"<имя>"	"DELETE <имя>" ПОДТВЕРДИТЕ (ДА/НЕТ)
4	"ДА"	"УДАЛЕНО"
	"НЕТ"	"COMMAND CANCELLED" (КОМАНДА ОТМЕНЕНА)

Прослушивание содержимого папки

Эта функция позволяет системе перечислить для Вас все радиостанции, частоты которых записаны в память системы.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"RADIO" (Радиоприемник)	"RADIO" (Радиоприемник)
2	"PLAY DIRECTORY" (Воспроизвести - Папка)	"PLAY <папка>"

Голосовое управление

Удаление папки

Эта функция позволяет Вам

одновременно стереть из памяти системы все предварительно записанные радиостанции.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"RADIO" (Радиоприемник)	"RADIO" (Радиоприемник)
2	DELETE DIRECTORY (Удалить папку)	DELETE DIRECTORY (Удалить папку) ПОДТВЕРДИТЕ (ДА/НЕТ)
3	"ДА"	"ПАПКА "РАДИОСТАНЦИИ" УДАЛЕНА"
	"НЕТ"	"COMMAND CANCELLED" (КОМАНДА ОТМЕНЕНА)

Play (Воспроизведение)

Эта функция переключает источник звука в режим радиоприемника.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"RADIO" (Радиоприемник)	"RADIO" (Радиоприемник)
2	"PLAY" (Воспроизведение)	

Гнездо подключения внешних устройств

Эта функция позволяет переключить источник звука на подключенное внешнее устройство.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"EXTERNAL DEVICE" (Внешнее устройство)	"EXTERNAL DEVICE" (Внешнее устройство)
2	"LINE IN" (Линейный вход)	"LINE IN" (Линейный вход)

Голосовое управление

Внешние устройства - USB

Эти голосовые команды поддерживают работу внешнего устройства USB, подключаемого к аудиоблоку.

Краткий обзор

Доступные голосовые команды описаны ниже. Списки, приведенные ниже, содержат дополнительную информацию обо всем меню команд, с рядом примеров.

"EXTERNAL DEVICE", "USB" (Внешнее устройство, USB)
"HELP" (Помощь)
"PLAY" (Воспроизведение)
"TRACK" (Запись)*
"PLAYLIST" (Список воспроизведения)*
"FOLDER" (Папка)**
"SHUFFLE ALL" (В произвольном порядке - Все)
"SHUFFLE FOLDER" (В произвольном порядке - Папка)
"SHUFFLE PLAYLIST" (В произвольном порядке - Список воспроизведения)
"SHUFFLE OFF" (Произвольный порядок отключен)
"REPEAT TRACK" (Повтор - Запись)
"REPEAT FOLDER" (Повтор - Папка)
"REPEAT OFF" (Повтор отключен).

* Может использоваться в качестве ярлыка.

** Требуется, чтобы спискам воспроизведения и папкам, которые выбираются с помощью голосовых команд, были присвоены специальные имена файлов.

Воспроизведение с USB

Эта функция позволяет переключить источник звука на подключенное устройство USB.

Голосовое управление

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"EXTERNAL DEVICE" (Внешнее устройство)	"EXTERNAL DEVICE" (Внешнее устройство)
2	USB	USB
3	"PLAY" (Воспроизведение)	

Запись на USB

Вы можете непосредственно выбрать номер записи на USB.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"EXTERNAL DEVICE" (Внешнее устройство)	"EXTERNAL DEVICE" (Внешнее устройство)
2	USB	USB
3	TRACK	НАЗОВИТЕ НОМЕР ЗАПИСИ
4	"<число от 1 до 99>"**	"ЗАПИСЬ <номер>"

* Кроме этого, номера можно произносить отдельными цифрами (например, 2", "4", "5", если номер записи - 245).

Внешние устройства - iPod

Эти голосовые команды поддерживают работу iPod, подключаемого к аудиоблоку.

Краткий обзор

Доступные голосовые команды описаны ниже. Списки, приведенные ниже, содержат дополнительную информацию обо всем меню команд, с рядом примеров.

"EXTERNAL DEVICE", "IPOD" (Внешнее устройство, IPOD)
"HELP" (Помощь)
"PLAY" (Воспроизведение)
"TRACK" (Запись)*
"PLAYLIST" (Список воспроизведения)*
"SHUFFLE ALL" (В произвольном порядке - Все)

Голосовое управление

"EXTERNAL DEVICE", "IPOD" (Внешнее устройство, IPOD)
"SHUFFLE PLAYLIST" (В произвольном порядке - Список воспроизведения)
"SHUFFLE OFF" (Произвольный порядок отключен)
"REPEAT TRACK" (Повтор - Запись)
"REPEAT OFF" (Повтор отключен).

* Может использоваться в качестве ярлыка.

** Требуется, чтобы спискам воспроизведения, которые выбираются с помощью голосовых команд, были присвоены специальные имена файлов.

Запись на iPod

Вы можете выбрать запись в списке всех заголовков записей на iPod.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"EXTERNAL DEVICE" (Внешнее устройство)	"EXTERNAL DEVICE" (Внешнее устройство)
2	IPOD	IPOD
3	"TRACK" (Запись)*	НАЗОВИТЕ НОМЕР ЗАПИСИ
4	"<число от 1 до 99>"**	"ЗАПИСЬ <номер>"

* Может использоваться в качестве ярлыка.

** Кроме этого, номера можно произносить отдельными цифрами, до пяти цифр (например, "5", "2", "4", "5", "3", если номер записи - 52453), предельное значение - 65535.

Список воспроизведения iPod

Вы можете выбрать один из списков воспроизведения iPod напрямую.

Голосовое управление

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"EXTERNAL DEVICE" (Внешнее устройство)	"EXTERNAL DEVICE" (Внешнее устройство)
2	IPOD	IPOD
3	"PLAYLIST" (Список воспроизведения)*	НАЗОВИТЕ НОМЕР СПИСКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ
4	"<число от 1 до 10>"	"PLAYLIST <номер>"

* Требуется, чтобы спискам воспроизведения, которые выбираются с помощью голосовых команд, были присвоены специальные имена файлов.

Внешние устройства — Bluetooth

Данные голосовые команды поддерживают функции устройства Bluetooth®, которое может быть подключено к аудиоблоку.

Краткий обзор

Доступные голосовые команды описаны ниже. Списки, приведенные ниже, содержат дополнительную информацию обо всем меню команд, с рядом примеров.

EXTERNAL DEVICE, BLUETOOTH
"HELP" (Помощь)
"PLAY" (Воспроизведение)
"SHUFFLE ALL" (В произвольном порядке - Все)
"SHUFFLE OFF" (Произвольный порядок отключен)
"REPEAT TRACK" (Повтор - Запись)
"REPEAT OFF" (Повтор отключен).

КОМАНДЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕФОНОМ

Телефон

Ваша коммуникационная система позволяет Вам создать отдельную телефонную книгу (для работы с системой Voice Control). Номера телефонов, записанные в эту телефонную книгу, могут быть набраны при помощи системы Voice Control.

Номера телефонов, записанные в память коммуникационной системы автомобиля при помощи Voice Control, хранятся только там (т.е. они не записываются в память Вашего мобильного телефона).

Краткий обзор

Доступные голосовые команды описаны ниже. Списки, приведенные ниже, содержат дополнительную информацию обо всем меню команд, с рядом примеров.

"PHONE" (Телефон)
"HELP" (Помощь)
"MOBILE NAME" (Имя мобильного телефона)*
"DIAL NUMBER" (Набрать номер)*
"DIAL NAME" (Набрать имя)*
"DELETE NAME" (Удалить - Название)
DELETE DIRECTORY (Удалить папку)
"PLAY DIRECTORY" (Воспроизвести - Папка)
"STORE NAME" (Сохранить - Название)
"REDIAL" (Перенабрать)*
ACCEPT CALLS (Принять звонки)
REJECT CALLS (Отклонить звонки)

* Может использоваться в качестве ярлыка.

Голосовое управление

Функции мобильного телефона

Набор номера

Система может набрать телефонный

номер нужного абонента после того, как пользователь произнесет голосовую команду и укажет голосовую метку, соответствующую данному номеру.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"PHONE" (Телефон)	"PHONE" (Телефон)
2	"DIAL NUMBER" (Набрать номер)*	НАЗОВИТЕ НОМЕР
3	"<номер телефона>"	"<номер телефона> ПРОДОЛЖИТЬ?"
4	"DIAL" (Набрать номер)	ИДЕТ ДОЗВОН
	"CORRECTION" ("ИСПРАВИТЬ")	"<повторите последнюю часть номера> ПРОДОЛЖИТЬ?"

* Может использоваться в качестве ярлыка.

Набор по имени (набор с помощью голосовых меток)

Система может набрать телефонный номер нужного абонента после того, как пользователь произнесет голосовую команду и укажет голосовую метку, соответствующую данному номеру.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"PHONE" (Телефон)	"PHONE" (Телефон)
2	"DIAL NAME" (Набрать имя)*	НАЗОВИТЕ ИМЯ
3	"<имя>"	"DIAL <имя>" ПОДТВЕРДИТЕ (ДА/НЕТ)
4	"ДА"	ИДЕТ ДОЗВОН
	"НЕТ"	"COMMAND CANCELLED" (КОМАНДА ОТМЕНЕНА)

* Может использоваться в качестве ярлыка.

Голосовое управление

Повторный набор номера

Эта функция позволяет еще раз

набрать последний набранный телефонный номер.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"PHONE" (Телефон)	"PHONE" (Телефон)
2	"REDIAL" (Перенабрать)*	"REDIAL" (Перенабрать) ПОДТВЕРДИТЕ (ДА/НЕТ)
3	"ДА"	ИДЕТ ДОЗВОН
	"НЕТ"	"COMMAND CANCELLED" (КОМАНДА ОТМЕНЕНА)

* Может использоваться в качестве ярлыка.

Голосовые метки мобильного телефона

Эта функция обеспечивает Вам доступ к телефонным номерам, записанным в памяти Вашего мобильного телефона при помощи голосовых меток.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"PHONE" (Телефон)	"PHONE" (Телефон)
2	"MOBILE NAME" (Имя мобильного телефона)*	"MOBILE NAME" "<диалог, зависящий от конкретного мобильного телефона>"

* Может использоваться в качестве ярлыка.

DTMF (Режим тонового набора)

Эта функция преобразует произносимые цифры в тоны DTMF. Например, для того чтобы передать дистанционный запрос на домашний автоответчик или ввести PIN-код и т.д.

Примечание: Функция DTMF может использоваться только во время текущего звонка. Нажмите кнопку VOICE и дождитесь инструкции системы.

Эта возможность доступна только в автомобилях, оборудованных специальной кнопкой VOICE.

Голосовое управление

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1		НАЗОВИТЕ НОМЕР
2	"<цифры от 1 до 9, а также 0 и символы "решетка" и "звездочка">"	

Создание телефонной книги

Сохранение имени

Новые номера телефонов можно записывать в память системы при помощи команды "STORE NAME". Этой функцией можно воспользоваться для того, чтобы осуществлять набор номера по имени абонента, а не произносить каждый раз полный номер телефона.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"PHONE" (Телефон)	"PHONE" (Телефон)
2	"STORE NAME" (Сохранить - Название)	"STORE NAME" (Сохранить - Название) НАЗОВИТЕ ИМЯ
3	"<имя>"	ПОВТОРИТЕ ИМЯ
4	"<имя>"	ЗАПИСЫВАЕМОЕ ИМЯ "<имя>" STORED НАЗОВИТЕ НОМЕР
5	"<номер телефона>"	"<номер телефона>"
6	ЗАПИСАТЬ В ПАМЯТЬ	ЗАПИСЫВАЕМЫЙ НОМЕР "<номер телефона>" НОМЕР ЗАПИСАН

Удаление имени

Сохранённые имена можно также удалить из папки.

Голосовое управление

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"PHONE" (Телефон)	"PHONE" (Телефон)
2	"DELETE NAME" (Удалить - Название)	НАЗОВИТЕ ИМЯ
3	"<имя>"	"DELETE <имя>" ПОДТВЕРДИТЕ (ДА/НЕТ)
4	"ДА"	"<имя> DELETED"
	"НЕТ"	"COMMAND CANCELLED" (КОМАНДА ОТМЕНЕНА)

Прослушивание содержимого папки

Используйте эту функцию, чтобы система сообщила Вам все сохранённые в памяти номера.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"PHONE" (Телефон)	"PHONE" (Телефон)
2	"PLAY DIRECTORY" (Воспроизвести - Папка)	"PLAY DIRECTORY" (Воспроизвести - Папка)

Удаление папки

Эта функция позволяет Вам сразу удалить все номера, сохранённые в папке.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"PHONE" (Телефон)	"PHONE" (Телефон)
2	DELETE DIRECTORY (Удалить папку)	DELETE DIRECTORY (Удалить папку) ПОДТВЕРДИТЕ (ДА/НЕТ)
3	"ДА"	"DIRECTORY DELETED" (ПАПКА УДАЛЕНА)
	"НЕТ"	"COMMAND CANCELLED" (КОМАНДА ОТМЕНЕНА)

Голосовое управление

Основные установки

Отклонение звонков

Можно задать автоматический сброс вызовов с помощью голосового управления.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"PHONE" (Телефон)	"PHONE" (Телефон)
2	REJECT CALLS (Отклонить звонки)	REJECT CALLS (Отклонить звонки)
	ACCEPT CALLS (Принять звонки)*	ACCEPT CALLS (Принять звонки)

* Используйте эту команду для отключения режима отклонения звонков.

КОМАНДЫ УПРАВЛЕНИЯ КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ

Система климат-контроля

При помощи голосовых команд можно управлять частотой вращения вентилятора и регулировать температуру воздуха в салоне и режим. Не на всех моделях автомобилей доступны все функции системы.

Краткий обзор

Доступные голосовые команды описаны ниже. Списки, приведенные ниже, содержат дополнительную информацию обо всем меню команд, с рядом примеров.

"CLIMATE" (Климат-контроль)
"HELP" (Помощь)
"FAN" (Вентилятор)*
"DEFROSTING/DEMISTING ON" (РЕЖИМ ОЧИСТКИ СТЕКОЛ ОТ ИНЕЯ/ВЛАГИ ВКЛЮЧЕН)*
"DEFROSTING/DEMISTING OFF" (РЕЖИМ ОЧИСТКИ СТЕКОЛ ОТ ИНЕЯ/ВЛАГИ ВЫКЛЮЧЕН)*
"TEMPERATURE" (Температура)*
"AUTO MODE" (Автоматический режим)*

* Может использоваться в качестве ярлыка.

Голосовое управление

Вентилятор

Эта функция позволяет Вам регулировать скорость вентилятора.

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"CLIMATE" (Климат-контроль)	"CLIMATE" (Климат-контроль)
2	"FAN" (Вентилятор)*	НАЗОВИТЕ СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА
3	"MINIMUM" (Минимальная)	"FAN MINIMUM" (Минимальная скорость вентилятора)
	"<число от 1 до 7>"	"FAN <число>"
	"MAXIMUM" (Максимальная)	"СКОРОСТЬ ВЕНТИЛЯТОРА МАКСИМАЛЬНАЯ"

* Может использоваться в качестве ярлыка.

Очистка стёкол

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"CLIMATE" (Климат-контроль)	"CLIMATE" (Климат-контроль)
2	"DEFROSTING/DEMISTING ON" (РЕЖИМ ОЧИСТКИ СТЕКОЛ ОТ ИНЕЯ/ВЛАГИ ВКЛЮЧЕН)*	"DEFROSTING/DEMISTING ON" (РЕЖИМ ОЧИСТКИ СТЕКОЛ ОТ ИНЕЯ/ВЛАГИ ВКЛЮЧЕН)"
	"DEFROSTING/DEMISTING OFF" (РЕЖИМ ОЧИСТКИ СТЕКОЛ ОТ ИНЕЯ/ВЛАГИ ВЫКЛЮЧЕН)*	"DEFROSTING/DEMISTING OFF" (РЕЖИМ ОЧИСТКИ СТЕКОЛ ОТ ИНЕЯ/ВЛАГИ ВЫКЛЮЧЕН)"

* Может использоваться в качестве ярлыка.

Температура

Эта функция позволяет Вам регулировать температуру воздуха в салоне автомобиля.

Голосовое управление

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"CLIMATE" (Климат-контроль)	"CLIMATE" (Климат-контроль)
2	"TEMPERATURE" (Температура)*	НАЗОВИТЕ ТЕМПЕРАТУРУ
3	"MINIMUM" (Минимальная)	"TEMPERATURE MINIMUM" (ТЕМПЕРАТУРА МИНИМАЛЬНАЯ)
	"<число в диапазоне от 15 до 29 °C с шагом 0,5>" или "<число от 59 до 84 °F>"	"TEMPERATURE <число>"
	"MAXIMUM" (Максимальная)	"ТЕМПЕРАТУРА МАКСИМАЛЬНАЯ"

* Может использоваться в качестве ярлыка.

Автоматический режим

Шаги	Слова пользователя	Отзыв системы
1	"CLIMATE" (Климат-контроль)	"CLIMATE" (Климат-контроль)
2	"AUTO MODE" (Автоматический режим)*	"AUTO MODE" (Автоматический режим)

* Может использоваться в качестве ярлыка. Можно отменить, задав новое значение температуры или скорости вентилятора.

ОДОБРЕНИЯ ТИПА

УВЕДОМЛЕНИЕ FCC/ПРОМЫШЛЕННОСТИ КАНАДЫ

Это устройство соответствует требованиям 15-го раздела Правил FCC. Его работа подчиняется следующим двум условиям: (1) это устройство не может создавать вредные помехи, и (2) это устройство должно противостоять любым принимаемым помехам, включая помехи, которые могут привести к нежелательным режимам работы.

FCC ID: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Изменения или модификации устройства, которые не получили прямого одобрения стороны, ответственной за соответствие, могут аннулировать право пользователя на применение оборудования.

RX-42 - декларация соответствия

Мы как сторона, несущая ответственность за соответствие продукции, заявляем под свою единоличную ответственность следующее: устройство Handset Integration RX-42 отвечает требованиям нижеуказанной Директивы: 1999/5/EC. С текстом Сертификата соответствия можно ознакомиться на сайте в Интернет по адресу:

www.novero.com/declaration_of_conformity

Торговая марка Bluetooth и соответствующие логотипы являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией Ford Motor Company по лицензии. Прочие торговые марки и торговые имена принадлежат соответствующим компаниям-владельцам.

ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Ваш автомобиль протестирован и сертифицирован на соответствие нормам электромагнитной совместимости (72/245/EEC, нормы UN ECE10 или другие соответствующие местные требования). Вы несёте полную ответственность за соответствие установленного вами дополнительного оборудования автомобиля требованиям местного законодательства. Доверяйте установку любого дополнительного оборудования персоналу, обладающему соответствующей квалификацией.



Передатчики, работающие на радиочастотах (РЧ) (например, сотовые телефоны, любительские радиопередатчики), могут быть установлены на ваш автомобиль только в том случае, если они соответствуют параметрам, указанным в следующей таблице. Для их установки и использования не требуется выполнение специальных условий или проведение каких-либо мероприятий.



Не устанавливайте передатчики, микрофоны, громкоговорители или иные устройства в зоне раскрытия подушек безопасности.

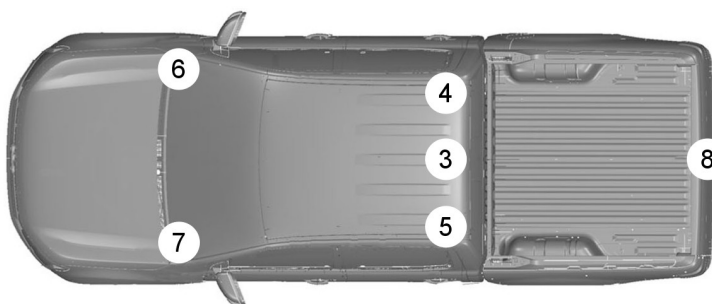


Не крепите кабели антенны к проводке автомобиля, топливопроводам или трубопроводам тормозной системы.



Антенна и кабели питания должны устанавливаться на расстоянии не менее 10 см (4 дюймов) от любых электронных блоков и подушек безопасности.

Приложения



E139668

Диапазон частот МГц	Максимальная выходная мощность Вт (на пике RMS)	Положение антенны
1 - 30	100 W	8
50 - 54	100 W	3. 4. 5
68 – 87,5	50 W	3. 4. 5
142 – 176	50 W	3. 4. 5
220 - 225	50 W	3. 4. 5
380 – 512	50 W	3. 4. 5
806 – 870	10 W	3, 4, 5, 6*, 7*
870 - 940	10 W	3, 4, 5, 6*, 7*
1200 – 1400	10 W	3. 4. 5
1710 – 1885	10 W	3, 4, 5, 6*, 7*
1885 – 2025	10 W	3, 4, 5, 6*, 7*

*Только для мобильных телефонов GSM/3G с антенной, наклеенной на ветровом стекле.

Примечание: Поз. 6 и 7 представляют собой патч-антенны, поз. 8 – буксирную балку.

Приложения

Примечание: После установки любых радиопередатчиков проверьте отсутствие взаимного влияния радиопередатчика и всех электронных устройств автомобиля, как во время остановки, так и во время движения автомобиля.

Проверьте все системы электрооборудования:

- при выключателе зажигания в положении **ON**
- при работающем двигателе
- во время дорожного теста при движении автомобиля с различными скоростями.

Убедитесь, что напряженность электромагнитных полей, создаваемых в салоне автомобиля работающим передатчиком, не превышает приемлемого для человека уровня.

Указатель

4

4WD

См.: Привод на четыре колеса.....115

A

A/C

См.: Органы управления
микроклиматом.....76

ABS

См.: Тормоза.....124

D

DPF

См.: Фильтр твердых частиц.....99

DRL

См.: Световое оборудование дневного
времени.....51

H

HDC

См.: Использование системы
контролируемого спуска.....131

P

PATS

См.: Пассивная противоугонная
система.....37

V

VIN

См.: Идентификационный номер
автомобиля.....221

A

Аварийная световая
сигнализация.....160

Аварийные принадлежности.....160

Автоматическая коробка

передач.....110

Положения селектора передач.....110

Рычаг экстренного выключения
парковочной передачи.....113

Советы по управлению автомобилем с
АКП.....113

Спортивный режим и переключение
передач вручную.....112

Автоматическая регулировка уровня
.....253

Автоматические
стеклоочистители.....47

Автоматический режим управления
микроклиматом.....79

Вентилятор.....80

Включение и выключение кондиционера
воздуха.....82

Выключение автоматического
климат-контроля.....82

Регулятор температуры воздуха.....81

Режим быстрого охлаждения
салона.....82

Рециркуляция воздуха.....81

Удаление инея/влаги с ветрового
стекла.....82

Управление распределением
воздуха.....80

Автоматическое запоминание частот
радиостанций.....251

Тип 2, 3, 4 и 5.....251

Типы 0 и 1.....251

Автоматическое управление
включением внешнего
освещения.....50

Аксессуары
См.: Рекомендация о замене деталей.....10

Альтернативные частоты.....253

Антенна.....262

Аптечка.....160

B

Безопасность.....37

Безопасность движения.....223

Информация по безопасности.....223

Безопасность детей.....20

Указатель

Блокировка замка капота	
См.: Открывание и закрывание капота.....	178
См.: Открывание и закрывание капота.....	178
Блокировка и разблокировка замков.....	40
Блокировка и разблокировка дверей с помощью дистанционного управления.....	40
Блокировка и разблокировка дверей с помощью ключа.....	40
Блокировка и разблокировка замков дверей снаружи автомобиля.....	42
Раздельное запирание дверей ключом.....	43
Режим настроек водителя.....	42
Функция обеспечения безопасности детей.....	41
Блокировка рулевого колеса.....	97
Автомобили без системы бесключевого запуска.....	97
Разблокирование рулевого колеса.....	97
Боковые подушки безопасности.....	32
Боковые подушки безопасности См.: Использование цепей противоскольжения.....	205
Буксировка автомобиля с опорой на четыре колеса.....	154
Для автомобилей с автоматической коробкой передач.....	154
Для всех автомобилей.....	154
Буксировка.....	147
Буксировка прицепа.....	147
Модуль буксировки прицепа.....	147
Быстрый запуск навигации.....	224
Автомобили с навигационной системой SD.....	224
Быстрый обзор.....	13
В	
Важная информация об аудиосистеме.....	237
Disc (Диск)*.....	237
Дисплеи аудиоблоков.....	237
Введение.....	7

Введение в систему навигации.....	222
Общая информация.....	222
Вентиляционные дефлекторы.....	76
Вентиляционный отверстия См.: Вентиляционные дефлекторы.....	76
Вентиляция См.: Органы управления микроклиматом.....	76
Верхние багажники крыши и кронштейны для различных грузов.....	142
Включение/Выключение.....	249
Внутреннее зеркало заднего вида.....	58
Зеркало с функцией автоматического затемнения.....	58
Воспроизведение в случайном порядке.....	255
Тип 1.....	255
Тип 2.....	255
Тип 3, 4 и 5.....	256
Воспроизведение записей в формате MP3.....	257
Мульти-сеанс записи.....	257
Навигация в структуре файлов MP3.....	259
Порядок воспроизведения файлов MP3.....	258
Проигрывание диска с мульти-сеансной записью.....	258
Теги (ярлыки) ID3 2-й версии.....	259
Формат ISO 9660.....	257
Форматы файлов.....	258
Воспроизведение компакт-дисков.....	255
Выбор дорожки.....	255
Тип 2, 3, 4 и 5.....	255
Тип 3, 4 и 5.....	255
Выключатель зажигания.....	96
Выключатель стартера См.: Выключатель зажигания.....	96
Выключение двигателя.....	100
Автомобили с турбокомпрессором.....	100
Выпуски новостей.....	253

Г

Гайки крепления колес	
См.: Замена колеса.....	206
См.: Замена колеса.....	206
Голосовое управление.....	46
Принципы работы.....	270

Д

Дистанционное управление.....	34
Замена элемента питания пульта дистанционного управления.....	35
Перепрограммирование функции разблокировки.....	35
Программирование дополнительного ключа.....	35
Программирование нового пульта дистанционного управления.....	34
Пульт дистанционного управления с убирающимся стержнем ключа.....	35
Дифференциал с электронной блокировкой.....	122
Дополнительная система пассивной безопасности.....	30
Принципы работы.....	30
Дополнительное гнездо входа (AUX IN).....	261
Дополнительные электрические розетки.....	92
Гнездо электропитания 12 В постоянного тока.....	92
Расположение.....	92

З

Загрузка навигационных данных.....	228
Загрузка навигационных данных.....	228
Задержка выключения фар.....	51
Задние противотуманные фонари.....	52
Задние сиденья.....	89
Раскладывание подушки сиденья.....	90
Раскладывание спинки сидений.....	90
Складывание подушки сиденья.....	89
Складывание спинки сидений.....	90
Задний мост.....	122

Задняя дверь багажного отделения.....	146
Отделение задней двери багажного отделения.....	146
Замена аккумуляторной батареи 12 В.....	189
Главная аккумуляторная батарея.....	189
Дополнительный аккумулятор.....	189
Замена колеса.....	206
Автомобили с запасным колесом.....	206
Гайки крепления колес.....	206
Запасное колесо.....	208
Поддомкрачивание автомобиля.....	206
Снятие колеса.....	209
Точки установки опорных пят подъемника или домкрата.....	209
Установка колеса.....	210
Хранение спущенной шины.....	212
Замена ламп.....	191
Боковой повторитель.....	192
Габаритный огонь и индикатор направления.....	192
Задние фары.....	193
Лампа подсветки входа и боковой повторитель.....	193
Передние противотуманные фары.....	193
Плафон для чтения.....	195
Плафон освещения салона.....	195
Фара головного света.....	192
Фонарь освещения номерного знака.....	195
Центральный верхний фонарь стоп-сигнала.....	196
Замена плавкого предохранителя.....	176
Замена утерянного ключа или пульта дистанционного управления.....	36
Замена щеток стеклоочистителей.....	190
Замки.....	40
Замки с функцией блокировки от открывания детьми.....	26
С левой стороны.....	26
С правой стороны.....	26
Запись событий	
См.: Регистрация данных.....	9

Указатель

Заправка топливом.....	104
Автомобили без крышки заливной горловины топливного бака.....	105
Автомобили с крышкой заливной горловины топливного бака.....	104
Заправочные объемы и технические характеристики.....	213
Запуск автомобиля от внешнего источника.....	162
Запуск двигателя.....	163
Подключение соединительных проводов.....	162
Запуск и остановка двигателя.....	96
Общая информация.....	96
Защитный код.....	246
Ввод защитного кода.....	246
Звуковые предупреждения и индикаторы.....	66
Незакрытой двери.....	66
Предупреждение об ошибке запираания двери.....	68
Предупреждение о включенных указателях направления.....	67
Предупреждение о ключе в замке зажигания.....	67
Предупреждение о необходимости включить парковочную передачу.....	66
Предупреждение о низком уровне жидкости омывателя.....	68
Предупреждение о низком уровне топлива.....	67
Предупреждение о превышении допустимой скорости.....	68
Предупреждение о работающей сигнализации.....	67
Предупреждение о стояночном тормозе.....	67
Резервное предупреждение об удерживающих устройствах.....	67
Сигнализатор включенных световых приборов.....	66
Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности.....	67
Сопроводительная подсветка.....	67
Стояночный фонарь с одной стороны.....	67
Указатель поворота.....	67

Зеркала	
См.: Окна и зеркала.....	56
См.: Окна и зеркала с обогревом.....	83
Зимние шины	
См.: Использование зимних шин.....	205
Знак аварийной остановки.....	160
Кабина с двумя рядами сидений.....	161
Кабина с одним рядом сидений.....	160
Удлиненная кабина.....	161

И

Идентификационный номер автомобиля.....	221
Изменения карты.....	236
Иммобилайзер двигателя	
См.: Пассивная противоугонная система.....	37
Индикация времени и даты.....	247
Информационные дисплеи.....	69
Общая информация.....	69
Информационные сообщения системы ABS	
См.: Советы по управлению автомобилем с антиблокировочной системой тормозов.....	124
Информационный центр	
См.: Информационные дисплеи.....	69
Использование ТМС.....	235
Использование сообщений ТМС.....	235
Прекращение передачи дорожного сообщения.....	235
Система предупреждения об опасных участках (в зависимости от страны).....	235
Трансляция сообщений об обстановке на дорогах.....	235
Использование аудиосистемы.....	249
Использование голосовых команд.....	271
Голосовые метки.....	271
Принцип действия системы.....	271
Использование зимних шин.....	205
Использование контроля тягового усилия.....	128

Использование привода на четыре колеса.....	115
Вожжение в особых условиях в режиме привода на четыре колеса.....	117
Переключение между 2H и 4H.....	116
Переключение между 2H и 4L.....	116
Переключение между 4H и 4L.....	116
Привод на два колеса, режим повышенной передачи (2H).....	115
Привод на четыре колеса, режим повышенной передачи (4H).....	115
Привод на четыре колеса, режим пониженной передачи (4L).....	115
Использование системы динамической стабилизации.....	129
Автомобили с приводом на 2 колеса.....	130
Автомобили с приводом на 4 колеса.....	130
Использование системы контролируемого спуска.....	131
Включение системы HDC.....	131
Работа HDC.....	132
Использование системы круиз-контроля.....	138
Включение системы круиз-контроля.....	138
Выключение системы круиз-контроля.....	139
Использование телефона.....	266
Входящие вызовы.....	268
Вызов абонента.....	267
Изменение "активного" мобильного телефона.....	269
Отключение звука микрофона.....	269
Приём второго входящего звонка.....	268
Удаление связанного телефона из памяти коммуникационной системы.....	269
Использование цепей противоскольжения.....	205
Автомобили с системой поддержания устойчивости.....	205

К

Камера заднего вида.....	135
Включение камеры заднего вида.....	136
Выключение камеры заднего вида.....	137
Использование дисплея.....	136
Камера заднего вида См.: Камера заднего вида.....	135
Каталитический нейтрализатор.....	103
Движение с каталитическим нейтрализатором.....	103
Качество топлива.....	102
Длительное хранение.....	102
Ключи и пульты дистанционного управления.....	34
Кнопка включения звукового сигнала.....	249
Кнопка выбора частотного диапазона.....	249
Кнопки настройки радиостанций.....	249
Настройка со сканированием.....	250
Поиск станций.....	249
Ручная настройка.....	249
Кнопки настройки частот радиостанций.....	250
.....	251
Тип 2, 3, 4 и 5.....	250
Типы 0 и 1.....	250
Колеса и шины.....	205
Общая информация.....	205
Технические характеристики.....	212
Команды аудиоблока.....	271
Внешние устройства — Bluetooth.....	280
Внешние устройства - iPod.....	278
Внешние устройства - USB.....	277
Гнездо подключения внешних устройств.....	276
Проигрыватель CD-дисков.....	271
Радиоприемник.....	273
Команды управления климат-контролем.....	286
Система климат-контроля.....	286

Указатель

Команды управления	
телефоном.....	281
Основные установки.....	286
Создание телефонной книги.....	284
Телефон.....	281
Функции мобильного телефона.....	282
Контроль тягового усилия.....	128
Принципы работы.....	128
Коробка передач.....	110
Коробка передач	
См.: Коробка передач.....	110
Коррекция наклона световых пучков фар.....	53
Краткий обзор навигационного блока.....	226
Автомобили с навигационной системой SD.....	227
Краткое описание аудиоблока.....	238
Крышки багажного отделения.....	140
Принцип работы.....	140
Фиксация и снятие блокировки в положениях.....	140

Л

Лампы освещения въезда.....	54
-----------------------------	----

М

Маршрутный компьютер.....	71
Органы управления.....	71
Меню аудиоблока.....	253
Меню выбора маршрута.....	232
Автоматистраль.....	232
Виньета.....	233
Водитель.....	232
Динамически.....	232
Маршрут.....	232
Паром/поезд.....	233
Плат. дорога.....	233
Сезон. дорога.....	233
Эко-настройка.....	232
Меры предосторожности.....	101
Меры предосторожности при движении в холодную погоду.....	156
Механическая коробка передач.....	110
Включение передачи заднего хода.....	110

Мойка автомобиля	
См.: Очистка автомобиля снаружи.....	202

Н

Навигационная система.....	232
Напольные коврики.....	158
Наружные зеркала заднего вида.....	59
Наружные зеркала с электроприводом.....	59
Раскладывающиеся наружные зеркала.....	60
Складывание и выдвижение зеркал в ручном режиме.....	59
Настройка Bluetooth	265
Пользование телефоном.....	265
Требования к соединению через Bluetooth.....	265
Настройка приема транспортных сообщений	251
Активизация приема дорожных сообщений.....	251
Громкость трансляции дорожных сообщений.....	252
Прекращение передачи дорожного сообщения.....	252
Настройка телефона	264
Категории записей телефонной книги.....	264
Присвоение мобильному телефону статуса активного телефона.....	265
Связь коммуникационной системы автомобиля с другим телефоном Bluetooth.....	265
Телефонная книга.....	264
Настройка часов аудиоблока	247
Изменение настроек времени.....	248
Точная настройка часов.....	248

Указатель

Настройки системы.....	229	О данном руководстве.....	7
Настройка часов.....	231	Защита окружающей среды.....	7
Настройки аудиосистемы.....	230	Одобрения типа.....	289
Структура меню –		RX-42 – декларация соответствия.....	289
Информационно-развлекательный		УВЕДОМЛЕНИЕ	
дисплей – Автомобиля с		ФСС/ПРОМЫШЛЕННОСТИ	
навигационной системой.....	229	КАНАДЫ.....	289
Структура меню –		Окна и зеркала.....	56
Информационно-развлекательный		Окна и зеркала с обогревом.....	83
дисплей – Все автомобили.....	230	Обогреваемое ветровое стекло.....	83
Нижняя подушка безопасности		Обогреваемое заднее стекло.....	83
водителя.....	33	Обогреваемые наружные зеркала	
О		заднего вида.....	83
Обзор блока навигационной		Омыватели ветрового стекла.....	48
системы.....	226	Омыватели	
Обзор задней наружной части		См.: Стеклоочистители и	
автомобиля.....	14	стеклоомыватели.....	47
Обзор панели приборов.....	16	Опускные стекла.....	60
Обзор передней наружной части		Органы управления	
автомобиля.....	13	микроклиматом.....	76
Обзор салона автомобиля.....	15	Принципы работы.....	76
Обкатка.....	156	Органы управления осветительным	
Двигатель.....	156	оборудованием.....	49
Тормозная система и сцепление.....	156	Габаритные фонари.....	49
Шины.....	156	Дальний свет.....	50
Обкатка		Осветительное оборудование.....	49
См.: Обкатка.....	156	Общая информация.....	49
Обогрев		Особые примечания.....	11
См.: Органы управления		Отделения для хранения	
микроклиматом.....	76	предметов.....	94
Оборудование мобильной связи.....	11	Открытие и закрытие	
Обслуживание.....	177	капота.....	178
Общая информация.....	177	Закрытие капота.....	178
Технические характеристики.....	198	Открытие капота.....	178
Общая информация о		Отображения маршрута.....	233
радиочастотах.....	34	Дисплей навигации.....	233
Общие сведения по вождению.....	156	Увеличение перекрестка.....	233
Автомобили с дизельными		Экран карты.....	233
двигателями.....	156	Охлаждаемый отсек.....	95
Общий вид моторного отсека - 2.2L		Очистители ветрового стекла.....	47
Duratorq-TDCi (Puma) Дизель.....	181	Прерывистая работа	
Общий вид моторного отсека - 2.5L		стеклоочистителей.....	47
Duratec-HE (122kW/165л.с.) -			
M14.....	179		
Общий вид моторного отсека - 3.2L			
Duratorq-TDCi (Puma) Дизель.....	183		

Указатель

Очистка автомобиля снаружи.....	202
Нижняя часть кузова.....	203
Очистка наружных пластиковых деталей.....	203
Очистка фар.....	202
Очистка хромированных деталей.....	202
Пользование услугами автомойки.....	202
Очистка легкосплавных дисков.....	204
Очистка салона.....	203
Дисплеи на щитке приборов, ЖК-дисплеи и дисплеи аудиосистемы.....	203
Задние окна.....	203
Ремень безопасности.....	203

П

Пассивная противоугонная система.....	37
Кодированные ключи.....	37
Приведение иммобилайзера двигателя в режим охраны.....	37
Принцип действия.....	37
Снятие иммобилайзера двигателя с режима охраны.....	37
Пепельница.....	95
Перевозка груза.....	140
Общая информация.....	140
Перевозка грузов См.: Верхние багажники крыши и кронштейны для различных грузов.....	142
Передние противотуманные фары.....	51
Регулировка.....	51
Рычаг управления.....	51
Персональные настройки.....	74
Выбор языка.....	74
Единицы измерения.....	74
Перчаточный ящик.....	94
Сторона водителя.....	94
Сторона пассажира.....	94
Плавкие предохранители.....	164

Плафоны внутреннего освещения.....	54
Плафоны местного освещения (для чтения).....	55
Центральный плафон освещения салона.....	54
Повторное воспроизведение дорожек компакт-диска.....	256
Тип 1.....	256
Тип 2.....	256
Тип 3, 4 и 5.....	256
Подголовники.....	88
Регулировка подголовников.....	88
Снятие подголовников.....	89
Подлокотник заднего сиденья.....	95
Подставки для стаканов.....	94
Подстаканник.....	95
Подушка безопасности водителя.....	31
Подушка безопасности пассажира.....	31
Включение надувной подушки безопасности пассажира.....	32
Выключение надувной подушки безопасности пассажира.....	32
Управление выключателем срабатывания надувной подушки безопасности пассажира.....	31
Показ сопроводительной информации из файла MP3.....	260
Опции показа текстовой информации, записанной на CD.....	260
Полная выработка топлива.....	103
Прекращение воспроизведения компакт-диска.....	260
Преодоление водной преграды.....	157
Привод на четыре колеса.....	115
Принципы работы.....	115
Прикуриватель.....	92
Приложения.....	289
Приспособления для фиксации груза.....	143
Грузовой отсек.....	145
Точки строповки.....	143

Указатель

Пристегивание ремней безопасности.....	27
Особенности использования ремня безопасности для беременных женщин.....	28
Проверка моторного масла.....	185
Долівка масла.....	186
Проверка омывающей жидкости.....	189
Проверка охлаждающей жидкости двигателя.....	186
Долівка охлаждающей жидкости.....	187
Проверка рабочей жидкости усилителя рулевого управления.....	187
Добавление жидкости рулевого привода с усилителем.....	187
Проверка уровня масла См.: Проверка моторного масла.....	185
Проверка уровня охлаждающей жидкости См.: Проверка охлаждающей жидкости двигателя.....	186
Проверка уровня тормозной жидкости и рабочей жидкости гидропривода сцепления.....	188
Проверка щеток стеклоочистителей.....	190
Проигрыватель компакт-дисков.....	255
Противотуманные фары — Задние См.: Задние противотуманные фонари.....	52
Противотуманные фары - Передние См.: Передние противотуманные фары.....	51
Противоугонная сигнализация.....	37
Включение сигнализации.....	38
Выключение сигнализации.....	39
Полный и пониженный режимы охраны.....	38
Система сигнализации.....	37
Процесс мойки См.: Очистка автомобиля снаружи.....	202
Пуск бензинового двигателя.....	97
Невозможность запуска двигателя.....	98
Пуск двигателя при переливе топлива.....	98
Холодный или прогретый двигатель.....	97
Частота вращения коленчатого вала на холостом ходу после запуска.....	98
Пуск дизельного двигателя.....	98
Невозможность запуска двигателя.....	99
Холодный или прогретый двигатель.....	98
Р	
Размеры автомобиля.....	213
4-дверная удлинённая кабина.....	214
Кабина с двумя рядами сидений.....	216
Кабина с одним рядом сидений.....	213
Размеры буксировочной балки.....	218
Расположение блоков плавких предохранителей.....	164
Блок предохранителей в моторном отсеке.....	164
Блок предохранителей в салоне.....	164
Дополнительный блок предохранителей.....	165
Расход топлива.....	106
Заправка топливного бака.....	107
Расчет экономичности по топливу.....	107
Расход топлива См.: Технические характеристики.....	108
Регистрация данных.....	9
Регулировка высоты крепления ремня безопасности.....	29
Регулировка положения рулевого колеса.....	44
Регулятор яркости подсветки панели приборов.....	50
Режим передачи региональных новостей (REG).....	254
Рекомендация о замене деталей.....	10
Гарантия на запасные части.....	11
Плановое техническое обслуживание и ремонты механической части.....	10
Послеаварийные ремонты.....	11
Рекомендуемые значения буксируемой массы.....	149

Указатель

Ремни безопасности.....	27
Принципы работы.....	27
Рулевое колесо.....	44
Ручной режим управления микроклиматом.....	77
Вентилятор.....	77
Настройки системы.....	78
Регулятор температуры воздуха.....	77
Рециркуляция воздуха.....	77
Управление распределением воздуха.....	77

С

Самоблокирующийся дифференциал.....	122
Световое оборудование дневного времени.....	51

Указатель

Сигнализаторы и индикаторы.....	62	аккумуляторной батареи).....	63
Индикатор включения дальнего света фар.....	66	сигнализатор низкого уровня топлива;.....	63
Индикатор включения задних противотуманных фонарей.....	66	Сигнализатор открытых дверей.....	65
Индикатор включения передних противотуманных фар.....	66	Сигнализатор падения давления моторного масла.....	63
Индикатор включения понижающей передачи раздаточной коробки (4L).....	64	Указатели поворота.....	65
Индикатор включения привода на четыре колеса.....	64	Сигнализация См.: Противоугонная сигнализация.....	37
Индикатор включения фар.....	66	Сидение в правильном положении.....	84
Индикатор иммобилайзера автомобиля.....	62	Сиденья.....	84
Индикатор наличия воды в топливе (только дизельное топливо).....	65	Сиденья с обогревом.....	91
Индикатор необходимости замены масла (только автомобили с дизельным двигателем).....	64	Сиденья с ручной регулировкой.....	84
Индикатор предупреждения обледенения.....	65	Перемещение сиденья назад и вперед.....	85
Индикатор ремней безопасности.....	66	Регулировка высоты сиденья водителя.....	86
Индикатор сажевого фильтра (DPF).....	65	Регулировка поясничной опоры.....	85
Индикатор свечей предпускового подогрева — автомобиля с дизельным двигателем.....	65	Регулировка угла наклона.....	86
Индикатор системы динамической стабилизации (ESP).....	63	Складывание спинки сиденья — удлинненная кабина.....	86
Индикатор уровня жидкости омывателя ветрового стекла.....	65	Сиденья с электрической регулировкой.....	87
Контрольная лампа электронного блокирующего дифференциала (ELD).....	65	Наклон сиденья.....	88
Контрольные лампы двигателя.....	64	Перемещение сиденья назад и вперед.....	87
Круиз-контроль.....	66	Регулировка высоты сиденья водителя.....	88
Лампа индикатора переключения передач (только автомобили с механической КПП).....	66	Регулировка угла наклона.....	88
Сигнализатор/индикатор тормозной системы.....	62	Система адаптации к дорожным условиям.....	131
Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS).....	62	Принципы работы.....	131
Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности.....	63	Система динамической стабилизации.....	129
Сигнализатор неисправности системы электроснабжения (разряда аккумулятора и индикатор низкого уровня топлива).....	63	Принципы работы.....	129
		Система кондиционирования воздуха См.: Органы управления микроклиматом.....	76
		Система напоминания о пристегнутом ремне безопасности.....	29
		Выключение устройства напоминания о необходимости пристегнуть ремень безопасности.....	29
		Система передачи дорожных сообщений.....	235
		Принципы работы.....	235

Указатель

Система помощи при парковке.....	133
Система помощи при трогании на подъеме.....	125
Включение и выключение системы.....	126
Включение и отключение системы.....	126
Использование системы помощи при трогании на подъеме.....	126
Система стабилизации прицепа.....	148
Системы помощи при парковке.....	133
Принципы работы.....	133
Сканирование дорожки компакт-диска.....	256
Тип 1.....	256
Тип 2.....	256
Тип 3, 4 и 5.....	257
Слив конденсата из топливного фильтра.....	188
Словарь символов.....	8
Советы по вождению.....	156
Советы по управлению автомобилем с антиблокировочной системой тормозов.....	124
Стеклоочистители и стеклоомыватели.....	47
Стояночный тормоз.....	124
Стояночный тормоз См.: Стояночный тормоз.....	124

Т

Таблица технических характеристик ламп.....	197
Таблица характеристик плавких предохранителей.....	166
Блок предохранителей в моторном отсеке.....	166
Блок предохранителей в салоне.....	172
Дополнительный блок предохранителей.....	175
Табличка с идентификационным номером автомобиля.....	221
Телефон.....	264
Общая информация.....	264
Технические характеристики См.: Заправочные объемы и технические характеристики.....	213
Топливо и заправка.....	101
Технические характеристики.....	108

Тормоза.....	124
Принципы работы.....	124
Точки крепления буксировочного оборудования.....	154

У

Указатели поворота.....	54
Указатели.....	61
Информационный дисплей.....	61
Тахометр.....	61
Указатель количества топлива.....	61
Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя.....	61
Управление аудиосистемой.....	44
Тип 1.....	45
Тип 2.....	45
Управление скоростью См.: Использование системы круиз-контроля.....	138
Управление скоростью.....	46
Принципы работы.....	138
См.: Управление скоростью.....	138
Управление телефоном.....	266
Система дистанционного управления.....	266
Ускоренный переход вперед/назад.....	255
Установка детского сиденья.....	20
Детские автокресла-подушки.....	21
Детские сиденья для разных весовых категорий.....	20
Скобы крепления ISOFIX.....	22
Скобы крепления верхнего стропы.....	22
Установка детского сиденья с верхними стропами крепления.....	22
Устранение мелких повреждений лакокрасочного покрытия.....	203
Устранение неполадок в работе аудиосистемы.....	263
Уход за автомобилем.....	202
Уход за аудиосистемой.....	262
Ухудшенные характеристики двигателя.....	156

Указатель

Ф

Фильтр твердых частиц.....	99
Регенерация.....	99
Функции безопасности.....	246

Ц

Центральная консоль.....	94
Цифровая обработка сигнала (DSP).....	253
DSP-эквалайзер.....	253
Изменение параметров системы DSP.....	253
Использование системы DSP.....	253

Ч

Часы.....	71
-----------	----

Ш

Шар сцепного устройства.....	152
4x2.....	152
4x2 (автомобили с увеличенной высотой расположения кузова) и 4x4.....	153
Вожделение автомобиля без прицепа.....	153
Обслуживание.....	153
Шины	
См.: Колеса и шины.....	205

Щ

Щиток приборов.....	61
Щуп для проверки моторного масла - 2.2L Duratorq-TDCi (Puma) Дизель/ 3.2L Duratorq-TDCi (Puma) Дизель.....	185
Щуп для проверки моторного масла - 2.5L Duratec-HE (122кВт/165л.с.) - M14.....	185

Э

Электрические замки дверей	
См.: Блокировка и разблокировка замков.....	40

Электрические	
стеклоподъемники.....	56
Блокировка окон.....	57
Задержка выключения вспомогательного оборудования.....	58
Опускание одним касанием.....	56
Поднятие одним касанием.....	56
Функция остановки и реверса стекла при возникновении препятствия.....	57
Электромагнитная совместимость.....	289

